

Schweizerische Nationalbank  
Bankenstatistisches Monatsheft

Banque nationale suisse  
Bulletin mensuel de statistiques bancaires

Juni  
Juin

06/2012

23. Jahrgang  
23<sup>e</sup> année

**Herausgeberin**

Schweizerische Nationalbank  
Statistik  
Postfach  
CH-8022 Zürich

**Auskunft**

publications@snb.ch

**Abonnemente, Einzelexemplare und Adressänderungen**

*Statistisches Monatsheft* inklusive *Bankenstatistisches Monatsheft*  
Schweizerische Nationalbank, Bibliothek, Postfach, CH-8022 Zürich  
Telefon: +41 44 631 32 84, Telefax +41 44 631 81 14  
E-Mail: library@snb.ch

**Preis**

Der Abonnementspreis für das *Statistische Monatsheft* inklusive  
das *Bankenstatistische Monatsheft* beträgt pro Jahr Fr. 40.–  
(inkl. 2,5% MwSt.) für das Inland und Fr. 80.– für das Ausland.

**Sprachen**

Deutsch/Französisch: Gedruckte Ausgabe und Online-Ausgabe.  
Deutsch/Englisch: Nur Online-Ausgabe.

**Publikationstermine**

Die Hefte werden jeweils Ende Monat (*Statistisches Monatsheft*) bzw.  
Ende Quartal (*Bankenstatistisches Monatsheft*) versandt. Die Publi-  
kationstermine auf dem Internet sind ersichtlich unter [www.snb.ch](http://www.snb.ch),  
Medien/Terminkalender.

**Internet**

Die Publikationen der Schweizerischen Nationalbank sind im Internet  
verfügbar unter [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Publikationen/Statistische Publikationen.

**Urheberrecht/Copyright** ©

Die Schweizerische Nationalbank (SNB) respektiert sämtliche Rechte  
Dritter namentlich an urheberrechtlich schützbaeren Werken (Informa-  
tionen bzw. Daten, Formulierungen und Darstellungen, soweit sie einen  
individuellen Charakter aufweisen).

Soweit einzelne SNB-Publikationen mit einem Copyright-Vermerk ver-  
sehen sind (© Schweizerische Nationalbank/SNB, Zürich/Jahr o. ä.),  
bedarf deren urheberrechtliche Nutzung (Vervielfältigung, Nutzung via  
Internet etc.) zu nicht kommerziellen Zwecken einer Quellenangabe. Die  
urheberrechtliche Nutzung zu kommerziellen Zwecken ist nur mit der  
ausdrücklichen Zustimmung der SNB gestattet.

Allgemeine Informationen und Daten, die von der SNB ohne Copyright-  
Vermerk veröffentlicht werden, können auch ohne Quellenangabe  
genutzt werden.

Soweit Informationen und Daten ersichtlich aus fremden Quellen  
stammen, sind Nutzer solcher Informationen und Daten verpflichtet,  
allfällige Urheberrechte daran zu respektieren und selbst entsprechende  
Nutzungsbefugnisse bei diesen fremden Quellen einzuholen.

**Haftungsbeschränkung**

Die SNB bietet keine Gewähr für die von ihr zur Verfügung gestellten  
Informationen. Sie haftet in keinem Fall für Verluste oder Schäden, die  
wegen Benutzung der von ihr zur Verfügung gestellten Informationen  
entstehen könnten. Die Haftungsbeschränkung gilt insbesondere für die  
Aktualität, Richtigkeit, Gültigkeit und Verfügbarkeit der Informationen.

© Schweizerische Nationalbank, Zürich/Bern 2012

**Druck**

Neidhart + Schön AG, Zürich

ISSN 1660-2846 (Gedruckte Ausgabe deutsch/französisch)  
ISSN 1662-5277 (Online-Ausgabe deutsch/französisch)  
ISSN 1661-4895 (Online-Ausgabe deutsch/englisch)

**Editeur**

Banque nationale suisse  
Statistique  
Case postale  
CH-8022 Zurich

**Renseignements**

publications@snb.ch

**Abonnements, exemplaires isolés et changements d'adresse**

*Bulletin mensuel de statistiques économiques* et *Bulletin mensuel  
de statistiques bancaires*  
Banque nationale suisse, Bibliothèque, Case postale, CH-8022 Zurich  
Téléphone +41 44 631 32 84, téléfax +41 44 631 81 14  
Adresse e-mail: library@snb.ch

**Prix**

Le prix de l'abonnement au *Bulletin mensuel de statistiques  
économiques*, qui inclut le *Bulletin mensuel de statistiques bancaires*,  
est de 40 fr. (y compris 2,5% de TVA) pour la Suisse et de 80 fr.  
pour l'étranger.

**Langues**

Allemand/français: versions imprimée et électronique.  
Allemand/anglais: version électronique uniquement.

**Dates de publication**

Les bulletins sont envoyés en fin de mois (*Bulletin mensuel de  
statistiques économiques*) ou de trimestre (*Bulletin mensuel de  
statistiques bancaires*). Les dates de publication sont indiquées sous  
[www.snb.ch](http://www.snb.ch), Médias/Calendrier.

**Internet**

Les publications de la Banque nationale suisse peuvent être consultées  
sur Internet sous [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Publications/Publication de données  
statistiques.

**Droit d'auteur/copyright** ©

La Banque nationale suisse (BNS) respecte tous les droits de tiers,  
notamment ceux qui concernent des œuvres susceptibles de bénéficier  
de la protection du droit d'auteur (informations ou données, libellés et  
présentations, dans la mesure où ils ont un caractère individuel).

L'utilisation, relevant du droit d'auteur (reproduction, utilisation par  
Internet, etc.), de publications de la BNS munies d'un copyright  
(© Banque nationale suisse/BNS, Zurich/année, etc.) nécessite l'indication  
de la source, si elle est faite à des fins non commerciales. Si elle est faite  
à des fins commerciales, elle exige l'autorisation expresse de la BNS.

Les informations et données d'ordre général publiées par la BNS sans  
copyright peuvent aussi être utilisées sans indication de la source.  
Dans la mesure où les informations et les données proviennent  
manifestement de sources tierces, il appartient à l'utilisateur de ces  
informations et de ces données de respecter d'éventuels droits d'auteur  
et de se procurer lui-même, auprès des sources tierces, les autorisations  
en vue de leur utilisation.

**Limitation de la responsabilité**

Les informations que la BNS met à disposition ne sauraient engager sa  
responsabilité. La BNS ne répond en aucun cas de pertes ni de dom-  
mages pouvant survenir à la suite de l'utilisation des informations qu'elle  
met à disposition. La clause de non-responsabilité porte en particulier sur  
l'actualité, l'exactitude, la validité et la disponibilité des informations.

© Banque nationale suisse, Zurich/Berne 2012

**Impression**

Neidhart + Schön AG, Zurich

ISSN 1660-2846 (version imprimée allemand/français)  
ISSN 1662-5277 (version électronique allemand/français)  
ISSN 1661-4895 (version électronique allemand/anglais)

# Inhaltsverzeichnis

Seite	Tabelle
	<b>Textteil</b>
	<b>Erläuterungen zum Bankenstatistischen Monatsheft</b>
7	1. Abgrenzungen
8	2. Rechtsgrundlagen
8	3. Rechnungslegungsvorschriften
9	4. Erhebungen
9	5. Zeitliche Vergleichbarkeit der Daten
10	6. Publikation im Internet
10	7. Internetadressen
11	Zuordnung der Länder nach Ländergruppen in der Eurodevisenstatistik
	<b>Tabellenteil</b>
19	Zeichenerklärungen und Erläuterungen
	<b>1 Monatsbilanzen</b>
	<b>Erhebungsstufe: Unternehmung</b>
22	1A Aktiven gegenüber dem In- und Ausland
30	1B Passiven gegenüber dem In- und Ausland
36	1C Aktiven gegenüber dem Inland
44	1D Passiven gegenüber dem Inland
50	1E Aktiven gegenüber dem Ausland
58	1F Passiven gegenüber dem Ausland
64	1G Details zu Aktiven
74	1H Details zu Passiven
Internet	1Ia Bilanzierte nicht-monetäre Forderungen und Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften
82	1J Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland – Alle Banken
Internet	1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland – Nach Bankengruppen
	<b>2 Treuhandgeschäfte</b>
	<b>Erhebungsstufe: Unternehmung</b>
88	2A Total
89	2B Gegenüber dem Inland
90	2C Gegenüber dem Ausland
	<b>Erhebungsstufe: Bankstelle</b>
91	2D Total
92	2E Gegenüber dem Inland
93	2F Gegenüber dem Ausland
	<b>3 Kreditvolumenstatistik</b>
	<b>Erhebungsstufe: Bankstelle</b>
96	3A In- und Ausland
98	3B Inland nach Sektoren bzw. Branchen
Internet	3Ca Inland, an Unternehmungen nach Betriebsgrößen und Kreditarten
	<b>4 Eurodevisenstatistik</b>
	<b>Erhebungsstufe: Bankstelle</b>
Internet	4Aa Eurodevisenstatistik
103	Stichwortverzeichnis



# Table des matières

Page	Tableau
	<b>Commentaire</b>
	<b>Bases des enquêtes statistiques portant sur les banques</b>
13	1. Délimitations
14	2. Fondements juridiques
14	3. Dispositions régissant l'établissement des comptes
15	4. Enquêtes
15	5. Remarque sur les séries chronologiques
16	6. Publication sur Internet
16	7. Adresses Internet
17	Liste des pays répartis par groupes pour la statistique des euro-monnaies
	<b>Tableaux</b>
19	Explication des signes et remarques
	<b>1 Bilans mensuels</b>
	<b>Périmètre de consolidation: entreprise</b>
22	1A Actifs en comptes suisses et étrangers
30	1B Passifs en comptes suisses et étrangers
36	1C Actifs en comptes suisses
44	1D Passifs en comptes suisses
50	1E Actifs en comptes étrangers
58	1F Passifs en comptes étrangers
64	1G Détails des actifs
74	1H Détails des passifs
Internet	1Ia Créances et engagements non monétaires résultant de prêts et pensions de titres et portés au bilan
82	1J Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses – Toutes les banques
Internet	1Ja Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses – Par catégories de banques
	<b>2 Opérations fiduciaires</b>
	<b>Périmètre de consolidation: entreprise</b>
88	2A Total
89	2B En comptes suisses
90	2C En comptes étrangers
	<b>Périmètre de consolidation: comptoir</b>
91	2D Total
92	2E En comptes suisses
93	2F En comptes étrangers
	<b>3 Statistique sur l'encours des crédits</b>
	<b>Périmètre de consolidation: comptoir</b>
96	3A En comptes suisses et étrangers
98	3B En comptes suisses, par secteurs et branches
Internet	3Ca En comptes suisses, aux entreprises selon leur taille et le genre de crédit
	<b>4 Statistique des euro-monnaies</b>
	<b>Périmètre de consolidation: comptoir</b>
Internet	4Aa Statistique des euro-monnaies
105	Index alphabétique



## 1. Abgrenzungen

Als Banken gelten Unternehmen,

- die hauptsächlich im Finanzbereich tätig sind,
- die ihre Mittel durch das Entgegennehmen von Publikumseinlagen oder die Refinanzierung bei mehreren Banken, die nicht massgeblich an ihnen beteiligt sind, beschaffen und
- die ihre Mittel zur Finanzierung einer unbestimmten Zahl von Personen oder Unternehmen verwenden, mit denen sie keine wirtschaftliche Einheit bilden.<sup>1</sup>

**Banken**

Die Auskunftspflicht beschränkt sich auf Banken (siehe auch Abschnitt 1, *Banken*). Die auskunftspflichtigen Banken sind grundsätzlich rechtlich selbständige Unternehmen, können aber auch die Form einer rechtlich unselbständigen Filiale haben.

**Auskunftspflichtige Institute**

Die SNB bestimmt die für die jeweilige Statistik auskunftspflichtigen Banken anhand von geografischen und ökonomischen Kriterien. Sie führt eine Vollerhebung durch, sofern die Daten, die mit einer Teilerhebung gewonnen werden können, nicht repräsentativ und aussagekräftig sind.<sup>2</sup> Die hier publizierten Statistiken basieren indessen immer auf Teilerhebungen.

Die Meldepflicht beschränkt sich auf Banken mit Standort im Inland. Für Statistiken, die den Franken-Währungsraum betreffen (die ausführliche Monatsbilanz und die Eurodevisenstatistik), werden die Banken mit Standort in der Schweiz oder im Fürstentum Liechtenstein gleichermassen zum Inland gezählt. Bei Statistiken, die den schweizerischen Bankensektor beschreiben (die Kreditvolumenstatistik), gehören dagegen lediglich die Banken mit Standort in der Schweiz zum Inland (siehe auch Abschnitt 2, *Währungsvertrag zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und dem Fürstentum Liechtenstein*).

**Geografische Kriterien**

Genauere Angaben zu den ökonomischen Kriterien sind im Abschnitt 4, *Erhebungen*, zu finden.

**Ökonomische Kriterien**

Die Schweizerische Nationalbank unterscheidet die drei Erhebungsstufen *Bankstelle*, *Unternehmung* und *Konzern*. Zu jeder dieser Erhebungsstufen gehört eine bestimmte Menge so genannter Geschäftsstellen, deren Geschäfte durch das auskunftspflichtige Institut gemeldet werden.

**Erhebungsstufen**

Als Geschäftsstellen gelten Sitze, Tochtergesellschaften und Filialen. Mit Filialen sind alle rechtlich unselbständigen Geschäftsstellen gemeint. Dazu zählen Zweigniederlassungen, Agenturen oder Vertretungen im Sinne des Bundesgesetzes über die Banken und Sparkassen (Bankengesetz, BankG)<sup>3</sup>, insbesondere auch Einnehmereien und Depositenkassen. Die Tochtergesellschaften sind rechtlich selbständige Banken.

- Die Erhebungsstufe **Bankstelle** umfasst alle Geschäftsstellen im Inland (siehe auch Abschnitt 1, *Geografische Kriterien*). Dazu gehören auch nach ausländischem Recht organisierte Zweigniederlassungen und Agenturen im Inland. Nach ausländischem Recht organisierte Vertretungen im Inland werden dagegen nur erfasst, wenn sie einer dieser Zweigniederlassungen angehören.
- Zur Erhebungsstufe **Unternehmung** gehören die Geschäftsstellen der Erhebungsstufe **Bankstelle** sowie deren Filialen im Ausland.
- Die Erhebungsstufe **Konzern** umfasst die Geschäftsstellen der Erhebungsstufe **Unternehmung** sowie deren Tochtergesellschaften im Ausland.
- Auf der Erhebungsstufe **Bankstelle** meldet jede auskunftspflichtige Bank ihre eigenen Geschäfte konsolidiert mit denjenigen ihrer Filialen im Inland.
- Auf der Erhebungsstufe **Unternehmung** meldet jede auskunftspflichtige Bank ihre eigenen Geschäfte konsolidiert mit denjenigen ihrer Filialen im In- und Ausland.
- Auf der Erhebungsstufe **Konzern** meldet jede auskunftspflichtige Bank ihre eigenen Geschäfte konsolidiert mit denjenigen ihrer Filialen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland. Tochtergesellschaften im Inland sind auf der Erhebungsstufe **Konzern** nicht mehr selbst meldepflichtig.

**Abgrenzungen der Erhebungsstufen**

**Konsolidierung**

<sup>1</sup> SR 952.02: Verordnung über die Banken und Sparkassen (Bankenverordnung, BankV), insbesondere Art. 2a.

<sup>2</sup> SR 951.131: Verordnung zum Bundesgesetz über die Schweizerische Nationalbank (Nationalbankverordnung, NBV), insbesondere Art. 4 ff.

<sup>3</sup> SR 952.0. Siehe auch SR 952.111: Verordnung über die ausländischen Banken in der Schweiz (Auslandbankenverordnung ABV).

In einigen Tabellen wird zwischen Bilanz- und Ausserbilanzpositionen im In- und Ausland unterschieden. Als Unterscheidungsmerkmal dient grundsätzlich das Domizilprinzip, also der Geschäfts- oder Wohnsitz des Gläubigers, des Schuldners oder – bei Wertpapieren – des Emittenten. Besondere Kriterien gelten jedoch für:

- Forderungen und Verpflichtungen aus dem Interbankgeschäft gegenüber Filialen ausländischer Banken in der Schweiz: Sie zählen zum Inland.
- Noten und Münzen: Die Zurechnung erfolgt nach dem Standort der Noten und Münzen.
- Hypothekarisch gedeckte Forderungen gegenüber Kunden: Massgebend ist der Standort des Pfandobjekts.
- Liegenschaften: Die Zuteilung erfolgt nach dem Standort der Liegenschaft.

In diesem Zusammenhang zählt das Fürstentum Liechtenstein immer zum Inland.

## 2. Rechtsgrundlagen

Gemäss Art. 14 Abs. 1 des Bundesgesetzes über die Schweizerische Nationalbank (Nationalbankgesetz, NBG)<sup>4</sup> kann die Nationalbank zur Wahrnehmung ihrer gesetzlichen Aufgaben und zur Beobachtung der Entwicklung auf den Finanzmärkten die dazu erforderlichen statistischen Daten erheben. Die Nationalbank legt in der Nationalbankverordnung<sup>5</sup> fest, welche Angaben in welchem zeitlichen Abstand geliefert werden müssen (Art. 15 Abs. 3 NBG).

Die Nationalbank hat über die erhobenen Daten das Geheimnis zu wahren (Art. 16 Abs. 1 NBG). Sie veröffentlicht die erhobenen Daten in Form von Statistiken. Zur Wahrung der Geheimhaltung werden die Daten zusammengefasst (Art. 16 Abs. 2 NBG).

Aufgrund des Währungsvertrags zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und dem Fürstentum Liechtenstein<sup>6</sup> kann die Nationalbank von den liechtensteinischen Banken die gleichen statistischen Angaben verlangen wie von den Banken in der Schweiz. Die Angaben der liechtensteinischen Banken dürfen in den veröffentlichten Statistiken nicht gesondert ausgewiesen werden. Sie sind im Aggregat *Alle Banken* enthalten.

Die SNB beansprucht dieses Recht für Erhebungen, die den gemeinsamen Währungsraum betreffen (siehe auch Abschnitt 1, *Geografische Kriterien*).

## 3. Rechnungslegungsvorschriften

Die Monatsbilanzen der Banken sind die wichtigste Datengrundlage dieser Publikation. Die Banken haben bei der Erstellung der Monatsbilanzen die in Art. 24 BankV festgehaltenen Grundsätze zu befolgen. Deren Auslegung ist Sache der Eidgenössischen Finanzmarktaufsicht und wird von dieser in den Richtlinien zu den Rechnungslegungsvorschriften (FINMA-RS 08/2)<sup>7</sup> veröffentlicht. Entsprechend werden auch in dieser Publikation die Gliederung und die Terminologie der relevanten Gesetze, Verordnungen und Richtlinien übernommen.

Im Februar 1995 wurde die Gliederung des Jahresabschlusses in der Bankenverordnung neu festgelegt. Die Banken mussten diese detailliertere Mindestgliederung bis spätestens Ende 1996 übernehmen. Die neuen Angaben konnten grösstenteils mit den alten Werten verknüpft werden und können daher als durchgehende Zeitreihen publiziert werden. In einzelnen Fällen ist ein Vergleich mit früheren Jahren jedoch nicht möglich. In diesen Fällen werden nur Daten ab Dezember 1996 veröffentlicht.

<sup>4</sup> SR 951.11

<sup>5</sup> Insbesondere Art. 5 NBV und der Anhang zur Nationalbankverordnung.

<sup>6</sup> SR 0.951.951.4

<sup>7</sup> Vgl. dazu auch die entsprechenden Rundschreiben der FINMA unter [www.finma.ch](http://www.finma.ch).



## 4. Erhebungen

**Inhalt der Erhebung:** Gemeldet werden die detaillierten Bilanzpositionen sowie die Treuhandgeschäfte. Die Erhebung der Bilanzpositionen richtet sich sowohl in der Gliederung als auch in der Terminologie nach den FINMA-RS 08/2. Banken, welche nicht-monetäre Forderungen und Verpflichtungen aus dem Leih- und Repogeschäft in der Bilanz verbuchen, weisen diese zusätzlich separat aus. Die Positionen werden nach Währungen und nach dem Domizil der Kunden (In- und Ausland) unterteilt.

**Erhebungsstufe:** *Bankstelle* oder *Unternehmung*

**Auskunftspflichtige Institute:** Meldepflichtig sind Banken mit Standort in der Schweiz oder im Fürstentum Liechtenstein, deren Total aus Bilanzsumme und Treuhandgeschäften 150 Millionen Franken übersteigt und deren Bilanzsumme mindestens 100 Millionen Franken beträgt.

**Periodizität:** Monatlich

**Bemerkungen:** Bezüglich der Revision der Mindestgliederung und deren Auswirkung auf die Erhebung sei auf den Abschnitt 3, *Rechnungslegungsvorschriften*, verwiesen.

**Ausführliche  
Monatsbilanz**

**Inhalt der Erhebung:** Gemeldet werden Informationen zur Kreditfähigkeit (Limiten, Benützung, direkte Wertberichtigungen und Rückstellungen, Abschreibungen, gefährdete Forderungen) der Banken. Die Kredite werden gegliedert nach Kreditarten (Hypothekarkredite und Forderungen gegenüber Kunden [gedeckt und ungedeckt]), nach Wirtschaftsbranchen der Kreditnehmer, nach Sitz oder Wohnsitz der Kreditnehmer im Inland oder im Ausland sowie nach der Betriebsgrösse des Kreditnehmers (bis 9 Mitarbeiter, 10 bis 49 Mitarbeiter, 50 bis 249 Mitarbeiter, 250 und mehr Mitarbeiter), wobei Kredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften ausserhalb der Gliederung nach Betriebsgrösse erfasst werden.

**Erhebungsstufe:** *Bankstelle*

**Auskunftspflichtige Institute:** Meldepflichtig sind Banken mit Standort in der Schweiz, deren Inlandkredite mindestens 280 Millionen Franken aufweisen.

**Periodizität:** Monatlich

**Bemerkungen:** Im März 2009 wurde die Erhebung grundlegend revidiert. Eine ausführliche Beschreibung der Änderungen und Auswirkungen auf die Daten findet sich im Statistischen Monatsheft vom Juli 2009.

**Kreditvolumenstatistik**

**Inhalt der Erhebung:** Gemeldet werden Forderungen und Verpflichtungen sowie Treuhandgeschäfte des inländischen Bankensektors gegenüber dem Ausland. Die Positionen werden nach Ländern, Währungen und Sektoren (Banken / Nicht-Banken) unterteilt.

**Erhebungsstufe:** *Bankstelle*

**Auskunftspflichtige Institute:** Meldepflichtig sind Banken mit Standort in der Schweiz oder im Fürstentum Liechtenstein, deren Auslandsaktiven und -passiven eine Milliarde Franken übersteigen.

**Periodizität:** Vierteljährlich

**Bemerkungen:** Die Eurodevisenstatistik wird in Zusammenarbeit mit der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (BIZ) durchgeführt.

Im März 2007 wurde der Länderkatalog auf die BIZ Länderdefinition umgestellt. Diese Umstellung hat Auswirkungen auf die Aggregate der Ländergruppen wie auch auf Daten einzelner Länder. Insbesondere die Daten zu Frankreich sind durch die neue Definition betroffen: Frankreich enthält neu auch Französisch-Guayana, Guadeloupe, Martinique, Monaco sowie Réunion. Mayotte, St-Pierre et Miquelon und die französischen Süd- und Antarktisgebiete wurden bereits bisher zu Frankreich gezählt. Die Daten der Eurodevisenstatistik nach der BIZ Länderdefinition sind vor dem ersten Quartal 2004 nicht verfügbar.

**Eurodevisenstatistik**

## 5. Zeitliche Vergleichbarkeit der Daten

Anmerkungen zu den wichtigsten methodischen Änderungen in den bankenstatistischen Zeitreihen finden sich neu im Abschnitt 8 der Publikation *Die Banken in der Schweiz*. Die Kommentare beziehen sich auf Reihen jährlicher Periodizität; die Auswirkungen der methodischen Änderungen betreffen aber auch hier publizierte, monatlich Zeitreihen.

## 6. Publikation im Internet

### Das Bankenstatistische Monatsheft im Internet

Das Bankenstatistische Monatsheft erscheint in gedruckter Form einmal pro Quartal. Sämtliche Monatsausgaben sind im Internet unter [www.snb.ch](http://www.snb.ch) zu finden, Statistiken/Statistische Publikationen/Bankenstatistisches Monatsheft. Zudem werden im Internet auch Tabellen publiziert, auf die im gedruckten Monatsheft aus Platzgründen verzichtet werden muss (Bilanzierte nicht-monetäre Forderungen und Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften und Eurodevisenstatistik). Diese zusätzlichen Tabellen sind im Inhaltsverzeichnis mit dem Begriff *Internet* anstelle einer Seitenzahl gekennzeichnet.

### Längere Zeitreihen

In den Excel- und Text-Dateien werden längere Zeitreihen publiziert als in der gedruckten Form, sofern die entsprechenden Daten vorhanden sind.

## 7. Internetadressen

### Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (BIZ)

[www.bis.org](http://www.bis.org)

### Bundesamt für Statistik (BFS)

[www.bfs.admin.ch](http://www.bfs.admin.ch)

### Die Bundesbehörden der Schweizerischen Eidgenossenschaft

Systematische Sammlung des Bundesrechts

[www.admin.ch/ch/d/sr/sr.html](http://www.admin.ch/ch/d/sr/sr.html)

### Eidgenössische Finanzmarktaufsicht (FINMA)

[www.finma.ch](http://www.finma.ch)

### Schweizerische Nationalbank (SNB)

[www.snb.ch](http://www.snb.ch)

## Zuordnung der Länder nach Ländergruppen in der Eurodevisenstatistik (4Aa)

BIZ Definition per Januar 2011

### Fortgeschrittene Volkswirtschaften

Andorra, Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Färöer, Finnland, Frankreich, Griechenland, Grönland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, San Marino, Schweden, Slowakei, Slowenien, Spanien, Vatikanstadt, Vereinigtes Königreich, Zypern. **Europa**

Australien, Japan, Kanada, Neuseeland, Vereinigte Staaten. **Andere**

### Offshore-Finanzzentren

Aruba, Bahamas, Bahrain, Barbados, Bermuda, Gibraltar, Guernsey, Hongkong, Insel Man, Jersey, Kaimaninseln, Libanon, Macau, Mauritius, Niederländische Antillen, Panama, Samoa, Singapur, Vanuatu, Westindien (GB).

### Aufstrebende Volkswirtschaften

Albanien, Belarus, Bosnien und Herzegowina, Bulgarien, Kroatien, Lettland, Litauen, Mazedonien, Moldova, Montenegro, Polen, Rumänien, Russische Föderation, Serbien, Tschechische Republik, Türkei, Ukraine, Ungarn, Residual Europa. **Europa**

Argentinien, Belize, Bolivien, Brasilien, Chile, Costa Rica, Dominica, Dominikanische Republik, Ecuador, El Salvador, Falklandinseln, Grenada, Guatemala, Guyana, Haiti, Honduras, Jamaika, Kolumbien, Kuba, Mexiko, Nicaragua, Paraguay, Peru, St. Lucia, St. Vincent und die Grenadinen, Suriname, Trinidad und Tobago, Turks- und Caicosinseln, Uruguay, Venezuela, Residual Lateinamerika und Karibik. **Lateinamerika und Karibik**

Ägypten, Algerien, Angola, Äquatorialguinea, Äthiopien, Benin, Botsuana, Burkina Faso, Burundi, Côte d'Ivoire, Dschibuti, Eritrea, Gabun, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Irak, Iran, Israel, Jemen, Jordanien, Kamerun, Kap Verde, Katar, Kenia, Komoren, Kongo (Brazzaville), Kongo (Demokratische Republik (ex-Zaire)), Kuwait, Lesotho, Liberia, Libyen, Madagaskar, Malawi, Mali, Marokko, Mauretanien, Mosambik, Namibia, Niger, Nigeria, Oman, Palästina, Ruanda, Sambia, São Tomé und Príncipe, Saudi-Arabien, Senegal, Seychellen, Sierra Leone, Simbabwe, Somalia, St. Helena, Südafrika, Sudan, Swasiland, Syrien, Tansania, Togo, Tschad, Tunesien, Uganda, Vereinigte Arabische Emirate, Zentralafrikanische Republik, Residual Afrika und Mittlerer Osten. **Afrika und Mittlerer Osten**

Afghanistan, Armenien, Aserbaidshan, Bangladesch, Bhutan, Britisches Übersee-Territorium, Brunei Darussalam, China, Chinesisches Taipei, Fidschi, Französisch-Polynesien, Georgien, Indien, Indonesien, Kambodscha, Kasachstan, Kirgisistan, Kiribati, Laos, Malaysia, Malediven, Marshallinseln, Mongolei, Myanmar, Nauru, Nepal, Neukaledonien, Nordkorea, Pakistan, Palau, Papua-Neuguinea, Philippinen, Salomonen, Sri Lanka, Südkorea, Tadschikistan, Thailand, Timor-Leste, Tonga, Turkmenistan, Tuvalu, US Pazifische Inseln, Usbekistan, Vietnam, Wallis und Futuna, Residual Asien und Pazifik. **Asien und Pazifik**

### Nicht aufgliederbar



## 1. Délimitations

On entend par banques les entreprises qui

- sont actives principalement dans le secteur financier,
- se procurent des fonds en acceptant des dépôts du public ou en se refinançant auprès de plusieurs banques ne participant pas de manière notable à leur capital, et
- utilisent leurs fonds pour financer un nombre indéterminé de personnes ou d'entreprises avec lesquelles elles ne forment pas une entité économique<sup>1</sup>.

Banques

L'obligation de fournir des données s'applique aux banques (voir *Banques* ci-dessus). Les banques tenues de fournir des données sont généralement des établissements juridiquement indépendants, mais peuvent avoir également la forme de succursales juridiquement dépendantes.

Etablissements tenus de fournir des données

Pour chaque enquête ou statistique, la Banque nationale définit à l'aide de critères géographiques et économiques le cercle des établissements tenus de fournir des données. Elle mène une enquête exhaustive si les données tirées d'une enquête partielle ne sont ni représentatives ni pertinentes<sup>2</sup>. Toutes les données publiées dans le présent Bulletin reposent cependant sur des enquêtes partielles.

Les banques établies en Suisse sont tenues de fournir des données. Pour les statistiques concernant la zone monétaire du franc suisse (bilans mensuels détaillés et statistique des euro-monnaies), des données sont demandées non seulement aux banques sur le territoire suisse, mais aussi à celles qui sont sur le territoire de la Principauté de Liechtenstein. Pour les statistiques décrivant le secteur bancaire suisse (statistique sur l'encours des crédits), les banques en Suisse sont prises au sens strict du territoire suisse (voir section 2, *Accord monétaire entre la Confédération suisse et la Principauté de Liechtenstein*).

Critères géographiques

Des précisions à ce sujet figurent sous *Enquêtes* (voir section 4 ci-après).

Critères économiques

La Banque nationale suisse distingue trois périmètres de consolidation, à savoir les niveaux *comptoir*, *entreprise* et *groupe*. Chaque périmètre de consolidation correspond à un cercle défini de comptoirs dont les opérations sont prises en compte par l'établissement tenu de fournir des données.

Périmètres de consolidation

On entend par comptoirs les sièges, filiales et succursales. Les succursales englobent tous les comptoirs juridiquement dépendants, donc également les agences et les représentations au sens de la loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne (loi sur les banques, LB)<sup>3</sup>, mais aussi les bureaux de recettes, caisses de dépôts, etc. Les filiales sont des banques juridiquement indépendantes.

- Le périmètre de consolidation **comptoir** porte sur tous les comptoirs en Suisse (voir également section 1, *Critères géographiques*). Il tient compte également des succursales et agences organisées selon le droit étranger en Suisse. Les représentations organisées selon le droit étranger en Suisse ne sont cependant pas prises en considération, à moins qu'elles ne dépendent d'une des succursales susmentionnées.
- Le périmètre de consolidation **entreprise** englobe les comptoirs du périmètre *comptoir* et les succursales à l'étranger.
- Le périmètre de consolidation **groupe** englobe les comptoirs du périmètre *entreprise* et leurs filiales à l'étranger.
- Selon le périmètre de consolidation **comptoir**, chaque banque appelée à fournir des données transmet les informations portant sur ses propres opérations, consolidées avec celles de ses succursales en Suisse.
- Selon le périmètre de consolidation **entreprise**, chaque banque appelée à fournir des données transmet les informations portant sur ses propres opérations, consolidées avec celles de ses succursales en Suisse et à l'étranger.
- Selon le périmètre de consolidation **groupe**, chaque banque appelée à fournir des données transmet les informations portant sur ses propres opérations, consolidées avec celles de ses succursales et de ses filiales en Suisse et à l'étranger. Les filiales en Suisse ne sont pas appelées à fournir elles-mêmes des données pour le périmètre de consolidation *groupe*.

Délimitation des périmètres de consolidation

Consolidation

<sup>1</sup> Art. 2a de l'ordonnance sur les banques et les caisses d'épargne (ordonnance sur les banques, OB); RS 952.02.

<sup>2</sup> Ordonnance relative à la loi fédérale sur la Banque nationale suisse (ordonnance de la Banque nationale, OBN), en particulier les art. 4ss; RS 951.131.

<sup>3</sup> RS 952.0. Voir aussi RS 952.111: Ordonnance concernant les banques étrangères en Suisse (ordonnance sur les banques étrangères, OBE).

Dans plusieurs tableaux, les postes du bilan et les opérations hors bilan sont ventilés en comptes suisses et en comptes étrangers. La ventilation est fondée sur le principe du domicile, le siège ou le domicile du créancier, du débiteur ou, dans le cas des papiers-valeurs, de l'émetteur étant le critère déterminant. Des critères particuliers s'appliquent cependant aux cas suivants:

- créances et engagements découlant d'opérations interbancaires conclues avec des succursales de banques étrangères en Suisse: comptes suisses;
- billets et pièces de monnaie: lieu des billets et pièces de monnaie;
- créances détenues sur la clientèle et garanties par un gage immobilier: lieu du gage;
- immeubles: lieu de l'immeuble.

Les comptes suisses englobent également les positions vis-à-vis des banques et de la clientèle dans la Principauté de Liechtenstein.

## 2. Fondements juridiques

La Banque nationale peut, en vertu de l'art. 14, al. 1, de la loi qui la régit (loi sur la Banque nationale, LBN)<sup>4</sup>, collecter les données statistiques nécessaires à l'exécution de ses tâches légales et à l'observation de l'évolution des marchés financiers. Conformément à l'art. 15, al. 3, LBN, elle fixe dans une ordonnance la nature de ces données et la fréquence de leur remise<sup>5</sup>.

La Banque nationale est tenue de garder le secret sur les données qu'elle collecte (art. 16, al. 1, LBN). Elle publie les données collectées sous forme de statistiques. Les données sont agrégées de manière à assurer leur confidentialité (art. 16, al. 2, LBN).

Conformément à l'accord monétaire conclu entre la Confédération suisse et la Principauté de Liechtenstein<sup>6</sup>, la Banque nationale peut demander aux banques liechtensteinoises de lui fournir les mêmes données statistiques que celles qu'elle exige des banques suisses. Dans les statistiques publiées, les données des banques liechtensteinoises ne peuvent figurer de façon séparée. Elles entrent dans la composition de l'agrégat *Toutes les banques*.

La BNS fait valoir ce droit pour des enquêtes qui concernent la zone monétaire commune (voir également section 1, *Critères géographiques*).

## 3. Dispositions régissant l'établissement des comptes

Les bilans mensuels des banques constituent la principale source de données pour la présente publication. Dans l'établissement de leurs bilans mensuels, les banques doivent suivre les principes prévus à l'art. 24 OB. Ceux-ci sont précisés dans les directives de l'Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers sur les dispositions régissant l'établissement des comptes (Circ.-FINMA 08/2)<sup>7</sup>. Dans la présente publication, on reprend la structure et la terminologie qui sont prévues dans les lois, ordonnances et directives déterminantes.

En février 1995, l'ordonnance sur les banques a défini une nouvelle structure pour l'établissement des comptes annuels. Les banques avaient jusqu'à fin 1996 pour se conformer à cette nouvelle structure plus détaillée. La continuité avec les données établies selon les anciennes dispositions a pu être assurée en grande partie, ce qui permet de publier des séries chronologiques continues. Dans quelques cas cependant, des comparaisons avec les années précédentes ne sont pas possibles. Les données ne sont alors publiées qu'à partir de décembre 1996.

<sup>4</sup> RS 951.11

<sup>5</sup> Ordonnance relative à la loi fédérale sur la Banque nationale suisse (ordonnance de la Banque nationale, OBN), en particulier l'art. 5 et l'annexe à l'OBN.

<sup>6</sup> RS 0.951.951.4

<sup>7</sup> Ces directives sont complétées également par des circulaires de la FINMA (voir [www.finma.ch](http://www.finma.ch)).

## 4. Enquêtes

**Objet de l'enquête:** postes du bilan (données détaillées) et opérations fiduciaires. Pour ce qui a trait tant à la structure du bilan qu'à la terminologie, l'enquête sur les postes du bilan se réfère aux Circ.-FINMA 08/2. Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monétaires résultant de prêts et pensions de titres indiquent en outre séparément ces créances et engagements. Les postes sont ventilés selon la monnaie et le domicile des clients (Suisse ou étranger).

**Périmètre de consolidation:** *comptoir ou entreprise*

**Etablissements tenus de fournir des données:** banques – établies en Suisse ou dans la Principauté de Liechtenstein – dont la somme du bilan et des affaires fiduciaires excède 150 millions de francs et dont la somme du bilan atteint au moins 100 millions de francs.

**Fréquence:** mensuelle

**Remarques:** des précisions au sujet de la révision de la structure minimale des comptes et des répercussions que celle-ci a entraînées sur l'enquête figurent dans la section 3 *Dispositions régissant l'établissement des comptes*.

**Objet de l'enquête:** les banques fournissent des données sur leurs crédits (limites, utilisation, correctifs de valeur directs et provisions, amortissements, créances compromises); les crédits sont ventilés selon leur catégorie (créances hypothécaires et créances sur la clientèle [gagées et en blanc], selon la branche économique des débiteurs, selon le siège ou le domicile des débiteurs (Suisse ou étranger) et selon la taille des entreprises des débiteurs (jusqu'à 9 collaborateurs, de 10 à 49 collaborateurs, de 50 à 249 collaborateurs et 250 collaborateurs et plus); les crédits aux collectivités de droit public ne sont pas compris dans la répartition selon la taille des entreprises.

**Périmètre de consolidation:** *comptoir*

**Etablissements tenus de fournir des données:** banques établies en Suisse et dont les crédits en comptes suisses atteignent au moins 280 millions de francs.

**Fréquence:** mensuelle

**Remarques:** en mars 2009, l'enquête a été profondément remaniée. Vous trouverez des précisions sur les modifications et les effets sur les données dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009.

**Objet de l'enquête:** créances et engagements (y compris les opérations fiduciaires) des comptoirs en Suisse des banques vis-à-vis de l'étranger; les données sont ventilées selon le pays, la monnaie et le secteur (secteur bancaire, secteur non bancaire).

**Périmètre de consolidation:** *comptoir*

**Etablissements tenus de fournir des données:** banques – établies en Suisse ou dans la Principauté de Liechtenstein – dont les actifs à l'étranger et les passifs envers l'étranger dépassent un milliard de francs.

**Fréquence:** trimestrielle

**Remarques:** la statistique des euro-monnaies est dressée en collaboration avec la Banque des Règlements Internationaux (BRI).

En mars 2007, la liste des pays a été adaptée pour tenir compte des définitions fournies par la BRI. Ces adaptations ont des répercussions sur les données concernant des pays et des groupes de pays. Elles influent en particulier sur les données afférentes à la France: ce pays englobe non seulement Mayotte, Saint-Pierre-et-Miquelon et les terres australes et antarctiques françaises, mais aussi, et cela est nouveau, la Guyane française, la Guadeloupe, la Martinique, la principauté de Monaco et la Réunion. Pour la statistique des euro-monnaies, des données établies selon les définitions des pays de la BRI ne sont pas disponibles pour les trimestres antérieurs au premier trimestre de 2004.

## 5. Remarque sur les séries chronologiques

Des précisions sur les modifications méthodologiques les plus importantes apportées aux séries chronologiques reproduites dans le *Bulletin mensuel de statistiques bancaires* sont données dans la publication *Les banques suisses* (section 8). Les commentaires se rapportent aux séries chronologiques annuelles; les modifications méthodologiques influent toutefois également sur les séries chronologiques mensuelles figurant dans la présente publication.

**Bilan mensuel détaillé**

**Statistique sur l'encours des crédits**

**Statistique des euro-monnaies**

## 6. Publication sur Internet

Le *Bulletin mensuel de statistiques bancaires* paraît sur papier une fois par trimestre. Tous les numéros sont cependant disponibles sur Internet, sous [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Statistiques/Publication de données statistiques/Bulletin mensuel de statistiques bancaires. Le site Internet contient en outre des tableaux qui, pour une raison de place, ont été exclus de la version imprimée du Bulletin mensuel de statistiques bancaires (créances et engagements non monétaires résultant de prêts et pensions de titres et portés au bilan ainsi que statistique des euro-monnaies). Dans la table des matières, la mention *Internet* figure, à la place du numéro de page, en regard des titres de ces tableaux.

Des séries chronologiques plus longues que celles qui sont publiées sur papier sont disponibles dans les formats tableaux et textes, si les données y afférentes existent.

## 7. Adresses Internet

### **Autorités fédérales**

Recueil systématique du droit fédéral (RS)

[www.admin.ch/ch/f/rs/rs.html](http://www.admin.ch/ch/f/rs/rs.html)

### **Banque des Règlements Internationaux (BRI)**

[www.bis.org](http://www.bis.org)

### **Banque nationale suisse (BNS)**

[www.snb.ch/fr](http://www.snb.ch/fr)

### **Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers (FINMA)**

[www.finma.ch/f/Pages/default.aspx](http://www.finma.ch/f/Pages/default.aspx)

### **Office fédéral de la statistique (OFS)**

[www.bfs.admin.ch/bfs/portal/fr/index.html](http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/fr/index.html)



## Liste des pays répartis par groupes pour la statistique des euro-monnaies (4Aa)

Selon la définition de la BRI de janvier 2011

### Economies avancées

Allemagne, Andorre, Autriche, Belgique, Chypre, Danemark, Espagne, Estonie, Etat de la Cité du Vatican, Féroé (Iles), Finlande, France, Grèce, Groenland, Irlande, Islande, Italie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Portugal, Royaume-Uni, Saint-Marin, Slovaquie, Slovénie, Suède. **Europe**

Australie, Canada, Etats-Unis, Japon, Nouvelle-Zélande. **Autres**

### Centres financiers offshore

Antilles britanniques, Antilles néerlandaises, Aruba, Bahamas, Bahreïn, Barbade, Bermudes, Caïmans (Iles), Gibraltar, Guernesey, Hong Kong, Ile de Man, Jersey, Liban, Macao, Maurice, Panama, Samoa, Singapour, Vanuatu.

### Economies émergentes

Albanie, Bélarus, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Croatie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Macédoine, Moldova, Monténégro, Pologne, Roumanie, Russie (Fédération de), Serbie, Tchèque (République), Turquie, Ukraine, autres pays d'Europe. **Europe**

Argentine, Belize, Bolivie, Brésil, Chili, Colombie, Costa Rica, Cuba, Dominicaine (République), Dominique, El Salvador, Equateur, Falkland (Iles), Grenade, Guatemala, Guyana, Haïti, Honduras, Jamaïque, Mexique, Nicaragua, Paraguay, Pérou, Sainte-Lucie, Saint-Vincent-et-les-Grenadines, Suriname, Trinité-et-Tobago, Turks-et-Caïcos (Iles), Uruguay, Venezuela, autres pays d'Amérique latine et des Caraïbes. **Amérique latine et Caraïbes**

Afrique du Sud, Algérie, Angola, Arabie saoudite, Bénin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Cameroun, Cap-Vert, Centrafricaine (République), Comores, Congo (Brazzaville), Congo (République démocratique du (ex-Zaïre)), Côte d'Ivoire, Djibouti, Egypte, Emirats arabes unis, Erythrée, Ethiopie, Gabon, Gambie, Ghana, Guinée, Guinée équatoriale, Guinée-Bissau, Iran, Iraq, Israël, Jordanie, Kenya, Koweït, Lesotho, Libéria, Libye, Madagascar, Malawi, Mali, Maroc, Mauritanie, Mozambique, Namibie, Niger, Nigéria, Oman, Ouganda, Qatar, Rwanda, Sainte-Hélène, Sao Tomé-et-Principe, Sénégal, Seychelles, Sierra Leone, Somalie, Soudan, Swaziland, Syrie, Tanzanie, Tchad, Territoire palestinien, Togo, Tunisie, Yémen, Zambie, Zimbabwe, autres pays d'Afrique et du Moyen-Orient. **Afrique et Moyen-Orient**

Afghanistan, Arménie, Azerbaïdjan, Bangladesh, Bhoutan, Brunei Darussalam, Cambodge, Chine, Corée du Nord, Corée du Sud, Fidji, Géorgie, Iles américaines du Pacifique, Inde, Indonésie, Kazakhstan, Kirghizistan, Kiribati, Laos, Malaisie, Maldives, Marshall (Iles), Mongolie, Myanmar, Nauru, Népal, Nouvelle-Calédonie, Ouzbékistan, Pakistan, Palaos, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Philippines, Polynésie française, Salomon (Iles), Sri Lanka, Tadjikistan, Taipei chinois, Territoires britanniques d'outre-mer, Thaïlande, Timor-Leste, Tonga, Turkménistan, Tuvalu, Vietnam, Wallis-et-Futuna, autres pays d'Asie et du Pacifique. **Asie et Pacifique**

### Non attribué



## Zeichenerklärungen Explication des signes

0	Gerundete Null oder Wert vernachlässigbar.	Zéro arrondi ou donnée non significative.
—	Echte Null.	Donnée absolument nulle.
.	Daten vertraulich, nicht vorhanden oder nicht anwendbar.	Donnée confidentielle, non disponible ou non utilisable.
..	Daten noch nicht verfügbar.	Donnée non encore disponible.
<b>195</b>	Fettgedruckte Zahlen zeigen neue oder revidierte Werte.	Les chiffres en caractères gras indiquent des données nouvelles ou révisées.
———	Reihenbruch.	Rupture dans la série.

## Erläuterungen Remarques

2000  
2000 III  
2000 07

### Darstellung des Datums

Jahr  
Jahr, Quartal  
Jahr, Monat

### Indication des dates

année  
année, trimestre  
année, mois

### Reihenbrüche

In den im Internet veröffentlichten langen Reihen sind Daten und Reihenbrüche in der höchstmöglichen Frequenz (bspw. monatlich) dargestellt. Reihenbrüche sind hier farblich markiert und beschrieben.

In den gedruckten Versionen werden ältere Daten teilweise in einer tieferen Frequenz (bspw. jährlich) abgebildet. Daher kann teilweise nur der Zeitraum des Reihenbruchs angezeigt werden. Der genaue Zeitpunkt kann in diesen Fällen den langen Reihen entnommen werden.

### Rundungsdifferenzen

Die in den Tabellen aufgeführten Beträge sind gerundet. Wo solche gerundeten Werte in Berechnungen einfließen (Totale, Saldi, Veränderungsraten, Anteile), können daher Abweichungen von den exakten Werten auftreten.

### Auskunft

publications@snb.ch

### Redaktionsschluss

Die Tabellen werden am 10. des Monats abgeschlossen.

### Ruptures dans des séries

Dans les séries chronologiques longues publiées sur Internet, on indique les données et ruptures à la fréquence la plus élevée (par exemple, mensuelle). Elles sont représentées en couleur et font l'objet d'une explication.

Dans les versions imprimées, en revanche, figurent des données plus anciennes à la fréquence parfois moins élevée (par exemple, annuelle). Par conséquent, seule la période au cours de laquelle intervient la rupture de série peut être indiquée. Lorsque de tels cas se présentent, le moment exact de la rupture peut être déterminé à partir des séries chronologiques longues.

### Différences dans les totaux

Les chiffres sont arrondis. Il est possible par conséquent qu'un total, qu'un solde, qu'un taux de variation ou qu'une part ne corresponde pas à ce qui serait obtenu à partir de données non arrondies.

### Renseignements

publications@snb.ch

### Clôture de la rédaction

Les tableaux sont mis à jour jusqu'au 10 du mois.

## Internet

### Das Bankenstatistische Monatsheft im Internet

Das Bankenstatistische Monatsheft erscheint in gedruckter Form einmal pro Quartal. Sämtliche Monatsausgaben finden Sie im Internet unter [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Statistiken/Statistische Publikationen/Bankenstatistisches Monatsheft. Zudem werden im Internet auch Tabellen publiziert, auf die im gedruckten Monatsheft aus Platzgründen verzichtet werden muss. Diese zusätzlichen Tabellen sind im Inhaltsverzeichnis mit dem Begriff *Internet* anstelle einer Seitenzahl gekennzeichnet.

### Le Bulletin mensuel de statistiques bancaires sur Internet

Le Bulletin mensuel de statistiques bancaires paraît sur papier une fois par trimestre. Tous les numéros sont cependant disponibles sur Internet, sous [www.snb.ch](http://www.snb.ch); Statistiques/Publication de données statistiques/Bulletin mensuel de statistiques bancaires. Le site Internet contient en outre des tableaux qui, pour une raison de place, ont été exclus de la version imprimée du Bulletin mensuel de statistiques bancaires. Dans la table des matières, *Internet* figure, à la place du numéro de page, en regard des titres de ces tableaux.



# 1 Monatsbilanzen Bilans mensuels

# 1A Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Flüssige Mittel <sup>1</sup> Liquidités <sup>1</sup>					Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires				
	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Details Seite 64  
Détails page 64

## Alle Banken<sup>4</sup> / Toutes les banques<sup>4</sup> (253)

2008	130 893	50 931	36 719	33 402	9 839	141 811	24 783	23 408	40 690	52 929
2009	93 973	54 401	28 393	2 586	8 594	157 998	10 462	64 633	40 715	42 189
2010	103 901	44 362	41 556	3 351	14 630	146 038	53 931	28 229	25 535	38 342
2011	257 190	183 767	37 976	24 149	11 298	75 739	9 212	20 005	15 997	30 524
2011 11	235 314	154 326	62 648	10 625	7 715	75 277	10 757	18 158	17 753	28 609
2011 12	257 190	183 767	37 976	24 149	11 298	75 739	9 212	20 005	15 997	30 524
2012 01	298 963	175 007	89 758	28 206	5 993	77 178	8 848	19 069	17 406	31 855
2012 02	263 721	162 637	77 958	15 660	7 465	73 745	7 061	19 093	18 950	28 640
2012 03	272 834	161 471	76 315	29 608	5 440	71 649	6 905	17 339	17 903	29 503
2012 04	264 430	151 016	69 612	32 148	11 655	72 142	7 238	17 618	17 656	29 628

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	95 040	18 491	36 627	30 559	9 362	68 088	311	7 924	12 895	46 958
2009	49 723	12 611	28 266	917	7 930	95 369	301	38 768	20 380	35 919
2010	71 246	14 238	41 447	1 728	13 835	77 260	16 532	18 797	11 353	30 578
2011	130 015	59 497	37 725	22 460	10 333	43 301	932	13 603	5 053	23 713
2011 11	136 383	58 012	62 443	9 299	6 628	39 154	1 009	11 303	5 495	21 347
2011 12	130 015	59 497	37 725	22 460	10 333	43 301	932	13 603	5 053	23 713
2012 01	185 909	65 592	89 524	25 275	5 517	44 012	1 020	12 830	6 280	23 881
2012 02	144 726	46 241	77 804	13 740	6 941	42 746	966	12 942	7 982	20 856
2012 03	147 473	38 160	76 128	28 260	4 925	40 762	924	11 452	7 120	21 265
2012 04	144 293	33 158	69 399	30 698	11 037	41 445	949	12 010	7 293	21 193

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	6 798	6 349	13	424	12	17 004	16 795	38	167	6
2009	6 426	5 938	22	448	18	3 082	2 709	160	203	9
2010	5 547	5 129	14	390	14	6 297	6 276	2	5	15
2011	18 276	17 846	16	399	14	894	776	2	3	113
2011 11	17 450	17 078	15	341	16	1 168	1 158	4	4	4
2011 12	18 276	17 846	16	399	14	894	776	2	3	113
2012 01	23 022	22 431	15	560	17	542	427	3	3	109
2012 02	20 236	19 865	14	339	18	447	430	4	3	11
2012 03	21 435	20 972	14	431	18	359	336	4	3	16
2012 04	22 197	21 790	16	373	19	203	181	4	3	16

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	1 769	1 702	3	62	2	42	42	—	—	—
2009	1 979	1 852	3	121	3	10	10	—	—	—
2010	1 866	1 739	3	122	2	27	27	—	—	—
2011	3 087	2 914	3	167	2	7	7	—	—	—
2011 11	2 738	2 567	3	166	2	9	9	—	—	—
2011 12	3 087	2 914	3	167	2	7	7	—	—	—
2012 01	2 951	2 777	3	169	2	7	7	—	—	—
2012 02	2 734	2 566	3	162	2	7	7	—	—	—
2012 03	3 049	2 870	3	173	2	7	7	—	—	—
2012 04	2 988	2 818	3	165	3	7	7	—	—	—

## Ausländische Banken<sup>5</sup> / Banques étrangères<sup>5</sup> (102)

2008	8 044	5 724	51	1 835	433	33 855	1 054	10 066	18 910	3 825
2009	11 482	10 344	76	460	603	34 513	1 905	15 402	12 708	4 498
2010	10 645	9 275	73	554	743	34 961	11 808	5 967	10 729	6 456
2011	61 361	59 900	164	411	886	18 227	986	4 082	8 670	4 489
2011 11	38 145	36 650	158	319	1 017	20 853	1 871	4 257	9 639	5 086
2011 12	61 361	59 900	164	411	886	18 227	986	4 082	8 670	4 489
2012 01	41 790	39 704	156	1 527	403	19 488	814	3 970	8 962	5 743
2012 02	51 080	49 717	77	850	436	18 793	596	4 222	8 144	5 831
2012 03	60 215	59 466	93	221	435	18 187	559	3 789	7 651	6 188
2012 04	54 239	53 298	97	315	528	18 175	607	3 741	7 145	6 681

<sup>1</sup> Kassa, Giro und Postkonto.  
Caisse, comptes de virement et comptes postaux.

<sup>2</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.  
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques						Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle					
	<i>Details Seiten 65 und 66 Détails pages 65 et 66</i>						<i>Details Seiten 67 bis 70 Détails pages 67 à 70</i>					
Fin d'année Fin de mois	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Wäh- rungen	Leih- und Repoge- schäfte <sup>3</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>3</sup> , comp- tes métal	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Wäh- rungen	Leih- und Repoge- schäfte <sup>3</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>3</sup> , comp- tes métal
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

#### Alle Banken<sup>4</sup> / Toutes les banques<sup>4</sup> (253)

2008	846 313	106 659	382 469	219 980	125 982	11 224	591 394	172 108	292 841	66 231	58 577	1 637
2009	623 786	90 204	266 850	161 660	91 001	14 071	556 012	164 075	279 941	53 103	57 228	1 666
2010	626 585	95 572	266 735	138 353	106 248	19 675	526 037	148 159	264 571	50 805	61 604	897
2011	629 855	77 627	281 583	144 688	106 981	18 976	525 102	144 655	267 357	48 978	63 075	1 035
2011 11	630 120	88 509	245 006	167 766	108 639	20 201	527 551	147 401	263 861	51 055	64 110	1 124
2011 12	629 855	77 627	281 583	144 688	106 981	18 976	525 102	144 655	267 357	48 978	63 075	1 035
2012 01	606 155	82 643	232 358	160 746	111 002	19 404	532 972	147 116	267 482	49 097	68 156	1 121
2012 02	594 234	81 334	229 507	148 600	115 832	18 959	527 954	146 621	261 729	51 415	66 973	1 216
2012 03	584 206	85 860	224 996	141 198	114 332	17 821	533 394	147 641	268 322	51 159	65 051	1 221
2012 04	575 099	82 781	221 920	139 775	113 144	17 479	540 271	146 412	273 188	50 503	69 180	987

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	565 671	16 152	314 578	132 705	101 239	998	389 867	78 859	231 042	39 487	40 078	401
2009	365 604	20 282	200 953	81 062	62 457	850	351 760	70 964	214 294	26 931	39 257	313
2010	407 842	32 083	207 726	85 039	81 516	1 479	318 582	53 651	197 624	26 020	40 893	395
2011	397 491	18 820	210 865	83 166	83 629	1 011	319 368	50 188	202 812	23 700	42 076	591
2011 11	386 424	21 553	176 372	103 119	83 524	1 854	319 545	51 860	199 860	24 539	42 591	696
2011 12	397 491	18 820	210 865	83 166	83 629	1 011	319 368	50 188	202 812	23 700	42 076	591
2012 01	360 896	16 614	158 298	98 690	86 098	1 196	322 340	50 238	201 431	24 465	45 613	592
2012 02	351 695	15 494	158 730	85 640	90 370	1 464	320 013	51 297	197 663	25 467	44 887	700
2012 03	349 681	20 847	157 407	79 967	90 401	1 060	321 732	50 318	201 281	25 609	43 855	670
2012 04	346 782	19 498	152 276	82 340	91 537	1 131	332 137	50 700	208 211	25 137	47 633	456

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	41 647	20 796	5 602	10 258	1 436	3 557	44 944	38 945	2 928	2 722	295	53
2009	40 066	16 278	7 139	12 005	1 549	3 095	45 928	40 061	2 851	2 568	387	60
2010	33 166	9 940	9 286	8 085	1 971	3 884	47 046	41 199	2 680	2 616	428	122
2011	34 324	8 289	10 436	10 796	1 281	3 522	50 100	42 796	3 931	3 026	280	67
2011 11	44 689	12 344	11 715	14 205	1 796	4 629	49 977	42 176	4 187	3 032	473	109
2011 12	34 324	8 289	10 436	10 796	1 281	3 522	50 100	42 796	3 931	3 026	280	67
2012 01	39 790	10 212	11 799	11 322	1 777	4 682	50 560	43 514	3 722	2 926	298	99
2012 02	41 917	11 397	11 960	12 569	1 699	4 292	50 143	42 770	3 672	3 331	267	103
2012 03	40 443	12 478	10 257	12 209	1 547	3 951	52 157	44 723	3 785	3 268	273	109
2012 04	41 761	12 663	11 517	11 381	1 716	4 484	51 547	44 162	3 469	3 544	272	100

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	4 859	3 439	161	980	160	120	6 360	6 263	16	68	11	—
2009	3 292	1 811	263	958	131	128	6 385	6 255	15	100	14	—
2010	3 517	2 071	259	876	159	152	6 254	6 132	20	82	20	—
2011	3 511	1 967	358	869	182	135	6 724	6 567	59	77	21	—
2011 11	3 514	1 920	279	1 019	168	128	6 694	6 526	66	78	23	—
2011 12	3 511	1 967	358	869	182	135	6 724	6 567	59	77	21	—
2012 01	3 641	2 043	355	902	197	144	6 923	6 762	59	81	20	—
2012 02	3 802	2 133	361	972	192	144	7 035	6 884	58	74	20	—
2012 03	3 832	2 199	346	980	180	126	6 750	6 591	60	79	19	—
2012 04	4 177	2 597	340	937	178	125	6 677	6 510	57	88	21	—

#### Ausländische Banken<sup>5</sup> / Banques étrangères<sup>5</sup> (102)

2008	130 542	30 513	38 652	43 841	14 532	3 006	95 253	21 792	44 035	14 723	13 527	1 177
2009	116 881	23 220	36 398	34 831	17 330	5 103	99 506	20 495	49 436	15 168	13 173	1 233
2010	93 935	20 561	30 226	22 501	15 093	5 555	102 067	19 045	52 350	14 276	16 040	355
2011	98 654	20 714	34 086	22 922	13 071	7 862	94 618	17 624	46 517	14 516	15 646	315
2011 11	95 575	20 788	31 881	21 981	14 346	6 580	96 466	18 693	46 610	15 099	15 783	279
2011 12	98 654	20 714	34 086	22 922	13 071	7 862	94 618	17 624	46 517	14 516	15 646	315
2012 01	101 598	22 794	34 928	23 756	13 486	6 633	97 731	17 938	48 462	13 852	17 083	396
2012 02	98 879	21 888	35 471	21 839	13 848	5 833	96 225	17 910	47 356	14 358	16 235	368
2012 03	94 303	19 199	34 412	20 834	13 546	6 314	97 258	17 987	49 414	13 877	15 604	377
2012 04	97 052	20 026	36 243	20 737	12 795	6 255	97 811	17 755	49 337	13 997	16 335	388

<sup>3</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.  
Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>4</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.  
Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>.  
Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>5</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.  
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1A Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Kunden – Fortsetzung Créances sur la clientèle – Suite											
	<i>Details Seiten 67 bis 70 Détails pages 67 à 70</i>											
Fin d'année Fin de mois	mit Deckung / gagées						ohne Deckung / en blanc					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>6</sup>	Übrige Wäh- rungen  Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte <sup>7</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>7</sup> , comp- tes métal	Total	CHF	USD	EUR <sup>6</sup>	Übrige Wäh- rungen  Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte <sup>7</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>7</sup> , comp- tes métal
	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34

## Alle Banken<sup>8</sup> / Toutes les banques<sup>8</sup> (253)

2008	300 552	64 292	142 468	48 650	44 006	1 137	290 842	107 816	150 372	17 582	14 572	500
2009	267 313	63 858	120 306	39 063	42 911	1 176	288 699	100 216	159 636	14 041	14 316	490
2010	276 298	64 309	123 521	38 660	49 570	239	249 739	83 850	141 050	12 145	12 035	659
2011	267 669	64 265	117 743	35 297	49 976	387	257 433	80 390	149 615	13 681	13 098	648
2011 11	270 292	64 624	117 741	36 863	50 715	349	257 259	82 776	146 120	14 192	13 396	775
2011 12	267 669	64 265	117 743	35 297	49 976	387	257 433	80 390	149 615	13 681	13 098	648
2012 01	274 910	64 858	119 886	35 283	54 502	381	258 062	82 258	147 596	13 814	13 653	739
2012 02	276 541	63 995	120 186	37 284	54 702	374	251 413	82 626	141 543	14 132	12 269	841
2012 03	279 630	65 280	123 966	36 962	52 970	454	253 764	82 361	144 356	14 198	12 082	767
2012 04	285 688	64 501	127 540	36 647	56 573	429	254 583	81 912	145 648	13 856	12 608	559

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	176 484	24 399	96 935	28 222	26 906	22	213 383	54 461	134 106	11 265	13 173	378
2009	141 215	23 779	72 235	18 812	26 376	13	210 545	47 185	142 060	8 119	12 880	300
2010	143 705	21 997	72 108	19 194	30 387	20	174 877	31 654	125 517	6 826	10 505	375
2011	136 461	23 307	66 511	16 301	30 320	22	182 906	26 881	136 302	7 398	11 755	569
2011 11	138 090	23 655	67 100	16 478	30 804	53	181 455	28 205	132 759	8 061	11 786	643
2011 12	136 461	23 307	66 511	16 301	30 320	22	182 906	26 881	136 302	7 398	11 755	569
2012 01	138 820	22 422	66 572	16 513	33 293	22	183 520	27 816	134 859	7 954	12 322	569
2012 02	143 445	22 594	69 106	17 733	33 954	58	176 567	28 704	128 556	7 733	10 932	642
2012 03	144 356	22 568	70 813	17 768	33 150	59	177 376	27 750	130 468	7 841	10 765	610
2012 04	153 785	23 525	75 837	17 734	36 640	48	178 352	27 175	132 373	7 403	10 993	408

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	12 222	11 318	539	326	40	—	32 722	27 628	2 389	2 396	255	53
2009	12 211	11 342	371	440	57	1	33 717	28 719	2 480	2 128	330	59
2010	13 196	12 284	421	412	70	9	33 850	28 916	2 260	2 204	357	113
2011	13 224	12 073	636	418	89	7	36 876	30 723	3 295	2 608	191	60
2011 11	13 270	11 583	1 165	437	71	14	36 707	30 592	3 023	2 595	402	95
2011 12	13 224	12 073	636	418	89	7	36 876	30 723	3 295	2 608	191	60
2012 01	12 572	11 496	564	418	88	6	37 987	32 016	3 158	2 508	210	93
2012 02	12 738	11 641	585	443	61	6	37 405	31 128	3 087	2 888	206	97
2012 03	13 784	12 713	565	440	53	12	38 373	32 010	3 220	2 827	220	97
2012 04	13 294	12 154	629	442	58	11	38 252	32 008	2 840	3 101	215	89

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	3 376	3 314	12	41	9	—	2 984	2 949	5	27	3	—
2009	3 151	3 079	9	49	13	1	3 233	3 176	4	51	1	—
2010	2 930	2 859	8	44	20	—	3 324	3 274	12	37	1	—
2011	3 170	3 112	14	30	14	—	3 554	3 455	45	47	7	—
2011 11	3 163	3 097	14	31	21	—	3 531	3 430	53	46	2	—
2011 12	3 170	3 112	14	30	14	—	3 554	3 455	45	47	7	—
2012 01	3 272	3 212	14	31	14	—	3 652	3 550	46	49	6	—
2012 02	3 307	3 250	13	29	14	—	3 729	3 634	44	45	6	—
2012 03	3 332	3 276	13	30	14	—	3 418	3 315	48	49	5	—
2012 04	3 343	3 283	14	32	15	—	3 334	3 226	45	57	6	—

## Ausländische Banken<sup>9</sup> / Banques étrangères<sup>9</sup> (102)

2008	69 637	11 275	32 365	12 330	12 557	1 109	25 616	10 518	11 670	2 393	969	68
2009	72 473	10 928	35 687	12 522	12 206	1 131	27 034	9 567	13 750	2 647	966	101
2010	79 196	11 638	40 108	12 267	14 997	1 86	22 871	7 408	12 242	2 008	1 043	169
2011	74 942	10 553	37 379	11 940	14 773	296	19 676	7 072	9 137	2 576	874	18
2011 11	76 745	11 704	37 284	12 703	14 809	245	19 721	6 989	9 326	2 396	974	34
2011 12	74 942	10 553	37 379	11 940	14 773	296	19 676	7 072	9 137	2 576	874	18
2012 01	78 934	11 155	39 762	11 546	16 153	320	18 797	6 784	8 700	2 305	931	77
2012 02	76 484	10 571	38 405	11 935	15 299	276	19 742	7 337	8 951	2 424	937	91
2012 03	76 679	10 447	39 778	11 473	14 661	320	20 579	7 540	9 636	2 404	942	56
2012 04	77 355	10 343	39 904	11 687	15 087	333	20 457	7 413	9 432	2 310	1 248	54

<sup>6</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>7</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.



Jahresende Monatsende	Hypothekarforderungen Créances hypothécaires					Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce					
	<i>Details Seiten 71 und 72 Détails pages 71 et 72</i>										
Fin d'année Fin de mois	Total	CHF	USD	EUR <sup>6</sup>	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	EUR <sup>6</sup>	Übrige Währungen	Edelmetalle
					Autres monnaies					Autres monnaies	Métaux précieux
	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45

#### Alle Banken<sup>8</sup> / Toutes les banques<sup>8</sup> (253)

2008	703 928	694 035	2 649	2 747	4 496	213 727	26 182	60 470	53 069	60 344	13 660
2009	735 907	729 744	746	1 459	3 959	196 565	23 591	51 159	47 251	50 002	24 563
2010	769 318	763 642	457	1 256	3 962	201 617	33 948	52 749	35 041	51 107	28 771
2011	811 414	802 892	901	1 431	6 190	174 777	29 243	42 007	29 499	42 731	31 298
2011 11	807 834	800 215	691	1 338	5 588	175 880	28 371	43 220	29 511	43 538	31 239
2011 12	811 414	802 892	901	1 431	6 190	174 777	29 243	42 007	29 499	42 731	31 298
2012 01	815 122	806 514	1 044	1 418	6 146	184 855	30 489	43 749	33 725	46 207	30 686
2012 02	817 630	809 030	839	1 539	6 222	191 090	35 296	45 759	31 589	43 752	34 694
2012 03	820 774	811 802	842	1 728	6 403	183 572	29 785	43 867	33 895	43 223	32 803
2012 04	824 248	815 128	845	1 475	6 799	181 038	28 466	44 906	33 170	42 483	32 012

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	235 648	228 933	2 181	1 984	2 551	189 174	10 884	57 217	48 843	59 580	12 649
2009	234 410	231 982	297	397	1 734	167 146	8 746	47 340	41 450	47 906	21 705
2010	236 206	234 676	187	153	1 191	165 251	12 968	47 564	29 936	49 024	25 760
2011	243 827	240 957	304	126	2 439	140 973	11 660	36 925	24 219	40 612	27 556
2011 11	243 564	240 982	304	131	2 146	142 731	11 014	38 438	24 373	41 387	27 519
2011 12	243 827	240 957	304	126	2 439	140 973	11 660	36 925	24 219	40 612	27 556
2012 01	244 822	241 737	487	131	2 467	150 405	12 999	38 531	28 386	43 815	26 674
2012 02	245 584	242 386	290	315	2 592	155 393	16 533	40 665	26 632	41 318	30 245
2012 03	246 408	243 129	300	353	2 627	150 369	13 598	38 675	29 090	40 937	28 067
2012 04	250 780	247 194	310	228	3 048	150 729	14 064	40 174	28 914	40 492	27 083

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	230 263	230 210	6	46	2	9 538	4 816	1 862	1 707	450	704
2009	246 158	246 079	7	55	17	11 127	5 409	1 415	1 673	1 227	1 403
2010	260 478	260 408	3	64	1	14 840	8 993	1 718	1 771	1 056	1 302
2011	276 147	276 073	6	68	1	15 104	9 768	1 425	1 809	967	1 134
2011 11	274 981	274 913	3	64	1	13 991	9 349	1 209	1 645	800	987
2011 12	276 147	276 073	6	68	1	15 104	9 768	1 425	1 809	967	1 134
2012 01	278 259	278 182	8	67	1	15 952	10 006	1 539	1 927	1 244	1 234
2012 02	279 273	279 194	8	70	1	16 022	9 971	1 394	1 852	1 295	1 510
2012 03	280 148	280 059	6	82	1	16 474	10 000	1 476	1 815	1 162	2 021
2012 04	281 178	281 086	7	84	1	15 484	9 229	1 418	1 699	983	2 155

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	69 183	69 178	—	—	5	104	102	—	1	—	1
2009	72 877	72 873	—	—	3	44	36	1	5	—	1
2010	76 609	76 607	—	—	2	67	64	—	1	—	1
2011	79 517	79 504	—	1	12	66	64	—	—	—	1
2011 11	79 246	79 237	—	1	9	74	71	—	—	—	1
2011 12	79 517	79 504	—	1	12	66	64	—	—	—	1
2012 01	79 576	79 558	—	2	16	77	74	1	1	—	1
2012 02	79 751	79 733	—	2	16	79	75	1	1	—	1
2012 03	79 997	79 977	—	3	17	76	73	1	1	—	1
2012 04	80 243	80 224	—	2	17	72	69	1	1	—	1

#### Ausländische Banken<sup>9</sup> / Banques étrangères<sup>9</sup> (102)

2008	19 536	16 606	440	693	1 797	8 511	7 233	379	803	27	67
2009	21 795	18 417	426	935	2 016	8 328	5 990	573	1 436	152	178
2010	23 944	20 201	246	951	2 545	9 072	6 492	1 130	1 135	90	223
2011	27 002	22 103	506	1 143	3 251	4 796	2 211	1 296	860	76	353
2011 11	26 242	21 831	321	1 046	3 042	5 381	2 602	1 252	877	250	400
2011 12	27 002	22 103	506	1 143	3 251	4 796	2 211	1 296	860	76	353
2012 01	26 822	22 078	467	1 120	3 157	5 204	2 443	1 232	966	94	468
2012 02	26 675	22 092	455	1 044	3 084	6 230	3 624	1 209	910	99	388
2012 03	27 009	22 160	458	1 182	3 211	4 213	1 689	1 126	893	95	409
2012 04	26 964	22 246	463	1 053	3 201	4 067	1 442	1 191	890	104	439

<sup>8</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>9</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1A Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Finanzanlagen Immobilisations financières						Beteiligungen Participations				
	Total	CHF	USD	EUR <sup>10</sup>	Übrige Währungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR <sup>10</sup>	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois					Autres monnaies	Métaux précieux					Autres monnaies
	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56

## Alle Banken<sup>12</sup> / Toutes les banques<sup>12</sup> (253)

2008	101 218	42 396	25 640	26 395	4 892	1 895	52 903	38 612	10 899	741	2 651
2009	135 584	59 425	33 136	34 802	6 586	1 635	46 218	38 054	5 140	744	2 279
2010	148 096	57 873	48 152	26 722	13 086	2 264	63 428	51 788	6 362	571	4 707
2011	128 198	53 086	37 555	23 147	11 205	3 206	65 970	64 216	576	441	737
2011 11	131 366	54 578	37 814	24 060	11 222	3 691	64 525	62 705	579	515	726
2011 12	128 198	53 086	37 555	23 147	11 205	3 206	65 970	64 216	576	441	737
2012 01	133 095	54 195	39 213	23 822	12 253	3 612	67 442	65 728	526	464	724
2012 02	132 337	54 766	38 857	24 814	10 294	3 606	68 117	66 443	522	464	688
2012 03	131 455	54 494	38 757	26 044	8 809	3 352	68 257	66 515	566	458	717
2012 04	131 875	54 531	39 028	25 870	9 126	3 321	68 243	66 417	604	449	773

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	27 049	1 267	8 173	15 146	2 463	—	44 444	31 217	10 645	86	2 496
2009	28 676	1 024	9 286	16 102	2 264	—	39 712	32 582	4 818	71	2 242
2010	44 021	623	26 642	9 377	7 379	—	57 438	46 699	6 029	40	4 669
2011	30 027	422	16 262	7 689	5 652	—	59 840	58 927	199	15	698
2011 11	29 927	502	15 908	7 928	5 589	—	58 063	57 165	196	19	682
2011 12	30 027	422	16 262	7 689	5 652	—	59 840	58 927	199	15	698
2012 01	32 695	560	18 195	7 905	6 035	—	61 324	60 437	176	26	684
2012 02	31 744	931	18 315	8 713	3 785	—	61 966	61 115	172	26	653
2012 03	31 172	1 054	17 772	9 315	3 031	—	61 776	60 871	201	25	680
2012 04	32 793	1 558	18 513	9 450	3 271	—	61 747	60 756	226	27	736

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	18 196	17 477	95	517	11	98	1 536	1 520	—	16	—
2009	32 570	29 465	179	2 779	5	142	1 555	1 493	—	62	—
2010	31 117	28 019	145	2 745	8	202	1 583	1 506	—	77	—
2011	28 438	25 837	137	2 273	10	181	1 703	1 618	—	85	—
2011 11	29 454	26 786	137	2 285	10	237	1 725	1 631	—	94	—
2011 12	28 438	25 837	137	2 273	10	181	1 703	1 618	—	85	—
2012 01	28 794	26 261	132	2 200	10	190	1 700	1 615	—	85	—
2012 02	28 503	25 968	131	2 200	11	192	1 701	1 617	—	85	—
2012 03	27 412	25 362	134	1 713	10	193	1 673	1 588	—	85	—
2012 04	26 556	24 878	131	1 346	10	191	1 672	1 586	—	85	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	4 599	4 526	3	64	4	1	129	129	—	—	—
2009	4 812	4 721	3	84	2	2	176	176	—	—	—
2010	4 764	4 653	13	94	1	1	167	167	—	—	—
2011	5 022	4 900	13	106	2	1	179	179	—	—	—
2011 11	4 662	4 545	14	100	2	2	177	177	—	—	—
2011 12	5 022	4 900	13	106	2	1	179	179	—	—	—
2012 01	5 080	4 957	14	105	2	1	179	179	—	—	—
2012 02	5 139	5 009	13	113	2	2	206	206	—	—	—
2012 03	5 148	5 015	13	114	4	2	206	206	—	—	—
2012 04	5 160	5 029	10	114	4	2	206	206	—	—	—

## Ausländische Banken<sup>13</sup> / Banques étrangères<sup>13</sup> (102)

2008	30 873	9 156	14 803	5 131	1 491	292	4 053	3 425	194	413	20
2009	40 342	10 524	19 068	7 230	3 018	501	1 962	1 314	231	394	22
2010	39 770	10 575	17 907	7 020	3 580	687	2 576	1 881	281	391	22
2011	34 966	8 190	17 424	5 484	3 120	746	2 552	1 874	355	307	15
2011 11	36 402	8 705	17 942	5 708	3 243	805	2 634	1 919	325	370	20
2011 12	34 966	8 190	17 424	5 484	3 120	746	2 552	1 874	355	307	15
2012 01	35 334	8 495	16 878	5 862	3 285	814	2 563	1 896	331	321	16
2012 02	35 150	8 713	16 337	5 979	3 317	803	2 571	1 905	330	321	15
2012 03	35 193	8 745	16 464	6 677	2 550	757	2 528	1 849	346	317	16
2012 04	34 537	8 854	15 799	6 475	2 652	756	2 547	1 895	330	307	16

<sup>10</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

Jahresende Monatsende	Sachanlagen Immobilisations corporelles					Rechnungs- abgren- zungen	Sonstige Aktiven Autres actifs					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>10</sup>	Übrige Wäh- rungen		Total	CHF	USD	EUR <sup>10</sup>	Übrige Wäh- rungen	Leih- und Repoge- schäfte <sup>11</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>11</sup> , comp- tes métal
Fin d'année Fin de mois	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68

#### Alle Banken<sup>12</sup> / Toutes les banques<sup>12</sup> (253)

2008	21 608	20 510	693	43	362	12 794	307 801	74 889	59 547	- 8 546	169 890	12 022
2009	22 766	21 649	650	39	428	9 718	134 459	36 597	29 194	21 169	40 847	6 652
2010	22 729	21 846	503	31	349	9 458	138 646	55 234	- 8 014	10 080	75 078	6 266
2011	23 258	22 337	536	29	357	9 478	136 900	54 195	22 063	3 697	52 912	4 033
2011 11	23 136	22 238	509	29	360	15 361	144 221	55 682	26 433	7 868	50 183	4 055
2011 12	23 258	22 337	536	29	357	9 478	136 900	54 195	22 063	3 697	52 912	4 033
2012 01	23 190	22 270	523	29	369	12 201	131 570	50 412	- 41 728	2 111	117 346	3 431
2012 02	23 134	22 223	508	29	374	14 847	129 630	48 090	- 12 327	8 159	81 096	4 613
2012 03	23 181	22 260	518	29	375	10 624	120 311	45 898	28 910	12 675	28 247	4 580
2012 04	23 459	22 511	525	28	396	13 727	119 402	45 910	- 15 331	3 127	78 723	6 974

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	8 721	7 658	697	39	328	7 143	258 731	42 360	51 763	- 13 442	166 167	11 883
2009	8 823	7 743	653	37	390	5 043	106 622	17 653	25 076	17 940	39 432	6 521
2010	8 580	7 732	501	30	316	4 856	102 244	29 501	- 12 401	6 227	72 942	5 973
2011	9 084	8 196	531	28	328	4 740	98 049	26 826	16 719	- 96	50 768	3 832
2011 11	8 962	8 099	505	28	329	6 284	102 625	27 607	20 620	3 373	47 262	3 763
2011 12	9 084	8 196	531	28	328	4 740	98 049	26 826	16 719	- 96	50 768	3 832
2012 01	9 086	8 203	514	28	342	5 545	94 813	24 366	- 45 822	- 1 567	114 702	3 134
2012 02	9 086	8 206	506	28	347	6 489	95 498	23 430	- 15 964	4 927	78 744	4 362
2012 03	9 156	8 265	517	28	347	4 573	89 669	23 876	25 531	9 635	26 193	4 436
2012 04	9 654	8 736	526	28	365	6 392	90 103	25 254	- 18 760	232	76 538	6 837

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	3 245	3 245	—	—	—	1 221	15 003	10 899	1 915	1 338	782	70
2009	3 150	3 150	—	—	—	1 249	12 292	10 120	881	1 056	169	67
2010	3 246	3 246	—	—	—	1 317	16 980	12 278	1 950	2 409	182	161
2011	3 230	3 230	—	—	—	1 389	19 967	15 394	1 901	2 142	390	139
2011 11	3 228	3 228	—	—	—	2 841	20 374	15 815	1 961	2 122	317	159
2011 12	3 230	3 230	—	—	—	1 389	19 967	15 394	1 901	2 142	390	139
2012 01	3 212	3 212	—	—	—	2 132	19 990	15 867	1 579	2 133	285	126
2012 02	3 212	3 212	—	—	—	2 679	19 289	15 355	1 463	2 052	311	109
2012 03	3 209	3 209	—	—	—	1 674	17 465	14 084	1 128	1 898	264	90
2012 04	3 207	3 207	—	—	—	2 193	17 784	14 311	1 118	1 863	405	88

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	912	912	—	—	—	198	246	214	17	14	1	—
2009	1 016	1 016	—	—	—	172	190	186	1	2	1	—
2010	1 065	1 065	—	—	—	157	268	260	2	2	3	—
2011	1 083	1 083	—	—	—	167	367	363	2	2	—	—
2011 11	1 120	1 120	—	—	—	543	344	338	1	4	—	—
2011 12	1 083	1 083	—	—	—	167	367	363	2	2	—	—
2012 01	1 082	1 082	—	—	—	324	359	355	1	2	—	—
2012 02	1 091	1 091	—	—	—	489	375	359	2	2	—	11
2012 03	1 092	1 092	—	—	—	239	393	374	2	5	—	12
2012 04	1 098	1 098	—	—	—	384	344	335	—	2	1	5

#### Ausländische Banken<sup>13</sup> / Banques étrangères<sup>13</sup> (102)

2008	2 364	2 339	- 5	4	26	2 466	15 114	8 873	2 742	2 078	1 380	42
2009	3 488	3 461	- 5	2	31	1 852	7 900	4 198	1 513	1 544	623	24
2010	3 622	3 594	—	1	28	1 825	7 787	5 279	1 089	527	858	32
2011	3 466	3 438	2	1	25	1 797	8 003	4 703	1 675	761	823	39
2011 11	3 395	3 368	2	1	25	2 381	8 896	5 231	1 680	1 054	905	24
2011 12	3 466	3 438	2	1	25	1 797	8 003	4 703	1 675	761	823	39
2012 01	3 445	3 414	7	1	24	2 170	6 807	3 914	1 276	669	917	31
2012 02	3 430	3 406	—	1	23	2 380	6 001	3 405	1 156	455	951	38
2012 03	3 430	3 405	—	1	25	2 092	5 647	3 048	1 231	493	859	19
2012 04	3 421	3 393	—	1	27	2 270	5 472	2 736	1 340	448	928	20

<sup>11</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.  
Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>12</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.  
Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>.  
Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>13</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.  
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1A Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital social non libéré	Total Aktiven Total des actifs					Total nachrangige Forderungen Total des créances de rang subordonné						
		CHF	Total	CHF	USD	EUR <sup>14</sup>	Übrige Währungen	Leih- und Repogeschäfte <sup>15</sup> u. Edelmetallkonten	Total	CHF	USD	EUR <sup>14</sup>	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois		69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80

## Alle Banken<sup>16</sup> / Toutes les banques<sup>16</sup> (253)

2008	27	3 124 419	1 256 708	899 112	436 664	491 495	40 437	6 498	1 223	2 647	1 989	639
2009	—	2 712 986	1 232 758	763 024	364 583	304 034	48 586	4 500	778	1 951	1 297	475
2010	—	2 755 851	1 331 003	704 093	292 737	370 143	57 874	3 697	568	1 271	1 297	561
2011	—	2 837 881	1 446 364	712 667	293 455	326 844	58 551	3 332	918	850	847	716
2011 11	—	2 830 584	1 435 509	701 195	312 074	321 495	60 310	2 931	880	812	903	337
2011 12	—	2 837 881	1 446 364	712 667	293 455	326 844	58 551	3 332	918	850	847	716
2012 01	—	2 882 741	1 450 914	654 217	318 502	400 853	58 254	3 323	966	792	838	727
2012 02	—	2 836 439	1 443 697	664 784	302 763	362 107	63 088	3 239	929	813	787	710
2012 03	—	2 820 258	1 439 056	702 552	316 120	302 752	59 777	3 359	966	877	818	698
2012 04	—	2 813 935	1 428 922	655 844	305 730	362 666	60 772	3 988	1 379	1 030	857	721

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	—	1 889 576	438 175	723 746	269 288	432 434	25 933	4 136	235	1 899	1 486	516
2009	—	1 452 887	405 106	572 376	205 769	240 249	29 390	3 362	399	1 643	977	343
2010	—	1 493 525	450 027	536 410	170 332	303 151	33 606	2 657	218	987	1 004	449
2011	—	1 476 714	478 145	537 541	167 152	260 884	32 991	2 199	268	674	656	600
2011 11	—	1 473 661	480 979	527 633	179 170	252 047	33 832	1 832	287	619	702	224
2011 12	—	1 476 714	478 145	537 541	167 152	260 884	32 991	2 199	268	674	656	600
2012 01	—	1 511 847	484 297	475 728	190 484	329 741	31 596	2 130	251	623	643	614
2012 02	—	1 464 941	469 931	492 823	174 366	291 050	36 770	2 059	223	648	590	599
2012 03	—	1 452 772	462 725	530 836	190 244	234 734	34 233	2 109	216	689	620	584
2012 04	—	1 466 853	464 435	485 196	185 297	296 417	35 508	2 341	437	661	639	603

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	—	389 395	352 171	12 495	17 246	3 003	4 482	280	190	43	44	3
2009	—	403 601	361 837	12 671	20 935	3 394	4 767	179	115	5	57	3
2010	—	421 618	378 189	15 816	18 254	3 689	5 671	267	129	63	75	1
2011	—	449 571	402 885	17 880	20 689	3 074	5 043	412	320	25	67	1
2011 11	—	459 879	407 192	19 259	23 875	3 433	6 120	381	280	19	82	—
2011 12	—	449 571	402 885	17 880	20 689	3 074	5 043	412	320	25	67	1
2012 01	—	463 952	413 726	18 826	21 305	3 765	6 331	455	364	19	72	—
2012 02	—	463 423	412 317	18 673	22 591	3 638	6 206	431	343	17	71	—
2012 03	—	462 449	414 375	16 819	21 577	3 314	6 365	423	326	23	73	—
2012 04	—	463 783	415 182	17 704	20 438	3 441	7 018	396	307	20	69	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	—	88 401	86 702	202	1 189	186	122	42	42	—	—	—
2009	—	90 954	89 110	286	1 272	156	131	38	38	—	—	—
2010	—	94 760	92 941	296	1 178	189	154	27	27	—	—	—
2011	—	99 730	97 714	437	1 223	219	138	39	39	—	—	—
2011 11	—	99 121	97 052	363	1 368	205	132	26	26	—	—	—
2011 12	—	99 730	97 714	437	1 223	219	138	39	39	—	—	—
2012 01	—	100 200	98 119	433	1 263	239	146	46	47	—	—	—
2012 02	—	100 709	98 549	439	1 329	234	158	46	46	—	—	—
2012 03	—	100 788	98 643	424	1 357	225	141	46	46	—	—	—
2012 04	—	101 357	99 276	412	1 311	226	133	46	46	—	—	—

## Ausländische Banken<sup>17</sup> / Banques étrangères<sup>17</sup> (102)

2008	27	350 638	107 812	111 980	88 992	37 272	4 584	1 631	659	611	241	120
2009	—	348 049	100 892	123 532	74 986	41 599	7 039	416	43	215	29	129
2010	—	330 202	109 706	109 652	58 374	45 615	6 853	333	27	146	48	112
2011	—	355 442	142 724	106 489	55 371	41 543	9 313	365	73	140	41	112
2011 11	—	336 370	123 073	104 871	56 439	43 897	8 088	357	69	141	37	110
2011 12	—	355 442	142 724	106 489	55 371	41 543	9 313	365	73	140	41	112
2012 01	—	342 951	124 681	108 225	57 345	44 357	8 343	362	72	139	40	111
2012 02	—	347 417	134 677	107 095	54 236	43 980	7 429	359	71	137	39	110
2012 03	—	350 074	139 347	107 765	52 447	42 641	7 876	450	165	136	36	113
2012 04	—	346 555	134 581	109 028	51 685	43 403	7 857	819	325	320	61	114

<sup>14</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>15</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagements.

<sup>16</sup> Vgl. Fussnote 12, Seite 27.

Voir note de bas de page 12, page 27.

<sup>17</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.



# 1B Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires					Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques					
	<i>Details Seite 74 Détails page 74</i>					<i>Details Seiten 75 und 76 Détails pages 75 et 76</i>					
Fin d'année Fin de mois	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen	Leih- und Repogeschäfte <sup>2</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>2</sup> , comp- tes métal
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

## Alle Banken<sup>3</sup> / Toutes les banques<sup>3</sup> (253)

2008	93 413	4 613	59 810	11 890	17 102	736 637	133 725	283 083	212 693	91 214	15 922
2009	62 783	3 382	44 704	7 162	7 536	513 839	109 224	163 549	138 249	81 185	21 632
2010	91 386	4 981	70 958	7 900	7 547	510 299	112 230	166 899	115 271	91 122	24 778
2011	115 689	4 632	81 424	14 431	15 203	492 220	128 493	160 985	102 100	79 225	21 414
2011 11	108 480	4 648	76 699	14 374	12 760	498 927	121 814	152 519	114 123	87 046	23 425
2011 12	115 689	4 632	81 424	14 431	15 203	492 220	128 493	160 985	102 100	79 225	21 414
2012 01	108 001	4 831	71 695	15 845	15 630	514 186	121 571	175 533	104 110	88 809	24 164
2012 02	92 520	4 578	58 395	15 397	14 150	514 943	128 150	172 869	105 952	85 027	22 945
2012 03	95 447	5 011	61 397	15 657	13 383	516 437	134 463	168 250	103 549	87 301	22 875
2012 04	91 844	5 143	59 784	14 525	12 392	500 186	126 326	153 835	122 227	76 549	21 248

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	90 315	3 580	59 139	10 878	16 718	512 282	54 922	220 806	150 694	76 128	9 734
2009	57 813	1 707	43 270	5 861	6 975	311 529	36 854	100 986	94 187	64 834	14 668
2010	85 612	2 575	69 588	6 381	7 067	315 747	35 667	107 971	80 482	74 123	17 504
2011	110 154	2 813	79 964	12 879	14 497	276 762	24 978	106 511	70 105	61 935	13 232
2011 11	102 675	2 835	75 078	12 725	12 037	288 491	28 449	97 123	79 021	69 100	14 796
2011 12	110 154	2 813	79 964	12 879	14 497	276 762	24 978	106 511	70 105	61 935	13 232
2012 01	102 220	2 951	70 210	14 207	14 852	303 632	27 770	119 393	70 253	71 016	15 200
2012 02	86 763	2 713	56 728	13 781	13 539	296 942	27 229	116 150	72 340	66 490	14 735
2012 03	89 680	3 118	59 861	14 020	12 682	296 959	26 547	115 523	69 645	71 028	14 215
2012 04	87 937	4 313	58 642	13 341	11 643	292 132	27 775	103 490	88 392	59 530	12 945

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	3	2	—	—	—	31 732	16 017	6 257	7 037	1 012	1 410
2009	8	6	—	2	—	36 913	15 992	9 760	7 361	1 892	1 908
2010	4	4	—	—	—	42 752	19 210	11 751	7 442	1 690	2 659
2011	8	8	—	—	—	42 933	16 543	12 252	9 819	1 563	2 756
2011 11	7	7	—	—	—	52 582	21 193	14 694	11 198	2 303	3 191
2011 12	8	8	—	—	—	42 933	16 543	12 252	9 819	1 563	2 756
2012 01	9	8	—	—	—	51 489	20 446	14 751	10 139	2 070	4 084
2012 02	8	8	—	—	—	51 228	21 065	14 518	9 507	1 984	4 153
2012 03	8	6	—	2	—	51 227	22 124	12 177	10 595	1 691	4 638
2012 04	7	6	—	1	—	48 924	20 421	12 009	9 623	2 274	4 596

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	0	—	—	—	—	3 062	3 008	6	34	13	—
2009	1	1	—	—	—	3 432	3 184	24	177	16	31
2010	0	—	—	—	—	3 953	3 634	41	259	17	—
2011	0	—	—	—	—	4 165	3 715	6	431	12	—
2011 11	0	—	—	—	—	4 671	4 115	48	488	20	1
2011 12	0	—	—	—	—	4 165	3 715	6	431	12	—
2012 01	0	—	—	—	—	4 220	3 799	7	397	18	—
2012 02	0	—	—	—	—	4 488	4 003	8	452	24	—
2012 03	0	—	—	—	—	4 732	4 229	12	470	20	—
2012 04	0	—	—	—	—	4 480	3 964	6	488	21	—

## Ausländische Banken<sup>4</sup> / Banques étrangères<sup>4</sup> (102)

2008	114	1	30	33	50	137 990	34 148	46 289	43 537	10 796	3 221
2009	54	12	10	14	19	114 627	30 013	43 645	26 575	11 216	3 176
2010	70	8	16	21	26	98 507	26 195	38 426	19 861	11 202	2 823
2011	68	3	31	14	19	115 457	55 103	32 332	14 424	10 942	2 655
2011 11	61	3	29	10	19	94 043	34 679	31 018	14 322	11 074	2 951
2011 12	68	3	31	14	19	115 457	55 103	32 332	14 424	10 942	2 655
2012 01	71	3	24	25	19	97 320	37 556	31 637	15 435	10 701	1 992
2012 02	57	2	17	18	19	104 615	45 418	31 834	14 418	11 064	1 879
2012 03	43	2	15	9	18	109 919	52 048	30 967	15 145	10 259	1 499
2012 04	35	1	5	8	21	102 466	45 906	29 904	14 329	10 874	1 454

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.



Jahresende Monatsende	Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements <i>Details Seite 77</i> <i>Détails page 77</i>					Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden Autres engagements envers la clientèle <i>Details Seiten 78 und 79</i> <i>Détails pages 78 et 79</i>					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte <sup>2</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>2</sup> , comp- tes métal
Fin d'année Fin de mois	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

#### Alle Banken<sup>3</sup> / Toutes les banques<sup>3</sup> (253)

2008	357 436	349 572	722	6 886	258	1 063 290	295 113	451 911	194 404	107 701	14 161
2009	427 044	410 129	1 137	15 436	342	997 055	278 867	377 605	205 528	118 812	16 242
2010	457 320	441 767	1 030	14 190	333	953 223	293 746	364 118	162 311	111 733	21 314
2011	489 627	473 458	1 376	14 396	396	1 002 676	323 333	366 431	161 689	125 795	25 428
2011 11	487 839	471 750	1 355	14 359	376	991 726	321 449	351 895	167 557	124 572	26 253
2011 12	489 627	473 458	1 376	14 396	396	1 002 676	323 333	366 431	161 689	125 795	25 428
2012 01	493 707	477 408	1 258	14 626	415	1 022 193	323 346	379 182	165 830	126 439	27 395
2012 02	496 865	480 745	1 093	14 636	391	993 258	320 737	360 628	162 205	123 219	26 466
2012 03	497 485	481 418	1 032	14 659	375	986 691	321 013	357 287	161 148	120 852	26 392
2012 04	501 757	485 629	1 023	14 727	378	992 046	325 407	353 589	163 152	122 636	27 263

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	96 626	93 079	—	3 546	—	625 706	110 191	328 250	108 878	72 067	6 319
2009	115 406	105 807	—	9 599	—	533 444	105 053	243 276	103 315	75 980	5 820
2010	123 745	115 060	—	8 684	—	510 804	114 226	233 636	85 127	70 563	7 254
2011	131 969	123 545	—	8 423	—	513 325	121 697	220 122	82 068	79 357	10 081
2011 11	133 200	124 736	—	8 463	—	503 987	121 369	208 598	85 594	78 445	9 981
2011 12	131 969	123 545	—	8 423	—	513 325	121 697	220 122	82 068	79 357	10 081
2012 01	133 236	124 739	—	8 496	—	522 217	120 610	228 665	83 263	78 998	10 681
2012 02	134 826	126 237	—	8 590	—	498 488	119 708	210 666	80 234	77 489	10 392
2012 03	135 238	126 648	—	8 590	—	494 884	119 393	209 970	79 325	75 739	10 457
2012 04	138 105	129 458	—	8 647	—	504 660	122 853	209 390	82 589	77 890	11 939

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	125 049	123 250	104	1 664	31	108 601	88 449	5 196	11 598	2 546	810
2009	148 256	145 133	207	2 839	78	102 567	81 778	5 416	11 843	2 567	963
2010	158 368	155 581	219	2 497	69	100 140	80 668	6 257	9 319	2 536	1 359
2011	170 485	167 694	255	2 464	72	110 884	91 322	6 187	10 248	1 690	1 438
2011 11	168 920	166 175	246	2 425	74	110 621	90 561	5 921	10 841	1 736	1 561
2011 12	170 485	167 694	255	2 464	72	110 884	91 322	6 187	10 248	1 690	1 438
2012 01	171 685	168 833	259	2 510	83	113 643	92 880	6 447	10 863	1 853	1 601
2012 02	172 544	169 642	250	2 570	82	113 946	93 035	6 621	10 776	1 894	1 621
2012 03	172 484	169 589	248	2 561	85	113 263	92 906	6 381	10 576	1 826	1 573
2012 04	173 314	170 429	246	2 552	87	114 647	93 721	6 715	10 754	1 903	1 555

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	36 223	36 026	—	197	—	18 090	16 341	246	1 229	154	120
2009	41 583	41 247	—	336	—	14 788	13 067	311	1 162	119	128
2010	44 155	43 850	—	305	—	15 333	13 661	324	1 066	159	121
2011	46 544	46 141	—	402	—	17 059	15 155	477	1 124	181	123
2011 11	46 170	45 775	—	395	—	16 272	14 554	379	1 073	151	116
2011 12	46 544	46 141	—	402	—	17 059	15 155	477	1 124	181	123
2012 01	47 123	46 657	6	456	4	16 777	14 815	475	1 164	187	138
2012 02	47 475	47 002	5	463	5	16 637	14 710	464	1 147	178	138
2012 03	47 477	46 989	6	477	4	16 715	14 855	459	1 103	173	126
2012 04	47 702	47 213	10	475	5	17 146	15 299	448	1 104	171	125

#### Ausländische Banken<sup>4</sup> / Banques étrangères<sup>4</sup> (102)

2008	3 732	3 161	149	258	164	152 219	22 185	74 220	30 696	21 931	3 188
2009	5 172	4 642	104	299	126	180 364	24 351	81 944	43 171	26 994	3 904
2010	5 810	5 134	180	384	112	177 463	26 147	83 193	34 433	27 406	6 281
2011	6 518	5 716	250	413	139	185 337	26 928	89 705	32 690	29 739	6 273
2011 11	6 345	5 556	255	398	137	186 930	27 413	89 999	33 077	29 825	6 616
2011 12	6 518	5 716	250	413	139	185 337	26 928	89 705	32 690	29 739	6 273
2012 01	6 396	5 607	247	409	134	191 532	26 859	92 812	34 812	30 297	6 751
2012 02	6 124	5 627	96	268	135	190 172	27 088	93 008	34 896	29 048	6 131
2012 03	6 241	5 757	76	273	134	188 214	27 026	91 445	34 671	29 736	6 335
2012 04	6 255	5 770	77	272	135	192 584	27 507	92 704	35 761	28 808	6 804

<sup>3</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>4</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1B Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Kassen- obligationen	Anleihen und Pfandbrief- darlehen	Rechnungs- abgrenzungen	Sonstige Passiven <sup>5</sup> Autres passifs <sup>5</sup>				Übrige Währungen	Leih- und Repo- geschäfte <sup>7</sup> und Edel- metallkonten
				Total	CHF	USD	EUR <sup>6</sup>		
Fin d'année Fin de mois	Details Seite 80 Détails page 80	Détails Seite 80 Détails page 80		26	27	28	29	30	31
	23	24	25						

## Alle Banken<sup>9</sup> / Toutes les banques<sup>9</sup> (253)

2008	51 087	303 751	24 903	316 039	103 943	51 122	- 3 560	152 961	11 574
2009	44 767	336 802	23 868	129 834	45 809	54 098	- 6 196	29 550	6 575
2010	36 177	357 308	19 843	155 807	71 269	24 217	- 12 057	66 225	6 152
2011	34 395	348 995	17 702	149 908	63 206	52 924	- 17 729	47 489	4 017
2011 11	34 362	346 336	20 700	155 735	66 862	63 448	- 14 846	36 307	3 965
2011 12	34 395	348 995	17 702	149 908	63 206	52 924	- 17 729	47 489	4 017
2012 01	34 031	357 119	18 010	138 338	51 501	- 13 650	- 17 817	115 059	3 245
2012 02	33 774	355 609	17 317	134 965	50 936	10 248	- 10 476	79 726	4 533
2012 03	33 592	353 684	16 510	123 493	49 835	47 236	- 3 400	25 231	4 590
2012 04	33 352	354 290	17 010	126 876	49 928	6 592	- 10 686	74 060	6 981

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	4 254	222 837	15 346	250 537	58 392	40 660	- 9 208	149 246	11 448
2009	4 466	258 793	15 932	87 925	15 853	49 447	- 11 766	28 074	6 316
2010	4 712	273 163	12 319	103 780	33 623	17 724	- 17 779	64 250	5 960
2011	4 638	257 443	10 383	98 901	26 857	46 236	- 23 518	45 577	3 748
2011 11	4 751	255 882	11 152	100 283	27 220	56 500	- 20 985	33 797	3 754
2011 12	4 638	257 443	10 383	98 901	26 857	46 236	- 23 518	45 577	3 748
2012 01	4 504	264 511	10 413	90 768	18 203	- 20 080	- 23 154	112 693	3 105
2012 02	4 445	263 265	9 462	90 399	19 422	4 079	- 15 250	77 763	4 384
2012 03	4 411	260 506	9 150	81 521	19 768	41 644	- 7 782	23 447	4 442
2012 04	4 355	261 710	9 605	86 355	21 285	921	- 15 032	72 333	6 846

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	15 369	51 660	2 259	20 186	15 110	2 108	2 146	778	43
2009	13 088	47 421	1 949	17 380	13 092	1 253	2 702	264	66
2010	9 136	49 487	1 940	22 819	16 592	2 314	3 541	251	122
2011	7 475	53 199	1 874	24 299	19 039	2 135	2 685	324	117
2011 11	7 567	52 952	2 957	26 228	21 052	2 182	2 618	258	118
2011 12	7 475	53 199	1 874	24 299	19 039	2 135	2 685	324	117
2012 01	7 257	53 947	2 088	24 471	19 633	1 828	2 660	257	93
2012 02	7 078	53 456	2 239	23 492	18 788	1 760	2 544	317	84
2012 03	6 932	54 159	2 101	22 840	18 525	1 549	2 440	254	71
2012 04	6 817	55 205	2 200	23 217	19 036	1 379	2 413	317	72

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	7 775	14 087	467	1 076	1 044	17	15	1	—
2009	6 938	15 353	336	834	830	—	2	1	—
2010	5 938	16 365	322	896	888	2	3	4	—
2011	5 430	16 940	335	1 079	1 073	2	2	1	—
2011 11	5 455	16 895	557	1 072	1 065	3	3	2	—
2011 12	5 430	16 940	335	1 079	1 073	2	2	1	—
2012 01	5 363	17 068	333	1 023	1 011	1	5	5	—
2012 02	5 327	17 034	368	1 086	1 052	5	13	4	11
2012 03	5 305	16 855	373	1 027	1 002	1	3	8	12
2012 04	5 278	17 092	371	978	962	4	5	1	5

## Ausländische Banken<sup>10</sup> / Banques étrangères<sup>10</sup> (102)

2008	723	975	3 658	19 903	13 063	3 735	1 793	1 264	48
2009	592	1 003	3 037	11 387	7 186	1 896	1 535	746	25
2010	738	1 576	2 728	11 281	8 406	1 321	654	836	62
2011	1 007	1 743	2 698	10 799	6 503	2 463	1 097	727	9
2011 11	1 001	1 640	2 802	11 443	6 803	2 355	1 466	789	32
2011 12	1 007	1 743	2 698	10 799	6 503	2 463	1 097	727	9
2012 01	1 010	1 762	2 818	8 804	4 758	2 080	1 076	853	38
2012 02	1 026	1 772	2 884	7 433	3 786	1 925	894	788	43
2012 03	1 030	1 789	2 620	7 193	3 766	1 898	825	694	12
2012 04	1 044	1 808	2 717	6 980	3 202	2 127	934	708	9

<sup>5</sup> Ab Juni 2011 inkl. aufgelaufenem Gewinn/Verlust. Zuvor wurde dieser unter *Gewinn- und Verlustvortrag* oder unter *sonstigen Passiven/Aktiven* ausgewiesen.  
A partir de juin 2011, y compris le bénéfice/la perte intermédiaire, qui figurait précédemment sous *Bénéfice/Perte reporté* ou sous *Autres passifs/Autres actifs*.

<sup>6</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>7</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.



Jahresende Monatsende	Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>8</sup> Correctifs de valeurs et provisions <sup>8</sup>	Reserven für allgemeine Bankrisiken	Gesellschaftskapital	Allgemeine gesetzliche Reserve	Reserve für eigene Beteiligungstitel	Aufwertungsreserve	Andere Reserven	Gewinnvortrag	Verlustvortrag
		Réserves pour risques bancaires généraux	Capital social	Réserve légale générale	Réserve pour propres titres de participation	Réserve de réévaluation	Autres réserves	Bénéfice reporté	Perte reportée
Fin d'année Fin de mois		CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
	32	33	34	35	36	37	38	39	40

#### Alle Banken<sup>9</sup> / Toutes les banques<sup>9</sup> (253)

2008	22 873	18 889	26 147	88 039	3 103	—	35 264	20 248	- 36 700
2009	22 665	19 948	26 238	78 515	995	—	15 842	18 139	- 5 347
2010	21 106	20 419	26 008	78 570	474	—	13 980	14 320	- 390
2011	20 681	21 069	26 270	83 569	1 469	13	15 322	18 752	- 475
2011 11	20 689	20 755	26 173	83 164	1 535	13	15 693	18 829	- 372
2011 12	20 681	21 069	26 270	83 569	1 469	13	15 322	18 752	- 475
2012 01	20 598	21 104	26 251	89 298	1 410	0	15 862	23 112	- 478
2012 02	20 469	21 136	26 223	84 305	1 661	0	20 603	<b>23 335</b>	<b>- 546</b>
2012 03	20 600	21 195	26 220	84 429	872	0	21 355	<b>22 774</b>	<b>- 526</b>
2012 04	<b>20 370</b>	<b>21 147</b>	<b>26 161</b>	<b>84 587</b>	<b>651</b>	<b>0</b>	<b>21 697</b>	<b>22 443</b>	<b>- 482</b>

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	4 014	—	4 693	62 949	2 877	—	21 054	12 576	- 36 489
2009	3 142	—	4 755	52 619	835	—	910	10 360	- 5 041
2010	2 207	—	4 783	51 670	432	—	- 1 521	6 072	—
2011	1 908	—	4 783	56 635	1 066	—	- 1 848	10 596	—
2011 11	2 075	—	4 783	56 176	1 084	—	- 1 501	10 622	—
2011 12	1 908	—	4 783	56 635	1 066	—	- 1 848	10 596	—
2012 01	1 875	—	4 783	61 833	1 069	—	- 1 478	12 264	—
2012 02	1 840	—	4 783	56 680	950	—	3 659	12 438	—
2012 03	1 896	—	4 783	56 700	583	—	3 986	12 475	—
2012 04	<b>1 935</b>	—	<b>4 783</b>	<b>57 375</b>	<b>367</b>	—	<b>4 357</b>	<b>13 179</b>	—

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	4 996	13 697	5 752	7 077	105	—	2 886	42	- 19
2009	4 930	14 545	5 672	7 463	52	—	3 368	46	- 57
2010	4 644	14 942	5 560	7 985	33	—	3 814	42	- 46
2011	4 350	15 569	5 568	8 691	104	—	4 106	24	- 1
2011 11	4 373	15 206	5 559	8 691	90	—	4 102	24	- 1
2011 12	4 350	15 569	5 568	8 691	104	—	4 106	24	- 1
2012 01	4 296	15 611	5 572	9 063	104	—	4 152	567	—
2012 02	4 298	15 629	5 570	9 112	104	—	4 158	564	—
2012 03	4 278	15 645	5 570	9 112	105	—	4 160	564	—
2012 04	<b>4 293</b>	<b>15 657</b>	<b>5 570</b>	<b>9 116</b>	<b>100</b>	—	<b>4 163</b>	<b>555</b>	—

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	1 544	1 156	654	2 165	- 5	—	2 092	14	—
2009	1 563	1 139	624	2 208	- 4	—	2 142	16	—
2010	1 554	1 148	630	2 310	- 116	—	2 255	18	—
2011	1 518	1 115	642	2 473	—	13	2 401	13	—
2011 11	1 525	1 153	621	2 400	—	13	2 302	15	—
2011 12	1 518	1 115	642	2 473	—	13	2 401	13	—
2012 01	1 523	1 124	642	2 615	—	—	2 325	61	—
2012 02	1 525	1 124	642	2 617	—	—	2 330	56	—
2012 03	1 528	1 124	642	2 635	—	—	2 338	38	—
2012 04	<b>1 527</b>	<b>1 123</b>	<b>642</b>	<b>2 646</b>	—	—	<b>2 352</b>	<b>21</b>	—

#### Ausländische Banken<sup>10</sup> / Banques étrangères<sup>10</sup> (102)

2008	3 433	1 634	8 475	6 376	39	—	5 429	6 113	- 177
2009	3 895	1 736	8 424	6 434	41	—	5 293	6 170	- 181
2010	3 189	1 793	8 661	6 519	33	—	5 366	6 783	- 315
2011	3 034	1 823	8 618	6 462	19	—	5 327	6 929	- 397
2011 11	2 996	1 805	8 582	6 582	19	—	5 455	6 965	- 300
2011 12	3 034	1 823	8 618	6 462	19	—	5 327	6 929	- 397
2012 01	3 013	1 882	8 453	6 466	4	—	5 356	8 435	- 372
2012 02	2 984	1 876	8 453	6 579	4	—	5 312	8 500	- 376
2012 03	2 989	1 881	8 454	6 590	4	—	5 274	8 189	- 356
2012 04	<b>2 985</b>	<b>1 872</b>	<b>8 454</b>	<b>6 593</b>	<b>4</b>	—	<b>5 276</b>	<b>7 811</b>	<b>- 330</b>

<sup>8</sup> Ab Dezember 1997 inkl. Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
A partir de décembre 1997, y compris réserve pour fluctuations de risques de crédit.

<sup>9</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.  
Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>.  
Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>10</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.  
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1B Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total Passiven Total des passifs						Total nachrangige Verpflichtungen Total des engagements de rang subordonné				
	Total	CHF	USD	EUR <sup>11</sup>	Übrige Währungen	Leih- und Repogeschäfte <sup>12</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>12</sup> , comp- tes métal	Total	CHF	USD	EUR <sup>11</sup>	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

## Alle Banken<sup>13</sup> / Toutes les banques<sup>13</sup> (253)

2008	3 124 419	1 231 886	925 128	509 646	416 102	41 657	57 261	18 520	22 936	13 664	2 142
2009	2 712 986	1 196 416	734 006	474 095	264 019	44 449	52 634	17 740	18 964	12 708	3 222
2010	2 755 851	1 269 669	733 098	392 759	308 080	52 245	46 926	16 695	18 828	8 503	2 898
2011	2 837 881	1 349 380	764 233	375 169	298 238	50 860	45 234	15 541	19 300	7 620	2 772
2011 11	2 830 584	1 344 777	745 543	396 262	290 361	53 642	44 275	15 269	18 594	7 665	2 747
2011 12	2 837 881	1 349 380	764 233	375 169	298 238	50 860	45 234	15 541	19 300	7 620	2 772
2012 01	2 882 741	1 346 020	717 170	387 756	376 994	54 804	45 072	15 819	18 962	7 529	2 760
2012 02	2 836 439	1 352 156	705 120	392 729	332 490	53 944	46 155	15 302	20 488	7 586	2 779
2012 03	2 820 258	1 358 023	738 217	393 438	276 722	53 856	42 820	16 111	18 004	6 833	1 872
2012 04	2 813 935	1 359 218	679 316	403 752	316 156	55 493	43 793	16 853	18 220	6 793	1 927

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	1 889 576	425 488	726 073	350 067	360 447	27 501	48 219	10 399	22 302	13 377	2 142
2009	1 452 887	382 465	528 466	313 324	201 830	26 803	44 285	9 703	18 788	12 573	3 222
2010	1 493 525	416 232	533 703	266 344	246 527	30 718	39 561	9 419	18 769	8 474	2 897
2011	1 476 714	417 697	552 575	248 479	230 902	27 061	38 235	8 812	19 135	7 517	2 771
2011 11	1 473 661	423 687	535 692	263 719	222 033	28 532	37 633	8 810	18 519	7 560	2 745
2011 12	1 476 714	417 697	552 575	248 479	230 902	27 061	38 235	8 812	19 135	7 517	2 771
2012 01	1 511 847	418 862	499 878	256 537	307 583	28 987	37 912	8 854	18 885	7 414	2 759
2012 02	1 464 941	419 826	488 061	262 884	264 658	29 512	39 457	8 880	20 336	7 463	2 777
2012 03	1 452 772	419 355	528 553	263 924	211 827	29 113	36 071	9 640	17 854	6 707	1 870
2012 04	1 466 853	431 687	475 958	276 578	250 901	31 730	36 337	9 675	18 066	6 672	1 925

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	389 395	346 404	13 708	22 642	4 379	2 263	357	357	—	—	—
2009	403 601	354 292	16 673	24 879	4 820	2 937	345	341	—	4	—
2010	421 618	369 404	20 584	22 933	4 558	4 138	389	387	—	2	—
2011	449 571	395 330	20 867	25 404	3 660	4 310	1 083	1 060	19	5	—
2011 11	459 879	400 269	23 083	27 273	4 382	4 871	693	670	17	6	—
2011 12	449 571	395 330	20 867	25 404	3 660	4 310	1 083	1 060	19	5	—
2012 01	463 952	404 222	23 323	26 363	4 267	5 777	1 256	1 235	18	3	—
2012 02	463 423	404 512	23 188	25 582	4 284	5 859	1 244	1 236	4	4	—
2012 03	462 449	405 547	20 403	26 350	3 867	6 282	1 240	1 236	—	3	—
2012 04	463 783	407 067	20 390	25 514	4 588	6 223	1 830	1 827	—	3	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	88 401	86 367	269	1 477	168	120	440	440	—	—	—
2009	90 954	88 645	336	1 677	136	159	435	435	—	—	—
2010	94 760	92 454	367	1 634	183	121	300	300	—	—	—
2011	99 729	96 965	484	1 962	196	123	300	300	—	—	—
2011 11	99 121	96 442	430	1 960	173	117	300	300	—	—	—
2011 12	99 729	96 965	484	1 962	196	123	300	300	—	—	—
2012 01	100 200	97 337	488	2 024	213	138	300	300	—	—	—
2012 02	100 709	97 787	482	2 078	211	150	200	200	—	—	—
2012 03	100 788	97 911	478	2 056	205	139	200	200	—	—	—
2012 04	101 357	98 487	467	2 075	198	130	200	200	—	—	—

## Ausländische Banken<sup>14</sup> / Banques étrangères<sup>14</sup> (102)

2008	350 638	107 506	125 197	76 777	34 701	6 458	7 206	6 291	634	280	—
2009	348 049	100 765	128 608	71 903	39 668	7 105	6 701	6 394	175	131	—
2010	330 202	101 604	123 708	55 612	40 112	9 166	4 744	4 672	47	25	—
2011	355 442	129 968	125 523	48 937	42 079	8 936	3 980	3 809	140	31	—
2011 11	336 370	110 527	124 247	49 587	42 409	9 598	3 922	3 845	46	30	—
2011 12	355 442	129 968	125 523	48 937	42 079	8 936	3 980	3 809	140	31	—
2012 01	342 951	111 936	127 652	52 039	42 545	8 779	3 724	3 645	47	31	—
2012 02	347 417	119 177	127 717	50 896	41 575	8 054	3 715	3 548	136	31	—
2012 03	350 074	125 353	125 255	51 198	40 423	7 847	3 606	3 443	136	28	—
2012 04	346 555	118 935	125 618	51 592	42 143	8 267	3 916	3 748	140	28	—

<sup>11</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>12</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements, non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>13</sup> Vgl. Fussnote 9, Seite 33.

Voir note de bas de page 9, page 33.

<sup>14</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.



# 1C Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Flüssige Mittel <sup>1</sup> Liquidités <sup>1</sup>					Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires				
	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

## Alle Banken<sup>4</sup> / Toutes les banques<sup>4</sup> (253)

2008	52 347	50 931	95	1 221	99	24 655	23 961	497	155	41
2009	56 024	54 401	113	1 418	93	25 664	8 752	16 799	90	24
2010	45 608	44 362	81	1 080	84	53 080	52 420	482	124	54
2011	185 151	183 767	216	1 088	80	6 605	6 404	112	76	14
2011 11	155 607	154 326	170	1 027	85	7 845	7 542	140	139	24
2011 12	185 151	183 767	216	1 088	80	6 605	6 404	112	76	14
2012 01	176 312	175 007	198	1 027	80	6 343	6 162	121	53	7
2012 02	163 805	162 637	124	966	78	5 419	4 976	242	49	152
2012 03	162 678	161 471	164	960	83	4 696	4 391	189	46	70
2012 04	152 243	151 016	179	964	85	4 754	4 284	350	50	69

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	19 062	18 491	38	479	54	792	251	378	138	25
2009	13 088	12 611	28	420	29	4 335	222	4 102	11	0
2010	14 618	14 238	21	335	25	15 994	15 774	187	19	15
2011	59 833	59 497	25	284	27	529	451	51	25	2
2011 11	58 371	58 012	24	308	27	632	545	65	20	2
2011 12	59 833	59 497	25	284	27	529	451	51	25	2
2012 01	65 899	65 592	19	263	24	632	543	68	21	0
2012 02	46 577	46 241	20	293	23	762	516	77	24	145
2012 03	38 513	38 160	33	296	24	585	445	56	18	65
2012 04	33 517	33 158	23	313	23	627	462	82	16	68

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	6 605	6 349	13	232	12	16 709	16 698	4	4	5
2009	6 254	5 938	22	276	18	2 659	2 503	150	3	3
2010	5 377	5 129	14	220	14	6 259	6 253	2	3	2
2011	18 097	17 846	16	221	14	768	764	2	2	1
2011 11	17 311	17 078	15	202	16	1 151	1 144	4	3	1
2011 12	18 097	17 846	16	221	14	768	764	2	2	1
2012 01	22 663	22 431	15	201	17	420	415	2	2	1
2012 02	20 090	19 865	14	193	18	422	418	2	2	0
2012 03	21 202	20 972	14	198	18	328	325	2	1	0
2012 04	22 022	21 790	16	198	19	173	170	2	1	0

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	1 747	1 702	3	40	2	42	42	0	0	—
2009	1 902	1 852	3	44	3	10	10	0	—	0
2010	1 781	1 739	3	37	2	27	27	—	0	—
2011	2 958	2 914	3	38	2	7	7	—	—	—
2011 11	2 612	2 567	3	39	2	9	9	0	0	0
2011 12	2 958	2 914	3	38	2	7	7	—	—	—
2012 01	2 821	2 777	3	38	2	7	7	—	0	—
2012 02	2 609	2 566	3	37	2	7	7	0	0	—
2012 03	2 913	2 870	3	37	2	7	7	—	0	—
2012 04	2 861	2 818	3	37	3	7	7	0	0	0

## Ausländische Banken<sup>5</sup> / Banques étrangères<sup>5</sup> (102)

2008	5 911	5 724	16	157	13	988	882	95	11	—
2009	10 632	10 344	34	234	21	7 895	695	7 176	23	1
2010	9 519	9 275	24	198	22	11 853	11 590	259	2	1
2011	60 241	59 900	104	220	17	897	855	36	4	1
2011 11	36 938	36 650	100	169	18	1 673	1 662	7	4	1
2011 12	60 241	59 900	104	220	17	897	855	36	4	1
2012 01	40 036	39 704	102	213	17	759	709	43	7	1
2012 02	49 907	49 717	27	147	17	696	540	153	2	1
2012 03	59 662	59 466	38	142	17	536	413	121	2	1
2012 04	53 505	53 298	40	149	17	622	363	256	1	1

<sup>1</sup> Kassa, Giro und Postkonto.  
Caisse, comptes de virement et comptes postaux.

<sup>2</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.  
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques						Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Wäh- rungen	Leih- und Repo- geschäfte <sup>3</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>3</sup> , comp- tes métal	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Wäh- rungen	Leih- und Repo- geschäfte <sup>3</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>3</sup> , comp- tes métal
Fin d'année Fin de mois	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

#### Alle Banken<sup>4</sup> / Toutes les banques<sup>4</sup> (253)

2008	91 956	55 294	12 794	12 990	3 886	6 993	184 877	146 376	24 075	10 327	2 578	1 521
2009	86 735	48 024	11 880	15 088	3 500	8 243	181 176	140 993	26 874	8 041	3 844	1 425
2010	101 640	57 277	15 773	11 648	4 132	12 809	167 106	126 092	28 664	7 784	3 895	671
2011	90 168	43 295	18 495	14 115	3 950	10 312	160 919	121 486	27 895	8 693	2 203	641
2011 11	100 520	48 175	19 777	15 676	4 488	12 403	163 064	123 308	27 676	8 979	2 327	774
2011 12	90 168	43 295	18 495	14 115	3 950	10 312	160 919	121 486	27 895	8 693	2 203	641
2012 01	96 869	46 599	19 574	14 054	5 196	11 445	163 033	123 347	28 242	8 361	2 391	692
2012 02	97 955	49 911	17 017	14 512	5 066	11 448	163 289	125 244	25 373	9 287	2 596	788
2012 03	94 001	48 910	15 083	14 043	4 564	11 401	164 186	126 602	25 984	8 684	2 118	798
2012 04	92 581	48 373	15 275	13 993	4 301	10 639	162 805	125 998	25 250	8 945	2 027	585

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	12 243	7 265	3 791	530	307	350	87 292	68 284	12 696	4 648	1 319	345
2009	10 881	8 689	1 293	230	92	577	81 645	62 208	12 692	3 774	2 748	222
2010	22 024	18 852	2 056	167	94	854	64 408	44 515	13 835	3 418	2 345	296
2011	12 399	8 150	2 408	1 119	195	527	58 909	39 290	14 971	3 308	953	386
2011 11	14 728	9 834	2 216	1 154	187	1 337	60 211	40 830	14 366	3 531	981	503
2011 12	12 399	8 150	2 408	1 119	195	527	58 909	39 290	14 971	3 308	953	386
2012 01	12 513	8 483	2 220	882	190	738	58 512	39 373	14 277	3 331	1 137	393
2012 02	12 929	8 673	2 198	769	402	888	59 238	42 366	11 917	3 365	1 100	490
2012 03	12 070	9 595	983	768	118	606	59 889	42 299	12 606	3 444	1 071	469
2012 04	10 115	7 870	913	317	190	826	59 548	42 695	12 085	3 518	968	282

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	18 698	12 099	1 622	2 232	573	2 173	40 720	37 738	1 718	1 064	147	53
2009	15 926	9 386	1 690	2 879	311	1 659	41 924	39 162	1 525	946	231	60
2010	12 489	5 216	1 800	2 576	863	2 034	43 252	40 331	1 585	940	274	122
2011	13 563	5 187	2 567	3 350	466	1 993	45 778	41 902	2 419	1 246	144	67
2011 11	16 867	6 690	2 440	4 539	857	2 341	45 593	41 247	2 873	1 218	146	109
2011 12	13 563	5 187	2 567	3 350	466	1 993	45 778	41 902	2 419	1 246	144	67
2012 01	15 059	6 497	2 014	3 469	932	2 148	46 396	42 626	2 370	1 145	155	99
2012 02	16 501	7 927	2 054	3 462	640	2 419	45 820	41 911	2 298	1 381	127	103
2012 03	16 031	8 470	1 564	3 076	535	2 385	47 828	43 841	2 432	1 284	163	109
2012 04	17 064	8 459	2 022	3 740	527	2 316	47 157	43 273	2 158	1 477	149	100

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	4 450	3 399	122	718	91	120	6 241	6 175	13	41	11	0
2009	2 925	1 798	178	718	102	128	6 265	6 172	9	70	14	0
2010	3 198	2 065	174	712	98	148	6 132	6 046	14	53	19	0
2011	3 194	1 916	302	708	146	123	6 606	6 481	50	54	21	0
2011 11	3 129	1 853	196	834	124	122	6 579	6 445	56	54	23	0
2011 12	3 194	1 916	302	708	146	123	6 606	6 481	50	54	21	0
2012 01	3 314	1 980	304	727	165	138	6 792	6 664	50	57	20	0
2012 02	3 469	2 069	317	786	159	138	6 903	6 783	49	51	20	0
2012 03	3 516	2 136	290	815	149	126	6 623	6 496	51	57	19	0
2012 04	3 861	2 529	287	766	155	125	6 552	6 417	48	66	21	0

#### Ausländische Banken<sup>5</sup> / Banques étrangères<sup>5</sup> (102)

2008	19 352	9 176	3 323	3 901	884	2 070	25 125	13 588	7 314	2 492	609	1 122
2009	20 262	8 868	3 662	3 817	1 012	2 903	27 464	12 594	11 324	1 979	480	1 089
2010	20 360	8 665	4 295	2 438	1 143	3 820	25 596	11 445	11 624	1 741	557	229
2011	19 576	7 960	4 370	2 514	858	3 874	23 238	10 667	9 001	2 839	598	134
2011 11	21 687	8 491	4 791	2 788	1 167	4 451	23 674	11 176	9 004	2 823	539	131
2011 12	19 576	7 960	4 370	2 514	858	3 874	23 238	10 667	9 001	2 839	598	134
2012 01	20 992	8 625	4 791	2 491	995	4 089	24 277	10 798	10 250	2 505	555	168
2012 02	20 998	9 209	4 394	2 739	872	3 783	24 304	10 849	9 951	2 897	449	158
2012 03	19 296	8 169	3 859	2 265	1 000	4 004	22 951	10 510	9 525	2 321	406	191
2012 04	20 482	8 544	4 497	2 485	904	4 053	23 036	10 407	9 744	2 275	445	167

<sup>3</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.  
Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>4</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.  
Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>.  
Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>5</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.  
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1C Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Kunden – Fortsetzung Créances sur la clientèle – Suite											
	mit Deckung / gagées						ohne Deckung / en blanc					
Fin d'année Fin de mois	Total	CHF	USD	EUR <sup>6</sup>	Übrige Wäh- rungen  Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte <sup>7</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>7</sup> , comp- tes métal	Total	CHF	USD	EUR <sup>6</sup>	Übrige Wäh- rungen  Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte <sup>7</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>7</sup> , comp- tes métal
	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34

## Alle Banken<sup>8</sup> / Toutes les banques<sup>8</sup> (253)

2008	64 469	44 356	10 230	6 634	2 153	1 097	120 408	102 020	13 845	3 693	426	424
2009	64 815	44 778	10 418	5 315	3 227	1 078	116 361	96 215	16 456	2 727	616	347
2010	68 305	47 275	12 162	5 387	3 302	180	98 801	78 817	16 502	2 397	593	492
2011	64 859	46 151	11 446	5 312	1 746	203	96 060	75 335	16 449	3 381	457	438
2011 11	64 911	45 611	11 729	5 573	1 829	170	98 153	77 697	15 947	3 406	499	604
2011 12	64 859	46 151	11 446	5 312	1 746	203	96 060	75 335	16 449	3 381	457	438
2012 01	66 072	46 525	12 387	5 075	1 936	150	96 962	76 822	15 855	3 286	455	542
2012 02	65 696	46 030	11 918	5 524	2 083	140	97 593	79 214	13 455	3 764	512	648
2012 03	65 776	47 437	11 622	4 991	1 504	223	98 410	79 165	14 362	3 693	614	575
2012 04	65 458	46 964	11 590	5 162	1 559	183	97 347	79 034	13 660	3 783	468	402

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	23 922	16 575	3 249	2 960	1 118	20	63 370	51 710	9 446	1 688	201	324
2009	24 081	16 701	2 273	2 711	2 382	13	57 564	45 507	10 420	1 063	365	209
2010	24 492	16 845	3 078	2 465	2 088	17	39 916	27 670	10 757	953	257	279
2011	23 141	16 313	3 990	2 151	670	17	35 768	22 977	10 982	1 157	283	369
2011 11	23 392	16 503	3 971	2 216	682	20	36 818	24 327	10 395	1 315	299	483
2011 12	23 141	16 313	3 990	2 151	670	17	35 768	22 977	10 982	1 157	283	369
2012 01	22 144	15 790	3 463	2 032	849	11	36 368	23 583	10 814	1 300	290	382
2012 02	22 551	15 879	3 787	2 089	779	17	36 687	26 488	8 130	1 276	320	473
2012 03	22 742	16 149	3 843	2 035	678	39	37 147	26 151	8 763	1 409	393	430
2012 04	23 482	16 903	3 749	2 132	680	18	36 066	25 792	8 336	1 386	288	264

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	11 034	10 628	285	103	19	—	29 686	27 110	1 433	961	128	53
2009	11 059	10 740	119	167	33	1	30 865	28 422	1 406	779	198	59
2010	12 092	11 671	221	149	43	9	31 160	28 661	1 365	790	231	113
2011	12 127	11 489	386	180	65	7	33 651	30 413	2 033	1 066	79	60
2011 11	12 161	10 983	927	193	45	14	33 433	30 264	1 947	1 026	101	95
2011 12	12 127	11 489	386	180	65	7	33 651	30 413	2 033	1 066	79	60
2012 01	11 516	10 921	349	177	63	6	34 879	31 704	2 021	968	92	93
2012 02	11 652	11 053	367	181	44	6	34 168	30 857	1 931	1 200	83	97
2012 03	12 722	12 115	359	194	43	12	35 105	31 726	2 073	1 090	120	97
2012 04	12 199	11 564	389	192	43	11	34 958	31 709	1 769	1 285	106	89

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	3 278	3 243	9	17	9	—	2 963	2 932	4	24	3	0
2009	3 051	3 008	7	22	13	1	3 215	3 164	1	48	1	0
2010	2 833	2 793	4	18	19	—	3 299	3 254	10	34	1	0
2011	3 070	3 041	6	10	14	—	3 536	3 441	44	44	7	0
2011 11	3 067	3 030	6	10	21	—	3 512	3 416	51	43	2	0
2011 12	3 070	3 041	6	10	14	—	3 536	3 441	44	44	7	0
2012 01	3 170	3 139	6	11	14	—	3 622	3 525	45	46	6	0
2012 02	3 202	3 173	6	9	14	—	3 701	3 610	43	42	6	0
2012 03	3 229	3 200	6	10	14	—	3 394	3 296	46	47	5	0
2012 04	3 241	3 209	6	12	15	—	3 311	3 208	43	54	6	0

## Ausländische Banken<sup>9</sup> / Banques étrangères<sup>9</sup> (102)

2008	12 234	4 050	4 674	1 893	540	1 076	12 891	9 539	2 640	599	68	46
2009	14 353	4 501	6 981	1 388	445	1 040	13 111	8 093	4 343	591	34	49
2010	13 744	4 370	7 464	1 300	481	130	11 852	7 075	4 161	440	76	99
2011	12 474	4 154	5 759	1 902	534	125	10 763	6 514	3 241	937	64	9
2011 11	13 081	4 781	5 665	2 019	510	107	10 593	6 396	3 339	804	29	24
2011 12	12 474	4 154	5 759	1 902	534	125	10 763	6 514	3 241	937	64	9
2012 01	14 388	4 628	7 443	1 698	518	102	9 889	6 171	2 807	807	37	67
2012 02	13 290	4 150	6 758	1 891	403	89	11 014	6 698	3 193	1 007	46	68
2012 03	12 165	4 002	6 252	1 395	372	145	10 786	6 508	3 273	926	33	46
2012 04	12 422	3 926	6 533	1 438	403	123	10 614	6 482	3 211	837	42	43

<sup>6</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>7</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

Jahresende Monatsende	Hypothekarforderungen Créances hypothécaires					Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>6</sup>	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	EUR <sup>6</sup>	Übrige Währungen	Edelmetalle
Fin d'année Fin de mois	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45

#### Alle Banken<sup>8</sup> / Toutes les banques<sup>8</sup> (253)

2008	691 114	690 728	116	202	68	29 809	17 196	488	315	71	11 739
2009	726 751	726 247	138	234	132	38 157	17 344	319	458	166	19 869
2010	760 235	759 836	96	201	102	53 237	26 856	723	897	253	24 509
2011	799 678	799 217	88	173	201	48 068	22 534	603	984	183	23 764
2011 11	797 328	796 748	90	180	309	49 123	21 574	458	1 079	141	25 871
2011 12	799 678	799 217	88	173	201	48 068	22 534	603	984	183	23 764
2012 01	803 514	802 835	284	172	223	52 008	24 036	684	954	209	26 125
2012 02	806 012	805 358	95	270	290	60 526	29 137	684	814	346	29 546
2012 03	808 743	808 098	92	291	262	53 905	23 977	707	713	286	28 222
2012 04	812 256	811 463	110	160	522	52 145	22 773	627	654	155	27 935

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	228 188	227 936	87	137	28	17 190	5 972	295	152	42	10 729
2009	231 201	230 921	104	141	35	22 520	5 144	118	93	153	17 012
2010	233 960	233 736	71	97	56	32 056	9 551	392	405	211	21 498
2011	240 513	240 233	66	79	134	30 062	8 947	334	456	110	20 215
2011 11	240 629	240 229	71	86	243	31 257	8 385	182	468	71	22 151
2011 12	240 513	240 233	66	79	134	30 062	8 947	334	456	110	20 215
2012 01	241 533	241 034	268	85	147	33 590	10 284	426	420	138	22 322
2012 02	242 163	241 697	72	180	214	40 331	13 818	485	425	301	25 301
2012 03	242 910	242 460	74	189	188	35 927	11 055	543	394	252	23 682
2012 04	247 146	246 539	99	63	445	35 876	11 535	482	474	136	23 248

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	229 963	229 948	6	8	2	4 477	3 573	73	98	29	704
2009	245 803	245 768	7	11	17	5 531	3 924	94	103	7	1 403
2010	260 119	260 096	3	17	1	7 934	6 495	34	92	11	1 302
2011	275 743	275 719	6	17	1	8 514	7 184	69	102	25	1 134
2011 11	274 575	274 554	3	16	1	7 957	6 779	66	111	13	987
2011 12	275 743	275 719	6	17	1	8 514	7 184	69	102	25	1 134
2012 01	277 851	277 827	8	14	1	8 862	7 414	62	121	30	1 234
2012 02	278 861	278 836	8	16	1	9 340	7 650	54	115	11	1 510
2012 03	279 710	279 684	6	19	1	9 933	7 750	48	98	16	2 021
2012 04	280 733	280 704	7	20	1	9 333	7 045	38	83	12	2 155

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	69 025	69 019	0	—	5	100	99	0	—	—	1
2009	72 698	72 694	0	—	3	32	31	—	—	0	1
2010	76 422	76 420	—	0	2	50	48	0	—	—	1
2011	79 357	79 344	—	1	12	52	51	0	0	—	1
2011 11	79 083	79 074	—	1	9	58	56	0	0	—	1
2011 12	79 357	79 344	—	1	12	52	51	0	0	—	1
2012 01	79 429	79 411	—	2	16	59	58	0	0	—	1
2012 02	79 605	79 587	—	2	16	59	58	0	0	—	1
2012 03	79 839	79 819	—	3	17	56	55	0	0	—	1
2012 04	80 085	80 066	—	2	17	55	54	0	0	—	1

#### Ausländische Banken<sup>9</sup> / Banques étrangères<sup>9</sup> (102)

2008	14 966	14 904	5	48	9	5 445	5 341	33	3	—	66
2009	16 817	16 685	18	61	51	5 915	5 688	19	29	1	178
2010	18 183	18 063	12	70	37	6 276	6 004	38	8	2	223
2011	19 992	19 894	8	54	37	2 036	1 635	34	11	4	352
2011 11	19 966	19 862	7	56	40	2 388	1 941	31	12	5	399
2011 12	19 992	19 894	8	54	37	2 036	1 635	34	11	4	352
2012 01	19 958	19 858	7	50	43	2 343	1 829	27	15	4	467
2012 02	19 968	19 872	7	47	42	3 480	3 052	28	9	3	387
2012 03	20 020	19 919	5	55	42	1 623	1 157	41	12	3	409
2012 04	20 134	20 036	5	51	42	1 378	888	39	12	—	439

<sup>8</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>9</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.



# 1C Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Finanzanlagen Immobilisations financières						Beteiligungen Participations				
	Total	CHF	USD	EUR <sup>10</sup>	Übrige Währungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR <sup>10</sup>	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois					Autres monnaies	Métaux précieux					Autres monnaies
	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56

## Alle Banken<sup>12</sup> / Toutes les banques<sup>12</sup> (253)

2008	26 375	24 345	47	88	1	1 895	13 313	13 313	—	0	—
2009	37 058	34 508	200	714	1	1 635	11 752	11 751	0	0	0
2010	35 330	32 808	96	162	1	2 264	6 124	6 124	0	0	0
2011	34 554	30 962	68	222	96	3 206	6 497	6 494	4	0	0
2011 11	35 903	31 796	66	256	93	3 691	6 568	6 564	4	0	0
2011 12	34 554	30 962	68	222	96	3 206	6 497	6 494	4	0	0
2012 01	35 672	31 443	198	309	110	3 612	6 522	6 518	4	0	0
2012 02	36 012	32 014	63	217	112	3 606	6 553	6 549	4	0	0
2012 03	35 906	32 159	70	217	109	3 352	6 929	6 880	49	0	0
2012 04	36 788	33 073	70	211	114	3 321	6 916	6 916	0	0	0

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	1 256	1 256	—	—	—	—	7 985	7 985	—	—	—
2009	1 022	991	—	31	—	—	8 260	8 260	—	—	—
2010	617	617	0	—	—	—	2 720	2 720	—	—	—
2011	416	416	0	—	—	—	2 894	2 894	—	—	—
2011 11	496	496	0	—	—	—	2 704	2 704	—	—	—
2011 12	416	416	0	—	—	—	2 894	2 894	—	—	—
2012 01	554	554	0	—	—	—	2 894	2 894	—	—	—
2012 02	925	925	0	—	—	—	2 886	2 886	—	—	—
2012 03	1 046	1 046	0	—	—	—	2 937	2 892	45	—	—
2012 04	1 550	1 550	0	—	—	—	2 926	2 926	—	—	—

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	12 030	11 923	7	2	1	98	1 487	1 487	—	—	—
2009	20 709	20 548	4	14	1	142	1 457	1 457	—	—	—
2010	19 693	19 471	5	15	1	202	1 474	1 474	—	—	—
2011	18 395	18 187	16	10	0	181	1 585	1 585	—	—	0
2011 11	19 282	19 019	16	10	0	237	1 598	1 598	—	—	0
2011 12	18 395	18 187	16	10	0	181	1 585	1 585	—	—	0
2012 01	18 656	18 438	17	10	0	190	1 582	1 582	—	—	—
2012 02	18 546	18 322	19	12	0	192	1 584	1 584	—	—	—
2012 03	18 254	18 028	22	11	0	193	1 555	1 555	—	—	—
2012 04	18 535	18 310	22	11	0	191	1 553	1 553	—	—	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	3 500	3 498	0	1	—	1	129	129	—	—	—
2009	3 545	3 543	0	0	—	2	176	176	—	—	—
2010	3 442	3 440	0	0	0	1	167	167	—	—	—
2011	3 851	3 846	3	1	0	1	179	179	—	—	—
2011 11	3 493	3 488	3	0	0	2	177	177	—	—	—
2011 12	3 851	3 846	3	1	0	1	179	179	—	—	—
2012 01	3 907	3 902	3	0	0	1	179	179	—	—	—
2012 02	3 964	3 959	3	0	0	2	206	206	—	—	—
2012 03	3 980	3 975	3	0	0	2	206	206	—	—	—
2012 04	4 010	4 005	3	0	0	2	206	206	—	—	—

## Ausländische Banken<sup>13</sup> / Banques étrangères<sup>13</sup> (102)

2008	3 433	3 115	18	8	—	292	2 566	2 566	—	—	—
2009	3 898	2 637	173	586	—	501	643	643	—	—	—
2010	3 429	2 598	70	74	—	687	628	627	—	—	—
2011	3 258	2 330	19	66	96	746	586	582	4	—	—
2011 11	3 471	2 455	18	101	93	805	668	665	4	—	—
2011 12	3 258	2 330	19	66	96	746	586	582	4	—	—
2012 01	3 561	2 344	149	156	98	814	632	629	4	—	—
2012 02	3 538	2 565	18	55	97	803	637	633	4	—	—
2012 03	3 596	2 672	18	55	94	757	590	586	4	—	—
2012 04	3 712	2 785	18	55	98	756	622	622	—	—	—

<sup>10</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.



Jahresende Monatsende	Sachanlagen Immobilisations corporelles					Rechnungs- abgrenzungen  Comptes de régularisation	Sonstige Aktiven Autres actifs					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>10</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies		Total	CHF	USD	EUR <sup>10</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies	Leih- und Repogeschäfte <sup>11</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>11</sup> , comp- tes métal
Fin d'année Fin de mois	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68

#### Alle Banken<sup>12</sup> / Toutes les banques<sup>12</sup> (253)

2008	20 305	20 313	-9	0	1	5 513	47 543	23 479	4 433	1 843	5 876	11 913
2009	21 559	21 551	7	0	1	5 001	27 429	16 068	2 704	750	1 329	6 579
2010	21 797	21 798	-3	0	2	5 207	34 944	28 789	2 218	1 440	1 689	806
2011	22 295	22 295	1	—	0	5 392	31 581	26 032	2 405	1 442	684	1 018
2011 11	22 198	22 198	0	0	0	10 731	37 593	27 612	1 917	2 136	4 826	1 102
2011 12	22 295	22 295	1	—	0	5 392	31 581	26 032	2 405	1 442	684	1 018
2012 01	22 232	22 229	4	—	0	7 899	30 735	21 989	2 028	1 159	4 534	1 026
2012 02	22 178	22 181	-3	—	0	10 222	29 353	21 639	2 579	1 671	2 960	505
2012 03	22 212	22 215	-3	0	0	6 650	28 575	21 669	3 057	1 289	2 203	357
2012 04	22 456	22 459	-3	0	0	8 693	27 779	20 497	1 544	471	4 869	398

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	7 658	7 658	0	—	—	1 348	25 646	6 700	2 472	192	4 400	11 883
2009	7 756	7 743	13	—	—	1 305	14 645	5 612	1 478	16	1 018	6 521
2010	7 732	7 732	0	—	—	1 546	17 104	14 180	763	229	1 278	654
2011	8 196	8 196	—	—	—	1 785	13 107	10 877	862	278	142	949
2011 11	8 099	8 099	—	—	—	3 004	16 183	10 986	-219	393	4 037	987
2011 12	8 196	8 196	—	—	—	1 785	13 107	10 877	862	278	142	949
2012 01	8 203	8 203	—	—	—	2 489	13 410	7 596	797	63	4 042	912
2012 02	8 206	8 206	—	—	—	3 163	13 065	7 878	1 488	859	2 443	397
2012 03	8 265	8 265	—	—	—	1 749	14 038	9 396	2 042	507	1 808	286
2012 04	8 729	8 729	—	—	—	2 544	13 825	8 921	457	-193	4 304	334

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	3 245	3 245	—	—	—	1 199	7 985	6 105	900	384	576	20
2009	3 150	3 150	—	—	—	1 213	6 573	5 812	402	254	62	43
2010	3 246	3 246	—	0	—	1 259	8 640	6 860	880	672	91	137
2011	3 230	3 230	—	—	—	1 323	9 987	8 347	770	587	222	60
2011 11	3 228	3 228	—	—	—	2 761	10 804	9 007	853	679	164	101
2011 12	3 230	3 230	—	—	—	1 323	9 987	8 347	770	587	222	60
2012 01	3 212	3 212	—	—	—	2 064	9 849	8 451	612	538	147	101
2012 02	3 212	3 212	—	—	—	2 611	9 411	8 192	529	477	130	84
2012 03	3 209	3 209	—	—	—	1 616	8 558	7 568	398	435	109	48
2012 04	3 207	3 207	—	—	—	2 133	9 068	7 853	489	407	276	44

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	912	912	—	—	—	198	239	214	17	7	1	—
2009	1 016	1 016	—	—	—	172	190	186	1	2	0	—
2010	1 065	1 065	—	—	—	155	247	240	2	2	3	—
2011	1 083	1 083	—	—	—	165	352	348	2	2	0	—
2011 11	1 120	1 120	—	—	—	541	326	320	1	4	0	—
2011 12	1 083	1 083	—	—	—	165	352	348	2	2	0	—
2012 01	1 082	1 082	—	—	—	322	344	341	1	2	0	—
2012 02	1 091	1 091	—	—	—	487	361	345	2	2	0	11
2012 03	1 092	1 092	—	—	—	236	380	361	2	5	0	12
2012 04	1 098	1 098	—	—	—	382	331	322	0	2	1	5

#### Ausländische Banken<sup>13</sup> / Banques étrangères<sup>13</sup> (102)

2008	2 309	2 317	-9	—	1	1 524	6 315	4 435	554	830	496	1
2009	3 440	3 445	-6	—	1	1 323	2 378	1 984	186	137	67	5
2010	3 556	3 559	-3	—	—	1 275	2 746	2 358	195	156	31	5
2011	3 426	3 426	—	—	—	1 107	2 947	2 236	323	301	81	5
2011 11	3 355	3 355	—	—	—	1 585	3 856	2 879	345	538	89	3
2011 12	3 426	3 426	—	—	—	1 107	2 947	2 236	323	301	81	5
2012 01	3 405	3 402	4	—	—	1 392	2 491	1 872	267	285	65	1
2012 02	3 391	3 394	-3	—	—	1 575	2 267	1 802	268	123	74	2
2012 03	3 388	3 391	-3	—	—	1 356	2 066	1 566	293	140	66	2
2012 04	3 377	3 380	-3	—	—	1 521	2 038	1 518	317	127	75	2

<sup>11</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.  
Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>12</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.  
Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>.  
Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>13</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.  
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1C Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Nicht ein- bezahltes Gesell- schafts- kapital Capital social non libéré	Total Aktiven Total des actifs					Total nachrangige Forderungen Total des créances de rang subordonné						
		CHF	Total	CHF	USD	EUR <sup>14</sup>	Übrige Wäh- rungen	Leih- und Repoge- schäfte <sup>15</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>15</sup> , comp- tes métal	Total	CHF	USD	EUR <sup>14</sup>	Übrige Wäh- rungen
Fin d'année Fin de mois		69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80

## Alle Banken<sup>16</sup> / Toutes les banques<sup>16</sup> (253)

2008	27	1 187 835	1 070 395	42 944	27 664	12 771	34 060	1 481	824	488	169	—
2009	—	1 217 306	1 083 911	59 341	27 115	9 188	37 751	514	512	2	1	—
2010	—	1 284 307	1 160 723	48 388	23 790	10 346	41 060	444	436	1	7	—
2011	—	1 390 910	1 267 316	50 152	27 027	7 472	38 943	517	503	1	11	1
2011 11	—	1 386 481	1 249 887	50 621	29 757	12 374	43 842	444	442	1	13	1
2011 12	—	1 390 910	1 267 316	50 152	27 027	7 472	38 943	517	503	1	11	1
2012 01	—	1 401 139	1 267 407	51 679	26 326	12 826	42 900	563	549	1	12	0
2012 02	—	1 401 325	1 269 213	46 495	28 056	11 669	45 893	547	536	0	11	0
2012 03	—	1 388 481	1 262 494	45 641	26 465	9 752	44 129	637	623	3	11	—
2012 04	—	1 379 415	1 254 921	43 726	25 684	12 207	42 876	963	951	0	11	—

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	—	408 660	353 040	19 803	6 321	6 188	23 308	69	64	—	4	—
2009	—	396 656	343 575	19 927	4 738	4 085	24 333	276	274	1	1	—
2010	—	412 780	363 203	17 390	4 814	4 072	23 301	184	176	0	8	—
2011	—	428 644	380 638	18 797	5 566	1 565	22 077	118	117	—	0	1
2011 11	—	436 315	383 017	16 787	5 982	5 552	24 978	122	120	—	1	1
2011 12	—	428 644	380 638	18 797	5 566	1 565	22 077	118	117	—	0	1
2012 01	—	440 229	386 943	18 152	5 082	5 687	24 365	110	109	—	1	0
2012 02	—	430 243	376 260	16 340	5 934	4 633	27 076	95	95	—	0	0
2012 03	—	417 928	367 264	16 459	5 632	3 530	25 043	104	103	1	0	—
2012 04	—	416 404	366 803	14 236	4 534	6 141	24 690	338	338	—	0	—

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	—	343 118	330 266	4 379	4 072	1 354	3 048	53	53	—	—	—
2009	—	351 198	338 750	3 910	4 569	663	3 307	61	61	—	—	—
2010	—	369 742	355 724	4 340	4 610	1 271	3 797	73	73	—	0	—
2011	—	396 984	381 164	5 889	5 603	891	3 436	170	170	—	—	—
2011 11	—	401 127	383 001	6 298	6 840	1 213	3 774	135	135	—	—	—
2011 12	—	396 984	381 164	5 889	5 603	891	3 436	170	170	—	—	—
2012 01	—	406 613	390 842	5 127	5 566	1 306	3 772	215	215	—	—	—
2012 02	—	406 398	390 407	5 004	5 729	951	4 307	217	217	—	—	—
2012 03	—	408 224	392 927	4 501	5 177	863	4 756	203	203	0	—	—
2012 04	—	410 978	394 413	4 777	5 980	1 002	4 806	201	201	—	0	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	—	86 582	85 386	156	807	112	122	40	40	—	—	—
2009	—	88 931	87 651	191	835	123	131	36	36	—	—	—
2010	—	92 686	91 413	192	804	125	150	26	26	—	—	—
2011	—	97 804	96 334	361	803	181	126	36	36	—	—	—
2011 11	—	97 127	95 650	260	932	159	126	22	22	—	—	—
2011 12	—	97 804	96 334	361	803	181	126	36	36	—	—	—
2012 01	—	98 258	96 724	362	827	205	140	43	43	—	—	—
2012 02	—	98 761	97 156	375	880	198	152	42	42	—	—	—
2012 03	—	98 849	97 254	349	917	188	141	42	42	—	—	—
2012 04	—	99 449	97 903	342	874	197	133	43	43	—	—	—

## Ausländische Banken<sup>17</sup> / Banques étrangères<sup>17</sup> (102)

2008	27	87 962	62 929	11 595	7 771	2 116	3 551	1 276	624	488	164	—
2009	—	100 667	64 512	22 750	7 029	1 699	4 676	42	41	1	—	—
2010	—	103 419	75 078	16 658	4 858	1 859	4 965	20	19	—	—	—
2011	—	137 307	110 344	14 028	6 098	1 725	5 110	20	8	1	11	—
2011 11	—	119 264	90 367	14 483	6 619	2 004	5 790	6	5	1	—	—
2011 12	—	137 307	110 344	14 028	6 098	1 725	5 110	20	8	1	11	—
2012 01	—	119 846	90 818	15 850	5 821	1 815	5 541	19	7	1	11	—
2012 02	—	130 760	102 884	15 018	6 137	1 588	5 133	20	8	—	11	—
2012 03	—	135 083	108 960	14 026	5 083	1 652	5 363	115	102	2	11	—
2012 04	—	130 430	103 041	15 090	5 266	1 615	5 416	157	146	—	11	—

<sup>14</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>15</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagements.

<sup>16</sup> Vgl. Fussnote 12, Seite 41.

Voir note de bas de page 12, page 41.

<sup>17</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.



# 1D Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Inland

## Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires					Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques					Leih- und Repogeschäfte <sup>2</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>2</sup> , comp- tes métal
	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies	
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

### Alle Banken<sup>4</sup> / Toutes les banques<sup>4</sup> (253)

2008	2 498	681	1 005	408	404	131 911	80 138	20 514	17 868	3 502	9 889
2009	1 738	747	543	208	240	109 335	64 235	15 525	14 310	3 921	11 345
2010	2 209	654	996	322	237	104 462	62 005	16 216	9 529	3 969	12 743
2011	2 706	743	557	433	973	99 345	50 167	19 597	12 748	4 933	11 899
2011 11	2 466	663	466	456	882	113 677	60 611	20 343	14 001	5 134	13 588
2011 12	2 706	743	557	433	973	99 345	50 167	19 597	12 748	4 933	11 899
2012 01	3 039	840	595	422	1 182	110 482	60 426	19 075	12 277	5 589	13 116
2012 02	2 546	859	570	417	700	108 154	59 952	18 827	12 607	4 321	12 447
2012 03	2 806	812	460	391	1 143	107 337	60 489	17 340	12 818	4 184	12 507
2012 04	2 626	617	473	390	1 146	100 008	58 137	15 132	11 133	4 090	11 515

### Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	2 260	522	978	378	382	57 856	34 781	10 341	6 683	1 565	4 487
2009	1 358	551	443	126	239	38 508	20 866	5 856	4 453	1 672	5 661
2010	1 709	403	846	238	222	30 985	14 099	5 028	2 279	2 103	7 476
2011	2 289	562	406	358	963	24 698	5 513	7 116	3 847	2 154	6 069
2011 11	2 049	492	307	376	873	25 949	5 514	6 577	3 915	2 315	7 627
2011 12	2 289	562	406	358	963	24 698	5 513	7 116	3 847	2 154	6 069
2012 01	2 628	661	430	360	1 177	25 158	7 027	5 473	3 493	2 317	6 848
2012 02	2 202	696	452	360	694	21 739	5 880	5 106	3 121	1 233	6 399
2012 03	2 582	654	439	351	1 139	24 673	6 852	5 826	4 209	1 648	6 138
2012 04	2 529	548	468	369	1 145	22 219	7 963	4 512	3 256	1 161	5 327

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	3	2	0	0	0	13 338	6 211	2 630	2 641	451	1 405
2009	8	6	0	2	0	15 959	7 505	3 570	2 263	819	1 802
2010	4	4	—	0	—	20 193	10 024	4 570	2 376	567	2 655
2011	8	8	0	0	—	22 019	10 255	3 876	4 230	907	2 751
2011 11	7	7	0	0	0	26 776	13 639	4 631	4 375	1 066	3 063
2011 12	8	8	0	0	—	22 019	10 255	3 876	4 230	907	2 751
2012 01	9	8	0	0	0	27 844	13 863	4 872	3 758	1 274	4 079
2012 02	8	8	0	0	—	28 773	14 156	5 082	3 993	1 393	4 148
2012 03	8	6	0	2	—	29 471	15 166	4 477	4 195	1 038	4 594
2012 04	7	6	0	1	0	26 159	12 679	4 394	3 145	1 350	4 591

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	0	0	—	—	—	2 937	2 885	4	34	13	0
2009	1	1	—	—	—	3 299	3 050	24	177	16	31
2010	0	0	—	—	—	3 850	3 532	41	259	17	—
2011	0	0	—	—	—	4 056	3 612	6	426	12	0
2011 11	0	0	—	—	—	4 545	4 006	45	474	20	1
2011 12	0	0	—	—	—	4 056	3 612	6	426	12	0
2012 01	0	0	—	—	—	4 113	3 694	7	397	16	0
2012 02	0	0	—	—	—	4 357	3 901	5	426	24	0
2012 03	0	0	—	—	—	4 608	4 126	11	451	20	0
2012 04	0	0	—	—	—	4 358	3 862	5	470	20	0

### Ausländische Banken<sup>5</sup> / Banques étrangères<sup>5</sup> (102)

2008	12	1	8	3	—	29 155	14 789	5 335	5 475	697	2 859
2009	20	12	1	6	1	22 364	12 294	3 259	3 641	658	2 511
2010	20	8	5	7	1	17 804	10 580	3 303	1 834	427	1 659
2011	11	3	3	2	2	16 513	9 381	4 016	1 314	324	1 479
2011 11	8	3	2	3	—	18 501	9 645	4 316	2 072	716	1 751
2011 12	11	3	3	2	2	16 513	9 381	4 016	1 314	324	1 479
2012 01	14	3	3	7	—	17 122	9 896	4 346	1 626	465	790
2012 02	11	2	2	5	1	16 679	9 862	4 377	1 233	440	766
2012 03	7	2	2	2	1	14 384	9 171	3 097	1 395	341	377
2012 04	6	1	2	2	1	14 643	9 853	2 758	1 276	403	352

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>3</sup> Ab März 2011 nimmt eine Grossbank bei den übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden eine Umteilung vor. Gelder in der Höhe von rund 33 Mrd. CHF (hauptsächlich USD und EUR), die zuvor unter dem Inland ausgewiesen worden sind, werden nun korrekt dem Ausland zugeteilt.

Une grande banque a procédé, en mars 2011, à un transfert au sein des Autres engagements envers la clientèle. Ainsi, des fonds (libellés notamment en dollars des Etats-Unis et en euros) représentant environ 33 milliards de francs ont été comptabilisés, comme il convient, en comptes étrangers, alors qu'auparavant, ils figuraient en comptes suisses.

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements					Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden <sup>3</sup> Autres engagements envers la clientèle <sup>3</sup>					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies	Leih- und Repogeschäfte <sup>2</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>2</sup> , comp- tes métal
Fin d'année Fin de mois	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

#### Alle Banken<sup>4</sup> / Toutes les banques<sup>4</sup> (253)

2008	335 005	331 709	120	3 121	56	433 891	265 023	68 935	80 170	16 031	3 731
2009	396 853	389 202	374	7 175	102	399 441	245 297	62 423	71 793	16 619	3 310
2010	426 088	419 317	241	6 423	107	398 890	262 408	56 938	57 923	16 324	5 295
2011	457 102	449 383	375	7 226	117	395 448	280 800	45 069	51 889	13 062	4 628
2011 11	455 917	448 290	377	7 131	120	397 442	280 378	45 408	53 486	13 047	5 123
2011 12	457 102	449 383	375	7 226	117	395 448	280 800	45 069	51 889	13 062	4 628
2012 01	460 921	453 036	366	7 376	143	400 974	280 713	47 882	53 715	13 669	4 994
2012 02	464 276	456 354	343	7 468	111	397 813	279 071	46 714	52 993	13 909	5 125
2012 03	464 768	456 864	319	7 479	106	396 483	278 164	45 884	53 460	14 182	4 793
2012 04	468 836	460 873	322	7 533	108	401 520	281 949	46 319	53 858	14 291	5 104

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	86 292	84 758	0	1 533	—	201 074	97 668	45 523	45 572	10 823	1 487
2009	100 568	96 436	0	4 132	—	182 531	91 933	39 894	38 846	10 783	1 075
2010	108 708	105 163	0	3 545	—	181 941	101 816	35 995	32 155	10 658	1 319
2011	117 445	113 489	—	3 956	—	158 077	105 369	20 381	23 928	6 812	1 587
2011 11	118 821	114 866	0	3 955	—	160 143	106 329	21 200	24 463	6 756	1 396
2011 12	117 445	113 489	—	3 956	—	158 077	105 369	20 381	23 928	6 812	1 587
2012 01	118 736	114 720	—	4 016	—	160 477	104 831	22 402	24 591	7 118	1 535
2012 02	120 198	116 137	—	4 061	—	158 601	103 544	22 170	24 006	7 359	1 522
2012 03	120 537	116 462	—	4 075	—	157 643	102 499	21 558	24 265	7 917	1 404
2012 04	123 173	119 066	—	4 107	—	164 899	105 136	23 742	25 904	8 570	1 547

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	118 472	117 674	39	743	15	99 641	86 517	3 413	8 314	822	574
2009	140 027	138 534	88	1 370	35	92 768	80 047	3 329	7 784	951	657
2010	149 650	148 343	94	1 179	33	90 696	78 490	3 911	6 400	1 001	895
2011	161 000	159 636	121	1 211	32	100 027	87 019	3 996	7 075	993	944
2011 11	159 617	158 317	110	1 156	34	100 219	86 744	3 818	7 539	1 078	1 039
2011 12	161 000	159 636	121	1 211	32	100 027	87 019	3 996	7 075	993	944
2012 01	161 953	160 558	129	1 231	34	102 235	88 331	4 187	7 552	1 106	1 060
2012 02	162 749	161 324	119	1 272	33	102 450	88 551	4 268	7 430	1 103	1 099
2012 03	162 688	161 273	114	1 267	34	101 910	88 418	3 990	7 392	1 032	1 078
2012 04	163 506	162 103	108	1 261	34	103 385	89 500	4 170	7 488	1 168	1 060

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	35 214	35 121	0	93	0	17 488	16 117	183	953	131	103
2009	40 360	40 206	0	154	0	14 172	12 886	216	879	92	99
2010	42 901	42 749	0	153	—	14 721	13 463	220	829	124	84
2011	45 188	44 936	0	251	—	16 284	14 896	303	881	121	84
2011 11	44 865	44 625	0	240	—	15 595	14 328	229	856	103	79
2011 12	45 188	44 936	0	251	—	16 284	14 896	303	881	121	84
2012 01	45 719	45 429	2	287	0	16 020	14 559	313	930	128	91
2012 02	46 057	45 768	2	286	1	15 901	14 469	297	922	122	90
2012 03	46 046	45 753	2	291	0	15 997	14 621	292	882	119	82
2012 04	46 226	45 937	6	282	1	16 424	15 060	282	885	115	82

#### Ausländische Banken<sup>5</sup> / Banques étrangères<sup>5</sup> (102)

2008	2 978	2 909	16	52	—	28 088	13 867	6 793	6 197	779	452
2009	4 498	4 342	44	111	1	30 521	15 300	6 838	6 918	1 008	456
2010	4 911	4 795	11	105	—	35 956	19 867	6 842	6 198	1 383	1 664
2011	5 448	5 321	22	105	—	36 977	19 210	8 855	6 648	1 667	597
2011 11	5 292	5 163	22	107	—	37 817	19 798	9 111	6 440	1 569	900
2011 12	5 448	5 321	22	105	—	36 977	19 210	8 855	6 648	1 667	597
2012 01	5 334	5 209	19	106	—	38 259	19 232	9 411	7 172	1 763	681
2012 02	5 349	5 221	21	108	—	38 189	19 850	8 461	7 382	1 748	747
2012 03	5 478	5 350	19	109	—	37 925	19 456	8 690	7 534	1 636	608
2012 04	5 484	5 356	20	108	—	39 312	19 689	8 974	7 920	1 721	1 009

<sup>4</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>5</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1D Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Kassen- obligationen	Anleihen und Pfandbrief- darlehen	Rechnungs- abgrenzungen	Sonstige Passiven <sup>6</sup>		CHF	USD	EUR <sup>7</sup>	Übrige Währungen	Leih- und Repo- geschäfte <sup>8</sup> und Edel- metallkonten
				Autres passifs <sup>6</sup>						
Fin d'année Fin de mois	Obligations de caisse	Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	Comptes de régularisation	Total					Autres monnaies	Prêts et pens. de titres <sup>8</sup> , comptes métal
	23	24	25	26	27	28	29	30	31	

## Alle Banken<sup>10</sup> / Toutes les banques<sup>10</sup> (253)

2008	51 087	91 509	15 384	71 238	44 476	6 807	3 191	5 283	11 480
2009	44 767	97 896	13 997	39 599	24 889	3 620	1 660	2 976	6 456
2010	36 177	108 833	10 608	56 206	45 910	5 140	3 443	996	716
2011	34 395	113 325	9 715	43 298	32 143	4 159	3 626	2 410	960
2011 11	34 362	112 606	12 594	47 862	35 994	3 923	4 733	2 169	1 043
2011 12	34 395	113 325	9 715	43 298	32 143	4 159	3 626	2 410	960
2012 01	34 031	114 614	10 021	34 879	23 506	2 247	3 866	4 361	899
2012 02	33 774	114 661	9 993	34 488	25 199	2 875	3 913	2 040	462
2012 03	33 592	114 799	9 154	34 087	25 384	3 442	3 233	1 676	353
2012 04	33 352	116 106	9 364	33 818	24 367	1 377	3 044	4 617	413

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	4 254	11 670	6 941	36 746	15 490	4 212	1 182	4 415	11 448
2009	4 466	20 931	6 864	15 876	4 785	1 938	327	2 510	6 316
2010	4 712	26 543	3 759	24 514	20 192	1 929	1 160	591	641
2011	4 638	24 190	3 129	15 356	10 431	1 043	1 027	1 990	865
2011 11	4 751	24 455	3 847	14 614	9 852	594	1 594	1 595	978
2011 12	4 638	24 190	3 129	15 356	10 431	1 043	1 027	1 990	865
2012 01	4 504	24 436	3 322	9 116	3 907	-1 048	1 444	3 929	883
2012 02	4 445	24 770	2 997	9 444	6 057	-429	1 834	1 563	419
2012 03	4 411	24 060	2 661	9 825	6 365	445	1 445	1 278	292
2012 04	4 355	24 091	2 819	10 569	6 364	-1 610	1 262	4 210	343

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	15 369	50 994	2 253	12 467	10 501	943	846	170	6
2009	13 088	46 896	1 940	9 994	8 495	750	572	157	19
2010	9 136	49 077	1 902	13 591	10 885	1 331	1 194	139	42
2011	7 475	52 710	1 837	13 095	10 995	1 032	831	162	75
2011 11	7 567	52 442	2 912	15 199	13 292	989	813	89	16
2011 12	7 475	52 710	1 837	13 095	10 995	1 032	831	162	75
2012 01	7 257	53 437	2 057	13 337	11 416	974	840	97	11
2012 02	7 078	52 951	2 216	12 877	10 840	1 064	764	183	26
2012 03	6 932	53 666	2 075	13 166	11 269	1 007	707	139	43
2012 04	6 817	54 731	2 173	13 444	11 695	863	674	167	45

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	7 775	14 087	467	1 074	1 042	17	15	1	0
2009	6 938	15 353	336	831	827	0	2	1	—
2010	5 938	16 365	322	877	869	2	3	4	—
2011	5 430	16 940	335	1 065	1 060	2	2	1	—
2011 11	5 455	16 895	556	1 058	1 051	3	3	2	—
2011 12	5 430	16 940	335	1 065	1 060	2	2	1	—
2012 01	5 363	17 068	333	1 010	998	1	5	5	—
2012 02	5 327	17 034	367	1 072	1 039	5	13	4	11
2012 03	5 305	16 855	373	1 012	988	1	3	8	12
2012 04	5 278	17 092	370	965	950	4	5	1	5

## Ausländische Banken<sup>11</sup> / Banques étrangères<sup>11</sup> (102)

2008	723	867	2 794	9 034	7 214	703	628	469	20
2009	592	966	2 435	4 966	4 026	529	209	196	6
2010	738	1 576	2 272	6 137	5 292	419	320	73	31
2011	1 007	1 649	2 177	4 963	3 172	961	729	97	4
2011 11	1 001	1 640	2 260	6 367	3 908	1 036	1 262	151	9
2011 12	1 007	1 649	2 177	4 963	3 172	961	729	97	4
2012 01	1 010	1 670	2 131	3 726	1 893	961	748	120	4
2012 02	1 026	1 682	2 202	3 479	1 866	903	617	90	4
2012 03	1 030	1 698	1 932	3 513	2 040	849	549	73	2
2012 04	1 044	1 717	2 033	3 555	1 775	992	704	82	1

<sup>6</sup> Ab Juni 2011 inkl. aufgelaufenem Gewinn/Verlust. Zuvor wurde dieser unter *Gewinn- und Verlustvortrag* oder unter *sonstigen Passiven/Aktiven* ausgewiesen.  
A partir de juin 2011, y compris le bénéfice/la perte intermédiaire, qui figurait précédemment sous *Bénéfice/Perte reporté* ou sous *Autres passifs/Autres actifs*.

<sup>7</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.  
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>8</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.  
Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

Jahresende Monatsende	Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>9</sup> Correctifs de valeurs et provisions <sup>9</sup>	Reserven für allgemeine Bankrisiken	Gesellschaftskapital	Allgemeine gesetzliche Reserve	Reserve für eigene Beteiligungstitel	Aufwertungsreserve	Andere Reserven	Gewinnvortrag	Verlustvortrag
		Réserves pour risques bancaires généraux	Capital social	Réserve légale générale	Réserve pour propres titres de participation	Réserve de réévaluation	Autres réserves	Bénéfice reporté	Perte reportée
Fin d'année Fin de mois		CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
	32	33	34	35	36	37	38	39	40

#### Alle Banken<sup>10</sup> / Toutes les banques<sup>10</sup> (253)

2008	20 609	18 590	26 147	88 039	3 103	—	35 264	17 147	- 36 700
2009	20 527	19 560	26 238	78 515	995	—	15 842	18 320	- 5 347
2010	19 471	20 057	26 008	78 570	474	—	13 980	14 166	- 375
2011	19 605	20 716	26 270	83 569	1 469	13	15 322	17 819	- 408
2011 11	19 633	20 368	26 173	83 164	1 535	13	15 693	17 910	- 359
2011 12	19 605	20 716	26 270	83 569	1 469	13	15 322	17 819	- 408
2012 01	19 570	20 715	26 251	89 298	1 410	0	15 862	21 214	- 411
2012 02	19 467	20 758	26 223	84 305	1 661	0	20 603	<b>21 489</b>	<b>- 479</b>
2012 03	19 552	20 815	26 220	84 429	872	0	21 355	<b>20 889</b>	<b>- 465</b>
2012 04	<b>19 311</b>	<b>20 764</b>	<b>26 161</b>	<b>84 587</b>	<b>651</b>	<b>0</b>	<b>21 697</b>	<b>20 713</b>	<b>- 433</b>

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	1 979	—	4 693	62 949	2 877	—	21 054	9 881	- 36 489
2009	1 572	—	4 755	52 619	835	—	910	11 384	- 5 041
2010	889	—	4 783	51 670	432	—	- 1 521	5 919	—
2011	1 113	—	4 783	56 635	1 066	—	- 1 848	10 008	—
2011 11	1 269	—	4 783	56 176	1 084	—	- 1 501	10 048	—
2011 12	1 113	—	4 783	56 635	1 066	—	- 1 848	10 008	—
2012 01	1 112	—	4 783	61 833	1 069	—	- 1 478	10 984	—
2012 02	1 093	—	4 783	56 680	950	—	3 659	11 173	—
2012 03	1 104	—	4 783	56 700	583	—	3 986	11 209	—
2012 04	<b>1 141</b>	—	<b>4 783</b>	<b>57 375</b>	<b>367</b>	—	<b>4 357</b>	<b>12 032</b>	—

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	4 990	13 697	5 752	7 077	105	—	2 886	42	- 19
2009	4 897	14 545	5 672	7 463	52	—	3 368	46	- 57
2010	4 569	14 942	5 560	7 985	33	—	3 814	42	- 46
2011	4 285	15 569	5 568	8 691	104	—	4 106	24	- 1
2011 11	4 308	15 206	5 559	8 691	90	—	4 102	24	- 1
2011 12	4 285	15 569	5 568	8 691	104	—	4 106	24	- 1
2012 01	4 231	15 611	5 572	9 063	104	—	4 152	567	—
2012 02	4 233	15 629	5 570	9 112	104	—	4 158	564	—
2012 03	4 214	15 645	5 570	9 112	105	—	4 160	564	—
2012 04	<b>4 229</b>	<b>15 657</b>	<b>5 570</b>	<b>9 116</b>	<b>100</b>	—	<b>4 163</b>	<b>555</b>	—

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	1 544	1 156	654	2 165	- 5	—	2 092	14	—
2009	1 563	1 139	624	2 208	- 4	—	2 142	16	—
2010	1 554	1 148	630	2 310	- 116	—	2 255	18	—
2011	1 518	1 115	642	2 473	—	13	2 401	13	—
2011 11	1 525	1 153	621	2 400	—	13	2 302	15	—
2011 12	1 518	1 115	642	2 473	—	13	2 401	13	—
2012 01	1 523	1 124	642	2 615	—	—	2 325	61	—
2012 02	1 525	1 124	642	2 617	—	—	2 330	56	—
2012 03	1 527	1 124	642	2 635	—	—	2 338	38	—
2012 04	<b>1 526</b>	<b>1 123</b>	<b>642</b>	<b>2 646</b>	—	—	<b>2 352</b>	<b>21</b>	—

#### Ausländische Banken<sup>11</sup> / Banques étrangères<sup>11</sup> (102)

2008	3 269	1 336	8 475	6 376	39	—	5 429	5 708	- 177
2009	3 448	1 348	8 424	6 434	41	—	5 293	5 327	- 181
2010	3 013	1 431	8 661	6 519	33	—	5 366	6 779	- 299
2011	2 902	1 470	8 618	6 462	19	—	5 327	6 581	- 330
2011 11	2 879	1 419	8 582	6 582	19	—	5 455	6 617	- 287
2011 12	2 902	1 470	8 618	6 462	19	—	5 327	6 581	- 330
2012 01	2 894	1 493	8 453	6 466	4	—	5 356	7 845	- 305
2012 02	2 866	1 498	8 453	6 579	4	—	5 312	7 915	- 309
2012 03	2 869	1 500	8 454	6 590	4	—	5 274	7 567	- 295
2012 04	<b>2 853</b>	<b>1 489</b>	<b>8 454</b>	<b>6 593</b>	<b>4</b>	—	<b>5 276</b>	<b>7 224</b>	<b>- 281</b>

<sup>9</sup> Ab Dezember 1997 inkl. Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
A partir de décembre 1997, y compris réserve pour fluctuations de risques de crédit.

<sup>10</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.  
Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>.  
Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>11</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.  
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.



# 1D Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total Passiven Total des passifs						Total nachrangige Verpflichtungen Total des engagements de rang subordonné				
	Total	CHF	USD	EUR <sup>12</sup>	Übrige Währungen	Leih- und Repogeschäfte <sup>13</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>13</sup> , com- ptes métal	Total	CHF	USD	EUR <sup>12</sup>	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

## Alle Banken<sup>14</sup> / Toutes les banques<sup>14</sup> (253)

2008	1 304 722	1 046 863	99 073	108 145	25 541	25 100	9 401	8 610	637	155	0
2009	1 278 274	1 052 073	84 250	96 799	24 042	21 110	7 679	7 534	139	5	0
2010	1 315 824	1 114 983	80 786	79 412	21 888	18 755	11 097	11 080	12	3	1
2011	1 339 708	1 151 491	71 350	77 639	21 741	17 487	10 279	10 253	7	18	1
2011 11	1 361 057	1 165 863	72 126	81 721	21 594	19 754	10 101	9 974	12	22	2
2011 12	1 339 708	1 151 491	71 350	77 639	21 741	17 487	10 279	10 253	7	18	1
2012 01	1 362 870	1 167 638	71 676	79 362	25 186	19 009	10 517	10 476	12	27	1
2012 02	1 359 731	1 170 181	70 886	79 298	21 332	18 034	9 986	9 934	12	38	2
2012 03	1 356 691	1 169 149	68 956	79 168	21 764	17 652	9 985	9 937	14	32	2
2012 04	1 359 081	1 174 588	65 052	77 605	24 804	17 032	10 495	10 456	15	23	2

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	474 036	320 225	61 933	57 128	17 328	17 422	6 642	6 639	3	—	—
2009	438 135	312 433	49 216	48 172	15 263	13 051	5 776	5 776	—	0	—
2010	445 045	337 143	44 592	40 150	13 723	9 436	5 618	5 616	0	1	—
2011	421 580	337 077	30 063	33 863	12 055	8 521	5 343	5 343	—	0	—
2011 11	426 488	339 799	29 811	35 205	11 671	10 002	5 362	5 362	—	0	—
2011 12	421 580	337 077	30 063	33 863	12 055	8 521	5 343	5 343	—	0	—
2012 01	426 680	339 693	28 339	34 699	14 682	9 267	5 365	5 365	—	0	—
2012 02	422 733	340 724	28 437	34 236	10 996	8 341	5 372	5 366	0	5	0
2012 03	424 759	340 044	29 363	35 208	12 310	7 834	5 360	5 360	—	0	—
2012 04	434 708	348 191	28 160	35 655	15 486	7 217	5 373	5 372	1	0	—

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	347 067	323 957	7 050	12 606	1 470	1 985	357	357	—	—	—
2009	356 666	332 437	7 749	12 025	1 977	2 477	341	341	—	—	—
2010	371 146	344 719	9 917	11 171	1 747	3 591	387	387	—	—	—
2011	396 518	368 209	9 038	13 397	2 104	3 770	1 060	1 060	—	—	—
2011 11	402 717	372 833	9 559	13 929	2 277	4 119	670	670	—	—	—
2011 12	396 518	368 209	9 038	13 397	2 104	3 770	1 060	1 060	—	—	—
2012 01	407 427	376 161	10 174	13 429	2 515	5 149	1 235	1 235	—	—	—
2012 02	408 469	376 433	10 544	13 502	2 718	5 273	1 236	1 236	—	—	—
2012 03	409 288	378 112	9 606	13 606	2 249	5 715	1 236	1 236	—	—	—
2012 04	409 611	379 034	9 545	12 611	2 724	5 696	1 827	1 827	—	—	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	86 661	85 113	204	1 096	145	103	440	440	—	—	—
2009	88 978	87 286	241	1 211	109	130	435	435	—	—	—
2010	92 772	91 034	263	1 244	147	84	300	300	—	—	—
2011	97 475	95 383	310	1 563	135	84	300	300	—	—	—
2011 11	96 999	94 944	277	1 574	125	80	300	300	—	—	—
2011 12	97 475	95 383	310	1 563	135	84	300	300	—	—	—
2012 01	97 918	95 734	323	1 621	149	91	300	300	—	—	—
2012 02	98 409	96 198	309	1 649	151	102	200	200	—	—	—
2012 03	98 500	96 323	306	1 630	147	95	200	200	—	—	—
2012 04	99 022	96 857	296	1 646	137	87	200	200	—	—	—

## Ausländische Banken<sup>15</sup> / Banques étrangères<sup>15</sup> (102)

2008	104 107	72 699	13 331	12 703	2 044	3 332	1 018	236	634	148	—
2009	96 495	69 314	11 095	11 139	1 974	2 973	345	201	139	5	—
2010	100 918	76 068	10 879	8 635	1 982	3 354	2 953	2 953	—	—	—
2011	99 796	72 334	14 218	8 989	2 177	2 079	2 093	2 093	—	—	—
2011 11	104 151	74 059	14 803	10 103	2 526	2 660	2 101	2 101	—	—	—
2011 12	99 796	72 334	14 218	8 989	2 177	2 079	2 093	2 093	—	—	—
2012 01	101 472	72 676	15 055	9 837	2 431	1 473	1 901	1 901	—	—	—
2012 02	100 933	73 348	14 067	9 641	2 360	1 517	1 804	1 804	—	—	—
2012 03	97 927	72 050	12 955	9 752	2 184	987	1 659	1 659	—	—	—
2012 04	99 406	72 474	13 041	10 188	2 342	1 362	1 764	1 764	—	—	—

<sup>12</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>13</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>14</sup> Vgl. Fussnote 10, S. 47.

Voir note de bas de page 10, page 47.

<sup>15</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.





# 1E Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Flüssige Mittel <sup>1</sup> Liquidités <sup>1</sup>					Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires				
	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

## Alle Banken<sup>4</sup> / Toutes les banques<sup>4</sup> (253)

2008	78 546	0	36 624	32 181	9 740	117 157	822	22 911	40 535	52 888
2009	37 949	0	28 280	1 168	8 501	132 334	1 710	47 834	40 625	42 165
2010	58 293	0	41 475	2 271	14 546	92 958	1 511	27 747	25 411	38 288
2011	72 039	0	37 760	23 061	11 218	69 133	2 808	19 893	15 921	30 510
2011 11	79 707	0	62 478	9 598	7 630	67 432	3 215	18 018	17 614	28 585
2011 12	72 039	0	37 760	23 061	11 218	69 133	2 808	19 893	15 921	30 510
2012 01	122 651	0	89 560	27 179	5 913	70 835	2 686	18 948	17 353	31 848
2012 02	99 916	0	77 834	14 694	7 387	68 326	2 085	18 851	18 901	28 488
2012 03	110 156	0	76 151	28 648	5 357	66 953	2 514	17 150	17 857	29 433
2012 04	112 187	0	69 433	31 184	11 570	67 388	2 954	17 268	17 606	29 559

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	75 977	0	36 589	30 080	9 308	67 295	60	7 546	12 757	46 933
2009	36 635	0	28 238	497	7 901	91 034	79	34 666	20 369	35 919
2010	56 628	0	41 426	1 393	13 810	61 265	758	18 610	11 334	30 563
2011	70 182	0	37 700	22 176	10 306	42 772	481	13 552	5 028	23 711
2011 11	78 012	0	62 419	8 991	6 601	38 522	464	11 238	5 475	21 345
2011 12	70 182	0	37 700	22 176	10 306	42 772	481	13 552	5 028	23 711
2012 01	120 011	0	89 505	25 012	5 493	43 380	477	12 762	6 259	23 881
2012 02	98 149	0	77 784	13 447	6 918	41 984	450	12 865	7 958	20 711
2012 03	108 961	0	76 095	27 964	4 901	40 177	479	11 396	7 102	21 200
2012 04	110 775	0	69 376	30 385	11 014	40 818	487	11 928	7 277	21 125

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	192	—	—	192	—	295	97	34	163	1
2009	172	—	—	172	—	422	206	10	200	6
2010	170	—	—	170	—	38	23	0	2	13
2011	178	—	—	178	—	126	12	0	1	112
2011 11	139	—	—	139	—	17	14	—	1	3
2011 12	178	—	—	178	—	126	12	0	1	112
2012 01	359	—	—	359	—	122	12	1	1	108
2012 02	146	—	—	146	—	25	12	2	1	11
2012 03	233	—	—	233	—	30	11	2	2	16
2012 04	175	—	—	175	—	30	11	2	2	16

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	22	—	—	22	—	—	—	—	—	—
2009	77	—	—	77	—	0	—	0	0	—
2010	85	—	—	85	—	—	—	—	—	—
2011	129	—	—	129	—	—	—	—	—	—
2011 11	127	—	—	127	—	—	—	—	—	—
2011 12	129	—	—	129	—	—	—	—	—	—
2012 01	131	—	—	131	—	—	—	—	—	—
2012 02	125	—	—	125	—	0	—	—	0	—
2012 03	136	—	—	136	—	—	—	—	—	—
2012 04	128	—	—	128	—	—	—	—	—	—

## Ausländische Banken<sup>5</sup> / Banques étrangères<sup>5</sup> (102)

2008	2 133	—	35	1 678	420	32 867	172	9 971	18 899	3 825
2009	850	—	42	226	582	26 618	1 210	8 226	12 685	4 497
2010	1 126	—	49	356	721	23 108	218	5 708	10 727	6 455
2011	1 119	—	60	191	869	17 330	131	4 046	8 666	4 488
2011 11	1 207	—	58	150	999	19 180	209	4 250	9 635	5 085
2011 12	1 119	—	60	191	869	17 330	131	4 046	8 666	4 488
2012 01	1 755	—	54	1 314	386	18 729	105	3 927	8 955	5 742
2012 02	1 173	—	50	703	419	18 097	56	4 069	8 142	5 830
2012 03	553	—	55	79	418	17 650	146	3 668	7 649	6 187
2012 04	734	—	57	166	511	17 553	244	3 485	7 144	6 680

<sup>1</sup> Kassa, Giro und Postkonto.  
Caisse, comptes de virement et comptes postaux.

<sup>2</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.  
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques						Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Wäh- rungen	Leih- und Repo- geschäfte <sup>3</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>3</sup> , comp- tes métal	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Wäh- rungen	Leih- und Repo- geschäfte <sup>3</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>3</sup> , comp- tes métal
Fin d'année Fin de mois	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

#### Alle Banken<sup>4</sup> / Toutes les banques<sup>4</sup> (253)

2008	754 357	51 365	369 675	206 990	122 096	4 231	406 517	25 732	268 766	55 904	55 999	116
2009	537 051	42 180	254 970	146 572	87 501	5 828	374 836	23 082	253 067	45 062	53 384	241
2010	524 945	38 295	250 962	126 705	102 116	6 866	358 931	22 067	235 907	43 021	57 709	226
2011	539 687	34 332	263 088	130 573	103 031	8 664	364 183	23 169	239 462	40 285	60 872	394
2011 11	529 600	40 334	225 229	152 090	104 151	7 798	364 487	24 093	236 185	42 076	61 783	350
2011 12	539 687	34 332	263 088	130 573	103 031	8 664	364 183	23 169	239 462	40 285	60 872	394
2012 01	509 286	36 044	212 784	146 692	105 806	7 959	369 939	23 769	239 240	40 736	65 765	429
2012 02	496 279	31 423	212 490	134 088	110 766	7 511	364 666	21 377	236 356	42 128	64 377	428
2012 03	490 206	36 950	209 913	127 155	109 768	6 420	369 208	21 039	242 338	42 475	62 933	423
2012 04	482 518	34 408	206 645	125 782	108 843	6 840	377 466	20 414	247 938	41 558	67 153	402

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	553 428	8 887	310 787	132 175	100 932	648	302 576	10 575	218 346	34 839	38 759	56
2009	354 723	11 593	199 660	80 832	62 365	273	270 115	8 756	201 602	23 157	36 509	91
2010	385 818	13 231	205 670	84 872	81 422	625	254 173	9 136	183 789	22 602	38 548	99
2011	385 092	10 670	208 457	82 047	83 434	484	260 459	10 898	187 841	20 392	41 123	205
2011 11	371 696	11 719	174 156	101 965	83 337	517	259 335	11 030	185 494	21 008	41 610	193
2011 12	385 092	10 670	208 457	82 047	83 434	484	260 459	10 898	187 841	20 392	41 123	205
2012 01	348 383	8 131	156 078	97 808	85 908	458	263 828	10 865	187 154	21 134	44 476	199
2012 02	338 767	6 821	156 532	84 871	89 968	576	260 775	8 931	185 746	22 102	43 787	210
2012 03	337 612	11 252	156 424	79 199	90 283	454	261 843	8 019	188 675	22 165	42 784	201
2012 04	336 667	11 628	151 363	82 023	91 347	305	272 590	8 005	196 126	21 619	46 665	174

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	22 949	8 697	3 980	8 026	863	1 384	4 223	1 207	1 210	1 658	148	—
2009	24 140	6 892	5 449	9 126	1 238	1 436	4 003	899	1 326	1 622	156	0
2010	20 677	4 724	7 486	5 509	1 108	1 850	3 793	868	1 095	1 676	154	—
2011	20 761	3 102	7 869	7 446	815	1 529	4 322	894	1 512	1 780	136	—
2011 11	27 822	5 654	9 275	9 666	939	2 288	4 383	929	1 314	1 814	327	—
2011 12	20 761	3 102	7 869	7 446	815	1 529	4 322	894	1 512	1 780	136	—
2012 01	24 731	3 715	9 785	7 853	845	2 534	4 164	888	1 352	1 781	143	0
2012 02	25 416	3 470	9 906	9 107	1 059	1 873	4 323	859	1 374	1 950	140	0
2012 03	24 412	4 008	8 693	9 133	1 012	1 566	4 329	882	1 353	1 984	110	0
2012 04	24 697	4 204	9 495	7 641	1 189	2 168	4 390	889	1 311	2 067	123	0

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	410	40	39	262	69	—	118	88	3	27	0	—
2009	368	13	85	240	29	—	119	83	6	30	0	—
2010	319	6	85	164	61	4	122	86	6	29	1	—
2011	317	51	56	161	36	12	118	86	9	23	0	—
2011 11	385	67	83	185	44	6	115	81	10	24	0	—
2011 12	317	51	56	161	36	12	118	86	9	23	0	—
2012 01	327	63	51	175	32	6	131	98	9	24	0	—
2012 02	333	64	44	186	33	6	132	101	9	23	0	—
2012 03	316	63	56	165	31	—	127	95	9	22	0	—
2012 04	316	68	53	171	23	—	125	93	9	22	0	—

#### Ausländische Banken<sup>5</sup> / Banques étrangères<sup>5</sup> (102)

2008	111 190	21 337	35 329	39 940	13 648	936	70 129	8 204	36 721	12 231	12 918	55
2009	96 620	14 352	32 736	31 014	16 318	2 200	72 042	7 901	38 112	13 189	12 693	144
2010	73 575	11 896	25 931	20 063	13 950	1 735	76 472	7 600	40 726	12 535	15 483	126
2011	79 078	12 754	29 716	20 408	12 213	3 988	71 380	6 957	37 516	11 677	15 048	181
2011 11	73 887	12 297	27 090	19 193	13 179	2 129	72 792	7 517	37 606	12 276	15 244	148
2011 12	79 078	12 754	29 716	20 408	12 213	3 988	71 380	6 957	37 516	11 677	15 048	181
2012 01	80 606	14 169	30 137	21 265	12 491	2 544	73 454	7 140	38 212	11 347	16 528	228
2012 02	77 882	12 679	31 077	19 100	12 976	2 050	71 922	7 061	37 405	11 461	15 786	210
2012 03	75 008	11 030	30 553	18 569	12 546	2 310	74 306	7 477	39 889	11 556	15 198	186
2012 04	76 570	12 482	31 746	18 252	11 891	2 202	74 775	7 348	39 593	11 722	15 890	221

<sup>3</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.  
Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>4</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.  
Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>.  
Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>5</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.  
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1E Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Kunden – Fortsetzung Créances sur la clientèle – Suite											
	mit Deckung / gagées						ohne Deckung / en blanc					
Fin d'année Fin de mois	Total	CHF	USD	EUR <sup>6</sup>	Übrige Wäh- rungen  Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte <sup>7</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>7</sup> , comp- tes métal	Total	CHF	USD	EUR <sup>6</sup>	Übrige Wäh- rungen  Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte <sup>7</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>7</sup> , comp- tes métal
	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34

## Alle Banken<sup>8</sup> / Toutes les banques<sup>8</sup> (253)

2008	236 084	19 936	132 238	42 016	41 853	40	170 434	5 796	136 527	13 889	14 146	76
2009	202 498	19 080	109 888	33 748	39 684	98	172 338	4 001	143 180	11 314	13 700	143
2010	207 992	17 034	111 359	33 273	46 268	59	150 938	5 033	124 548	9 748	11 442	167
2011	202 810	18 114	106 297	29 985	48 230	184	161 373	5 055	133 166	10 300	12 641	210
2011 11	205 381	19 013	106 012	31 290	48 886	179	159 106	5 079	130 173	10 786	12 897	171
2011 12	202 810	18 114	106 297	29 985	48 230	184	161 373	5 055	133 166	10 300	12 641	210
2012 01	208 838	18 333	107 499	30 208	52 566	231	161 101	5 436	131 741	10 528	13 198	197
2012 02	210 846	17 965	108 268	31 760	52 619	234	153 820	3 412	128 088	10 368	11 757	193
2012 03	213 854	17 843	112 344	31 971	51 466	231	155 354	3 196	129 994	10 505	11 468	192
2012 04	220 231	17 537	115 950	31 485	55 014	246	157 236	2 878	131 988	10 073	12 140	157

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	152 562	7 824	93 686	25 262	25 788	2	150 013	2 751	124 660	9 577	12 972	54
2009	117 135	7 078	69 962	16 101	23 994	0	152 980	1 678	131 640	7 056	12 515	91
2010	119 213	5 152	69 030	16 729	28 299	3	134 960	3 984	114 760	5 873	10 248	96
2011	113 321	6 994	62 521	14 150	29 650	5	147 138	3 904	125 320	6 241	11 472	200
2011 11	114 698	7 152	63 129	14 262	30 122	33	144 637	3 878	122 364	6 746	11 487	160
2011 12	113 321	6 994	62 521	14 150	29 650	5	147 138	3 904	125 320	6 241	11 472	200
2012 01	116 676	6 632	63 109	14 481	32 444	11	147 152	4 233	124 045	6 654	12 032	187
2012 02	120 894	6 715	65 319	15 644	33 175	41	139 881	2 216	120 426	6 457	10 612	169
2012 03	121 614	6 419	66 970	15 733	32 472	20	140 229	1 599	121 705	6 432	10 312	180
2012 04	130 303	6 622	72 088	15 602	35 960	30	142 287	1 383	124 037	6 017	10 705	144

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	1 188	690	254	223	21	—	3 036	518	956	1 435	127	—
2009	1 152	602	252	273	24	—	2 852	297	1 074	1 349	132	0
2010	1 104	613	200	263	27	—	2 689	255	895	1 414	126	—
2011	1 097	584	250	238	24	—	3 226	310	1 262	1 542	112	—
2011 11	1 109	600	238	244	26	—	3 274	328	1 076	1 569	301	—
2011 12	1 097	584	250	238	24	—	3 226	310	1 262	1 542	112	—
2012 01	1 056	575	215	241	25	—	3 108	312	1 137	1 540	118	0
2012 02	1 085	588	218	262	17	—	3 237	271	1 156	1 688	123	0
2012 03	1 061	598	206	246	10	—	3 268	284	1 147	1 737	100	0
2012 04	1 095	590	240	250	15	—	3 295	299	1 071	1 816	109	0

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	98	71	3	24	0	—	20	17	1	3	0	—
2009	101	71	2	27	0	—	19	12	3	3	0	—
2010	97	66	4	26	1	—	25	20	2	3	0	—
2011	100	71	8	20	0	—	18	14	1	3	0	—
2011 11	96	67	8	21	0	—	19	14	2	3	0	—
2011 12	100	71	8	20	0	—	18	14	1	3	0	—
2012 01	102	73	8	20	0	—	30	25	1	3	0	—
2012 02	105	77	7	20	0	—	27	24	1	3	0	—
2012 03	103	76	7	20	0	—	24	19	2	2	0	—
2012 04	102	74	8	20	0	—	23	18	2	3	0	—

## Ausländische Banken<sup>9</sup> / Banques étrangères<sup>9</sup> (102)

2008	57 403	7 225	27 691	10 437	12 017	33	12 726	979	9 030	1 794	901	22
2009	58 119	6 427	28 706	11 134	11 761	91	13 922	1 474	9 407	2 056	932	52
2010	65 453	7 268	32 644	10 967	14 516	56	11 019	333	8 081	1 568	967	70
2011	62 468	6 399	31 620	10 038	14 239	171	8 912	558	5 896	1 639	810	9
2011 11	63 664	6 923	31 619	10 684	14 299	138	9 128	593	5 987	1 592	945	10
2011 12	62 468	6 399	31 620	10 038	14 239	171	8 912	558	5 896	1 639	810	9
2012 01	64 546	6 527	32 319	9 848	15 635	218	8 908	613	5 893	1 498	894	10
2012 02	63 193	6 421	31 647	10 044	14 896	187	8 728	639	5 758	1 417	891	23
2012 03	64 513	6 445	33 526	10 078	14 289	175	9 793	1 032	6 363	1 478	909	10
2012 04	64 931	6 417	33 371	10 249	14 684	210	9 843	931	6 221	1 473	1 206	11

<sup>6</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>7</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

Jahresende Monatsende	Hypothekarforderungen Créances hypothécaires					Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>6</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies	Total	CHF	USD	EUR <sup>6</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies	Edelmetalle  Métaux précieux
Fin d'année Fin de mois	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45

#### Alle Banken<sup>8</sup> / Toutes les banques<sup>8</sup> (253)

2008	12 814	3 307	2 533	2 545	4 428	183 917	8 986	59 982	52 754	60 273	1 921
2009	9 156	3 497	608	1 225	3 827	158 409	6 247	50 840	46 793	49 836	4 694
2010	9 083	3 806	361	1 055	3 860	148 380	7 092	52 026	34 144	50 854	4 262
2011	11 736	3 675	813	1 258	5 989	126 709	6 709	41 404	28 515	42 548	7 534
2011 11	10 506	3 467	601	1 158	5 279	126 756	6 797	42 762	28 432	43 397	5 368
2011 12	11 736	3 675	813	1 258	5 989	126 709	6 709	41 404	28 515	42 548	7 534
2012 01	11 608	3 679	760	1 246	5 923	132 847	6 453	43 065	32 771	45 998	4 561
2012 02	11 618	3 672	744	1 269	5 932	130 563	6 159	45 075	30 775	43 406	5 148
2012 03	12 031	3 704	750	1 437	6 141	129 667	5 808	43 160	33 182	42 937	4 581
2012 04	11 992	3 665	735	1 315	6 277	128 893	5 693	44 279	32 516	42 328	4 077

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	7 460	997	2 094	1 847	2 523	171 984	4 912	56 922	48 691	59 538	1 920
2009	3 209	1 061	193	256	1 699	144 627	3 602	47 222	41 357	47 753	4 693
2010	2 247	940	116	56	1 135	133 195	3 417	47 172	29 531	48 813	4 262
2011	3 314	724	238	47	2 305	110 911	2 713	36 591	23 763	40 502	7 341
2011 11	2 935	753	233	45	1 903	111 473	2 629	38 256	23 905	41 316	5 368
2011 12	3 314	724	238	47	2 305	110 911	2 713	36 591	23 763	40 502	7 341
2012 01	3 289	703	219	46	2 320	116 816	2 715	38 105	27 966	43 677	4 352
2012 02	3 420	689	218	135	2 378	115 062	2 715	40 180	26 207	41 017	4 944
2012 03	3 498	669	226	164	2 439	114 442	2 543	38 132	28 696	40 685	4 385
2012 04	3 634	655	211	165	2 603	114 853	2 529	39 692	28 440	40 356	3 835

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	301	262	—	38	—	5 061	1 243	1 789	1 609	421	—
2009	355	311	—	44	—	5 595	1 485	1 321	1 570	1 220	—
2010	359	312	—	47	—	6 906	2 498	1 684	1 679	1 045	—
2011	405	354	—	51	—	6 590	2 584	1 356	1 707	942	—
2011 11	407	359	—	48	—	6 035	2 570	1 143	1 534	787	—
2011 12	405	354	—	51	—	6 590	2 584	1 356	1 707	942	—
2012 01	409	355	—	53	—	7 090	2 592	1 477	1 806	1 214	—
2012 02	412	358	—	54	—	6 682	2 321	1 340	1 737	1 284	—
2012 03	438	375	—	63	—	6 541	2 250	1 428	1 717	1 146	—
2012 04	445	382	—	64	—	6 151	2 184	1 380	1 616	971	—

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	159	159	—	—	—	4	3	0	1	0	—
2009	179	179	—	—	—	12	5	1	5	0	—
2010	187	187	—	—	—	17	16	0	1	0	—
2011	160	160	—	—	—	14	13	0	0	0	—
2011 11	163	163	—	—	—	16	15	0	0	0	—
2011 12	160	160	—	—	—	14	13	0	0	0	—
2012 01	147	147	—	—	—	18	16	1	1	0	—
2012 02	146	146	—	—	—	19	17	1	1	0	—
2012 03	158	158	—	—	—	20	18	1	1	0	—
2012 04	158	158	—	—	—	17	15	1	1	0	—

#### Ausländische Banken<sup>9</sup> / Banques étrangères<sup>9</sup> (102)

2008	4 570	1 702	435	645	1 788	3 066	1 892	346	800	27	1
2009	4 978	1 732	408	874	1 965	2 414	302	554	1 407	151	—
2010	5 761	2 138	234	881	2 508	2 795	488	1 092	1 127	88	—
2011	7 010	2 209	498	1 089	3 214	2 760	576	1 262	849	72	1
2011 11	6 275	1 969	314	990	3 002	2 993	661	1 221	865	245	1
2011 12	7 010	2 209	498	1 089	3 214	2 760	576	1 262	849	72	1
2012 01	6 863	2 220	460	1 070	3 114	2 861	614	1 205	951	90	1
2012 02	6 707	2 220	448	997	3 042	2 751	572	1 181	901	96	1
2012 03	6 989	2 241	453	1 127	3 169	2 590	532	1 085	881	92	—
2012 04	6 828	2 210	458	1 002	3 159	2 689	554	1 152	878	104	—

<sup>8</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>9</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1E Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Finanzanlagen Immobilisations financières						Beteiligungen Participations				
	Total	CHF	USD	EUR <sup>10</sup>	Übrige Währungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR <sup>10</sup>	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois					Autres monnaies	Métaux précieux					Autres monnaies
	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56

## Alle Banken<sup>12</sup> / Toutes les banques<sup>12</sup> (253)

2008	74 843	18 051	25 593	26 307	4 891	—	39 589	25 299	10 899	741	2 651
2009	98 526	24 917	32 936	34 088	6 585	0	34 466	26 303	5 140	744	2 279
2010	112 766	25 065	48 056	26 560	13 085	—	57 304	45 664	6 362	571	4 707
2011	93 644	22 124	37 487	22 925	11 109	—	59 473	57 722	572	441	737
2011 11	95 463	22 782	37 748	23 804	11 129	—	57 957	56 141	575	515	726
2011 12	93 644	22 124	37 487	22 925	11 109	—	59 473	57 722	572	441	737
2012 01	97 423	22 752	39 015	23 513	12 143	—	60 920	59 210	522	464	724
2012 02	96 325	22 752	38 794	24 597	10 182	—	61 564	59 894	518	464	688
2012 03	95 548	22 335	38 687	25 827	8 700	—	61 328	59 635	517	458	717
2012 04	95 087	21 458	38 958	25 659	9 012	—	61 327	59 501	604	449	773

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	25 793	11	8 173	15 146	2 463	—	36 459	23 232	10 645	86	2 496
2009	27 654	33	9 286	16 071	2 264	—	31 452	24 322	4 818	71	2 242
2010	43 403	6	26 642	9 377	7 379	—	54 717	43 979	6 029	40	4 669
2011	29 610	6	16 262	7 689	5 652	—	56 945	56 033	199	15	698
2011 11	29 432	6	15 908	7 928	5 589	—	55 359	54 461	196	19	682
2011 12	29 610	6	16 262	7 689	5 652	—	56 945	56 033	199	15	698
2012 01	32 141	6	18 195	7 905	6 035	—	58 430	57 543	176	26	684
2012 02	30 819	6	18 315	8 713	3 785	—	59 081	58 229	172	26	653
2012 03	30 126	8	17 772	9 315	3 031	—	58 839	57 979	156	25	680
2012 04	31 243	8	18 513	9 450	3 271	—	58 820	57 830	226	27	736

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	6 167	5 554	88	515	10	—	49	33	—	16	0
2009	11 861	8 917	175	2 765	4	—	98	36	—	62	0
2010	11 425	8 548	140	2 730	7	—	109	32	—	77	0
2011	10 043	7 650	121	2 263	10	—	118	33	—	85	0
2011 11	10 173	7 767	121	2 275	10	—	127	33	—	94	0
2011 12	10 043	7 650	121	2 263	10	—	118	33	—	85	0
2012 01	10 138	7 823	115	2 190	10	—	117	33	—	85	0
2012 02	9 957	7 646	112	2 188	11	—	118	33	—	85	0
2012 03	9 158	7 334	112	1 702	10	—	118	33	—	85	0
2012 04	8 022	6 568	109	1 335	10	—	118	33	—	85	0

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	1 098	1 028	3	63	4	—	0	—	—	0	—
2009	1 267	1 178	3	84	2	—	0	—	—	0	—
2010	1 322	1 213	13	94	1	—	0	—	—	0	—
2011	1 171	1 054	10	105	2	—	0	—	—	0	—
2011 11	1 169	1 057	11	100	2	—	0	—	—	0	—
2011 12	1 171	1 054	10	105	2	—	0	—	—	0	—
2012 01	1 173	1 055	11	105	2	—	0	—	—	0	—
2012 02	1 175	1 050	10	113	2	—	0	0	—	0	—
2012 03	1 168	1 040	10	114	4	—	0	—	—	0	—
2012 04	1 149	1 024	7	114	4	—	0	—	—	0	—

## Ausländische Banken<sup>13</sup> / Banques étrangères<sup>13</sup> (102)

2008	27 440	6 041	14 785	5 123	1 491	—	1 487	859	194	413	20
2009	36 444	7 887	18 895	6 644	3 018	—	1 318	671	231	394	22
2010	36 340	7 977	17 837	6 946	3 580	—	1 948	1 254	281	391	22
2011	31 708	5 860	17 405	5 418	3 024	—	1 966	1 292	351	307	15
2011 11	32 931	6 250	17 924	5 607	3 150	—	1 966	1 254	321	370	20
2011 12	31 708	5 860	17 405	5 418	3 024	—	1 966	1 292	351	307	15
2012 01	31 773	6 151	16 729	5 706	3 187	—	1 931	1 267	327	321	16
2012 02	31 611	6 148	16 319	5 924	3 220	—	1 934	1 272	326	321	15
2012 03	31 596	6 073	16 446	6 622	2 456	—	1 938	1 263	342	317	16
2012 04	30 824	6 069	15 781	6 420	2 554	—	1 925	1 273	330	307	16

<sup>10</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

Jahresende Monatsende	Sachanlagen Immobilisations corporelles					Rechnungs- abgren- zungen	Sonstige Aktiven Autres actifs					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>10</sup>	Übrige Wäh- rungen  Autres monnaies		Total	CHF	USD	EUR <sup>10</sup>	Übrige Wäh- rungen  Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte <sup>11</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>11</sup> , comp- tes métal
Fin d'année Fin de mois	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68

#### Alle Banken<sup>12</sup> / Toutes les banques<sup>12</sup> (253)

2008	1 303	197	702	43	361	7 281	260 258	51 410	55 114	- 10 389	164 014	109
2009	1 207	98	643	39	427	4 716	107 030	20 529	26 490	20 419	39 518	73
2010	932	48	506	31	347	4 251	103 702	26 445	- 10 232	8 640	73 389	5 460
2011	963	42	535	29	357	4 085	105 318	28 163	19 658	2 255	52 228	3 015
2011 11	937	40	509	29	360	4 629	106 628	28 070	24 516	5 732	45 357	2 953
2011 12	963	42	535	29	357	4 085	105 318	28 163	19 658	2 255	52 228	3 015
2012 01	957	41	519	29	369	4 302	100 835	28 423	- 43 756	952	112 812	2 405
2012 02	956	42	511	29	374	4 625	100 277	26 451	- 14 906	6 488	78 136	4 108
2012 03	969	45	521	29	375	3 974	91 736	24 229	25 853	11 386	26 044	4 223
2012 04	1 003	52	528	28	396	5 034	91 623	25 413	- 16 875	2 656	73 854	6 576

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	1 063	0	697	39	328	5 795	233 085	35 660	49 291	- 13 634	161 767	0
2009	1 067	—	640	37	390	3 738	91 977	12 041	23 598	17 924	38 414	0
2010	847	—	501	30	316	3 310	85 140	15 321	- 13 164	5 998	71 664	5 319
2011	887	—	531	28	328	2 955	84 942	15 949	15 857	- 374	50 626	2 883
2011 11	862	—	505	28	329	3 279	86 441	16 621	20 839	2 980	43 225	2 776
2011 12	887	—	531	28	328	2 955	84 942	15 949	15 857	- 374	50 626	2 883
2012 01	883	—	514	28	342	3 056	81 402	16 770	- 46 619	- 1 630	110 660	2 222
2012 02	881	—	506	28	347	3 327	82 434	15 552	- 17 452	4 068	76 301	3 965
2012 03	892	—	517	28	347	2 824	75 631	14 480	23 489	9 128	24 385	4 150
2012 04	925	7	526	28	365	3 848	76 278	16 333	- 19 217	425	72 234	6 503

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	—	—	—	—	—	22	7 018	4 794	1 015	954	206	50
2009	—	—	—	—	—	36	5 719	4 308	479	802	107	24
2010	—	—	—	—	—	58	8 340	5 418	1 070	1 737	91	24
2011	—	—	—	—	—	65	9 980	7 047	1 131	1 555	168	79
2011 11	—	—	—	—	—	80	9 570	6 808	1 108	1 443	153	58
2011 12	—	—	—	—	—	65	9 980	7 047	1 131	1 555	168	79
2012 01	—	—	—	—	—	68	10 141	7 416	967	1 595	138	25
2012 02	—	—	—	—	—	68	9 878	7 163	934	1 575	181	25
2012 03	—	—	—	—	—	58	8 907	6 516	730	1 463	155	42
2012 04	—	—	—	—	—	61	8 716	6 458	629	1 456	129	44

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	—	—	—	—	—	0	7	—	—	7	—	—
2009	—	—	—	—	—	0	1	—	—	—	1	—
2010	—	—	—	—	—	2	20	20	—	0	0	—
2011	—	—	—	—	—	2	15	15	—	0	0	—
2011 11	—	—	—	—	—	2	18	18	—	0	0	—
2011 12	—	—	—	—	—	2	15	15	—	0	0	—
2012 01	—	—	—	—	—	2	14	14	—	0	0	—
2012 02	—	—	—	—	—	2	15	14	0	0	0	—
2012 03	—	—	—	—	—	2	13	13	0	0	0	—
2012 04	—	—	—	—	—	2	13	13	0	0	0	—

#### Ausländische Banken<sup>13</sup> / Banques étrangères<sup>13</sup> (102)

2008	55	22	4	4	25	942	8 798	4 438	2 188	1 248	884	41
2009	48	16	1	2	30	530	5 522	2 214	1 327	1 407	556	19
2010	66	35	3	1	28	551	5 041	2 921	894	371	827	27
2011	40	12	2	1	25	689	5 056	2 467	1 352	460	742	34
2011 11	40	13	2	1	25	796	5 040	2 352	1 335	516	816	21
2011 12	40	12	2	1	25	689	5 056	2 467	1 352	460	742	34
2012 01	40	12	3	1	24	778	4 316	2 042	1 009	384	852	30
2012 02	39	12	3	1	23	805	3 734	1 603	888	332	877	36
2012 03	42	14	3	1	25	737	3 582	1 482	938	353	793	17
2012 04	44	13	3	1	27	748	3 433	1 218	1 023	321	853	18

<sup>11</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.  
Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>12</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.  
Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabelle mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>.  
Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>13</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.  
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.



# 1E Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Nicht ein- bezahltes Gesell- schafts- kapital Capital social non libéré	Total Aktiven Total des actifs					Total nachrangige Forderungen Total des créances de rang subordonné					
		CHF	Total	CHF	USD	EUR <sup>14</sup>	Übrige Wäh- rungen	Leih- und Repoge- schäfte <sup>15</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>15</sup> , comp- tes métal	Total	CHF	USD	EUR <sup>14</sup>
Fin d'année Fin de mois	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80

## Alle Banken<sup>16</sup> / Toutes les banques<sup>16</sup> (253)

2008	.	1 936 584	186 313	856 168	409 000	478 724	6 377	5 017	399	2 159	1 820	639
2009	.	1 495 679	148 847	703 683	337 468	294 846	10 835	3 986	266	1 949	1 296	475
2010	.	1 471 544	170 280	655 705	268 947	359 797	16 814	3 253	132	1 270	1 290	561
2011	.	1 446 971	179 048	662 515	266 428	319 372	19 608	2 815	415	849	836	715
2011 11	.	1 444 102	185 622	650 574	282 317	309 121	16 468	2 487	438	811	902	336
2011 12	.	1 446 971	179 048	662 515	266 428	319 372	19 608	2 815	415	849	836	715
2012 01	.	1 481 603	183 507	602 538	292 176	388 027	15 354	2 761	417	791	826	727
2012 02	.	1 435 113	174 484	618 289	274 707	350 438	17 195	2 692	393	813	776	710
2012 03	.	1 431 777	176 562	656 911	289 655	293 000	15 648	2 722	343	874	807	698
2012 04	.	1 434 520	174 001	612 118	280 046	350 459	17 896	3 025	428	1 030	846	721

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	.	1 480 916	85 135	703 943	262 967	426 246	2 625	4 067	171	1 899	1 482	516
2009	.	1 056 231	61 531	552 449	201 031	236 164	5 057	3 086	125	1 642	976	343
2010	.	1 080 745	86 824	519 020	165 518	299 079	10 305	2 473	42	987	996	449
2011	.	1 048 070	97 507	518 744	161 586	259 319	10 914	2 080	151	674	656	599
2011 11	.	1 037 346	97 962	510 846	173 188	246 495	8 854	1 710	167	619	701	223
2011 12	.	1 048 070	97 507	518 744	161 586	259 319	10 914	2 080	151	674	656	599
2012 01	.	1 071 618	97 354	457 576	185 402	324 054	7 231	2 020	142	623	642	614
2012 02	.	1 034 698	93 671	476 483	168 432	286 417	9 694	1 964	128	648	590	599
2012 03	.	1 034 844	95 461	514 377	184 612	231 204	9 190	2 005	113	688	620	584
2012 04	.	1 050 449	97 632	470 960	180 763	290 276	10 818	2 003	99	661	639	603

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	.	46 277	21 905	8 116	13 174	1 649	1 434	227	137	43	44	3
2009	.	52 404	23 087	8 761	16 366	2 731	1 460	118	54	5	57	3
2010	.	51 876	22 465	11 476	13 644	2 418	1 874	195	56	63	75	1
2011	.	52 588	21 721	11 991	15 086	2 183	1 607	243	150	25	67	1
2011 11	.	58 752	24 191	12 961	17 035	2 220	2 346	246	145	19	82	0
2011 12	.	52 588	21 721	11 991	15 086	2 183	1 607	243	150	25	67	1
2012 01	.	57 340	22 884	13 699	15 739	2 459	2 559	240	149	19	72	0
2012 02	.	57 025	21 910	13 669	16 862	2 687	1 899	214	126	17	71	0
2012 03	.	54 225	21 448	12 318	16 400	2 451	1 609	220	123	23	73	0
2012 04	.	52 804	20 769	12 927	14 458	2 439	2 212	195	106	20	69	0

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	.	1 818	1 316	46	382	74	—	2	2	—	—	—
2009	.	2 023	1 459	95	437	33	—	2	2	—	—	—
2010	.	2 074	1 528	104	374	64	4	1	1	—	—	—
2011	.	1 926	1 380	76	420	38	12	3	3	—	—	—
2011 11	.	1 994	1 402	103	436	46	6	4	4	—	—	—
2011 12	.	1 926	1 380	76	420	38	12	3	3	—	—	—
2012 01	.	1 942	1 395	71	436	34	6	4	4	—	—	—
2012 02	.	1 948	1 393	64	449	36	6	4	4	—	—	—
2012 03	.	1 940	1 389	75	440	37	—	4	4	—	—	—
2012 04	.	1 908	1 373	70	437	29	—	3	3	—	—	—

## Ausländische Banken<sup>17</sup> / Banques étrangères<sup>17</sup> (102)

2008	.	262 676	44 883	100 385	81 221	35 156	1 033	356	35	123	77	120
2009	.	247 384	36 380	100 782	67 957	39 900	2 363	374	2	214	29	129
2010	.	226 783	34 628	92 994	53 516	43 756	1 888	313	8	146	48	112
2011	.	218 135	32 380	92 461	49 273	39 818	4 203	345	65	139	30	112
2011 11	.	217 106	32 706	90 388	49 820	41 893	2 298	351	64	140	37	110
2011 12	.	218 135	32 380	92 461	49 273	39 818	4 203	345	65	139	30	112
2012 01	.	223 106	33 863	92 375	51 524	42 542	2 802	343	65	138	29	111
2012 02	.	216 657	31 793	92 077	48 099	42 392	2 296	339	63	137	28	110
2012 03	.	214 991	30 387	93 739	47 364	40 989	2 513	335	63	134	25	113
2012 04	.	216 126	31 540	93 938	46 419	41 788	2 441	662	179	320	50	114

<sup>14</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>15</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagements.

<sup>16</sup> Vgl. Fussnote 12, Seite 55.

Voir note de bas de page 12, page 55.

<sup>17</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.





# 1F Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires					Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques					Leih- und Repo- geschäfte <sup>2</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et titr. <sup>2</sup> , comp- tes métal
	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies	
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

## Alle Banken<sup>4</sup> / Toutes les banques<sup>4</sup> (253)

2008	90 915	3 932	58 805	11 482	16 698	604 726	53 587	262 569	194 825	87 712	6 033
2009	61 045	2 635	44 161	6 954	7 296	404 505	44 989	148 024	123 939	77 264	10 287
2010	89 177	4 327	69 962	7 578	7 310	405 837	50 225	150 683	105 742	87 153	12 035
2011	112 983	3 889	80 867	13 998	14 230	392 875	78 326	141 388	89 352	74 292	9 515
2011 11	106 014	3 985	76 233	13 918	11 878	385 250	61 203	132 176	100 122	81 912	9 837
2011 12	112 983	3 889	80 867	13 998	14 230	392 875	78 326	141 388	89 352	74 292	9 515
2012 01	104 962	3 991	71 100	15 423	14 448	403 703	61 145	156 458	91 833	83 220	11 048
2012 02	89 975	3 719	57 825	14 980	13 450	406 789	68 198	154 042	93 345	80 706	10 498
2012 03	92 642	4 199	60 937	15 266	12 240	409 100	73 974	150 910	90 731	83 117	10 368
2012 04	89 219	4 526	59 311	14 135	11 246	400 178	68 189	138 703	111 094	72 459	9 733

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	88 055	3 058	58 161	10 500	16 336	454 426	20 141	210 465	144 011	74 563	5 247
2009	56 454	1 156	42 827	5 735	6 736	273 021	15 988	95 130	89 734	63 162	9 007
2010	83 903	2 172	68 742	6 143	6 845	284 763	21 568	102 943	78 203	72 020	10 028
2011	107 865	2 251	79 558	12 521	13 534	252 063	19 465	99 395	66 258	59 781	7 163
2011 11	100 627	2 343	74 771	12 349	11 164	262 542	22 935	90 546	75 106	66 785	7 169
2011 12	107 865	2 251	79 558	12 521	13 534	252 063	19 465	99 395	66 258	59 781	7 163
2012 01	99 592	2 290	69 780	13 847	13 675	278 474	20 743	113 920	66 760	68 699	8 352
2012 02	84 560	2 017	56 276	13 421	12 845	275 204	21 349	111 044	69 219	65 257	8 336
2012 03	87 098	2 464	59 422	13 669	11 543	272 285	19 695	109 697	65 436	69 380	8 077
2012 04	85 408	3 765	58 174	12 972	10 498	269 913	19 812	98 978	85 136	58 369	7 618

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	—	—	—	—	—	18 395	9 806	3 627	4 396	561	5
2009	—	—	—	—	—	20 955	8 487	6 190	5 098	1 073	106
2010	—	—	—	—	—	22 559	9 186	7 181	5 066	1 123	4
2011	—	—	—	—	—	20 915	6 288	8 376	5 589	656	5
2011 11	—	—	—	—	—	25 806	7 554	10 063	6 823	1 237	128
2011 12	—	—	—	—	—	20 915	6 288	8 376	5 589	656	5
2012 01	—	—	—	—	—	23 645	6 583	9 879	6 381	796	5
2012 02	0	0	—	—	—	22 455	6 909	9 436	5 514	591	5
2012 03	—	—	—	—	—	21 755	6 958	7 700	6 400	653	44
2012 04	—	—	—	—	—	22 765	7 742	7 615	6 478	924	5

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	—	—	—	—	—	126	123	2	0	0	—
2009	—	—	—	—	—	134	134	0	0	0	—
2010	—	—	—	—	—	103	102	—	0	0	—
2011	—	—	—	—	—	109	103	0	5	0	—
2011 11	—	—	—	—	—	126	109	3	14	0	—
2011 12	—	—	—	—	—	109	103	0	5	0	—
2012 01	—	—	—	—	—	107	105	0	0	2	—
2012 02	—	—	—	—	—	131	102	3	26	0	—
2012 03	—	—	—	—	—	124	103	1	19	0	—
2012 04	0	0	—	—	—	122	102	1	18	1	—

## Ausländische Banken<sup>5</sup> / Banques étrangères<sup>5</sup> (102)

2008	102	—	22	30	50	108 833	19 359	40 954	38 062	10 099	362
2009	35	—	9	8	18	92 263	17 719	40 386	22 934	10 558	665
2010	50	—	11	14	25	80 703	15 615	35 123	18 027	10 775	1 164
2011	58	—	28	12	17	98 944	45 722	28 316	13 110	10 618	1 176
2011 11	53	—	27	7	19	75 542	25 034	26 702	12 250	10 358	1 200
2011 12	58	—	28	12	17	98 944	45 722	28 316	13 110	10 618	1 176
2012 01	57	—	21	18	19	80 198	27 660	27 291	13 809	10 236	1 202
2012 02	46	—	15	13	18	87 936	35 556	27 457	13 185	10 624	1 113
2012 03	37	—	13	7	17	95 536	42 877	27 870	13 750	9 918	1 122
2012 04	29	—	3	6	20	87 825	36 053	27 146	13 053	10 471	1 102

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repo-geschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>3</sup> Ab März 2011 nimmt eine Grossbank bei den übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden eine Umteilung vor. Gelder in der Höhe von rund 33 Mrd. CHF (hauptsächlich USD und EUR), die zuvor unter dem Inland ausgewiesen worden sind, werden nun korrekt dem Ausland zugeteilt.

Une grande banque a procédé, en mars 2011, à un transfert au sein des Autres engagements envers la clientèle. Ainsi, des fonds (libellés notamment en dollars des Etats-Unis et en euros) représentant environ 33 milliards de francs ont été comptabilisés, comme il convient, en comptes étrangers, alors qu'auparavant, ils figuraient en comptes suisses.

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements					Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden <sup>3</sup> Autres engagements envers la clientèle <sup>3</sup>					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies	Leih- und Repogeschäfte <sup>2</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>2</sup> , comp- tes métal
Fin d'année Fin de mois	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

#### Alle Banken<sup>4</sup> / Toutes les banques<sup>4</sup> (253)

2008	22 431	17 863	602	3 765	202	629 399	30 090	382 976	114 234	91 670	10 430
2009	30 192	20 927	763	8 261	240	597 613	33 570	315 182	133 735	102 193	12 932
2010	31 232	22 450	789	7 767	226	554 333	31 338	307 180	104 388	95 409	16 019
2011	32 525	24 075	1 001	7 170	279	607 228	42 533	321 362	109 800	112 733	20 800
2011 11	31 922	23 460	978	7 228	256	594 283	41 071	306 487	114 071	111 525	21 130
2011 12	32 525	24 075	1 001	7 170	279	607 228	42 533	321 362	109 800	112 733	20 800
2012 01	32 786	24 372	892	7 250	272	621 219	42 633	331 300	112 115	112 770	22 401
2012 02	32 590	24 391	750	7 168	280	595 445	41 666	313 914	109 212	109 310	21 341
2012 03	32 717	24 554	713	7 180	269	590 209	42 849	311 403	107 688	106 670	21 599
2012 04	32 921	24 756	701	7 194	270	590 526	43 458	307 270	109 294	108 345	22 159

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	10 334	8 321	0	2 013	—	424 633	12 523	282 727	63 306	61 244	4 832
2009	14 838	9 371	—	5 467	—	350 914	13 120	203 382	64 469	65 197	4 745
2010	15 037	9 897	—	5 139	0	328 862	12 410	197 641	52 972	59 905	5 935
2011	14 524	10 056	—	4 467	0	355 248	16 328	199 741	58 140	72 545	8 494
2011 11	14 379	9 870	—	4 508	0	343 844	15 040	187 398	61 131	71 689	8 585
2011 12	14 524	10 056	—	4 467	0	355 248	16 328	199 741	58 140	72 545	8 494
2012 01	14 500	10 019	—	4 480	0	361 740	15 779	206 263	58 672	71 880	9 146
2012 02	14 629	10 100	—	4 529	0	339 888	16 164	188 496	56 228	70 130	8 870
2012 03	14 701	10 186	—	4 515	0	337 241	16 894	188 412	55 060	67 822	9 053
2012 04	14 932	10 392	—	4 540	0	339 761	17 717	185 648	56 685	69 320	10 392

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	6 577	5 576	65	921	16	8 961	1 932	1 783	3 284	1 724	236
2009	8 229	6 599	119	1 469	43	9 800	1 731	2 087	4 059	1 616	306
2010	8 718	7 238	125	1 318	36	9 443	2 178	2 346	2 919	1 535	464
2011	9 486	8 058	134	1 253	40	10 857	4 303	2 191	3 173	697	494
2011 11	9 304	7 858	136	1 269	40	10 402	3 817	2 103	3 302	658	522
2011 12	9 486	8 058	134	1 253	40	10 857	4 303	2 191	3 173	697	494
2012 01	9 732	8 275	130	1 279	49	11 408	4 549	2 260	3 311	747	541
2012 02	9 795	8 318	131	1 298	49	11 496	4 484	2 353	3 346	791	522
2012 03	9 796	8 316	134	1 294	51	11 353	4 488	2 391	3 184	794	495
2012 04	9 808	8 326	138	1 291	53	11 262	4 221	2 545	3 266	735	495

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	1 009	905	—	104	—	603	224	63	276	23	17
2009	1 223	1 041	—	182	—	616	181	95	283	27	29
2010	1 254	1 101	—	152	—	612	198	104	237	35	37
2011	1 356	1 205	0	151	—	775	259	174	243	60	39
2011 11	1 305	1 150	0	155	—	677	226	150	217	48	37
2011 12	1 356	1 205	0	151	—	775	259	174	243	60	39
2012 01	1 404	1 228	4	169	4	757	256	162	234	59	47
2012 02	1 418	1 234	3	177	4	736	241	167	225	56	48
2012 03	1 431	1 236	4	186	4	718	234	167	221	54	44
2012 04	1 477	1 276	4	193	4	722	239	166	219	56	43

#### Ausländische Banken<sup>5</sup> / Banques étrangères<sup>5</sup> (102)

2008	754	252	133	206	164	124 132	8 318	67 427	24 499	21 152	2 736
2009	673	300	60	188	125	149 843	9 051	75 106	36 253	25 986	3 448
2010	899	339	169	279	112	141 507	6 280	76 351	28 235	26 023	4 617
2011	1 070	395	228	308	139	148 360	7 718	80 850	26 042	28 072	5 676
2011 11	1 054	393	233	291	137	149 113	7 615	80 888	26 637	28 256	5 716
2011 12	1 070	395	228	308	139	148 360	7 718	80 850	26 042	28 072	5 676
2012 01	1 063	398	228	303	134	153 272	7 627	83 401	27 640	28 534	6 070
2012 02	776	406	75	160	135	151 983	7 238	84 547	27 514	27 300	5 384
2012 03	763	407	57	164	134	150 289	7 570	82 755	27 137	27 100	5 727
2012 04	770	414	57	164	135	153 272	7 818	83 730	27 841	28 087	5 795

<sup>4</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>5</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1F Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Kassen- obligationen	Anleihen und Pfandbrief- darlehen	Rechnungs- abgrenzungen	Sonstige Passiven <sup>6</sup> Autres passifs <sup>6</sup>				Übrige Währungen	Leih- und Repo- geschäfte <sup>8</sup> und Edel- metallkonten
				Total	CHF	USD	EUR <sup>7</sup>		
Fin d'année Fin de mois				26	27	28	29	30	31
	23	24	25						

## Alle Banken<sup>10</sup> / Toutes les banques<sup>10</sup> (253)

2008	.	212 242	9 519	244 801	59 467	44 315	- 6 751	147 678	94
2009	.	238 906	9 871	90 235	20 920	50 478	- 7 856	26 574	119
2010	.	248 475	9 235	99 601	25 359	19 077	- 15 500	65 229	5 436
2011	.	235 670	7 987	106 609	31 063	48 765	- 21 355	45 079	3 057
2011 11	.	233 730	8 106	107 873	30 868	59 525	- 19 579	34 138	2 922
2011 12	.	235 670	7 987	106 609	31 063	48 765	- 21 355	45 079	3 057
2012 01	.	242 505	7 989	103 460	27 995	- 15 897	- 21 683	110 698	2 346
2012 02	.	240 948	7 324	100 477	25 737	7 373	- 14 389	77 686	4 071
2012 03	.	238 885	7 356	89 404	24 451	43 794	- 6 633	23 555	4 237
2012 04	.	238 184	7 646	93 059	25 561	5 215	- 13 730	69 443	6 568

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	.	211 167	8 405	213 791	42 902	36 448	- 10 390	144 831	0
2009	.	237 863	9 068	72 049	11 068	47 509	- 12 093	25 564	0
2010	.	246 620	8 560	79 265	13 431	15 795	- 18 939	63 659	5 319
2011	.	233 253	7 254	83 545	16 426	45 193	- 24 545	43 587	2 883
2011 11	.	231 427	7 304	85 671	17 368	55 906	- 22 579	32 202	2 776
2011 12	.	233 253	7 254	83 545	16 426	45 193	- 24 545	43 587	2 883
2012 01	.	240 075	7 091	81 652	14 296	- 19 032	- 24 598	108 764	2 222
2012 02	.	238 495	6 465	80 955	13 365	4 508	- 17 084	76 200	3 965
2012 03	.	236 446	6 489	71 696	13 403	41 199	- 9 227	22 169	4 150
2012 04	.	237 620	6 786	75 785	14 921	2 531	- 16 294	68 123	6 503

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	.	666	6	7 719	4 609	1 165	1 300	608	37
2009	.	525	9	7 385	4 597	503	2 130	107	47
2010	.	410	38	9 229	5 707	983	2 347	112	80
2011	.	489	37	11 204	8 044	1 103	1 854	162	42
2011 11	.	510	45	11 029	7 760	1 193	1 805	169	102
2011 12	.	489	37	11 204	8 044	1 103	1 854	162	42
2012 01	.	511	30	11 134	8 217	854	1 820	160	82
2012 02	.	505	23	10 615	7 948	696	1 780	134	58
2012 03	.	493	26	9 673	7 256	542	1 733	115	28
2012 04	.	474	27	9 773	7 341	516	1 739	150	27

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	.	—	0	2	2	—	0	—	—
2009	.	—	0	3	3	0	—	0	—
2010	.	—	0	20	19	0	0	0	—
2011	.	—	0	14	13	—	0	0	—
2011 11	.	—	0	14	14	—	0	0	—
2011 12	.	—	0	14	13	—	0	0	—
2012 01	.	—	0	14	13	0	0	0	—
2012 02	.	—	0	14	13	—	0	0	—
2012 03	.	—	0	14	14	—	0	0	—
2012 04	.	—	0	13	12	—	0	0	—

## Ausländische Banken<sup>11</sup> / Banques étrangères<sup>11</sup> (102)

2008	.	108	864	10 869	5 849	3 032	1 165	795	28
2009	.	37	601	6 421	3 160	1 367	1 326	550	19
2010	.	—	457	5 144	3 114	902	334	763	31
2011	.	93	520	5 836	3 331	1 502	368	630	5
2011 11	.	—	542	5 078	2 895	1 319	204	638	23
2011 12	.	93	520	5 836	3 331	1 502	368	630	5
2012 01	.	92	688	5 081	2 865	1 119	328	733	34
2012 02	.	90	683	3 955	1 920	1 022	277	698	39
2012 03	.	90	689	3 680	1 726	1 049	276	621	10
2012 04	.	91	685	3 425	1 427	1 135	230	626	8

<sup>6</sup> Ab Juni 2011 inkl. aufgelaufenem Gewinn/Verlust. Zuvor wurde dieser unter *Gewinn- und Verlustvortrag* oder unter *sonstigen Passiven/Aktiven* ausgewiesen.  
A partir de juin 2011, y compris le bénéfice/la perte intermédiaire, qui figurait précédemment sous *Bénéfice/Perte reporté* ou sous *Autres passifs/Autres actifs*.

<sup>7</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.  
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>8</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.  
Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

Jahresende Monatsende	Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>9</sup> Correctifs de valeurs et provisions <sup>9</sup>	Reserven für allgemeine Bankrisiken	Gesellschaftskapital	Allgemeine gesetzliche Reserve	Reserve für eigene Beteiligungstitel	Aufwertungsreserve	Andere Reserven	Gewinnvortrag	Verlustvortrag
		Réserves pour risques bancaires généraux	Capital social	Réserve légale générale	Réserve pour propres titres de participation	Réserve de réévaluation	Autres réserves	Bénéfice reporté	Perte reportée
Fin d'année Fin de mois		CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
	32	33	34	35	36	37	38	39	40

#### Alle Banken<sup>10</sup> / Toutes les banques<sup>10</sup> (253)

2008	2 265	298	.	.	.	.	.	3 100	—
2009	2 138	388	.	.	.	.	.	- 181	—
2010	1 634	362	.	.	.	.	.	154	- 15
2011	1 076	353	.	.	.	.	.	933	- 67
2011 11	1 056	387	.	.	.	.	.	919	- 13
2011 12	1 076	353	.	.	.	.	.	933	- 67
2012 01	1 028	389	.	.	.	.	.	1 898	- 67
2012 02	1 002	378	.	.	.	.	.	1 847	- 67
2012 03	1 048	381	.	.	.	.	.	1 885	- 61
2012 04	<b>1 059</b>	<b>383</b>	.	.	.	.	.	<b>1 730</b>	<b>- 49</b>

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	2 035	—	.	.	.	.	.	2 695	—
2009	1 570	—	.	.	.	.	.	- 1 024	—
2010	1 318	—	.	.	.	.	.	153	—
2011	795	—	.	.	.	.	.	588	—
2011 11	807	—	.	.	.	.	.	574	—
2011 12	795	—	.	.	.	.	.	588	—
2012 01	763	—	.	.	.	.	.	1 280	—
2012 02	748	—	.	.	.	.	.	1 265	—
2012 03	792	—	.	.	.	.	.	1 267	—
2012 04	<b>793</b>	—	.	.	.	.	.	<b>1 147</b>	—

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	5	—	.	.	.	.	.	—	—
2009	33	—	.	.	.	.	.	—	—
2010	75	—	.	.	.	.	.	—	—
2011	66	—	.	.	.	.	.	—	—
2011 11	66	—	.	.	.	.	.	—	—
2011 12	66	—	.	.	.	.	.	—	—
2012 01	65	—	.	.	.	.	.	—	—
2012 02	65	—	.	.	.	.	.	—	—
2012 03	64	—	.	.	.	.	.	—	—
2012 04	<b>64</b>	—	.	.	.	.	.	—	—

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2009	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2010	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2011	0	—	.	.	.	.	.	—	—
2011 11	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2011 12	0	—	.	.	.	.	.	—	—
2012 01	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2012 02	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2012 03	1	—	.	.	.	.	.	—	—
2012 04	<b>1</b>	—	.	.	.	.	.	—	—

#### Ausländische Banken<sup>11</sup> / Banques étrangères<sup>11</sup> (102)

2008	163	298	.	.	.	.	.	406	—
2009	447	388	.	.	.	.	.	843	—
2010	175	362	.	.	.	.	.	3	- 15
2011	132	353	.	.	.	.	.	348	- 67
2011 11	116	387	.	.	.	.	.	348	- 13
2011 12	132	353	.	.	.	.	.	348	- 67
2012 01	118	389	.	.	.	.	.	589	- 67
2012 02	118	378	.	.	.	.	.	585	- 67
2012 03	120	381	.	.	.	.	.	622	- 61
2012 04	<b>132</b>	<b>383</b>	.	.	.	.	.	<b>587</b>	<b>- 49</b>

<sup>9</sup> Ab Dezember 1997 inkl. Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
A partir de décembre 1997, y compris réserve pour fluctuations de risques de crédit.

<sup>10</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.  
Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>.  
Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>11</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.  
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1F Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total Passiven Total des passifs						Total nachrangige Verpflichtungen Total des engagements de rang subordonné				
	Total	CHF	USD	EUR <sup>12</sup>	Übrige Währungen	Leih- und Repogeschäfte <sup>13</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>13</sup> , comp- tes métal	Total	CHF	USD	EUR <sup>12</sup>	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

## Alle Banken<sup>14</sup> / Toutes les banques<sup>14</sup> (253)

2008	1 819 697	185 023	826 055	401 501	390 561	16 557	47 859	9 910	22 299	13 509	2 142
2009	1 434 712	144 343	649 756	377 296	239 977	23 339	44 955	10 206	18 825	12 703	3 222
2010	1 440 027	154 686	652 312	313 347	286 192	33 490	35 829	5 615	18 816	8 500	2 897
2011	1 498 173	197 889	692 883	297 530	276 497	33 373	34 955	5 288	19 293	7 602	2 771
2011 11	1 469 527	178 914	673 417	314 541	268 767	33 888	34 265	5 295	18 582	7 643	2 745
2011 12	1 498 173	197 889	692 883	297 530	276 497	33 373	34 955	5 288	19 293	7 602	2 771
2012 01	1 519 872	178 382	645 494	308 394	351 808	35 795	34 556	5 343	18 950	7 502	2 759
2012 02	1 476 707	181 975	634 234	313 431	311 158	35 910	36 169	5 368	20 476	7 548	2 777
2012 03	1 463 567	188 874	669 261	314 270	254 958	36 204	32 835	6 174	17 990	6 801	1 870
2012 04	1 454 854	184 630	614 264	326 147	291 352	38 461	33 297	6 397	18 205	6 770	1 925

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	1 415 540	105 263	664 140	292 939	343 119	10 079	41 577	3 760	22 299	13 377	2 142
2009	1 014 752	70 032	479 250	265 152	186 567	13 752	38 509	3 927	18 788	12 573	3 222
2010	1 048 480	79 089	489 111	226 194	232 804	21 282	33 943	3 803	18 769	8 473	2 897
2011	1 055 134	80 620	522 512	214 616	218 847	18 540	32 892	3 469	19 135	7 517	2 771
2011 11	1 047 173	83 888	505 881	228 514	210 362	18 530	32 272	3 448	18 519	7 560	2 745
2011 12	1 055 134	80 620	522 512	214 616	218 847	18 540	32 892	3 469	19 135	7 517	2 771
2012 01	1 085 167	79 169	471 539	221 838	292 901	19 720	32 548	3 489	18 885	7 414	2 759
2012 02	1 042 208	79 102	459 624	228 648	253 662	21 171	34 085	3 514	20 336	7 458	2 777
2012 03	1 028 014	79 311	499 190	228 716	199 517	21 279	30 710	4 280	17 854	6 707	1 870
2012 04	1 032 145	83 496	447 798	240 923	235 415	24 513	30 964	4 303	18 065	6 672	1 925

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	42 328	22 447	6 658	10 036	2 909	278	—	—	—	—	—
2009	46 936	21 855	8 924	12 854	2 843	460	4	—	—	4	—
2010	50 472	24 685	10 667	11 762	2 811	547	2	—	—	2	—
2011	53 054	27 121	11 829	12 007	1 556	540	23	—	19	5	—
2011 11	57 162	27 436	13 524	13 344	2 105	752	23	—	17	6	—
2011 12	53 054	27 121	11 829	12 007	1 556	540	23	—	19	5	—
2012 01	56 525	28 061	13 149	12 934	1 752	628	21	—	18	3	—
2012 02	54 954	28 079	12 644	12 080	1 566	586	8	—	4	4	—
2012 03	53 161	27 435	10 797	12 744	1 618	567	3	—	0	3	—
2012 04	54 172	28 033	10 845	12 903	1 864	527	3	—	—	3	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	1 739	1 254	65	381	23	17	—	—	—	—	—
2009	1 976	1 359	95	466	27	29	—	—	—	—	—
2010	1 988	1 420	104	390	36	37	—	—	—	—	—
2011	2 254	1 582	174	399	61	39	—	—	—	—	—
2011 11	2 122	1 498	153	386	48	37	—	—	—	—	—
2011 12	2 254	1 582	174	399	61	39	—	—	—	—	—
2012 01	2 282	1 603	165	403	64	47	—	—	—	—	—
2012 02	2 299	1 589	173	429	60	48	—	—	—	—	—
2012 03	2 288	1 588	172	426	58	44	—	—	—	—	—
2012 04	2 335	1 630	171	429	61	43	—	—	—	—	—

## Ausländische Banken<sup>15</sup> / Banques étrangères<sup>15</sup> (102)

2008	246 531	34 807	111 866	64 074	32 657	3 126	6 188	6 055	—	132	—
2009	251 554	31 451	117 513	60 764	37 694	4 132	6 356	6 193	36	126	—
2010	229 284	25 536	112 829	46 977	38 130	5 812	1 791	1 719	47	25	—
2011	255 646	57 634	111 305	39 948	39 902	6 857	1 886	1 716	140	31	—
2011 11	232 218	36 468	109 444	39 484	39 883	6 938	1 821	1 744	46	30	—
2011 12	255 646	57 634	111 305	39 948	39 902	6 857	1 886	1 716	140	31	—
2012 01	241 479	39 260	112 597	42 202	40 114	7 306	1 823	1 744	47	31	—
2012 02	246 483	45 829	113 650	41 255	39 215	6 537	1 911	1 744	136	31	—
2012 03	252 147	53 303	112 300	41 446	38 239	6 860	1 948	1 784	136	28	—
2012 04	247 149	46 461	112 577	41 404	39 801	6 905	2 152	1 984	140	28	—

<sup>12</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>13</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>14</sup> Vgl. Fussnote 10, Seite 61.

Voir note de bas de page 10, page 61.

<sup>15</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.



# 1G Monatsbilanzen – Details zu Aktiven Bilans mensuels – Détails des actifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires									
	<i>Details zu Seite 22 Détails de la page 22</i>									
Fin d'année Fin de mois	Total	Wechsel und Checks Effets de change et chèques			Reskriptionen und Schatzscheine öffentlich-rechtlicher Körperschaften <sup>1</sup> Rescriptions et bons du trésor de collectivités de droit public <sup>1</sup>			Geldmarktpapiere <sup>2</sup> Papiers monétaires <sup>2</sup>		
		davon / dont		davon / dont	davon / dont		davon / dont		davon / dont	CHF
1	2	3	4		5	6	7	8		

## Alle Banken<sup>3</sup> / Toutes les banques<sup>3</sup> (253)

2008	141 811	1 479	201	736	65 277	6 232	3 219	75 056	18 351	19 453
2009	157 998	1 645	225	1 134	95 761	1 430	37 316	60 593	8 806	26 183
2010	146 038	1 487	147	1 147	54 990	3 768	10 515	89 560	50 016	16 567
2011	75 739	721	143	425	30 819	179	6 570	44 198	8 890	13 010
2011 11	75 277	576	148	265	27 698	203	6 075	47 003	10 405	11 817
2011 12	75 739	721	143	425	30 819	179	6 570	44 198	8 890	13 010
2012 01	77 178	625	143	247	30 402	160	6 198	46 151	8 545	12 623
2012 02	73 745	895	146	540	29 650	155	6 649	43 200	6 761	11 904
2012 03	71 649	664	153	354	27 612	179	5 371	43 374	6 573	11 613
2012 04	72 142	688	147	415	28 057	195	5 522	43 397	6 896	11 681

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	68 088	130	18	3	56 440	2	2 854	11 518	291	5 066
2009	95 369	68	15	1	89 771	—	34 765	5 530	286	4 001
2010	77 260	54	9	—	46 934	200	9 567	30 272	16 323	9 230
2011	43 301	112	10	—	28 073	5	6 085	15 116	917	7 518
2011 11	39 154	117	10	1	24 928	—	5 644	14 109	998	5 659
2011 12	43 301	112	10	—	28 073	5	6 085	15 116	917	7 518
2012 01	44 012	184	9	—	27 997	95	5 726	15 831	916	7 104
2012 02	42 746	160	9	—	27 440	87	6 212	15 145	870	6 730
2012 03	40 762	117	10	—	25 396	24	4 910	15 249	890	6 542
2012 04	41 445	83	10	—	25 626	46	5 026	15 736	893	6 984

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	17 004	173	158	6	1 097	1 064	32	15 734	15 572	—
2009	3 082	205	199	—	1 149	1 134	10	1 727	1 377	150
2010	6 297	138	130	2	463	450	—	5 696	5 696	—
2011	894	130	124	2	212	100	—	551	551	—
2011 11	1 168	136	128	4	103	100	—	930	930	—
2011 12	894	130	124	2	212	100	—	551	551	—
2012 01	542	133	125	3	108	—	—	301	301	—
2012 02	447	135	128	4	11	—	—	301	301	—
2012 03	359	142	135	4	16	—	—	201	201	—
2012 04	203	136	130	4	16	—	—	51	51	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	42	7	7	—	5	5	—	30	30	—
2009	10	6	6	—	—	—	—	4	4	—
2010	27	7	7	—	—	—	—	20	20	—
2011	7	7	7	—	—	—	—	—	—	—
2011 11	9	9	9	—	—	—	—	—	—	—
2011 12	7	7	7	—	—	—	—	—	—	—
2012 01	7	7	7	—	—	—	—	—	—	—
2012 02	7	7	7	—	—	—	—	—	—	—
2012 03	7	7	7	—	—	—	—	—	—	—
2012 04	7	7	7	—	—	—	—	—	—	—

## Ausländische Banken<sup>4</sup> / Banques étrangères<sup>4</sup> (102)

2008	33 855	1 163	12	727	1 145	624	54	31 546	418	9 285
2009	34 513	1 359	—	1 133	2 095	—	1 383	31 058	1 905	12 887
2010	34 961	1 286	—	1 144	4 387	1 652	421	29 287	10 156	4 402
2011	18 227	464	—	417	1 534	—	126	16 228	986	3 539
2011 11	20 853	311	—	260	1 706	—	123	18 836	1 871	3 874
2011 12	18 227	464	—	417	1 534	—	126	16 228	986	3 539
2012 01	19 488	293	—	240	1 398	—	124	17 797	813	3 607
2012 02	18 793	587	—	536	1 341	1	121	16 865	595	3 565
2012 03	18 187	394	—	350	1 284	30	122	16 509	528	3 318
2012 04	18 175	456	—	410	1 478	30	172	16 241	577	3 159

<sup>1</sup> Inkl. Geldmarktbuchforderungen der Eidgenossenschaft.  
Y compris créances comptables à court terme sur la Confédération.

<sup>2</sup> Geldmarktpapiere, -buchforderungen, Wertrechte auf Geldmarkt- und ähnlichen Papieren.  
Papiers monétaires, créances comptables à court terme, droits-valeurs sur papiers monétaires et assimilés.



Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques									
	Restlaufzeiten – Details zu Seite 23 Echéances – Détails de la page 23									
Fin d'année Fin de mois	Total	auf Sicht à vue			mit Restlaufzeit bis 1 Monat (inkl. Callgelder) avec échéance jusqu'à 1 mois (y compris argent au jour le jour)			mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois		
		davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont		
		CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20

#### Alle Banken<sup>3</sup> / Toutes les banques<sup>3</sup> (253)

2008	846 313	150 954	21 068	62 820	513 317	45 306	233 189	108 632	16 323	58 693
2009	623 786	109 664	16 494	29 538	369 583	36 009	178 530	68 261	12 749	27 981
2010	626 585	107 578	16 008	31 174	303 551	41 770	151 786	51 618	10 425	20 098
2011	629 855	115 032	15 937	34 040	274 965	18 586	149 578	78 157	13 038	31 376
2011 11	630 120	138 001	22 033	36 419	229 464	19 390	100 563	83 400	17 191	30 493
2011 12	629 855	115 032	15 937	34 040	274 965	18 586	149 578	78 157	13 038	31 376
2012 01	606 155	129 164	17 498	33 618	244 003	21 908	112 330	67 637	12 545	25 146
2012 02	594 234	131 716	20 566	34 770	227 977	16 225	105 480	70 662	13 715	28 743
2012 03	584 206	121 933	17 090	32 436	226 043	19 605	102 764	64 010	14 164	23 361
2012 04	575 099	126 049	18 391	32 926	223 875	19 523	105 799	57 240	13 013	19 924

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	565 671	82 013	1 556	44 477	387 147	6 973	200 171	60 952	2 217	48 409
2009	365 604	40 015	1 516	14 518	254 408	11 613	143 818	31 830	1 918	19 708
2010	407 842	40 955	1 019	17 316	221 171	22 180	122 728	22 217	2 429	11 387
2011	397 491	43 167	2 385	16 233	190 483	5 670	117 511	46 644	3 640	20 479
2011 11	386 424	58 517	4 695	18 264	145 431	4 035	71 709	47 209	5 717	18 724
2011 12	397 491	43 167	2 385	16 233	190 483	5 670	117 511	46 644	3 640	20 479
2012 01	360 896	53 581	1 977	15 512	153 281	5 742	75 740	33 901	1 787	15 649
2012 02	351 695	54 001	2 216	19 565	146 078	3 699	72 342	34 437	3 259	16 454
2012 03	349 681	52 042	2 054	19 240	142 156	4 655	70 927	30 454	4 381	10 468
2012 04	346 782	54 615	3 372	17 959	140 755	4 413	70 587	24 751	2 047	9 188

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	41 647	8 733	2 768	1 388	21 618	11 522	2 112	5 808	3 768	563
2009	40 066	6 793	1 782	1 303	24 705	10 031	3 831	3 497	1 534	1 144
2010	33 166	8 603	1 272	1 414	15 860	4 227	5 307	3 466	1 300	1 379
2011	34 324	10 747	1 390	2 073	13 521	1 911	4 976	4 256	1 683	1 750
2011 11	44 689	14 636	3 160	2 224	18 455	3 375	5 830	5 580	2 443	1 782
2011 12	34 324	10 747	1 390	2 073	13 521	1 911	4 976	4 256	1 683	1 750
2012 01	39 790	12 098	2 473	2 056	17 791	2 665	6 789	3 872	1 468	1 348
2012 02	41 917	12 757	3 490	1 529	16 201	2 107	6 163	6 421	1 591	2 731
2012 03	40 443	11 899	3 491	1 364	17 411	2 449	5 836	3 961	1 660	1 575
2012 04	41 761	11 854	3 257	1 793	18 351	2 723	6 545	5 261	2 636	1 786

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	4 859	931	267	66	1 697	1 263	58	1 254	1 023	34
2009	3 292	1 036	228	150	640	364	52	704	409	51
2010	3 517	922	227	127	827	519	59	725	477	54
2011	3 511	993	362	158	616	230	90	538	290	69
2011 11	3 514	1 133	369	103	963	573	103	306	129	34
2011 12	3 511	993	362	158	616	230	90	538	290	69
2012 01	3 641	1 035	388	148	580	200	73	661	373	111
2012 02	3 802	1 099	378	159	786	369	111	614	372	68
2012 03	3 832	983	317	132	697	312	101	647	407	50
2012 04	4 177	1 257	655	125	673	340	70	552	282	67

#### Ausländische Banken<sup>4</sup> / Banques étrangères<sup>4</sup> (102)

2008	130 542	32 141	9 073	11 145	53 499	10 757	16 387	27 269	4 018	7 524
2009	116 881	33 475	7 078	7 958	50 584	5 614	19 795	18 958	4 739	4 151
2010	93 935	28 698	7 458	6 891	32 878	4 522	14 371	14 994	2 912	4 511
2011	98 654	27 345	6 101	6 969	38 198	4 394	17 027	15 279	3 749	4 824
2011 11	95 575	30 841	6 494	8 280	32 097	3 730	14 130	15 196	3 917	4 767
2011 12	98 654	27 345	6 101	6 969	38 198	4 394	17 027	15 279	3 749	4 824
2012 01	101 598	29 262	6 588	6 849	38 066	5 298	18 202	16 167	4 274	4 864
2012 02	98 879	30 107	7 464	7 283	35 825	4 837	17 427	15 494	3 191	5 907
2012 03	94 303	26 254	4 897	6 070	33 086	3 643	16 520	16 677	3 898	6 689
2012 04	97 052	27 801	4 731	6 621	38 001	6 714	19 474	13 142	2 669	4 931

<sup>3</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>4</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1G Monatsbilanzen – Details zu Aktiven Bilans mensuels – Détails des actifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Banken – Fortsetzung Créances sur les banques – Suite								
	<i>Restlaufzeiten – Details zu Seite 23 Échéances – Détails de la page 23</i>								
Fin d'année Fin de mois	mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre avec échéance dans plus de 1 an et jusqu'à 5 ans			mit Restlaufzeit über 5 Jahre avec échéance dans plus de 5 ans		
	davon / dont		23	davon / dont		26	davon / dont		29
21	22	24		25	27		28		
	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	

## Alle Banken <sup>6</sup> / Toutes les banques <sup>6</sup> (253)

2008	46 169	13 022	16 261	21 616	8 073	10 088	5 626	2 867	1 418
2009	43 198	11 512	16 794	26 391	10 463	11 905	6 690	2 976	2 101
2010	105 247	13 440	33 173	53 453	10 804	29 373	5 138	3 123	1 130
2011	101 183	15 116	37 045	53 730	11 900	27 017	6 788	3 049	2 527
2011 11	118 727	15 072	47 877	53 096	11 835	26 670	7 432	2 990	2 985
2011 12	101 183	15 116	37 045	53 730	11 900	27 017	6 788	3 049	2 527
2012 01	105 519	15 836	31 825	52 856	11 849	26 692	6 977	3 006	2 747
2012 02	108 525	15 705	36 356	47 934	12 105	21 140	7 420	3 021	3 019
2012 03	115 284	19 394	41 190	49 662	12 691	22 398	7 275	2 919	2 848
2012 04	<b>114 035</b>	<b>18 185</b>	<b>38 021</b>	<b>46 620</b>	<b>10 758</b>	<b>22 366</b>	<b>7 280</b>	<b>2 912</b>	<b>2 884</b>

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	20 941	3 306	11 533	12 473	1 498	9 174	2 145	601	813
2009	20 618	2 724	10 227	15 207	1 933	10 856	3 525	577	1 827
2010	82 505	3 980	28 047	39 016	1 941	27 284	1 978	535	964
2011	73 752	4 692	28 367	39 894	1 915	25 915	3 550	517	2 358
2011 11	92 051	4 685	39 445	38 895	1 905	25 411	4 321	517	2 819
2011 12	73 752	4 692	28 367	39 894	1 915	25 915	3 550	517	2 358
2012 01	77 227	4 665	23 209	39 123	1 923	25 608	3 783	520	2 580
2012 02	78 693	3 933	27 436	34 275	1 868	20 079	4 211	518	2 852
2012 03	85 326	7 370	32 731	35 546	1 868	21 360	4 157	519	2 680
2012 04	<b>86 879</b>	<b>7 259</b>	<b>30 004</b>	<b>35 572</b>	<b>1 891</b>	<b>21 790</b>	<b>4 211</b>	<b>516</b>	<b>2 749</b>

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	3 267	1 511	1 303	2 127	1 145	234	94	82	2
2009	3 047	1 441	726	1 911	1 392	136	115	97	—
2010	3 780	2 053	1 079	1 122	827	107	335	262	—
2011	4 032	1 780	1 602	1 403	1 336	35	363	188	—
2011 11	4 366	1 958	1 811	1 363	1 260	68	290	146	—
2011 12	4 032	1 780	1 602	1 403	1 336	35	363	188	—
2012 01	4 179	2 002	1 570	1 476	1 414	34	373	190	—
2012 02	4 507	2 419	1 505	1 642	1 584	31	390	207	—
2012 03	5 142	3 075	1 449	1 618	1 579	31	412	223	—
2012 04	<b>4 251</b>	<b>2 255</b>	<b>1 371</b>	<b>1 639</b>	<b>1 576</b>	<b>23</b>	<b>405</b>	<b>216</b>	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	783	692	3	177	176	—	18	18	—
2009	660	558	10	223	223	—	29	29	—
2010	834	638	19	180	180	—	29	29	—
2011	1 184	905	42	157	157	—	24	24	—
2011 11	944	681	39	145	145	—	24	24	—
2011 12	1 184	905	42	157	157	—	24	24	—
2012 01	1 181	898	23	161	161	—	24	24	—
2012 02	1 127	836	23	154	154	—	24	24	—
2012 03	1 330	989	62	142	142	—	32	32	—
2012 04	<b>1 519</b>	<b>1 144</b>	<b>78</b>	<b>143</b>	<b>143</b>	—	<b>32</b>	<b>32</b>	—

## Ausländische Banken <sup>7</sup> / Banques étrangères <sup>7</sup> (102)

2008	10 684	2 251	2 372	4 018	2 661	619	2 932	1 750	603
2009	7 944	1 752	3 626	3 723	2 414	690	2 196	1 622	178
2010	8 490	1 288	2 668	6 873	2 820	1 651	2 002	1 561	134
2011	10 799	2 223	4 584	5 212	2 869	550	1 822	1 378	133
2011 11	10 026	2 356	3 900	5 607	2 890	673	1 807	1 400	130
2011 12	10 799	2 223	4 584	5 212	2 869	550	1 822	1 378	133
2012 01	11 212	2 453	4 340	5 219	2 945	541	1 672	1 235	132
2012 02	10 888	2 216	4 203	4 905	2 957	519	1 661	1 223	133
2012 03	11 294	2 012	4 506	5 476	3 673	492	1 515	1 076	134
2012 04	<b>11 110</b>	<b>2 169</b>	<b>4 567</b>	<b>5 496</b>	<b>3 680</b>	<b>516</b>	<b>1 503</b>	<b>1 060</b>	<b>136</b>

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle										
	<i>Details zu Seiten 23 und 24 Détails des pages 23 et 24</i>										
Fin d'année Fin de mois	Total	gedeckte Forderungen / gagées									
		Total	öffentlich-rechtliche Körperschaften sur collectivités de droit public				hypothekarisch gedeckt <sup>5</sup> garanties par hypothèque <sup>5</sup>			übrige gedeckte Forderungen autres créances gagées	
			davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont		
			CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	
30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	

#### Alle Banken<sup>6</sup> / Toutes les banques<sup>6</sup> (253)

2008	591 394	300 552	5 853	2 232	2 111	19 449	17 037	194	275 250	45 023	140 163
2009	556 012	267 313	2 447	1 996	88	17 767	15 107	282	247 099	46 755	119 936
2010	526 037	276 298	2 074	1 914	65	19 737	15 310	306	254 487	47 085	123 150
2011	525 102	267 669	2 119	1 563	205	18 076	13 872	320	247 474	48 830	117 218
2011 11	527 551	270 292	2 201	1 777	195	19 339	15 022	410	248 752	47 825	117 136
2011 12	525 102	267 669	2 119	1 563	205	18 076	13 872	320	247 474	48 830	117 218
2012 01	532 972	274 910	2 485	1 796	200	19 095	14 847	309	253 330	48 215	119 377
2012 02	527 954	276 541	3 610	1 677	245	18 503	14 799	266	254 428	47 519	119 675
2012 03	533 394	279 630	3 528	1 671	270	18 972	14 787	354	257 130	48 822	123 342
2012 04	540 271	285 688	3 670	1 657	318	19 202	14 877	366	262 816	47 967	126 856

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	389 867	176 484	3 911	375	2 088	3 874	3 689	36	168 699	20 335	94 811
2009	351 760	141 215	609	232	56	2 618	2 438	31	137 988	21 109	72 148
2010	318 582	143 705	350	240	51	4 386	2 229	40	138 969	19 528	72 017
2011	319 368	136 461	748	242	188	4 020	2 032	41	131 693	21 033	66 282
2011 11	319 545	138 090	659	286	182	3 726	1 967	32	133 705	21 402	66 886
2011 12	319 368	136 461	748	242	188	4 020	2 032	41	131 693	21 033	66 282
2012 01	322 340	138 820	871	235	184	3 971	1 928	45	133 978	20 259	66 343
2012 02	320 013	143 445	2 114	237	231	3 784	1 879	43	137 547	20 478	68 832
2012 03	321 732	144 356	1 965	226	191	3 846	1 984	34	138 545	20 358	70 588
2012 04	332 137	153 785	2 106	215	240	3 956	2 041	39	147 723	21 269	75 558

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	44 944	12 222	1 323	1 324	—	5 407	5 373	8	5 492	4 621	531
2009	45 928	12 211	1 199	1 193	—	5 208	5 105	5	5 804	5 044	366
2010	47 046	13 196	1 012	1 006	—	5 261	5 175	7	6 923	6 103	414
2011	50 100	13 224	1 081	1 064	6	5 341	5 245	4	6 802	5 764	626
2011 11	49 977	13 270	1 032	1 011	7	5 176	5 087	5	7 062	5 485	1 153
2011 12	50 100	13 224	1 081	1 064	6	5 341	5 245	4	6 802	5 764	626
2012 01	50 560	12 572	981	965	7	5 217	5 137	5	6 374	5 394	552
2012 02	50 143	12 738	990	970	9	5 150	5 060	4	6 598	5 611	572
2012 03	52 157	13 784	1 006	987	2	5 111	5 017	6	7 667	6 709	557
2012 04	51 547	13 294	995	980	—	5 170	5 077	7	7 129	6 097	622

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	6 360	3 376	261	261	—	1 774	1 754	1	1 341	1 299	11
2009	6 385	3 151	240	240	—	1 534	1 511	—	1 377	1 328	9
2010	6 254	2 930	175	175	—	1 442	1 420	—	1 313	1 264	8
2011	6 724	3 170	103	103	—	1 396	1 380	—	1 671	1 629	14
2011 11	6 694	3 163	130	130	—	1 415	1 392	—	1 618	1 575	14
2011 12	6 724	3 170	103	103	—	1 396	1 380	—	1 671	1 629	14
2012 01	6 923	3 272	95	95	—	1 408	1 390	—	1 769	1 727	14
2012 02	7 035	3 307	96	96	—	1 440	1 423	—	1 771	1 731	13
2012 03	6 750	3 332	98	98	—	1 442	1 424	—	1 792	1 754	13
2012 04	6 677	3 343	97	97	—	1 413	1 395	1	1 833	1 791	13

#### Ausländische Banken<sup>7</sup> / Banques étrangères<sup>7</sup> (102)

2008	95 253	69 637	74	60	5	4 155	2 120	139	65 408	9 095	32 221
2009	99 506	72 473	89	48	27	4 497	2 307	228	67 887	8 573	35 432
2010	102 067	79 196	249	236	5	4 543	2 512	240	74 404	8 890	39 863
2011	94 618	74 942	31	25	2	3 237	1 187	265	71 674	9 341	37 112
2011 11	96 466	76 745	167	163	2	4 777	2 501	350	71 801	9 040	36 932
2011 12	94 618	74 942	31	25	2	3 237	1 187	265	71 674	9 341	37 112
2012 01	97 731	78 934	158	152	2	4 407	2 362	244	74 369	8 641	39 516
2012 02	96 225	76 484	31	25	2	4 000	2 362	213	72 453	8 184	38 190
2012 03	97 258	76 679	98	25	69	4 449	2 285	307	72 132	8 137	39 402
2012 04	97 811	77 355	99	25	70	4 533	2 283	313	72 723	8 035	39 521

<sup>5</sup> Ohne öffentlich-rechtliche Körperschaften.  
Sans collectivités de droit public.

<sup>6</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>7</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1G Monatsbilanzen – Details zu Aktiven Bilans mensuels – Détails des actifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Kunden – Fortsetzung Créances sur la clientèle – Suite							
	Details zu Seiten 23 und 24 Détails des pages 23 et 24							
Fin d'année Fin de mois	ungedeckte Forderungen / en blanc							
Total	öffentlich-rechtliche Körperschaften sur collectivités de droit public		davon / dont		übrige ungedeckte Forderungen autres créances en blanc		davon / dont	
			CHF	USD			CHF	USD
	41	42	43		44	45	46	47

## Alle Banken<sup>9</sup> / Toutes les banques<sup>9</sup> (253)

2008	290 842	17 518	16 348	985	273 324	91 468	149 387	
2009	288 699	18 584	16 624	1 845	270 115	83 592	157 791	
2010	249 739	18 324	18 018	59	231 415	65 832	140 991	
2011	257 433	17 566	17 280	116	239 867	63 110	149 499	
2011 11	257 259	17 211	16 840	129	240 048	65 936	145 991	
2011 12	257 433	17 566	17 280	116	239 867	63 110	149 499	
2012 01	258 062	18 100	17 700	216	239 962	64 558	147 380	
2012 02	251 413	17 948	17 363	221	233 465	65 263	141 322	
2012 03	253 764	17 787	17 370	215	235 977	64 991	144 141	
2012 04	254 583	17 867	17 379	237	236 716	64 533	145 411	

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	213 383	5 902	4 766	973	207 481	49 695	133 133	
2009	210 545	6 176	4 239	1 836	204 369	42 946	140 224	
2010	174 877	5 612	5 315	59	169 265	26 339	125 458	
2011	182 906	3 682	3 400	116	179 224	23 481	136 186	
2011 11	181 455	3 784	3 444	129	177 671	24 761	132 630	
2011 12	182 906	3 682	3 400	116	179 224	23 481	136 186	
2012 01	183 520	3 849	3 454	215	179 671	24 362	134 644	
2012 02	176 567	3 900	3 423	221	172 667	25 281	128 335	
2012 03	177 376	3 706	3 322	197	173 670	24 428	130 271	
2012 04	178 352	3 663	3 322	225	174 689	23 853	132 148	

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	32 722	7 136	7 131	—	25 586	20 497	2 389	
2009	33 717	7 965	7 962	—	25 752	20 757	2 480	
2010	33 850	8 656	8 650	—	25 194	20 266	2 260	
2011	36 876	9 995	9 993	—	26 881	20 730	3 295	
2011 11	36 707	9 657	9 629	—	27 050	20 963	3 023	
2011 12	36 876	9 995	9 993	—	26 881	20 730	3 295	
2012 01	37 987	10 492	10 488	1	27 495	21 528	3 157	
2012 02	37 405	10 145	10 039	—	27 260	21 089	3 087	
2012 03	38 373	10 232	10 200	18	28 141	21 810	3 202	
2012 04	38 252	10 442	10 297	12	27 810	21 711	2 828	

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	2 984	867	867	—	2 117	2 082	5	
2009	3 233	842	842	—	2 391	2 334	4	
2010	3 324	929	929	—	2 395	2 345	12	
2011	3 554	984	984	—	2 570	2 471	45	
2011 11	3 531	957	957	—	2 574	2 473	53	
2011 12	3 554	984	984	—	2 570	2 471	45	
2012 01	3 652	980	980	—	2 672	2 570	46	
2012 02	3 729	992	992	—	2 737	2 642	44	
2012 03	3 418	951	951	—	2 467	2 364	48	
2012 04	3 334	953	953	—	2 381	2 273	45	

## Ausländische Banken<sup>10</sup> / Banques étrangères<sup>10</sup> (102)

2008	25 616	361	333	11	25 255	10 185	11 659	
2009	27 034	303	284	9	26 731	9 283	13 741	
2010	22 871	286	284	—	22 585	7 124	12 242	
2011	19 676	222	220	—	19 454	6 852	9 137	
2011 11	19 721	85	81	—	19 636	6 908	9 326	
2011 12	19 676	222	220	—	19 454	6 852	9 137	
2012 01	18 797	87	85	—	18 710	6 699	8 700	
2012 02	19 742	216	214	—	19 526	7 123	8 951	
2012 03	20 579	212	210	—	20 367	7 330	9 636	
2012 04	20 457	212	211	—	20 245	7 202	9 432	

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle												
	Restlaufzeiten – Details zu Seiten 23 und 24 Echéances – Détails des pages 23 et 24												
Fin d'année Fin de mois	Total	auf Sicht <sup>9</sup> à vue <sup>9</sup>			kündbar <sup>8</sup> dénouçables <sup>8</sup>			mit Restlaufzeit bis 1 Monat avec échéance jusqu'à 1 mois			mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois		
		davon / dont		CHF	USD	davon / dont		CHF	USD	davon / dont		CHF	USD
		48	49			50	51			52	53		

#### Alle Banken<sup>9</sup> / Toutes les banques<sup>9</sup> (253)

2008	591 394	82 806	23 214	32 088	38 404	16 567	12 471	212 319	58 642	111 374	56 111	16 054	28 476
2009	556 012	34 129	4 515	13 513	74 409	29 451	28 474	199 612	58 484	102 408	57 055	14 477	29 342
2010	526 037	30 222	6 422	9 860	76 057	32 442	26 667	182 657	38 433	98 824	57 959	13 302	32 084
2011	525 102	17 059	2 540	6 308	73 556	29 879	26 184	199 002	37 691	113 639	69 218	16 095	36 733
2011 11	527 551	20 635	2 914	8 052	78 104	31 131	27 727	202 846	42 868	112 374	56 619	12 353	27 976
2011 12	525 102	17 059	2 540	6 308	73 556	29 879	26 184	199 002	37 691	113 639	69 218	16 095	36 733
2012 01	532 972	19 519	3 378	7 327	75 726	30 856	26 123	203 623	36 927	116 553	72 785	18 366	38 104
2012 02	527 954	20 020	3 556	7 679	76 767	28 311	28 965	214 928	42 665	121 164	52 922	14 405	24 238
2012 03	533 394	19 077	3 883	6 915	75 505	27 152	28 948	209 710	43 040	118 482	61 485	16 466	28 551
2012 04	540 271	19 223	3 589	7 101	78 962	26 978	31 124	207 255	40 954	116 042	65 378	17 395	31 185

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	389 867	48 964	10 852	19 758	11 546	30	5 690	159 302	42 422	92 143	32 821	6 518	20 715
2009	351 760	27 443	1 996	11 541	23 101	7 135	8 319	145 982	41 279	82 686	31 810	4 737	21 053
2010	318 582	22 111	3 088	7 523	27 556	10 588	9 052	124 482	20 673	76 601	33 383	4 527	22 849
2011	319 368	11 251	585	4 205	27 929	9 229	10 186	138 517	20 151	89 771	41 762	5 565	27 799
2011 11	319 545	13 942	625	5 639	29 352	9 540	10 856	139 777	23 097	88 735	33 259	4 154	19 607
2011 12	319 368	11 251	585	4 205	27 929	9 229	10 186	138 517	20 151	89 771	41 762	5 565	27 799
2012 01	322 340	12 626	635	5 015	28 677	9 868	9 724	141 348	18 665	91 186	44 316	6 802	29 521
2012 02	320 013	12 950	847	5 701	27 652	7 693	10 713	152 475	23 858	97 888	29 606	4 792	16 640
2012 03	321 732	12 198	836	4 908	26 469	6 566	10 279	145 977	22 756	93 819	33 784	5 961	19 150
2012 04	332 137	12 460	899	5 144	28 786	6 488	11 449	148 198	22 831	93 505	36 686	5 967	22 150

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	44 944	4 817	4 584	88	9 355	7 082	1 660	8 426	6 948	774	3 379	2 787	187
2009	45 928	1 235	1 181	16	10 753	8 269	1 804	9 115	8 000	618	3 724	2 967	245
2010	47 046	1 007	973	1	10 278	7 985	1 549	9 582	8 201	650	3 803	3 043	276
2011	50 100	435	424	1	9 944	7 429	1 860	10 227	8 113	1 371	5 710	4 674	442
2011 11	49 977	717	689	2	10 201	7 616	1 725	11 632	8 883	1 773	4 167	3 290	455
2011 12	50 100	435	424	1	9 944	7 429	1 860	10 227	8 113	1 371	5 710	4 674	442
2012 01	50 560	734	720	3	10 258	7 681	1 971	10 070	8 089	1 125	5 638	4 936	204
2012 02	50 143	507	492	1	9 903	7 336	1 931	10 475	8 480	1 139	5 145	4 283	173
2012 03	52 157	1 124	1 103	2	9 747	7 198	1 902	11 523	9 612	1 177	6 133	5 002	269
2012 04	51 547	818	798	6	9 890	7 323	1 751	10 640	8 635	980	6 334	5 311	452

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	6 360	1 036	1 002	5	2 765	2 750	4	390	379	2	338	330	4
2009	6 385	125	106	1	3 185	3 131	11	521	504	2	313	308	0
2010	6 254	169	156	1	2 859	2 831	7	571	549	3	359	358	0
2011	6 724	296	281	1	2 686	2 656	6	563	548	9	502	459	39
2011 11	6 694	288	272	1	2 748	2 711	12	727	698	11	317	273	37
2011 12	6 724	296	281	1	2 686	2 656	6	563	548	9	502	459	39
2012 01	6 923	460	447	1	2 541	2 505	6	492	444	45	622	614	2
2012 02	7 035	474	461	1	2 592	2 565	5	733	720	10	431	389	36
2012 03	6 750	478	465	1	2 325	2 288	8	642	627	9	535	487	39
2012 04	6 677	473	459	1	2 250	2 204	5	568	520	44	508	494	4

#### Ausländische Banken<sup>10</sup> / Banques étrangères<sup>10</sup> (102)

2008	95 253	16 475	2 203	9 001	7 798	1 794	4 615	29 891	4 403	12 878	12 217	2 921	5 248
2009	99 506	2 628	353	1 224	23 588	3 298	15 262	31 408	4 247	15 075	13 084	2 849	5 491
2010	102 067	2 062	250	1 160	23 967	3 967	14 169	34 341	4 005	17 058	13 791	2 003	7 176
2011	94 618	1 967	206	1 185	21 726	3 733	12 117	33 191	3 526	16 668	14 035	1 743	6 559
2011 11	96 466	2 126	176	1 405	23 817	4 002	13 138	33 973	4 014	16 562	12 782	1 868	6 107
2011 12	94 618	1 967	206	1 185	21 726	3 733	12 117	33 191	3 526	16 668	14 035	1 743	6 559
2012 01	97 731	1 967	159	1 211	22 866	3 899	12 531	35 729	3 806	19 055	13 658	1 954	5 788
2012 02	96 225	2 036	185	1 273	25 040	3 875	14 382	34 824	3 768	16 789	11 150	1 920	5 322
2012 03	97 258	1 863	231	1 136	25 036	4 087	14 622	34 604	4 056	17 750	13 420	1 472	6 909
2012 04	97 811	2 218	177	1 385	26 261	3 948	15 797	33 986	3 639	17 177	13 398	1 695	6 277

<sup>8</sup> Ab Juni 2009 verbuchen sämtliche Banken die Kontokorrentkredite und die Baukredite unter *kündbar*; bis Mai 2009 sind diese Kreditarten teilweise unter *auf Sicht* verbucht worden. Einzelne Banken haben die Verbuchung bereits von März auf April 2009 angepasst.

A partir de juin 2009, toutes les banques comptabilisent les crédits en compte courant et les crédits de construction sous «dénouçables»; jusqu'en mai 2009, ces crédits figuraient en partie sous «à vue». Quelques banques ont déjà procédé à cette adaptation à partir d'avril 2009.

<sup>9</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>10</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1G Monatsbilanzen – Details zu Aktiven Bilans mensuels – Détails des actifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Kunden – Fortsetzung Créances sur la clientèle – Suite								
	Restlaufzeiten – Details zu Seiten 23 und 24 Échéances – Détails des pages 23 et 24								
Fin d'année Fin de mois	mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre avec échéance dans plus de 1 an et jusqu'à 5 ans			mit Restlaufzeit über 5 Jahre avec échéance dans plus de 5 ans		
	davon / dont			davon / dont			davon / dont		
	CHF	USD		CHF	USD		CHF	USD	
	61	62	63	64	65	66	67	68	69

## Alle Banken <sup>11</sup> / Toutes les banques <sup>11</sup> (253)

2008	67 764	17 962	28 685	87 820	29 511	48 705	46 170	10 158	31 043
2009	43 636	15 277	17 118	106 463	31 912	63 759	40 708	9 957	25 326
2010	44 543	15 615	18 510	96 791	31 317	56 004	37 808	10 628	22 622
2011	44 044	16 250	18 582	89 479	31 456	46 714	32 743	10 743	19 196
2011 11	49 767	15 945	23 804	87 469	31 358	44 724	32 111	10 831	19 204
2011 12	44 044	16 250	18 582	89 479	31 456	46 714	32 743	10 743	19 196
2012 01	54 714	15 139	29 279	74 538	31 566	31 728	32 067	10 885	18 368
2012 02	55 184	15 249	29 254	75 576	31 470	32 251	32 557	10 968	18 179
2012 03	53 226	14 302	28 994	74 468	31 543	31 346	39 923	11 254	25 085
2012 04	56 263	14 650	30 903	73 784	31 527	32 031	39 405	11 320	24 803

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	42 544	6 910	20 603	60 113	9 339	43 664	34 578	2 786	28 468
2009	20 444	5 070	10 150	73 950	8 685	57 273	29 030	2 061	23 272
2010	20 046	4 880	9 984	65 133	7 709	50 981	25 871	2 187	20 636
2011	20 251	5 082	10 732	56 972	7 555	41 456	22 685	2 020	18 665
2011 11	26 172	4 836	16 669	55 033	7 520	39 702	22 010	2 088	18 652
2011 12	20 251	5 082	10 732	56 972	7 555	41 456	22 685	2 020	18 665
2012 01	31 564	4 842	21 596	41 920	7 418	26 517	21 891	2 009	17 871
2012 02	32 283	4 850	21 829	42 788	7 255	27 206	22 260	2 003	17 684
2012 03	32 243	4 838	22 203	41 577	7 243	26 312	29 485	2 116	24 610
2012 04	35 067	4 979	24 157	41 846	7 401	27 460	29 096	2 133	24 345

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	5 232	4 843	137	9 996	9 183	82	3 739	3 520	—
2009	4 780	4 287	113	11 621	10 840	42	4 699	4 516	12
2010	4 933	4 466	97	12 520	11 709	96	4 922	4 823	11
2011	5 542	4 901	119	12 673	11 761	128	5 569	5 495	10
2011 11	5 272	4 746	107	12 592	11 627	116	5 396	5 323	9
2011 12	5 542	4 901	119	12 673	11 761	128	5 569	5 495	10
2012 01	5 323	4 585	249	12 843	11 891	161	5 693	5 610	10
2012 02	5 229	4 521	260	13 108	11 977	158	5 775	5 682	9
2012 03	4 495	3 899	267	13 147	12 014	159	5 989	5 897	9
2012 04	4 819	4 149	174	13 001	11 987	102	6 044	5 958	5

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	559	540	0	972	963	—	299	299	—
2009	579	553	0	1 262	1 253	—	400	400	—
2010	547	512	3	1 326	1 306	5	422	421	—
2011	624	589	3	1 606	1 587	2	448	449	—
2011 11	566	544	3	1 595	1 575	2	452	453	—
2011 12	624	589	3	1 606	1 587	2	448	449	—
2012 01	607	572	3	1 733	1 714	2	468	468	—
2012 02	611	574	3	1 725	1 707	2	468	469	—
2012 03	586	558	1	1 704	1 685	2	480	481	—
2012 04	676	647	1	1 719	1 701	2	484	484	—

## Ausländische Banken <sup>12</sup> / Banques étrangères <sup>12</sup> (102)

2008	12 126	2 130	6 159	11 017	5 591	4 055	5 730	2 750	2 078
2009	11 112	2 208	4 943	12 988	5 620	5 688	4 698	1 917	1 754
2010	11 715	1 977	6 567	10 773	4 760	4 249	5 417	2 083	1 968
2011	10 206	2 072	5 320	10 420	4 456	4 172	3 072	1 889	500
2011 11	10 125	2 041	4 903	10 350	4 509	3 974	3 292	2 082	520
2011 12	10 206	2 072	5 320	10 420	4 456	4 172	3 072	1 889	500
2012 01	10 348	1 755	5 452	10 110	4 456	3 962	3 052	1 909	464
2012 02	10 127	1 816	5 278	10 017	4 449	3 844	3 032	1 900	464
2012 03	9 273	1 764	4 760	10 038	4 486	3 774	3 024	1 890	461
2012 04	9 026	1 895	4 493	10 042	4 489	3 757	2 880	1 909	449



Jahresende Monatsende	Hypothekarforderungen Créances hypothécaires			Restlaufzeiten – Details zu Seite 25 Echéances – Détails de la page 25											
	Total	auf Sicht à vue		kündbar dénonçables	mit Restlaufzeit bis 1 Monat avec échéance jusqu'à 1 mois				mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois						
davon / dont		CHF	USD		davon / dont	CHF	USD	davon / dont	CHF	USD	davon / dont	CHF	USD		
	70			71										72	73

#### Alle Banken <sup>11</sup> / Toutes les banques <sup>11</sup> (253)

2008	703 928	22 768	22 663	11	176 034	175 936	84	36 237	30 572	2 222	27 516	26 616	91
2009	735 907	7 606	7 578	18	117 930	117 722	99	41 291	38 353	263	31 042	30 343	89
2010	769 318	8 065	8 060	0	102 057	101 962	1	55 234	52 425	160	40 733	39 492	177
2011	811 414	6 677	6 669	0	94 691	93 687	97	56 576	53 200	320	45 077	43 335	98
2011 11	807 834	4 724	4 713	—	95 928	95 071	96	63 811	60 686	347	39 235	37 544	99
2011 12	811 414	6 677	6 669	0	94 691	93 687	97	56 576	53 200	320	45 077	43 335	98
2012 01	815 122	5 165	5 158	—	94 354	93 394	83	53 762	50 295	481	45 497	43 620	169
2012 02	817 630	4 855	4 849	—	93 592	92 578	82	60 640	57 228	307	36 463	34 594	188
2012 03	820 774	6 365	6 359	1	92 856	91 755	94	57 021	52 993	334	39 258	37 777	163
2012 04	824 248	5 173	5 167	1	92 399	91 261	69	52 127	48 847	351	44 341	41 805	198

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	235 648	639	639	—	41 393	41 392	—	21 814	17 417	2 121	11 536	11 261	22
2009	234 410	1 190	1 190	—	35 341	35 341	—	22 391	20 890	168	13 327	13 188	26
2010	236 206	2 743	2 742	—	34 517	34 517	—	26 503	25 484	89	14 388	14 086	88
2011	243 827	3 521	3 521	—	37 522	36 704	96	27 014	25 996	113	16 538	16 053	18
2011 11	243 564	3 121	3 121	—	37 398	36 658	96	29 840	28 722	173	14 776	14 477	12
2011 12	243 827	3 521	3 521	—	37 522	36 704	96	27 014	25 996	113	16 538	16 053	18
2012 01	244 822	3 155	3 156	—	37 991	37 183	83	27 570	26 147	307	16 991	16 587	68
2012 02	245 584	3 098	3 098	—	38 246	37 371	82	30 757	29 323	120	13 684	13 286	61
2012 03	246 408	3 944	3 945	—	38 467	37 521	94	28 003	26 476	161	15 797	15 553	19
2012 04	250 780	3 487	3 487	—	38 922	37 941	68	27 864	26 781	151	18 345	17 374	67

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	230 263	13 814	13 812	—	51 059	51 054	—	6 972	6 961	3	8 351	8 331	0
2009	246 158	2 466	2 466	0	29 610	29 608	0	10 046	10 032	3	8 997	8 960	1
2010	260 478	1 206	1 206	0	23 050	23 049	—	14 223	14 203	3	12 488	12 463	—
2011	276 147	1 648	1 648	—	17 808	17 806	—	13 413	13 398	2	14 467	14 426	3
2011 11	274 981	669	668	—	18 287	18 286	—	16 586	16 551	3	11 456	11 450	—
2011 12	276 147	1 648	1 648	—	17 808	17 806	—	13 413	13 398	2	14 467	14 426	3
2012 01	278 259	719	718	—	17 553	17 552	—	12 708	12 692	3	14 206	14 163	3
2012 02	279 273	661	661	—	17 230	17 229	—	13 786	13 734	5	12 187	12 177	0
2012 03	280 148	1 017	1 016	—	17 050	17 044	—	14 263	14 242	3	11 463	11 421	0
2012 04	281 178	668	668	—	16 630	16 625	—	11 721	11 701	3	13 644	13 601	3

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	69 183	4 264	4 264	—	21 545	21 545	—	1 448	1 448	0	2 381	2 381	—
2009	72 877	238	238	—	14 594	14 594	—	1 949	1 949	—	2 980	2 981	0
2010	76 609	630	629	—	12 005	12 005	—	3 647	3 648	—	4 395	4 395	—
2011	79 517	790	790	—	10 003	10 003	—	4 872	4 872	—	4 398	4 398	—
2011 11	79 246	571	571	—	10 076	10 076	—	5 510	5 508	—	3 610	3 610	—
2011 12	79 517	790	790	—	10 003	10 003	—	4 872	4 872	—	4 398	4 398	—
2012 01	79 576	600	600	—	9 683	9 682	—	4 119	4 117	—	4 562	4 562	—
2012 02	79 751	578	578	—	9 461	9 462	—	5 146	5 146	—	3 206	3 205	—
2012 03	79 997	762	762	—	9 212	9 212	—	4 649	4 648	—	3 876	3 872	—
2012 04	80 243	585	585	—	9 150	9 150	—	3 902	3 901	—	3 906	3 901	—

#### Ausländische Banken <sup>12</sup> / Banques étrangères <sup>12</sup> (102)

2008	19 536	975	876	11	2 816	2 729	84	3 060	1 885	92	1 441	883	51
2009	21 795	310	284	18	1 969	1 792	99	3 669	2 363	88	2 258	1 771	61
2010	23 944	74	72	—	3 623	3 537	1	3 999	2 424	62	2 586	1 710	87
2011	27 002	65	59	—	3 903	3 728	1	4 266	2 255	131	2 814	1 757	76
2011 11	26 242	65	56	—	3 936	3 828	—	4 285	2 648	120	2 689	1 385	85
2011 12	27 002	65	59	—	3 903	3 728	1	4 266	2 255	131	2 814	1 757	76
2012 01	26 822	243	239	—	3 651	3 508	—	3 534	1 861	119	3 229	1 957	96
2012 02	26 675	242	238	—	3 624	3 487	—	3 982	2 441	125	2 631	1 340	124
2012 03	27 009	239	236	1	3 648	3 502	—	4 266	2 116	123	2 534	1 580	141
2012 04	26 964	297	294	1	3 497	3 349	1	3 995	2 182	158	3 123	1 798	119

<sup>11</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>12</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1G Monatsbilanzen – Details zu Aktiven Bilans mensuels – Détails des actifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Hypothekarforderungen – Fortsetzung Créances hypothécaires – Suite			Restlaufzeiten – Details zu Seite 25 Échéances – Détails de la page 25								
	mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre avec échéance dans plus de 1 an et jusqu'à 5 ans			mit Restlaufzeit über 5 Jahre avec échéance dans plus de 5 ans					
Fin d'année Fin de mois	davon / dont			davon / dont			davon / dont					
	CHF	USD		CHF	USD		CHF	USD				
	83	84	85	86	87	88	89	90	91			

## Alle Banken <sup>13</sup> / Toutes les banques <sup>13</sup> (253)

2008	65 571	64 964	118	288 725	286 786	92	87 076	86 497	31
2009	75 485	74 388	148	360 026	359 209	99	102 528	102 151	29
2010	77 907	77 305	53	366 397	365 866	41	118 924	118 535	26
2011	80 028	78 875	241	394 970	394 091	120	133 394	133 036	26
2011 11	75 388	74 640	32	395 815	394 939	117	132 933	132 621	—
2011 12	80 028	78 875	241	394 970	394 091	120	133 394	133 036	26
2012 01	84 304	83 262	154	397 058	396 180	116	134 983	134 606	41
2012 02	88 425	87 390	110	397 224	396 340	113	136 431	136 053	39
2012 03	91 812	90 839	96	396 340	395 336	115	137 122	136 743	40
2012 04	94 760	93 940	77	395 946	394 985	111	139 501	139 125	40

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	23 290	23 149	4	102 304	100 752	34	34 673	34 322	—
2009	23 662	23 189	92	101 848	101 531	9	36 652	36 651	—
2010	19 861	19 736	2	98 833	98 749	8	39 362	39 362	—
2011	21 660	21 271	62	97 010	96 851	16	40 562	40 561	—
2011 11	20 100	19 831	7	97 829	97 672	17	40 500	40 500	—
2011 12	21 660	21 271	62	97 010	96 851	16	40 562	40 561	—
2012 01	21 584	21 304	12	96 772	96 602	17	40 759	40 758	—
2012 02	22 564	22 243	10	96 187	96 019	15	41 047	41 047	—
2012 03	22 777	22 479	9	96 386	96 124	17	41 032	41 032	—
2012 04	23 934	23 656	6	95 774	95 505	17	42 452	42 452	—

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	22 539	22 539	—	98 470	98 454	2	29 059	29 060	—
2009	26 427	26 418	2	132 122	132 109	0	36 490	36 486	—
2010	30 075	30 069	1	136 629	136 615	0	42 806	42 803	—
2011	30 058	30 053	1	148 726	148 716	0	50 027	50 025	—
2011 11	28 803	28 790	1	149 175	149 164	0	50 006	50 004	—
2011 12	30 058	30 053	1	148 726	148 716	0	50 027	50 025	—
2012 01	32 281	32 277	3	149 879	149 868	0	50 913	50 912	—
2012 02	33 983	33 979	3	149 806	149 796	0	51 619	51 617	—
2012 03	35 584	35 581	3	148 804	148 791	0	51 968	51 963	—
2012 04	36 741	36 735	1	148 917	148 904	0	52 856	52 852	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	5 949	5 944	—	28 864	28 864	—	4 732	4 731	—
2009	8 544	8 540	—	38 305	38 306	—	6 267	6 266	—
2010	8 627	8 624	—	39 303	39 302	—	8 002	8 003	—
2011	8 871	8 858	—	41 664	41 664	—	8 919	8 920	—
2011 11	8 281	8 274	—	42 212	42 211	—	8 986	8 986	—
2011 12	8 871	8 858	—	41 664	41 664	—	8 919	8 920	—
2012 01	9 398	9 382	—	42 126	42 125	—	9 088	9 089	—
2012 02	9 858	9 842	—	42 320	42 320	—	9 181	9 180	—
2012 03	10 452	10 438	—	41 874	41 873	—	9 172	9 172	—
2012 04	10 766	10 754	—	42 508	42 507	—	9 426	9 427	—

## Ausländische Banken <sup>14</sup> / Banques étrangères <sup>14</sup> (102)

2008	1 967	1 532	114	4 949	4 596	56	4 331	4 105	31
2009	2 572	2 013	53	6 187	5 738	78	4 830	4 460	29
2010	2 010	1 583	41	6 263	5 871	30	5 390	5 002	26
2011	2 588	1 979	174	7 120	6 435	99	6 245	5 889	26
2011 11	2 085	1 728	20	7 102	6 414	96	6 082	5 772	—
2011 12	2 588	1 979	174	7 120	6 435	99	6 245	5 889	26
2012 01	2 744	2 124	132	7 133	6 461	95	6 286	5 927	25
2012 02	2 790	2 216	89	7 135	6 458	94	6 272	5 912	24
2012 03	2 783	2 243	76	7 234	6 534	93	6 305	5 947	24
2012 04	2 606	2 182	70	7 215	6 566	89	6 230	5 873	24

<sup>13</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>14</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.





# 1H Monatsbilanzen – Details zu Passiven Bilans mensuels – Détails des passifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires												
	Restlaufzeiten – Details zu Seite 30 Échéances – Détails de la page 30												
	Total	mit Restlaufzeit bis 1 Monat (inkl. Callgelder) avec échéance jusqu'à 1 mois (y compris argent au jour le jour)		mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois		mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an		mit Restlaufzeit über 1 Jahr avec échéance dans plus de 1 an					
		davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont					
	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD			
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

## Alle Banken<sup>1</sup> / Toutes les banques<sup>1</sup> (253)

2008	93 413	39 327	790	23 643	33 874	1 880	25 481	18 216	1 700	9 977	1 997	241	710
2009	62 783	20 877	750	14 456	13 632	579	9 620	23 967	1 668	17 973	4 306	384	2 655
2010	91 386	33 229	698	25 984	23 539	996	18 973	27 370	2 394	21 566	7 248	894	4 436
2011	115 689	55 039	967	40 801	39 344	790	27 504	12 154	1 952	6 663	9 152	923	6 456
2011 11	108 480	32 581	1 153	22 105	53 298	912	39 651	13 644	1 626	8 734	8 956	958	6 208
2011 12	115 689	55 039	967	40 801	39 344	790	27 504	12 154	1 952	6 663	9 152	923	6 456
2012 01	108 001	37 914	1 159	24 023	41 429	572	27 902	21 070	2 119	14 964	7 588	981	4 808
2012 02	92 520	19 713	774	11 438	43 454	501	26 833	21 754	2 321	15 302	7 600	983	4 823
2012 03	95 447	37 512	704	24 483	28 928	721	17 188	21 349	2 548	14 861	7 658	1 037	4 865
2012 04	91 844	23 681	670	12 272	29 963	762	20 853	30 377	2 633	21 695	7 823	1 077	4 963

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	90 315	38 411	647	23 355	33 484	1 729	25 364	16 939	1 080	9 873	1 481	122	546
2009	57 813	19 308	534	13 786	13 123	389	9 447	22 145	580	17 704	3 235	204	2 333
2010	85 612	31 943	438	25 458	22 760	616	18 807	24 925	964	21 231	5 985	557	4 093
2011	110 154	53 341	754	40 176	38 717	601	27 317	10 330	902	6 415	7 765	557	6 056
2011 11	102 675	30 651	923	21 314	52 660	719	39 474	11 832	627	8 478	7 533	566	5 812
2011 12	110 154	53 341	754	40 176	38 717	601	27 317	10 330	902	6 415	7 765	557	6 056
2012 01	102 220	35 989	928	23 325	40 888	412	27 773	19 167	1 024	14 699	6 176	588	4 414
2012 02	86 763	17 850	597	10 555	42 888	312	26 715	19 843	1 245	15 026	6 182	560	4 432
2012 03	89 680	35 732	542	23 808	28 315	514	17 035	19 408	1 500	14 542	6 225	562	4 477
2012 04	87 937	22 120	565	11 719	29 566	658	20 757	29 474	2 221	21 535	6 777	870	4 630

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	3	3	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2009	8	8	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2010	4	4	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2011	8	8	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2011 11	7	7	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2011 12	8	8	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2012 01	9	9	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2012 02	8	8	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2012 03	8	8	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2012 04	7	7	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2009	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2010	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2011	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2011 11	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2011 12	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2012 01	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2012 02	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2012 03	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2012 04	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

## Ausländische Banken<sup>2</sup> / Banques étrangères<sup>2</sup> (102)

2008	114	84	1	17	18	—	2	3	—	2	10	—	9
2009	54	50	12	10	1	—	—	2	—	—	—	—	—
2010	70	59	8	9	2	—	—	9	—	7	—	—	—
2011	68	53	3	20	9	—	6	7	—	5	—	—	—
2011 11	61	45	3	18	5	—	1	11	—	11	—	—	—
2011 12	68	53	3	20	9	—	6	7	—	5	—	—	—
2012 01	71	58	3	13	12	—	11	1	—	—	—	—	—
2012 02	57	47	2	11	9	—	6	—	—	—	—	—	—
2012 03	43	42	2	14	2	—	1	—	—	—	—	—	—
2012 04	35	35	1	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques									
	<i>Restlaufzeiten – Details zu Seite 30 Echéances – Détails de la page 30</i>									
Fin d'année Fin de mois	Total	auf Sicht à vue			mit Restlaufzeit bis 1 Monat (inkl. Callgelder) avec échéance jusqu'à 1 mois (y compris argent au jour le jour)			mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois		
		davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont		
		CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23

#### Alle Banken<sup>1</sup> / Toutes les banques<sup>1</sup> (253)

2008	736 637	145 307	26 535	45 399	350 486	35 780	170 983	82 172	19 941	29 898
2009	513 839	118 504	22 176	34 271	208 886	28 181	87 332	54 458	14 282	12 732
2010	510 299	125 823	32 461	27 807	221 537	26 689	100 788	41 644	10 933	12 470
2011	492 220	123 015	31 592	26 893	223 119	44 203	94 215	43 269	12 315	19 986
2011 11	498 927	146 680	46 046	30 118	196 362	23 534	80 797	47 069	10 865	20 976
2011 12	492 220	123 015	31 592	26 893	223 119	44 203	94 215	43 269	12 315	19 986
2012 01	514 186	138 107	35 667	31 538	227 187	32 931	108 154	40 619	12 217	15 549
2012 02	514 943	143 214	33 898	35 807	213 453	38 089	98 973	45 701	14 967	16 439
2012 03	516 437	134 250	31 532	33 888	217 857	41 507	95 030	48 102	19 925	15 677
2012 04	500 186	138 038	33 921	31 715	205 712	38 850	83 324	44 141	15 847	14 406

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	512 282	94 243	9 328	34 186	272 767	22 626	141 758	46 035	6 123	18 733
2009	311 529	72 712	11 386	22 253	137 553	13 206	53 146	23 193	1 847	4 424
2010	315 747	78 454	15 634	17 179	152 298	13 225	68 119	16 736	756	3 677
2011	276 762	74 494	15 859	16 279	135 134	2 527	68 058	14 400	726	8 548
2011 11	288 491	81 438	18 747	17 661	131 799	3 015	55 774	17 655	719	9 169
2011 12	276 762	74 494	15 859	16 279	135 134	2 527	68 058	14 400	726	8 548
2012 01	303 632	81 081	16 552	18 898	151 019	4 808	79 989	12 833	74	6 044
2012 02	296 942	83 518	16 557	20 195	135 137	4 412	72 827	15 654	114	7 163
2012 03	296 959	81 662	16 403	20 315	135 075	3 473	70 938	14 018	301	6 502
2012 04	292 132	82 753	17 466	18 439	131 327	5 730	60 626	14 534	237	6 436

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	31 732	6 795	2 196	1 069	6 226	951	4 067	1 567	725	453
2009	36 913	7 820	2 000	1 466	9 364	1 653	5 575	1 993	694	964
2010	42 752	9 570	3 782	1 349	14 181	3 208	7 419	3 201	953	1 823
2011	42 933	10 509	3 215	993	12 314	1 936	7 220	4 529	1 135	3 120
2011 11	52 582	13 452	5 439	1 585	18 282	3 737	9 097	5 709	1 750	3 174
2011 12	42 933	10 509	3 215	993	12 314	1 936	7 220	4 529	1 135	3 120
2012 01	51 489	11 820	4 280	855	18 503	4 444	10 027	5 600	1 483	2 882
2012 02	51 228	11 996	3 355	2 021	16 835	4 995	8 459	6 449	2 004	3 236
2012 03	51 227	12 515	4 212	1 661	16 951	4 934	6 693	5 097	1 996	2 589
2012 04	48 924	10 723	3 172	1 446	16 089	3 653	7 040	5 974	3 485	2 053

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	3 062	264	232	4	934	927	—	969	955	2
2009	3 432	146	120	1	637	588	4	1 366	1 232	16
2010	3 953	392	363	4	461	430	17	1 190	1 121	16
2011	4 165	270	251	5	706	606	1	1 670	1 559	—
2011 11	4 671	381	326	18	1 108	900	17	1 593	1 478	6
2011 12	4 165	270	251	5	706	606	1	1 670	1 559	—
2012 01	4 220	142	121	6	1 061	930	1	1 436	1 336	—
2012 02	4 488	120	71	7	910	791	1	1 676	1 539	—
2012 03	4 732	149	99	11	852	724	1	1 933	1 808	—
2012 04	4 480	98	59	4	1 149	1 010	1	1 533	1 410	—

#### Ausländische Banken<sup>2</sup> / Banques étrangères<sup>2</sup> (102)

2008	137 990	20 971	6 520	4 961	62 575	8 955	23 122	28 085	9 239	9 075
2009	114 627	16 503	3 623	4 470	55 091	10 094	27 129	23 053	8 172	6 338
2010	98 507	15 063	3 848	4 826	48 368	8 226	23 357	16 475	5 298	6 213
2011	115 457	13 072	3 308	4 215	68 267	38 226	16 393	17 241	5 523	7 059
2011 11	94 043	25 142	12 839	5 238	33 572	8 357	14 204	18 393	5 207	7 560
2011 12	115 457	13 072	3 308	4 215	68 267	38 226	16 393	17 241	5 523	7 059
2012 01	97 320	16 976	4 317	6 052	45 589	16 916	15 669	18 355	8 435	5 721
2012 02	104 615	17 544	4 493	6 513	52 260	23 655	15 565	18 611	9 420	5 542
2012 03	109 919	14 394	3 497	5 043	57 596	28 618	15 778	21 960	12 052	5 980
2012 04	102 466	17 590	4 353	6 514	49 133	24 288	13 717	20 196	9 865	5 333

<sup>1</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>2</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1H Monatsbilanzen – Details zu Passiven Bilans mensuels – Détails des passifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen gegenüber Banken – Fortsetzung Engagements envers les banques – Suite									
	Restlaufzeiten – Details zu Seite 30 Échéances – Détails de la page 30									
Fin d'année Fin de mois	mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre avec échéance dans plus de 1 an et jusqu'à 5 ans			mit Restlaufzeit über 5 Jahre avec échéance dans plus de 5 ans			Wertschriften- Short- positionen
	davon / dont	davon / dont	davon / dont	davon / dont	davon / dont	davon / dont	davon / dont	davon / dont	Titres- positions courtes	
	CHF	USD		CHF	USD		CHF	USD		
	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33

## Alle Banken<sup>3</sup> / Toutes les banques<sup>3</sup> (253)

2008	48 247	15 973	14 413	28 590	16 317	3 130	18 728	8 411	3 698	63 107
2009	35 605	11 481	10 808	28 549	17 763	4 064	15 982	7 857	2 579	51 855
2010	26 334	10 880	7 116	26 568	16 856	3 277	13 381	8 501	1 396	55 013
2011	24 978	10 046	6 141	25 855	17 001	3 184	10 597	7 911	188	41 386
2011 11	25 719	9 977	6 555	26 283	17 385	3 290	11 244	8 337	242	45 570
2011 12	24 978	10 046	6 141	25 855	17 001	3 184	10 597	7 911	188	41 386
2012 01	26 041	10 280	7 057	26 665	17 354	3 121	9 915	7 747	177	45 651
2012 02	27 085	10 937	7 208	26 881	17 059	3 092	9 877	8 084	172	48 731
2012 03	28 407	11 308	8 465	27 356	17 003	3 394	9 738	7 949	175	50 728
2012 04	<b>27 662</b>	<b>9 781</b>	<b>9 556</b>	<b>23 515</b>	<b>14 551</b>	<b>2 921</b>	<b>9 609</b>	<b>7 955</b>	<b>134</b>	<b>51 509</b>

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	23 841	5 643	6 630	9 223	1 125	1 694	7 484	1 141	2 697	58 688
2009	17 762	3 620	5 408	7 348	818	2 512	6 126	911	2 376	46 836
2010	8 247	1 194	2 554	7 912	1 713	2 412	2 849	595	1 307	49 252
2011	7 455	910	1 485	8 692	2 428	2 435	1 757	560	130	34 829
2011 11	8 363	904	2 512	8 710	2 429	2 490	1 976	571	184	38 550
2011 12	7 455	910	1 485	8 692	2 428	2 435	1 757	560	130	34 829
2012 01	8 741	1 146	2 475	8 820	2 536	2 407	1 743	554	121	39 395
2012 02	9 304	983	3 042	9 264	2 777	2 356	1 662	550	117	42 402
2012 03	10 251	1 093	4 029	9 803	2 795	2 663	1 608	500	119	44 541
2012 04	<b>10 202</b>	<b>582</b>	<b>4 709</b>	<b>6 574</b>	<b>1 015</b>	<b>2 134</b>	<b>1 481</b>	<b>500</b>	<b>77</b>	<b>45 260</b>

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	2 974	2 502	292	6 364	5 521	2	4 817	2 587	—	2 988
2009	3 018	1 680	1 234	6 000	5 242	1	4 668	2 432	—	4 051
2010	2 668	2 026	604	4 293	3 667	—	4 274	2 389	—	4 564
2011	2 268	2 028	148	3 716	2 864	3	3 258	2 035	—	6 339
2011 11	2 166	2 012	72	3 584	2 714	3	3 449	2 215	—	5 940
2011 12	2 268	2 028	148	3 716	2 864	3	3 258	2 035	—	6 339
2012 01	2 794	2 401	263	4 216	2 829	3	2 531	1 860	—	6 025
2012 02	3 265	3 035	103	4 380	2 694	3	2 184	1 810	—	6 118
2012 03	4 082	3 299	600	4 374	2 690	3	2 161	1 787	—	6 048
2012 04	<b>3 468</b>	<b>2 513</b>	<b>799</b>	<b>4 464</b>	<b>2 783</b>	<b>3</b>	<b>2 057</b>	<b>1 684</b>	—	<b>6 150</b>

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	592	591	—	266	266	—	37	37	—	—
2009	862	821	2	396	396	—	26	26	—	0
2010	1 490	1 299	4	396	396	—	24	24	—	0
2011	1 164	945	—	324	324	—	30	30	—	0
2011 11	1 247	1 069	7	312	312	—	30	30	—	0
2011 12	1 164	945	—	324	324	—	30	30	—	0
2012 01	1 321	1 153	—	226	226	—	34	34	—	0
2012 02	1 433	1 252	—	316	316	—	34	34	—	0
2012 03	1 407	1 208	—	339	339	—	51	51	—	0
2012 04	<b>1 315</b>	<b>1 101</b>	—	<b>339</b>	<b>339</b>	—	<b>47</b>	<b>47</b>	—	<b>0</b>

## Ausländische Banken<sup>4</sup> / Banques étrangères<sup>4</sup> (102)

2008	16 468	4 449	6 702	5 732	2 562	1 428	4 102	2 367	1 001	57
2009	10 177	2 373	3 954	7 159	3 783	1 551	2 631	1 956	203	13
2010	9 198	3 289	2 811	6 202	3 326	861	2 879	2 158	89	321
2011	9 657	2 754	3 869	4 880	3 216	740	2 241	1 976	56	100
2011 11	9 232	2 494	3 196	5 321	3 663	766	2 300	2 037	55	83
2011 12	9 657	2 754	3 869	4 880	3 216	740	2 241	1 976	56	100
2012 01	8 886	2 244	3 436	5 092	3 533	705	2 322	2 014	55	100
2012 02	8 786	2 315	3 433	4 620	3 049	727	2 716	2 409	54	78
2012 03	8 571	2 382	3 388	4 614	3 024	725	2 741	2 435	55	43
2012 04	<b>8 717</b>	<b>2 523</b>	<b>3 502</b>	<b>3 868</b>	<b>2 216</b>	<b>780</b>	<b>2 922</b>	<b>2 623</b>	<b>55</b>	<b>43</b>

<sup>3</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>4</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements				
	<i>Details zu Seite 31 Détails de la page 31</i>				
Fin d'année Fin de mois	<b>Total</b>	Transaktionskonten <sup>5</sup> Comptes de transactions <sup>5</sup>	Freizügigkeitskonten (2. Säule) Comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)	Gebundene Vorsorge- gelder (Säule 3a) Fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	Übrige Autres
		34	35	36	37
					38

#### Alle Banken<sup>3</sup> / Toutes les banques<sup>3</sup> (253)

2008	357 436	111 941	21 718	30 865	192 911
2009	427 044	129 738	24 634	33 736	238 936
2010	457 320	137 211	26 755	38 042	255 311
2011	489 627	149 980	28 407	42 304	268 937
2011 11	487 839	151 367	27 863	39 930	268 679
2011 12	489 627	149 980	28 407	42 304	268 937
2012 01	493 707	151 019	28 624	43 263	270 801
2012 02	496 865	152 507	28 692	43 402	272 265
2012 03	497 485	152 538	28 872	43 597	272 478
2012 04	<b>501 757</b>	<b>154 425</b>	<b>29 122</b>	<b>43 530</b>	<b>274 680</b>

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	96 626	33 836	5 862	7 214	49 714
2009	115 406	39 107	6 321	7 599	62 380
2010	123 745	42 271	7 102	9 582	64 791
2011	131 969	47 150	7 588	10 735	66 495
2011 11	133 200	47 694	7 446	10 037	68 023
2011 12	131 969	47 150	7 588	10 735	66 495
2012 01	133 236	47 650	7 605	11 013	66 968
2012 02	134 826	48 617	7 628	11 091	67 490
2012 03	135 238	49 064	7 665	11 143	67 367
2012 04	<b>138 105</b>	<b>50 595</b>	<b>7 719</b>	<b>11 175</b>	<b>68 617</b>

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	125 049	44 214	7 851	10 543	62 441
2009	148 256	49 662	8 973	11 577	78 045
2010	158 368	51 418	9 404	12 422	85 124
2011	170 485	55 259	9 684	13 460	92 082
2011 11	168 920	55 645	9 534	12 751	90 989
2011 12	170 485	55 259	9 684	13 460	92 082
2012 01	171 685	55 144	9 692	13 682	93 168
2012 02	172 544	55 343	9 720	13 693	93 788
2012 03	172 484	55 202	9 723	13 691	93 869
2012 04	<b>173 314</b>	<b>55 587</b>	<b>9 737</b>	<b>13 679</b>	<b>94 311</b>

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	36 223	9 368	2 746	3 376	20 733
2009	41 583	10 495	3 013	3 651	24 424
2010	44 155	11 275	3 261	3 921	25 698
2011	46 544	11 965	3 258	4 682	26 639
2011 11	46 170	12 104	3 168	4 480	26 417
2011 12	46 544	11 965	3 258	4 682	26 639
2012 01	47 123	12 771	3 351	4 903	26 098
2012 02	47 475	12 948	3 334	4 916	26 277
2012 03	47 477	12 899	3 354	4 911	26 312
2012 04	<b>47 702</b>	<b>12 980</b>	<b>3 424</b>	<b>4 867</b>	<b>26 432</b>

#### Ausländische Banken<sup>4</sup> / Banques étrangères<sup>4</sup> (102)

2008	3 732	1 502	126	450	1 655
2009	5 172	1 674	440	517	2 541
2010	5 810	1 757	448	561	3 044
2011	6 518	2 014	440	580	3 482
2011 11	6 345	2 026	432	540	3 347
2011 12	6 518	2 014	440	580	3 482
2012 01	6 396	2 009	447	530	3 411
2012 02	6 124	2 027	449	518	3 132
2012 03	6 241	2 006	453	643	3 137
2012 04	<b>6 255</b>	<b>2 029</b>	<b>459</b>	<b>601</b>	<b>3 166</b>

<sup>5</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z.B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.  
Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

# 1H Monatsbilanzen – Details zu Passiven Bilans mensuels – Détails des passifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden Autres engagements envers la clientèle										
	Restlaufzeiten – Details zu Seite 31 Échéances – Détails de la page 31										
Fin d'année Fin de mois	Total	auf Sicht à vue		mit Restlaufzeit bis 1 Monat (inkl. Callgelder) avec échéance jusqu'à 1 mois (y compris argent au jour le jour)			mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				
		davon / dont		davon / dont			davon / dont		davon / dont		
		CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD
	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	

## Alle Banken<sup>6</sup> / Toutes les banques<sup>6</sup> (253)

2008	1 063 290	388 445	159 606	120 471	422 419	56 709	227 349	109 176	30 987	42 884
2009	997 055	566 258	213 505	157 322	247 833	22 625	126 430	48 653	8 908	18 254
2010	953 223	581 804	239 473	166 463	238 544	21 243	134 154	38 666	6 045	15 313
2011	1 002 676	658 053	276 539	193 722	220 034	12 599	118 026	47 140	9 269	20 496
2011 11	991 726	656 648	277 592	188 862	217 758	11 441	113 482	42 853	7 423	17 666
2011 12	1 002 676	658 053	276 539	193 722	220 034	12 599	118 026	47 140	9 269	20 496
2012 01	1 022 193	673 186	276 464	200 046	221 346	11 739	123 891	49 685	9 689	20 844
2012 02	993 258	666 902	273 913	199 429	206 870	11 831	111 443	44 319	9 087	18 622
2012 03	986 691	663 325	272 778	196 073	203 861	10 940	112 766	45 767	11 581	17 555
2012 04	992 046	671 510	276 875	197 627	202 259	11 480	109 935	43 330	11 748	14 417

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	625 706	166 280	56 049	58 376	305 253	30 209	184 992	60 987	12 102	28 289
2009	533 444	222 868	79 732	59 835	181 597	14 041	100 117	31 196	3 159	13 132
2010	510 800	247 988	98 810	69 944	178 606	12 127	108 209	23 831	962	11 053
2011	513 325	278 263	114 657	79 948	162 856	5 238	94 322	28 253	1 133	15 511
2011 11	503 987	279 180	115 215	78 904	157 246	4 683	87 636	26 113	763	13 478
2011 12	513 325	278 263	114 657	79 948	162 856	5 238	94 322	28 253	1 133	15 511
2012 01	522 217	282 160	114 201	81 748	167 693	5 271	100 933	28 692	518	15 486
2012 02	494 488	279 672	113 001	81 947	152 056	4 972	87 037	26 469	1 126	14 425
2012 03	498 884	279 643	112 168	81 518	151 807	4 950	89 784	24 411	1 678	11 689
2012 04	504 660	289 463	116 153	83 940	152 336	4 628	88 997	22 096	1 568	8 661

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	108 601	59 772	49 337	3 243	16 056	11 276	1 042	10 924	8 946	543
2009	102 567	79 512	63 414	4 082	4 873	2 605	498	3 081	2 161	552
2010	100 140	76 122	61 334	4 478	5 029	2 766	854	2 925	1 945	710
2011	110 884	84 468	68 615	4 850	4 311	2 424	752	6 689	5 599	245
2011 11	110 621	84 761	69 264	4 635	5 167	2 370	644	5 314	4 226	342
2011 12	110 884	84 468	68 615	4 850	4 311	2 424	752	6 689	5 599	245
2012 01	113 643	86 553	69 559	5 040	4 018	1 934	724	7 032	6 054	415
2012 02	113 946	86 133	69 338	5 010	4 891	2 636	998	6 509	5 317	378
2012 03	113 263	85 247	68 589	4 952	3 469	1 591	940	8 121	6 959	282
2012 04	114 647	86 201	69 237	5 154	4 414	2 062	853	8 008	6 993	538

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	18 090	9 614	8 501	204	2 375	2 073	24	2 312	2 149	13
2009	14 788	11 338	9 774	286	646	567	15	738	680	7
2010	15 333	12 225	10 681	308	713	647	11	567	530	5
2011	17 059	14 359	12 660	447	672	547	23	310	278	3
2011 11	16 272	13 637	12 086	357	525	410	21	429	411	1
2011 12	17 059	14 359	12 660	447	672	547	23	310	278	3
2012 01	16 777	14 131	12 383	440	482	360	26	534	487	5
2012 02	16 637	13 928	12 216	426	600	463	34	556	519	2
2012 03	16 715	14 038	12 362	422	647	535	28	436	407	4
2012 04	17 146	14 417	12 748	409	595	481	32	490	450	3

## Ausländische Banken<sup>7</sup> / Banques étrangères<sup>7</sup> (102)

2008	152 219	76 793	12 233	38 317	45 576	2 470	23 843	18 025	1 698	9 141
2009	180 364	134 116	16 288	61 751	27 391	834	13 676	7 414	1 303	2 811
2010	177 463	132 644	18 589	63 976	26 472	1 063	13 613	7 811	1 624	2 743
2011	185 337	138 503	20 366	68 693	28 121	966	14 467	8 448	1 339	3 743
2011 11	186 930	138 710	20 572	67 814	30 327	1 017	16 832	7 900	1 458	3 006
2011 12	185 337	138 503	20 366	68 693	28 121	966	14 467	8 448	1 339	3 743
2012 01	191 532	143 668	20 130	71 182	27 987	865	14 747	9 603	1 724	3 973
2012 02	190 172	142 900	20 307	71 090	29 098	1 045	15 882	7 581	1 425	3 100
2012 03	188 214	139 540	20 135	68 645	28 681	1 345	15 142	9 766	1 647	4 747
2012 04	192 584	142 568	20 315	69 816	29 869	1 400	15 416	9 682	1 919	4 503

Jahresende Monatsende	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden – Fortsetzung Autres engagements envers la clientèle – Suite									Wertschriften- Short- positionen
	Restlaufzeiten – Details zu Seite 31 Échéances – Détails de la page 31									
Fin d'année Fin de mois	mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre avec échéance dans plus de 1 an et jusqu'à 5 ans			mit Restlaufzeit über 5 Jahre avec échéance dans plus de 5 ans			Titres- positions courtes
	davon / dont		51	davon / dont		54	davon / dont		57	
49	50	52		53	55		56	58		

#### Alle Banken<sup>6</sup> / Toutes les banques<sup>6</sup> (253)

2008	64 930	24 371	21 704	57 737	12 623	32 786	20 146	10 579	6 659	436
2009	51 217	11 085	26 305	56 603	12 095	36 287	25 991	10 396	12 927	499
2010	43 885	9 819	20 323	33 549	9 879	19 187	16 190	7 025	8 576	586
2011	29 248	7 843	7 911	30 439	9 894	16 790	17 159	7 019	9 305	602
2011 11	27 418	7 776	6 945	28 814	9 757	15 191	17 582	7 277	9 549	653
2011 12	29 248	7 843	7 911	30 439	9 894	16 790	17 159	7 019	9 305	602
2012 01	44 550	8 668	22 654	16 012	9 742	2 533	16 753	6 868	9 014	663
2012 02	42 417	9 248	19 746	15 541	9 577	2 399	16 658	6 896	8 813	551
2012 03	41 412	9 243	19 599	18 663	9 460	5 863	13 143	6 807	5 287	520
2012 04	<b>42 546</b>	<b>8 620</b>	<b>20 322</b>	<b>18 784</b>	<b>9 759</b>	<b>5 867</b>	<b>13 092</b>	<b>6 722</b>	<b>5 282</b>	<b>525</b>

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	36 867	7 081	17 571	47 667	4 276	32 647	8 652	473	6 375	—
2009	35 177	3 198	21 496	47 701	4 822	36 039	14 905	102	12 658	—
2010	29 748	2 118	17 153	21 765	144	18 880	8 865	66	8 397	—
2011	14 631	317	4 689	19 405	315	16 423	9 917	36	9 229	—
2011 11	13 419	354	4 295	17 948	318	14 810	10 082	36	9 477	—
2011 12	14 631	317	4 689	19 405	315	16 423	9 917	36	9 229	—
2012 01	28 901	270	19 413	5 113	315	2 152	9 658	36	8 933	—
2012 02	25 978	257	16 485	4 812	349	2 040	9 502	2	8 733	—
2012 03	24 886	247	16 283	8 068	349	5 498	6 069	2	5 199	—
2012 04	<b>26 438</b>	<b>152</b>	<b>17 005</b>	<b>8 228</b>	<b>349</b>	<b>5 595</b>	<b>6 098</b>	<b>2</b>	<b>5 192</b>	—

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	9 275	8 555	164	7 829	6 334	66	4 618	3 882	134	126
2009	3 684	3 389	229	7 127	5 962	33	4 003	3 998	4	287
2010	4 009	3 604	168	6 573	5 587	21	5 179	5 175	3	303
2011	3 615	3 073	291	6 296	6 135	31	5 309	5 307	2	197
2011 11	3 615	3 119	224	6 087	5 940	54	5 466	5 463	2	211
2011 12	3 615	3 073	291	6 296	6 135	31	5 309	5 307	2	197
2012 01	4 315	3 807	217	6 172	6 006	30	5 348	5 345	2	205
2012 02	4 715	4 269	182	6 093	5 907	31	5 386	5 383	2	219
2012 03	4 810	4 359	163	6 085	5 912	25	5 296	5 293	1	233
2012 04	<b>4 307</b>	<b>3 921</b>	<b>123</b>	<b>6 119</b>	<b>5 945</b>	<b>26</b>	<b>5 363</b>	<b>5 360</b>	<b>1</b>	<b>234</b>

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	2 757	2 586	5	728	728	—	304	304	—	—
2009	1 380	1 360	3	405	405	—	280	280	—	—
2010	1 196	1 173	1	350	350	—	281	281	—	—
2011	1 115	1 065	3	375	375	—	228	228	—	—
2011 11	1 037	1 004	1	392	392	—	252	252	—	—
2011 12	1 115	1 065	3	375	375	—	228	228	—	—
2012 01	1 065	1 019	4	337	337	—	228	228	—	—
2012 02	988	947	1	339	338	—	226	226	—	—
2012 03	1 030	987	5	338	338	—	226	226	—	—
2012 04	<b>1 084</b>	<b>1 060</b>	<b>2</b>	<b>483</b>	<b>483</b>	—	<b>76</b>	<b>76</b>	—	—

#### Ausländische Banken<sup>7</sup> / Banques étrangères<sup>7</sup> (102)

2008	6 492	851	2 706	539	514	12	4 487	4 302	148	308
2009	6 172	1 279	3 289	383	221	152	4 676	4 421	204	212
2010	5 935	1 496	2 398	3 789	3 189	215	531	182	170	280
2011	6 398	1 601	2 363	3 040	2 478	207	421	177	70	405
2011 11	6 074	1 661	1 891	3 029	2 498	210	448	205	65	441
2011 12	6 398	1 601	2 363	3 040	2 478	207	421	177	70	405
2012 01	6 566	1 687	2 430	2 826	2 276	224	423	175	76	457
2012 02	7 074	1 934	2 499	2 737	2 173	204	451	203	74	332
2012 03	6 872	1 648	2 501	2 611	2 048	203	457	203	82	286
2012 04	<b>6 975</b>	<b>1 486</b>	<b>2 559</b>	<b>2 739</b>	<b>2 181</b>	<b>209</b>	<b>459</b>	<b>203</b>	<b>82</b>	<b>291</b>

<sup>6</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>7</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.



# 1H Monatsbilanzen – Details zu Passiven Bilans mensuels – Détails des passifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Kassenobligationen Obligations de caisse			Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts						
	Restlaufzeiten – Details zu Seite 32 Échéances – Détails de la page 32			Details zu Seite 32 Détails de la page 32						
Fin d'année Fin de mois	Total	mit Restlaufzeit von weniger als 5 Jahren	mit Restlaufzeit von 5 Jahren und mehr	Total	Obligationen, Options- und Wandelanleihen Emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)	davon / dont		Darlehen der Pfandbrief- zentralen	Darlehen von Emissions- zentralen	
					Total	CHF	USD	Prêts des centrales de lettres de gage	Prêts des centrales d'émission	
	59	60	61	62	63	64		65	66	67

## Alle Banken<sup>8</sup> / Toutes les banques<sup>8</sup> (253)

2008	51 087	49 101	1 985	303 751	251 208	53 483	70 567	52 537	5
2009	44 767	42 951	1 816	336 802	273 385	51 985	87 943	63 412	5
2010	36 177	33 909	2 268	357 308	288 982	57 315	101 873	68 105	222
2011	34 395	31 358	3 038	348 995	276 094	54 034	97 393	72 901	—
2011 11	34 362	31 330	3 032	346 336	274 266	54 199	95 814	72 069	—
2011 12	34 395	31 358	3 038	348 995	276 094	54 034	97 393	72 901	—
2012 01	34 031	30 855	3 176	357 119	283 650	54 723	99 235	73 469	—
2012 02	33 774	30 559	3 215	355 609	281 816	54 323	97 457	73 793	—
2012 03	33 592	30 356	3 237	353 684	279 739	55 041	98 578	73 944	—
2012 04	33 352	30 094	3 259	354 290	278 892	54 437	99 883	75 398	—

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	4 254	4 162	92	222 837	218 804	22 648	70 287	4 033	—
2009	4 466	4 309	156	258 793	243 606	23 712	87 686	15 187	—
2010	4 712	4 450	262	273 163	256 637	26 634	101 491	16 526	—
2011	4 638	4 318	320	257 443	242 740	22 543	96 804	14 703	—
2011 11	4 751	4 391	360	255 882	240 897	22 607	95 325	14 986	—
2011 12	4 638	4 318	320	257 443	242 740	22 543	96 804	14 703	—
2012 01	4 504	4 134	370	264 511	249 643	22 538	98 644	14 868	—
2012 02	4 445	4 074	371	263 265	248 195	22 553	96 865	15 070	—
2012 03	4 411	4 041	370	260 506	245 963	23 110	97 992	14 543	—
2012 04	4 355	3 982	374	261 710	247 026	23 428	99 711	14 684	—

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	15 369	14 841	528	51 660	27 453	27 301	18	24 207	—
2009	13 088	12 566	521	47 421	24 687	24 561	25	22 734	—
2010	9 136	8 512	624	49 487	25 855	25 708	33	23 632	—
2011	7 475	6 935	540	53 199	27 107	26 948	24	26 092	—
2011 11	7 567	7 018	549	52 952	27 226	27 058	29	25 726	—
2011 12	7 475	6 935	540	53 199	27 107	26 948	24	26 092	—
2012 01	7 257	6 721	535	53 947	27 839	27 672	26	26 108	—
2012 02	7 078	6 554	524	53 456	27 388	27 219	28	26 068	—
2012 03	6 932	6 417	515	54 159	27 549	27 385	30	26 610	—
2012 04	6 817	6 316	501	55 205	27 734	27 577	31	27 470	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	7 775	7 453	322	14 087	1 288	1 288	—	12 794	5
2009	6 938	6 650	289	15 353	1 462	1 462	—	13 886	5
2010	5 938	5 589	349	16 365	1 695	1 695	—	14 670	—
2011	5 430	5 024	406	16 940	1 583	1 583	—	15 357	—
2011 11	5 455	5 015	440	16 895	1 614	1 614	—	15 281	—
2011 12	5 430	5 024	406	16 940	1 583	1 583	—	15 357	—
2012 01	5 363	4 944	419	17 068	1 583	1 583	—	15 485	—
2012 02	5 327	4 898	429	17 034	1 485	1 485	—	15 550	—
2012 03	5 305	4 874	431	16 855	1 471	1 471	—	15 384	—
2012 04	5 278	4 846	432	17 092	1 472	1 472	—	15 620	—

## Ausländische Banken<sup>9</sup> / Banques étrangères<sup>9</sup> (102)

2008	723	705	18	975	204	189	5	771	—
2009	592	576	16	1 003	112	100	4	891	—
2010	738	711	27	1 576	421	421	—	933	222
2011	1 007	980	27	1 743	450	356	93	1 293	—
2011 11	1 001	973	28	1 640	356	356	—	1 284	—
2011 12	1 007	980	27	1 743	450	356	93	1 293	—
2012 01	1 010	983	26	1 762	449	357	92	1 313	—
2012 02	1 026	990	36	1 772	447	357	90	1 325	—
2012 03	1 030	993	37	1 789	447	357	90	1 341	—
2012 04	1 044	995	49	1 808	438	347	91	1 370	—

<sup>8</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>9</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.





# 1J Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung<sup>1</sup> / Périmètre de consolidation: entreprise<sup>1</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Nicht-finanzielle Unternehmen <sup>2</sup>		Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		Finanzierungs- und Vermögensverwaltungsinstitutionen		Versicherungen und Pensionskassen		Mit Kreditinstituten und Versicherungen verbundene Tätigkeiten <sup>3</sup> Services auxiliaires des activités financières et des assurances <sup>3</sup>
	Etablissements non financiers <sup>2</sup>	Banque nationale	Nationalbank	Banken	Autres activités financières et de gestion de fortune	Total	davon / dont	Total	
2012 04	1	2	3	4	5	6	7	8	
Flüssige Mittel	3 301	96 317	354	.	.	.	.	.	
Forderungen aus Geldmarktpapieren	656	415	105	0	—	—	—	—	
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	28 169	.	.	.	.	43	
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	5	39 585	.	.	.	.	4	
Forderungen gegenüber Kunden	64 358	.	.	31 034	1 027	3 127	778	1 299	
davon									
ungedeckte Forderungen	37 666	.	.	22 205	207	1 631	584	550	
gedeckte Forderungen	26 692	.	.	8 829	819	1 496	194	749	
Hypothekarforderungen	162 984	.	31	7 967	1 545	1 988	1 309	1 274	
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	12 142	0	3 611	2 954	1 093	1 116	.	15	
davon									
Obligationen	823	—	2 095	194	2	183	.	1	
Aktien	11 319	0	1 448	780	2	933	.	14	
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	1 969	1 078	.	.	.	
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.	
Finanzanlagen	1 776	4	16 354	1 291	195	299	.	203	
davon									
Obligationen	1 451	—	16 050	917	0	273	.	202	
Aktien	325	4	304	57	4	25	.	1	
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	317	191	.	.	.	
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.	
Liegenschaften	.	.	.	.	.	.	.	.	
Beteiligungen	213	16	2 245	3 159	36	142	.	74	
Alle übrigen Aktivpositionen	3 316	32	23 931	3 087	140	3 591	3 273	461	
davon									
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	2 783	29	7 761	2 418	127	497	193	278	
Total	248 745	96 789	114 384	49 492	4 035	10 263	5 360	3 374	
Treuhandaktiven	1 486	.	1 113	0	0	0	0	—	

## Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	676	26 928	.	.	.	.	148
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	4 570	54 734	.	.	.	.	140
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	18 737	.	.	1 423	102	6 660	5 969	326
davon								
Transaktionskonten <sup>5</sup>	6 461	.	.	534	17	2 794	2 547	46
Freizügigkeitskonten 2. Säule	.	.	.	.	.	.	.	.
Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a	.	.	.	.	.	.	.	.
übrige	12 276	.	.	889	85	3 866	3 422	280
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	135 762	.	.	49 054	5 416	52 461	29 569	8 105
davon								
auf Sicht	121 999	.	.	34 806	5 214	35 189	22 548	6 719
auf Zeit <sup>6</sup>	13 764	.	.	14 247	202	17 271	7 020	1 385
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	71 171	.	.	.	.	.
Alle übrigen Passivpositionen	3 531	51	142 434	2 717	214	1 309	306	289
davon								
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	1 089	24	8 834	1 029	187	1 190	236	228
Total	158 030	5 297	295 267	53 194	5 732	60 430	35 843	9 007
Treuhandpassiven	1 867	.	1 378	4 569	794	693	226	1 469

<sup>1</sup> Geschäftsstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland. Nur Banken, deren Inlandaktiven 1,5 Milliarden Schweizer Franken übersteigen.

Comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Lichtenstein ainsi que succursales à l'étranger. Uniquement des banques dont les actifs en Suisse dépassent 1,5 milliard de francs.

<sup>2</sup> Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit auch die PostFinance. La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également dans ce secteur.

<sup>3</sup> Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effektenhändler. Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

<sup>4</sup> Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft vom Dezember 2010* (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Öffentliche Hand Collectivités publiques			Sozialver- sicherungen	Private Haushalte <sup>4</sup>	Private Organi- sationen ohne Erwerbs- zweck	Übrige	Total
	Bund	Kantone	Gemeinden					
2012 04								
	Confédé- ration	Cantons	Communes	Assurances sociales	Ménages <sup>4</sup>	Organisa- tions privées sans but lucratif	Autres	
	9	10	11	12	13	14	15	16

### Aktiven / Actifs

Liquidités	90	.	.	.	.	.	954	101 017
Créances résultant de papiers monétaires	2 976	0	—	—	8	0	2	4 162
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	28 213
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	39 594
Créances sur la clientèle	683	3 160	12 815	249	32 936	1 837	- 27	151 470
dont								
créances en blanc	669	2 898	12 015	39	13 451	1 073	- 37	92 159
créances gagées	14	262	799	210	19 485	764	10	59 311
Créances hypothécaires	104	454	626	12	580 113	7 066	38	762 656
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	3 277	171	207	—	.	0	27 481	50 974
dont								
obligations	3 277	171	207	—	.	—	0	6 952
actions	.	.	.	.	.	0	—	14 494
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	1 969
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	27 481	27 481
Immobilisations financières	6 645	2 021	871	—	.	0	3 453	32 917
dont								
obligations	6 620	2 021	871	—	.	0	4	28 409
actions	.	.	.	.	.	0	4	720
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	317
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	2 996	2 996
immeubles	.	.	.	.	.	.	345	345
Participations	.	.	.	.	.	3	197	6 049
Tous les autres actifs	684	112	172	33	5 066	103	13 295	53 884
dont								
valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés	303	77	156	16	981	21	123	15 445
Total	14 460	5 919	14 691	295	618 123	9 009	45 392	1 230 935
Actifs à titre fiduciaire	417	—	—	—	0	—	—	3 016

### Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	.	.	2 622	2 622
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	27 752
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	59 444
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	189	492	1 620	49	410 603	3 865	10	443 972
dont								
comptes de transactions <sup>5</sup>	16	54	425	4	118 097	1 261	2	129 694
comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)	.	.	.	.	26 449	.	.	26 449
fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	.	.	.	.	41 372	.	.	41 372
autres	172	437	1 195	45	224 685	2 604	8	246 457
Autres engagements envers la clientèle	2 637	12 204	6 774	2 338	78 529	9 859	73	357 795
dont								
à vue	1 078	8 654	6 184	939	65 356	9 135	72	290 131
à terme <sup>6</sup>	1 559	3 552	590	1 398	12 884	724	1	67 374
Obligations de caisse	.	.	.	.	.	.	29 486	29 486
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	.	.	39 770	110 941
Tous les autres passifs	305	275	194	69	8 379	417	46 426	206 394
dont								
valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts	65	2	6	52	1 792	38	550	14 901
Total	3 130	12 970	8 588	2 455	497 511	14 140	118 387	1 238 406
Passifs à titre fiduciaire	100	—	1	—	9 270	540	71	19 958

<sup>5</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z.B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.

Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

<sup>6</sup> Ab März 2011 nimmt eine Grossbank bei den *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden* eine Umteilung vor. Gelder in der Höhe von rund 33 Mrd. CHF (hauptsächlich USD und EUR), die zuvor unter dem Inland ausgewiesen worden sind, werden nun korrekt dem Ausland zugeteilt.

Une grande banque a procédé, en mars 2011, à un transfert au sein des *Autres engagements envers la clientèle*. Ainsi, des fonds (libellés notamment en dollars des Etats-Unis et en euros) représentant environ 33 milliards de francs ont été comptabilisés, comme il convient, en comptes étrangers, alors qu'auparavant, ils figuraient en comptes suisses.

# 1J Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung<sup>7</sup> / Périmètre de consolidation: entreprise<sup>7</sup>

In Prozent / En pour-cent

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Nicht-finanzielle Unternehmen <sup>8</sup>	Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		Finanzierungs- und Vermögensverwaltungsinstitutionen		Versicherungen und Pensionskassen		Mit Kreditinstituten und Versicherungen verbundene Tätigkeiten <sup>9</sup> Services auxiliaires des activités financières et des assurances <sup>9</sup>
		Etablissements non financiers <sup>8</sup>	Nationalbank Banque nationale	Banken Banques	Autres activités financières et de gestion de fortune		Assurances et caisses de pensions	
2012 04	1	2	3	Total	davon / dont	Total	davon / dont	8
					Kollektiv-anlage-institutionen gemäss KAG établissements de placements collectifs selon LPCC <sup>5</sup>		Pensionskassen caisses de pensions	
Flüssige Mittel	3.3	95.3	0.4	.	.	.	.	.
Forderungen aus Geldmarktpapieren	15.8	10.0	2.5	0.0	—	—	—	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	99.8	.	.	.	.	0.2
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	0.0	100.0	.	.	.	.	0.0
Forderungen gegenüber Kunden	42.5	.	.	20.5	0.7	2.1	0.5	0.9
davon								
ungedeckte Forderungen	40.9	.	.	24.1	0.2	1.8	0.6	0.6
gedeckte Forderungen	45.0	.	.	14.9	1.4	2.5	0.3	1.3
Hypothekarforderungen	21.4	.	0.0	1.0	0.2	0.3	0.2	0.2
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	23.8	0.0	7.1	5.8	2.1	2.2	.	0.0
davon								
Obligationen	11.8	—	30.1	2.8	0.0	2.6	.	0.0
Aktien	78.1	0.0	10.0	5.4	0.0	6.4	.	0.1
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	100.0	54.7	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Finanzanlagen	5.4	0.0	49.7	3.9	0.6	0.9	.	0.6
davon								
Obligationen	5.1	—	56.5	3.2	0.0	1.0	.	0.7
Aktien	45.1	0.6	42.2	7.9	0.6	3.5	.	0.1
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	100.0	60.3	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Liegenschaften	.	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	3.5	0.3	37.1	52.2	0.6	2.3	.	1.2
Alle übrigen Aktivpositionen	6.2	0.1	44.4	5.7	0.3	6.7	6.1	0.9
davon								
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	18.0	0.2	50.2	15.7	0.8	3.2	1.2	1.8
Total	20.2	7.9	9.3	4.0	0.3	0.8	0.4	0.3
Treuhandaktiven	49.3	.	36.9	0.0	0.0	0.0	0.0	—

## Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	2.4	97.0	.	.	.	.	0.5
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	7.7	92.1	.	.	.	.	0.2
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	4.2	.	.	0.3	0.0	1.5	1.3	0.1
davon								
Transaktionskonten <sup>11</sup>	5.0	.	.	0.4	0.0	2.2	2.0	0.0
Freizügigkeitskonten 2. Säule	.	.	.	.	.	.	.	.
Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a	.	.	.	.	.	.	.	.
übrige	5.0	.	.	0.4	0.0	1.6	1.4	0.1
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	37.9	.	.	13.7	1.5	14.7	8.3	2.3
davon								
auf Sicht	42.0	.	.	12.0	1.8	12.1	7.8	2.3
auf Zeit	20.4	.	.	21.1	0.3	25.6	10.4	2.1
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	64.2	.	.	.	.	.
Alle übrigen Passivpositionen	1.7	0.0	69.0	1.3	0.1	0.6	0.1	0.1
davon								
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	7.3	0.2	59.3	6.9	1.3	8.0	1.6	1.5
Total	12.8	0.4	23.8	4.3	0.5	4.9	2.9	0.7
Treuhandpassiven	9.4	.	6.9	22.9	4.0	3.5	1.1	7.4

<sup>7</sup> Geschäftsstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland. Nur Banken, deren Inlandaktiven 1,5 Milliarden Schweizer Franken übersteigen.

Comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein ainsi que succursales à l'étranger. Uniquement des banques dont les actifs en Suisse dépassent 1,5 milliard de francs.

<sup>8</sup> Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit auch die PostFinance. La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également dans ce secteur.

<sup>9</sup> Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effekthändler. Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Öffentliche Hand Collectivités publiques			Sozialver- sicherungen	Private Haushalte <sup>10</sup>	Private Organi- sationen ohne Erwerbs- zweck	Übrige	Total
	Bund	Kantone	Gemeinden					
2012 04								
	Confédé- ration	Cantons	Communes	Assurances sociales	Ménages <sup>10</sup>	Organisa- tions privées sans but lucratif	Autres	
	9	10	11	12	13	14	15	16

#### Aktiven / Actifs

Liquidités	<b>0.1</b>	.	.	.	.	.	<b>0.0</b>	<b>100.0</b>
Créances résultant de papiers monétaires	<b>71.5</b>	<b>0.0</b>	—	—	<b>0.2</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>100.0</b>
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>
Créances sur la clientèle	<b>0.5</b>	<b>2.1</b>	<b>8.5</b>	<b>0.2</b>	<b>21.7</b>	<b>1.2</b>	<b>0.0</b>	<b>100.0</b>
dont								
créances en blanc	<b>0.7</b>	<b>3.1</b>	<b>13.0</b>	<b>0.0</b>	<b>14.6</b>	<b>1.2</b>	<b>0.0</b>	<b>100.0</b>
créances gagées	<b>0.0</b>	<b>0.4</b>	<b>1.3</b>	<b>0.4</b>	<b>32.9</b>	<b>1.3</b>	<b>0.0</b>	<b>100.0</b>
Créances hypothécaires	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>76.1</b>	<b>0.9</b>	<b>0.0</b>	<b>100.0</b>
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	<b>6.4</b>	<b>0.3</b>	<b>0.4</b>	—	.	<b>0.0</b>	<b>53.9</b>	<b>100.0</b>
dont								
obligations	<b>47.1</b>	<b>2.5</b>	<b>3.0</b>	—	.	—	<b>0.0</b>	<b>100.0</b>
actions	.	.	.	.	.	<b>0.0</b>	—	<b>100.0</b>
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Immobilisations financières	<b>20.2</b>	<b>6.1</b>	<b>2.6</b>	—	.	<b>0.0</b>	<b>10.5</b>	<b>100.0</b>
dont								
obligations	<b>23.3</b>	<b>7.1</b>	<b>3.1</b>	—	.	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>100.0</b>
actions	.	.	.	.	.	<b>0.0</b>	<b>0.6</b>	<b>100.0</b>
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
immeubles	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Participations	.	.	.	.	.	<b>0.0</b>	<b>3.3</b>	<b>100.0</b>
Tous les autres actifs	<b>1.3</b>	<b>0.2</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>	<b>9.4</b>	<b>0.2</b>	<b>24.7</b>	<b>100.0</b>
dont								
valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés	<b>2.0</b>	<b>0.5</b>	<b>1.0</b>	<b>0.1</b>	<b>6.4</b>	<b>0.1</b>	<b>0.8</b>	<b>100.0</b>
Total	<b>1.2</b>	<b>0.5</b>	<b>1.2</b>	<b>0.0</b>	<b>50.2</b>	<b>0.7</b>	<b>3.7</b>	<b>100.0</b>
Actifs à titre fiduciaire	<b>13.8</b>	—	—	—	<b>0.0</b>	—	—	<b>100.0</b>

#### Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.4</b>	<b>0.0</b>	<b>92.5</b>	<b>0.9</b>	<b>0.0</b>	<b>100.0</b>
dont								
comptes de transactions <sup>11</sup>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.3</b>	<b>0.0</b>	<b>91.1</b>	<b>1.0</b>	<b>0.0</b>	<b>100.0</b>
comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)	.	.	.	.	<b>100.0</b>	.	.	<b>100.0</b>
fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	.	.	.	.	<b>100.0</b>	.	.	<b>100.0</b>
autres	<b>0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.5</b>	<b>0.0</b>	<b>91.2</b>	<b>1.1</b>	<b>0.0</b>	<b>100.0</b>
Autres engagements envers la clientèle	<b>0.7</b>	<b>3.4</b>	<b>1.9</b>	<b>0.7</b>	<b>21.9</b>	<b>2.8</b>	<b>0.0</b>	<b>100.0</b>
dont								
à vue	<b>0.4</b>	<b>3.0</b>	<b>2.1</b>	<b>0.3</b>	<b>22.5</b>	<b>3.1</b>	<b>0.0</b>	<b>100.0</b>
à terme	<b>2.3</b>	<b>5.3</b>	<b>0.9</b>	<b>2.1</b>	<b>19.1</b>	<b>1.1</b>	<b>0.0</b>	<b>100.0</b>
Obligations de caisse	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	.	.	<b>35.8</b>	<b>100.0</b>
Tous les autres passifs	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>4.1</b>	<b>0.2</b>	<b>22.5</b>	<b>100.0</b>
dont								
valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts	<b>0.4</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.3</b>	<b>12.0</b>	<b>0.3</b>	<b>3.7</b>	<b>100.0</b>
Total	<b>0.3</b>	<b>1.0</b>	<b>0.7</b>	<b>0.2</b>	<b>40.2</b>	<b>1.1</b>	<b>9.6</b>	<b>100.0</b>
Passifs à titre fiduciaire	<b>0.5</b>	—	<b>0.0</b>	—	<b>46.4</b>	<b>2.7</b>	<b>0.4</b>	<b>100.0</b>

<sup>10</sup> Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom Dezember 2010 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>11</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z.B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.

Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.



## 2 Treuhandgeschäfte Opérations fiduciaires

## 2A Treuhandgeschäfte – Total Opérations fiduciaires – Total

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

### Alle Banken<sup>2</sup> / Toutes les banques<sup>2</sup> (253)

2008	388 523	26 459	169 153	149 079	43 731	101	388 521	26 458	169 153	149 078	43 731	101
2009	252 063	18 001	112 443	86 672	34 825	121	252 063	18 001	112 443	86 672	34 825	122
2010	203 208	12 634	95 289	59 181	36 002	102	203 208	12 634	95 290	59 182	36 002	102
2011	179 200	8 218	86 922	53 716	30 308	36	179 200	8 219	86 922	53 717	30 307	36
2011 11	182 556	8 527	84 160	55 171	34 662	35	182 556	8 527	84 160	55 172	34 662	35
2011 12	179 200	8 218	86 922	53 716	30 308	36	179 200	8 219	86 922	53 717	30 307	36
2012 01	177 009	8 346	85 444	51 433	31 754	32	177 009	8 347	85 445	51 433	31 752	31
2012 02	173 425	7 659	84 503	50 908	30 320	35	173 425	7 660	84 502	50 909	30 320	35
2012 03	169 406	7 486	82 768	49 152	29 968	31	169 406	7 486	82 768	49 153	29 969	31
2012 04	166 467	7 314	81 168	47 664	30 306	14	166 467	7 314	81 167	47 664	30 305	14

### Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	58 717	5 252	22 654	27 176	3 534	100	58 717	5 252	22 655	27 176	3 534	100
2009	29 589	2 463	12 269	11 400	3 343	114	29 589	2 463	12 269	11 399	3 344	115
2010	20 958	1 525	9 835	6 666	2 832	100	20 958	1 524	9 836	6 667	2 831	100
2011	17 637	1 081	8 459	5 336	2 760	0	17 637	1 082	8 460	5 336	2 760	—
2011 11	17 883	1 065	8 400	5 683	2 735	0	17 883	1 065	8 399	5 683	2 735	—
2011 12	17 637	1 081	8 459	5 336	2 760	0	17 637	1 082	8 460	5 336	2 760	—
2012 01	17 193	1 010	8 292	5 213	2 679	0	17 193	1 010	8 292	5 212	2 679	—
2012 02	17 123	1 120	7 912	5 090	3 002	0	17 123	1 120	7 912	5 090	3 002	—
2012 03	16 646	1 049	8 263	4 855	2 479	0	16 646	1 048	8 263	4 855	2 479	—
2012 04	19 723	1 154	9 871	5 593	3 104	0	19 723	1 154	9 871	5 593	3 104	0

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	7 121	2 037	1 582	2 918	583	—	7 121	2 038	1 582	2 918	583	—
2009	3 672	1 365	866	1 075	366	—	3 672	1 364	866	1 075	367	—
2010	3 229	1 034	910	812	473	—	3 229	1 035	910	813	472	—
2011	3 433	958	1 059	1 026	390	—	3 433	958	1 059	1 026	391	—
2011 11	3 540	1 013	1 056	1 102	368	—	3 540	1 013	1 056	1 103	368	—
2011 12	3 433	958	1 059	1 026	390	—	3 433	958	1 059	1 026	391	—
2012 01	3 266	929	967	955	414	—	3 266	929	967	955	414	—
2012 02	2 862	740	821	903	397	—	2 862	741	821	903	397	—
2012 03	2 953	732	943	890	389	—	2 953	732	942	890	388	—
2012 04	2 774	728	876	783	388	—	2 774	728	876	783	388	—

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	621	66	154	294	106	1	620	66	154	292	106	1
2009	289	8	66	96	119	—	289	8	66	96	120	—
2010	160	2	39	44	76	—	160	2	38	43	75	—
2011	132	3	24	48	56	—	132	3	25	49	56	—
2011 11	136	2	24	50	60	—	136	2	24	50	60	—
2011 12	132	3	24	48	56	—	132	3	25	49	56	—
2012 01	128	2	23	46	57	—	128	2	23	46	57	—
2012 02	118	2	23	42	51	—	118	2	23	42	51	—
2012 03	121	1	23	40	58	—	121	1	23	40	58	—
2012 04	122	—	21	37	65	—	122	—	20	37	65	—

### Ausländische Banken<sup>3</sup> / Banques étrangères<sup>3</sup> (102)

2008	214 624	8 206	101 028	76 876	28 514	—	214 624	8 206	101 027	76 874	28 514	—
2009	137 525	6 518	66 148	44 521	20 338	—	137 525	6 518	66 147	44 521	20 339	—
2010	110 697	2 464	55 148	31 611	21 474	—	110 697	2 464	55 149	31 609	21 474	—
2011	98 089	1 233	50 824	28 219	17 795	17	98 089	1 233	50 824	28 219	17 795	17
2011 11	105 655	1 747	50 542	30 630	22 717	19	105 655	1 746	50 543	30 630	22 717	19
2011 12	98 089	1 233	50 824	28 219	17 795	17	98 089	1 233	50 824	28 219	17 795	17
2012 01	97 067	1 793	49 726	26 241	19 289	19	97 067	1 793	49 726	26 239	19 288	19
2012 02	94 010	1 303	48 796	25 661	18 232	17	94 010	1 302	48 797	25 661	18 232	17
2012 03	90 889	1 249	47 332	24 277	18 013	18	90 889	1 249	47 330	24 277	18 014	18
2012 04	88 694	1 247	45 764	23 529	18 140	14	88 694	1 247	45 764	23 529	18 140	14

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.

Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>.

Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>3</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.



## 2B Treuhandgeschäfte – Gegenüber dem Inland Opérations fiduciaires – En comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
					Autres monnaies	Métaux précieux					Autres monnaies	Métaux précieux

### Alle Banken<sup>2</sup> / Toutes les banques<sup>2</sup> (253)

2008	5 405	1 773	1 530	1 750	351	—	73 664	17 721	18 092	31 334	6 513	4
2009	4 399	1 327	1 538	1 270	258	6	49 613	13 073	12 563	18 910	5 056	10
2010	5 072	2 762	1 147	882	280	—	39 112	8 862	10 265	12 625	7 326	35
2011	4 406	2 623	864	762	139	17	33 054	6 162	9 058	12 288	5 524	22
2011 11	4 498	2 391	937	962	189	19	35 197	6 312	8 783	12 696	7 382	23
2011 12	4 406	2 623	864	762	139	17	33 054	6 162	9 058	12 288	5 524	22
2012 01	4 287	2 477	797	833	160	19	32 275	5 998	8 446	12 178	5 631	21
2012 02	4 598	2 370	1 178	838	194	17	33 529	5 752	8 761	12 667	6 331	18
2012 03	4 737	2 431	1 283	757	248	18	32 868	5 713	8 902	12 206	6 029	19
2012 04	4 794	2 372	1 467	698	242	14	32 277	5 628	8 924	11 492	6 217	14

### Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	—	—	—	—	—	—	16 736	3 561	3 915	7 705	1 552	3
2009	—	—	—	—	—	—	8 480	1 594	2 395	3 520	967	4
2010	—	—	—	—	—	—	5 655	1 034	2 076	1 794	716	35
2011	0	—	0	—	—	—	5 480	817	2 178	1 756	729	—
2011 11	—	—	—	—	—	—	5 846	777	2 358	1 942	769	—
2011 12	0	—	0	—	—	—	5 480	817	2 178	1 756	729	—
2012 01	0	—	0	—	—	—	5 336	737	2 152	1 679	768	—
2012 02	—	—	—	—	—	—	5 630	848	2 239	1 632	911	—
2012 03	—	—	—	—	—	—	5 253	788	2 286	1 483	696	—
2012 04	—	—	—	—	—	—	5 995	892	2 553	1 711	839	0

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	829	813	1	15	—	—	3 973	1 734	791	1 161	287	—
2009	702	687	—	15	0	—	2 579	1 346	594	471	168	—
2010	549	549	—	—	—	—	2 195	1 032	555	432	176	—
2011	479	479	—	0	—	—	2 289	958	679	468	184	—
2011 11	494	494	—	0	—	—	2 396	1 013	690	541	152	—
2011 12	479	479	—	0	—	—	2 289	958	679	468	184	—
2012 01	474	474	—	0	—	—	2 163	929	600	426	208	—
2012 02	472	472	—	0	—	—	1 860	741	518	401	200	—
2012 03	468	468	—	0	—	—	1 900	732	595	395	178	—
2012 04	464	464	—	0	—	—	1 850	728	567	377	178	—

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	13	2	0	10	1	—	236	48	18	90	79	1
2009	1	1	0	—	0	—	141	7	10	50	74	—
2010	1	—	1	—	0	—	82	2	5	19	56	—
2011	0	—	—	—	0	—	63	3	3	22	35	—
2011 11	0	—	—	—	0	—	65	2	3	22	38	—
2011 12	0	—	—	—	0	—	63	3	3	22	35	—
2012 01	0	—	—	—	0	—	60	2	3	20	35	—
2012 02	0	—	—	—	0	—	50	2	3	16	29	—
2012 03	0	—	—	—	0	—	55	1	3	16	35	—
2012 04	0	—	—	—	0	—	63	—	3	20	40	—

### Ausländische Banken<sup>3</sup> / Banques étrangères<sup>3</sup> (102)

2008	1 422	125	606	564	127	—	24 351	5 240	6 111	10 614	2 386	—
2009	1 052	59	640	247	106	—	18 541	5 356	4 188	6 563	2 434	—
2010	819	16	501	228	74	—	14 421	1 366	3 497	4 737	4 821	—
2011	1 191	12	637	419	106	17	10 702	665	2 584	4 421	3 015	17
2011 11	1 586	19	717	699	132	19	14 055	1 125	2 805	5 254	4 852	19
2011 12	1 191	12	637	419	106	17	10 702	665	2 584	4 421	3 015	17
2012 01	1 146	5	524	493	105	19	10 726	884	2 348	4 517	2 958	19
2012 02	1 278	7	759	354	141	17	11 201	783	2 432	4 516	3 453	17
2012 03	1 234	6	735	268	207	18	10 764	776	2 364	4 192	3 414	18
2012 04	1 261	3	790	254	200	14	11 089	824	2 557	4 249	3 445	14

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.

Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>.

Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>3</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

## 2C Treuhandgeschäfte – Gegenüber dem Ausland Opérations fiduciaires – En comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

### Alle Banken<sup>2</sup> / Toutes les banques<sup>2</sup> (253)

2008	383 118	24 686	167 623	147 329	43 380	101	314 857	8 737	151 061	117 744	37 218	97
2009	247 664	16 674	110 905	85 402	34 567	115	202 450	4 928	99 880	67 762	29 769	112
2010	198 137	9 872	94 142	58 299	35 722	102	164 096	3 772	85 025	46 557	28 676	67
2011	174 795	5 595	86 058	52 954	30 169	19	146 147	2 057	77 864	41 429	24 783	14
2011 11	178 058	6 136	83 223	54 209	34 473	16	147 359	2 215	75 377	42 476	27 280	12
2011 12	174 795	5 595	86 058	52 954	30 169	19	146 147	2 057	77 864	41 429	24 783	14
2012 01	172 722	5 869	84 647	50 600	31 594	13	144 734	2 349	76 999	39 255	26 121	10
2012 02	168 827	5 289	83 325	50 070	30 126	18	139 896	1 908	75 741	38 242	23 989	17
2012 03	164 668	5 055	81 485	48 395	29 720	13	136 538	1 773	73 866	36 947	23 940	12
2012 04	161 673	4 942	79 701	46 966	30 064	0	134 190	1 686	72 243	36 172	24 088	0

### Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	58 716	5 252	22 654	27 176	3 534	100	41 981	1 691	18 740	19 471	1 982	97
2009	29 589	2 463	12 269	11 400	3 343	114	21 110	869	9 874	7 879	2 377	111
2010	20 958	1 525	9 835	6 666	2 832	100	15 303	490	7 760	4 873	2 115	65
2011	17 636	1 081	8 459	5 336	2 760	0	12 158	265	6 282	3 580	2 031	—
2011 11	17 883	1 065	8 400	5 683	2 735	0	12 036	288	6 041	3 741	1 966	—
2011 12	17 636	1 081	8 459	5 336	2 760	0	12 158	265	6 282	3 580	2 031	—
2012 01	17 194	1 010	8 292	5 213	2 679	0	11 857	273	6 140	3 533	1 911	—
2012 02	17 124	1 120	7 912	5 090	3 002	0	11 494	272	5 673	3 458	2 091	—
2012 03	16 646	1 049	8 263	4 855	2 479	0	11 392	260	5 977	3 372	1 783	—
2012 04	19 722	1 154	9 871	5 593	3 104	0	13 727	262	7 318	3 882	2 265	0

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	6 291	1 224	1 581	2 903	583	—	3 148	304	791	1 757	296	—
2009	2 970	678	866	1 060	366	—	1 093	18	272	604	199	—
2010	2 680	485	910	812	473	—	1 035	3	355	381	296	—
2011	2 954	479	1 059	1 026	390	—	1 145	0	380	558	207	—
2011 11	3 045	519	1 056	1 102	368	—	1 144	0	366	562	216	—
2011 12	2 954	479	1 059	1 026	390	—	1 145	0	380	558	207	—
2012 01	2 791	455	967	955	414	—	1 102	—	367	529	206	—
2012 02	2 389	268	821	903	397	—	1 002	—	303	502	197	—
2012 03	2 486	264	943	890	389	—	1 052	—	347	495	210	—
2012 04	2 311	264	876	783	388	—	925	—	309	406	210	—

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

2008	608	64	154	284	105	1	383	18	136	202	27	—
2009	288	7	66	96	119	—	149	1	56	46	46	—
2010	160	2	38	44	76	—	76	0	33	24	19	—
2011	131	3	24	48	56	—	70	0	22	27	21	—
2011 11	136	2	24	50	60	—	71	0	21	28	22	—
2011 12	131	3	24	48	56	—	70	0	22	27	21	—
2012 01	128	2	23	46	57	—	68	0	20	26	22	—
2012 02	118	2	23	42	51	—	68	—	20	26	22	—
2012 03	122	1	23	40	58	—	67	0	20	24	23	—
2012 04	123	—	21	37	65	—	59	—	17	17	25	—

### Ausländische Banken<sup>3</sup> / Banques étrangères<sup>3</sup> (102)

2008	213 202	8 081	100 422	76 312	28 387	—	190 270	2 966	94 916	66 260	26 128	—
2009	136 473	6 459	65 508	44 274	20 232	—	118 984	1 162	61 959	37 958	17 905	—
2010	109 878	2 448	54 647	31 383	21 400	—	96 275	1 098	51 652	26 872	16 653	—
2011	96 897	1 221	50 187	27 800	17 689	—	87 386	568	48 240	23 798	14 780	—
2011 11	104 069	1 728	49 825	29 931	22 585	—	91 600	621	47 738	25 376	17 865	—
2011 12	96 897	1 221	50 187	27 800	17 689	—	87 386	568	48 240	23 798	14 780	—
2012 01	95 922	1 788	49 202	25 748	19 184	—	86 339	909	47 378	21 722	16 330	—
2012 02	92 731	1 296	48 037	25 307	18 091	—	82 808	519	46 365	21 145	14 779	—
2012 03	89 655	1 243	46 597	24 009	17 806	—	80 124	473	44 966	20 085	14 600	—
2012 04	87 433	1 244	44 974	23 275	17 940	—	77 605	423	43 207	19 280	14 695	—

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>3</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

## 2D Treuhandgeschäfte – Total Opérations fiduciaires – Total

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

### Alle Banken<sup>2</sup> / Toutes les banques<sup>2</sup> (253)

2008	556 688	35 573	251 190	208 226	61 597	101	556 686	35 573	251 191	208 225	61 596	101
2009	362 339	23 439	169 000	122 501	47 277	121	362 339	23 439	169 000	122 502	47 278	122
2010	287 390	17 302	138 177	85 316	46 492	102	287 390	17 302	138 177	85 316	46 493	102
2011	261 735	10 346	132 240	77 857	41 055	236	261 735	10 347	132 240	77 856	41 055	237
2011 11	266 691	10 682	129 906	80 457	45 391	256	266 691	10 683	129 906	80 456	45 392	256
2011 12	261 735	10 346	132 240	77 857	41 055	236	261 735	10 347	132 240	77 856	41 055	237
2012 01	256 534	10 382	129 853	73 451	42 373	476	256 534	10 382	129 853	73 452	42 374	476
2012 02	249 666	9 647	127 887	71 463	40 382	286	249 666	9 647	127 887	71 463	40 382	286
2012 03	245 958	9 331	126 134	70 085	40 096	312	245 958	9 331	126 135	70 085	40 096	311
2012 04	243 283	9 098	125 091	68 167	40 566	362	243 283	9 097	125 091	68 166	40 566	362

### Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	172 055	12 091	79 628	63 396	16 840	100	172 055	12 091	79 627	63 396	16 840	100
2009	113 961	7 062	57 166	36 446	13 172	114	113 961	7 063	57 166	36 445	13 172	115
2010	86 237	5 410	44 102	25 340	11 286	100	86 237	5 409	44 101	25 339	11 286	100
2011	78 950	2 658	43 668	22 014	10 409	200	78 950	2 658	43 668	22 013	10 409	200
2011 11	80 384	2 702	43 486	23 462	10 513	221	80 384	2 702	43 486	23 462	10 512	221
2011 12	78 950	2 658	43 668	22 014	10 409	200	78 950	2 658	43 668	22 013	10 409	200
2012 01	78 017	2 533	43 299	21 516	10 225	444	78 017	2 533	43 299	21 517	10 225	444
2012 02	76 434	2 618	42 765	20 511	10 290	251	76 434	2 618	42 765	20 511	10 290	251
2012 03	75 356	2 415	42 885	20 069	9 707	280	75 356	2 415	42 884	20 069	9 707	281
2012 04	82 450	2 524	46 674	21 813	11 091	348	82 450	2 524	46 674	21 813	11 092	347

### Ausländische Banken<sup>3</sup> / Banques étrangères<sup>3</sup> (102)

2008	239 224	8 687	113 464	86 839	30 235	—	239 224	8 687	113 464	86 838	30 234	—
2009	148 330	6 580	71 606	49 106	21 036	—	148 330	6 580	71 607	49 107	21 037	—
2010	120 606	2 565	60 027	35 494	22 522	—	120 606	2 564	60 027	35 492	22 521	—
2011	110 707	1 410	57 605	32 312	19 363	17	110 707	1 410	57 606	32 311	19 363	17
2011 11	118 041	1 908	57 630	34 267	24 218	19	118 041	1 907	57 630	34 267	24 218	19
2011 12	110 707	1 410	57 605	32 312	19 363	17	110 707	1 410	57 606	32 311	19 363	17
2012 01	108 729	1 964	56 374	29 507	20 866	19	108 729	1 964	56 374	29 506	20 866	19
2012 02	104 791	1 461	55 069	28 701	19 544	17	104 791	1 460	55 070	28 701	19 543	17
2012 03	103 235	1 414	54 003	28 194	19 605	18	103 235	1 414	54 003	28 195	19 606	18
2012 04	101 221	1 413	52 440	27 494	19 862	14	101 221	1 412	52 440	27 494	19 861	14

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>3</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

## 2E Treuhandgeschäfte – Gegenüber dem Inland Opérations fiduciaires – En comptes suisses

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
					Autres monnaies	Métaux précieux					Autres monnaies	Métaux précieux
<b>Alle Banken<sup>2</sup> / Toutes les banques<sup>2</sup> (253)</b>												
2008	6 684	1 781	2 211	2 238	454	—	98 300	22 327	24 572	42 320	9 077	4
2009	4 885	1 328	1 813	1 431	307	6	64 639	15 796	16 730	25 348	6 755	10
2010	5 602	2 792	1 407	988	415	—	50 542	10 908	13 794	16 731	9 074	35
2011	5 163	2 665	1 265	935	281	17	43 993	7 295	12 581	16 832	7 239	46
2011 11	5 174	2 423	1 347	1 104	281	19	45 764	7 405	12 107	17 014	9 189	49
2011 12	5 163	2 665	1 265	935	281	17	43 993	7 295	12 581	16 832	7 239	46
2012 01	4 883	2 520	1 117	967	260	19	42 732	7 036	11 755	16 388	7 405	148
2012 02	5 134	2 412	1 452	969	284	17	43 662	6 704	12 117	16 685	8 117	39
2012 03	5 252	2 472	1 554	875	333	18	42 888	6 641	12 257	16 276	7 682	32
2012 04	5 370	2 411	1 740	828	377	14	43 431	6 572	13 036	15 964	7 810	49
<b>Grossbanken / Grandes banques (2)</b>												
2008	—	—	—	—	—	—	34 400	6 908	8 823	15 088	3 578	3
2009	—	—	—	—	—	—	19 369	3 813	5 576	7 658	2 318	4
2010	—	—	—	—	—	—	14 601	2 728	5 007	4 704	2 127	35
2011	0	—	0	—	—	—	13 585	1 624	5 030	4 784	2 124	23
2011 11	—	—	—	—	—	—	13 749	1 590	5 038	4 860	2 235	26
2011 12	0	—	0	—	—	—	13 585	1 624	5 030	4 784	2 124	23
2012 01	0	—	0	—	—	—	13 386	1 492	4 815	4 731	2 222	126
2012 02	0	—	0	—	0	—	13 430	1 538	4 978	4 510	2 383	21
2012 03	—	—	—	—	—	—	12 828	1 466	5 031	4 270	2 047	14
2012 04	—	—	—	—	—	—	15 333	1 618	6 282	5 167	2 232	34
<b>Ausländische Banken<sup>3</sup> / Banques étrangères<sup>3</sup> (102)</b>												
2008	2 701	133	1 287	1 051	230	—	26 748	5 430	6 734	12 114	2 470	—
2009	1 538	60	915	408	155	—	19 576	5 383	4 461	7 269	2 463	—
2010	1 352	47	761	335	209	—	15 239	1 431	3 535	5 331	4 942	—
2011	1 950	54	1 038	592	249	17	12 159	787	2 892	5 286	3 177	17
2011 11	2 263	52	1 127	841	224	19	15 294	1 234	3 054	5 978	5 009	19
2011 12	1 950	54	1 038	592	249	17	12 159	787	2 892	5 286	3 177	17
2012 01	1 742	47	844	627	205	19	11 977	1 000	2 631	5 203	3 124	19
2012 02	1 814	49	1 033	484	231	17	12 441	885	2 702	5 225	3 612	17
2012 03	1 747	47	1 005	385	292	18	12 242	875	2 646	5 097	3 606	18
2012 04	1 837	42	1 063	383	335	14	12 640	925	2 858	5 210	3 633	14

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabelle mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>3</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

## 2F Treuhandgeschäfte – Gegenüber dem Ausland Opérations fiduciaires – En comptes étrangers

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périimètre de consolidation: comptoir

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

### Alle Banken<sup>2</sup> / Toutes les banques<sup>2</sup> (253)

2008	550 003	33 792	248 979	205 988	61 143	101	458 386	13 246	226 619	165 905	52 519	97
2009	357 453	22 111	167 187	121 070	46 970	115	297 702	7 643	152 270	97 154	40 523	112
2010	281 787	14 510	136 770	84 328	46 077	102	236 848	6 394	124 383	68 585	37 419	67
2011	256 571	7 681	130 975	76 922	40 774	219	217 742	3 052	119 659	61 024	33 816	191
2011 11	261 518	8 259	128 559	79 353	45 110	237	220 929	3 278	117 799	63 442	36 203	207
2011 12	256 571	7 681	130 975	76 922	40 774	219	217 742	3 052	119 659	61 024	33 816	191
2012 01	251 652	7 862	128 736	72 484	42 113	457	213 805	3 346	118 098	57 064	34 969	328
2012 02	244 531	7 235	126 435	70 494	40 098	269	206 003	2 943	115 770	54 778	32 265	247
2012 03	240 706	6 859	124 580	69 210	39 763	294	203 070	2 690	113 878	53 809	32 414	279
2012 04	237 914	6 687	123 351	67 339	40 189	348	199 851	2 525	112 055	52 202	32 756	313

### Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	172 055	12 091	79 628	63 396	16 840	100	137 654	5 183	70 804	48 308	13 262	97
2009	113 960	7 062	57 166	36 446	13 172	114	94 592	3 250	51 590	28 787	10 854	111
2010	86 238	5 410	44 102	25 340	11 286	100	71 634	2 681	39 094	20 635	9 159	65
2011	78 949	2 658	43 668	22 014	10 409	200	65 363	1 034	38 638	17 229	8 285	177
2011 11	80 384	2 702	43 486	23 462	10 513	221	66 634	1 112	38 448	18 602	8 277	195
2011 12	78 949	2 658	43 668	22 014	10 409	200	65 363	1 034	38 638	17 229	8 285	177
2012 01	78 017	2 533	43 299	21 516	10 225	444	64 632	1 041	38 484	16 786	8 003	318
2012 02	76 435	2 618	42 765	20 511	10 290	251	63 005	1 080	37 787	16 001	7 907	230
2012 03	75 356	2 415	42 885	20 069	9 707	280	62 528	949	37 853	15 799	7 660	267
2012 04	82 450	2 524	46 674	21 813	11 091	348	67 117	906	40 392	16 646	8 860	313

### Ausländische Banken<sup>3</sup> / Banques étrangères<sup>3</sup> (102)

2008	236 524	8 554	112 177	85 788	30 005	—	212 475	3 257	106 730	74 724	27 764	—
2009	146 790	6 520	70 691	48 698	20 881	—	128 755	1 197	67 146	41 838	18 574	—
2010	119 256	2 518	59 266	35 159	22 313	—	105 365	1 133	56 492	30 161	17 579	—
2011	108 757	1 356	56 567	31 720	19 114	—	98 548	623	54 714	27 025	16 186	—
2011 11	115 779	1 856	56 503	33 426	23 994	—	102 747	673	54 576	28 289	19 209	—
2011 12	108 757	1 356	56 567	31 720	19 114	—	98 548	623	54 714	27 025	16 186	—
2012 01	106 988	1 917	55 530	28 880	20 661	—	96 752	964	53 743	24 303	17 742	—
2012 02	102 978	1 412	54 036	28 217	19 313	—	92 350	575	52 368	23 476	15 931	—
2012 03	101 487	1 367	52 998	27 809	19 313	—	90 994	539	51 357	23 098	16 000	—
2012 04	99 386	1 371	51 377	27 111	19 527	—	88 581	487	49 582	22 284	16 228	—

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabelle mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>3</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.



### **3 Kreditvolumenstatistik Statistique sur l'encours des crédits**

### 3A Kreditvolumenstatistik – In- und Ausland<sup>1</sup> Statistique sur l'encours des crédits – En comptes suisses et en comptes étrangers<sup>1</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

100 Banken<sup>2</sup> / 100 banques<sup>2</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle		
	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation	Total	gedeckt gagées
1						2

#### Total

2008	1 246 684	988 247	679 031	309 216	.	.
2009	1 215 078	993 179	716 928	276 251	135 610	140 641
2010	1 263 157	1 015 639	750 200	265 440	146 321	119 119
2011	1 320 456	1 055 044	790 053	264 991	144 722	120 269
2011 11	1 314 047	1 049 982	786 305	263 677	145 752	117 925
2011 12	1 320 456	1 055 044	790 053	264 991	144 722	120 269
2012 01	1 313 092	1 058 477	793 800	264 677	143 488	121 188
2012 02	1 316 480	1 056 819	796 231	260 588	141 608	118 980
2012 03	1 326 013	1 063 511	799 095	264 416	144 047	120 370
2012 04	<b>1 330 045</b>	<b>1 066 268</b>	<b>802 322</b>	<b>263 946</b>	<b>145 027</b>	<b>118 919</b>

#### Kredite Inland / Crédits en comptes suisses

2008	991 485	844 507	674 654	169 853	.	.
2009	1 015 495	880 246	712 212	168 034	56 214	111 820
2010	1 045 395	898 189	745 240	152 949	61 081	91 868
2011	1 098 189	937 135	784 400	152 734	59 765	92 969
2011 11	1 090 218	931 826	781 276	150 549	59 510	91 039
2011 12	1 098 189	937 135	784 400	152 734	59 765	92 969
2012 01	1 094 614	942 765	788 235	154 530	60 692	93 838
2012 02	1 099 330	945 629	790 666	154 963	60 499	94 464
2012 03	1 106 023	949 389	793 330	156 059	60 595	95 464
2012 04	<b>1 107 962</b>	<b>951 552</b>	<b>796 752</b>	<b>154 799</b>	<b>60 498</b>	<b>94 302</b>

#### Kredite Ausland / Crédits en comptes étrangers

2008	255 199	143 741	4 377	139 363	.	.
2009	199 583	112 933	4 716	108 217	79 396	28 821
2010	217 762	117 451	4 960	112 490	85 240	27 251
2011	222 267	117 909	5 652	112 257	84 956	27 300
2011 11	223 829	118 156	5 029	113 127	86 242	26 885
2011 12	222 267	117 909	5 652	112 257	84 956	27 300
2012 01	218 478	115 712	5 565	110 147	82 796	27 351
2012 02	217 150	111 190	5 565	105 625	81 108	24 516
2012 03	219 990	114 122	5 764	108 357	83 452	24 906
2012 04	<b>222 083</b>	<b>114 716</b>	<b>5 570</b>	<b>109 147</b>	<b>84 530</b>	<b>24 617</b>

<sup>1</sup> Unter der Benützung wird die Bruttoforderung ausgewiesen. Vor November 2001 wird der Bilanzwert publiziert. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).  
Les créances brutes sont indiquées dans la colonne Utilisation. Avant novembre 2001, ce sont les valeurs figurant au bilan qui sont publiées. Pour plus de précisions, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>2</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken).  
Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).



Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle			
	Fin d'année Fin de mois	Limiten	Benützung	Benützung	Benützung		
Limites		Utilisation	Utilisation		Total	gedeckt	ungedeckt
					gagées	en blanc	
		1	2	3	4	5	6

#### Alle Banken <sup>2,3</sup> / Toutes les banques <sup>2,3</sup> (100)

2008	1 246 684	988 247	679 031	309 216	.	.
2009	1 215 078	993 179	716 928	276 251	135 610	140 641
2010	1 263 157	1 015 639	750 200	265 440	146 321	119 119
2011	1 320 456	1 055 044	790 053	264 991	144 722	120 269
2011 11	1 314 047	1 049 982	786 305	263 677	145 752	117 925
2011 12	1 320 456	1 055 044	790 053	264 991	144 722	120 269
2012 01	1 313 092	1 058 477	793 800	264 677	143 488	121 188
2012 02	1 316 480	1 056 819	796 231	260 588	141 608	118 980
2012 03	1 326 013	1 063 511	799 095	264 416	144 047	120 370
2012 04	<b>1 330 045</b>	<b>1 066 268</b>	<b>802 322</b>	<b>263 946</b>	<b>145 027</b>	<b>118 919</b>

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	474 322	386 567	229 500	157 067	.	.
2009	413 091	360 403	232 626	127 778	54 356	73 421
2010	419 568	348 063	235 145	112 918	58 087	54 831
2011	430 149	356 503	241 530	114 973	61 765	53 208
2011 11	429 015	357 349	241 574	115 775	61 749	54 026
2011 12	430 149	356 503	241 530	114 973	61 765	53 208
2012 01	425 122	355 797	242 525	113 272	58 302	54 970
2012 02	422 874	354 236	243 229	111 007	58 805	52 202
2012 03	427 198	356 332	243 944	112 388	60 143	52 245
2012 04	<b>435 739</b>	<b>364 245</b>	<b>248 168</b>	<b>116 077</b>	<b>64 355</b>	<b>51 723</b>

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008	305 264	275 388	230 273	45 114	.	.
2009	327 844	292 196	246 159	46 038	12 303	33 735
2010	343 473	307 518	260 478	47 040	13 187	33 853
2011	364 291	326 307	276 151	50 155	13 216	36 939
2011 11	362 883	324 972	274 985	49 987	13 256	36 731
2011 12	364 291	326 307	276 151	50 155	13 216	36 939
2012 01	365 172	328 843	278 263	50 580	12 566	38 014
2012 02	366 518	329 437	279 277	50 160	12 732	37 428
2012 03	369 009	332 308	280 153	52 155	13 772	38 383
2012 04	<b>369 658</b>	<b>332 737</b>	<b>281 183</b>	<b>51 554</b>	<b>13 284</b>	<b>38 271</b>

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (40)

2008	75 247	69 223	63 246	5 977	.	.
2009	81 299	75 355	69 233	6 122	2 931	3 191
2010	85 013	78 735	72 754	5 981	2 744	3 237
2011	88 783	81 908	75 490	6 418	2 977	3 441
2011 11	88 562	81 626	75 250	6 377	2 952	3 425
2011 12	88 783	81 908	75 490	6 418	2 977	3 441
2012 01	88 989	82 143	75 531	6 612	3 061	3 551
2012 02	89 336	82 409	75 695	6 714	3 095	3 619
2012 03	90 160	82 365	75 932	6 434	3 118	3 315
2012 04	<b>90 370</b>	<b>82 518</b>	<b>76 166</b>	<b>6 352</b>	<b>3 123</b>	<b>3 229</b>

#### Raiffeisenbanken <sup>2</sup> / Banques Raiffeisen <sup>2</sup> (1)

2008	111 272	104 140	97 664	6 476	.	.
2009	120 410	112 572	106 280	6 292	3 099	3 192
2010	129 563	120 876	114 617	6 258	3 174	3 084
2011	139 183	128 851	122 731	6 120	3 170	2 950
2011 11	139 032	128 361	122 198	6 163	3 141	3 021
2011 12	139 183	128 851	122 731	6 120	3 170	2 950
2012 01	139 257	129 285	123 178	6 107	3 152	2 955
2012 02	139 748	129 735	123 608	6 127	3 146	2 981
2012 03	140 536	130 237	124 122	6 115	3 121	2 994
2012 04	<b>141 012</b>	<b>130 729</b>	<b>124 640</b>	<b>6 089</b>	<b>3 121</b>	<b>2 968</b>

<sup>3</sup> Ab Juni 1997 Erweiterung des Meldekreises und Neugliederung der Wirtschaftssektoren nach der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA. Vor Juni 1997 wurden die Aggregate «Alle Banken» und «Regionalbanken», wo möglich und sinnvoll, mittels Hochrechnung angepasst.

A partir de juin 1997, extension du cercle des banques déclarantes et nouvelle ventilation par secteurs économiques selon la «Nomenclature générale des activités économiques, NOGA». Pour les rubriques «Toutes les banques» et «Banques régionales», les données antérieures à juin 1997 ont été adaptées, par extrapolation, là où cela était possible et judicieux.

### 3B Kreditvolumenstatistik – Inland nach Sektoren bzw. Branchen<sup>1, 2</sup> Statistique sur l'encours des crédits – En comptes suisses, par secteurs et branches<sup>1, 2</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

100 Banken<sup>3</sup> / 100 banques<sup>3</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen <sup>4</sup> Créances hypothécaires <sup>4</sup>	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle			
	Limiten	Benützung	Benützung	Total	gedeckt	ungedeckt	
Fin d'année Fin de mois	Limites	Utilisation	Utilisation		gagées		en blanc
		1	2	3	4	5	6

#### Private Haushalte<sup>5</sup> / Ménages<sup>5</sup>

2008	593 201	552 616	517 994	34 622	.	.
2009	612 994	578 125	546 468	31 657	19 385	12 272
2010	634 707	599 084	568 262	30 822	19 803	11 019
2011	667 543	630 355	596 043	34 312	20 129	14 183
2011 11	662 932	625 445	593 733	31 712	19 775	11 938
2011 12	667 543	630 355	596 043	34 312	20 129	14 183
2012 01	669 019	634 222	599 051	35 171	20 455	14 716
2012 02	672 028	635 403	601 096	34 308	19 791	14 517
2012 03	676 111	637 545	603 332	34 213	19 883	14 329
2012 04	<b>677 724</b>	<b>639 493</b>	<b>605 081</b>	<b>34 413</b>	<b>19 974</b>	<b>14 438</b>

#### Land- und Forstwirtschaft, Fischerei / Agriculture, sylviculture et pêche

2008	8 493	7 067	6 056	1 010	.	.
2009	8 348	7 328	6 188	1 140	812	328
2010	9 200	7 941	6 911	1 030	664	366
2011	9 411	7 760	6 846	914	558	356
2011 11	9 458	7 891	6 859	1 032	573	459
2011 12	9 411	7 760	6 846	914	558	356
2012 01	9 344	7 733	6 838	895	557	338
2012 02	9 344	7 794	6 850	944	548	396
2012 03	9 387	7 852	6 873	980	576	404
2012 04	<b>9 340</b>	<b>7 844</b>	<b>6 880</b>	<b>963</b>	<b>555</b>	<b>408</b>

#### Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden / Industries extractives

2008	2 141	2 258	326	1 932	.	.
2009	1 617	4 024	263	3 761	2 855	906
2010	1 609	2 299	266	2 033	1 533	500
2011	2 298	2 044	260	1 783	1 467	317
2011 11	2 188	2 033	258	1 774	1 486	288
2011 12	2 298	2 044	260	1 783	1 467	317
2012 01	2 226	2 344	260	2 084	1 786	298
2012 02	2 052	2 259	260	1 999	1 710	289
2012 03	1 614	2 101	258	1 843	1 538	305
2012 04	<b>2 017</b>	<b>2 279</b>	<b>259</b>	<b>2 021</b>	<b>1 728</b>	<b>293</b>

#### Verarbeitendes Gewerbe, Herstellung von Waren / Industrie manufacturière

2008	52 082	29 063	14 231	14 832	.	.
2009	51 202	29 248	13 908	15 340	4 664	10 676
2010	52 895	29 510	14 072	15 438	5 410	10 029
2011	53 817	30 090	13 881	16 208	5 820	10 388
2011 11	54 008	30 211	13 963	16 248	5 814	10 434
2011 12	53 817	30 090	13 881	16 208	5 820	10 388
2012 01	53 230	30 731	13 869	16 862	6 050	10 812
2012 02	53 027	30 583	13 713	16 870	6 228	10 643
2012 03	52 621	29 931	13 578	16 353	5 846	10 507
2012 04	<b>52 703</b>	<b>30 060</b>	<b>13 586</b>	<b>16 474</b>	<b>6 099</b>	<b>10 375</b>

#### Energieversorgung; Wasserversorgung; Abwasser- und Abfallentsorgung und Beseitigung von Umweltverschmutzungen / Production et distribution d'électricité, de gaz, de vapeur et d'air conditionné; Production et distribution d'eau; assainissement, gestion des déchets et dépollution

2008	4 291	2 877	305	2 572	.	.
2009	6 082	3 852	392	3 460	230	3 230
2010	7 250	4 530	468	4 062	322	3 740
2011	9 183	5 886	556	5 329	468	4 861
2011 11	9 009	5 352	558	4 793	509	4 284
2011 12	9 183	5 886	556	5 329	468	4 861
2012 01	9 133	5 937	561	5 376	520	4 856
2012 02	9 151	5 965	569	5 395	484	4 912
2012 03	9 431	6 164	575	5 588	490	5 098
2012 04	<b>9 176</b>	<b>5 887</b>	<b>567</b>	<b>5 321</b>	<b>472</b>	<b>4 849</b>

<sup>1</sup> Unter der Benützung wird die Bruttoforderung ausgewiesen. Vor November 2001 wird der Bilanzwert publiziert. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Les créances brutes sont indiquées dans la colonne Utilisation. Avant novembre 2001, ce sont les valeurs figurant au bilan qui sont publiées. Pour plus de précisions, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>2</sup> Die Gliederung der Wirtschaftssektoren erfolgt nach der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA 2008.

La ventilation par secteurs économiques est effectuée selon la «Nomenclature générale des activités économiques, NOGA 2008».

<sup>3</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.

Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle			
	Fin d'année Fin de mois	Limiten	Benützung	Benützung	Benützung		
		Limites	Utilisation	Utilisation	Total	gedeckt	ungedeckt
					gagées	en blanc	
		1	2	3	4	5	6

#### Baugewerbe, Bau / Construction

2008	17 849	13 645	10 877	2 769	.	.
2009	17 696	13 413	10 837	2 576	1 519	1 057
2010	19 259	14 121	11 502	2 619	1 631	988
2011	20 510	15 322	12 477	2 845	1 780	1 065
2011 11	20 518	15 177	12 393	2 784	1 737	1 047
2011 12	20 510	15 322	12 477	2 845	1 780	1 065
2012 01	20 624	15 514	12 612	2 902	1 800	1 102
2012 02	20 744	15 609	12 608	3 001	1 791	1 210
2012 03	20 687	15 608	12 614	2 994	1 804	1 190
2012 04	<b>20 714</b>	<b>15 597</b>	<b>12 584</b>	<b>3 013</b>	<b>1 816</b>	<b>1 197</b>

#### Handel; Instandhaltung und Reparatur von Motorfahrzeugen / Commerce; réparation d'automobiles et de motocycles

2008	42 580	25 866	12 443	13 424	.	.
2009	42 311	26 806	12 883	13 923	4 940	8 982
2010	45 878	28 279	12 943	15 336	6 469	8 867
2011	48 656	28 644	13 027	15 616	6 875	8 742
2011 11	47 244	27 898	13 025	14 873	6 559	8 314
2011 12	48 656	28 644	13 027	15 616	6 875	8 742
2012 01	48 181	28 165	13 009	15 156	6 893	8 263
2012 02	48 326	28 829	13 009	15 820	7 288	8 533
2012 03	49 242	28 642	12 929	15 713	6 810	8 904
2012 04	<b>48 689</b>	<b>28 334</b>	<b>12 912</b>	<b>15 422</b>	<b>6 638</b>	<b>8 784</b>

#### Verkehr und Lagerei / Transports et entreposage

2008	16 437	7 899	2 838	5 061	.	.
2009	13 147	7 540	2 759	4 780	2 624	2 156
2010	14 059	8 070	2 849	5 221	2 981	2 240
2011	15 350	7 300	2 881	4 419	2 087	2 332
2011 11	15 069	7 252	2 886	4 365	2 079	2 286
2011 12	15 350	7 300	2 881	4 419	2 087	2 332
2012 01	15 126	7 368	2 875	4 493	2 056	2 437
2012 02	14 928	7 324	2 887	4 437	2 095	2 342
2012 03	14 651	7 205	2 884	4 321	2 053	2 267
2012 04	<b>14 796</b>	<b>7 452</b>	<b>2 891</b>	<b>4 561</b>	<b>2 209</b>	<b>2 352</b>

#### Gastgewerbe, Beherbergung und Gastronomie / Hébergement et restauration

2008	9 923	9 012	7 872	1 140	.	.
2009	10 327	9 460	8 253	1 207	715	492
2010	10 529	9 656	8 397	1 259	813	446
2011	10 869	9 675	8 431	1 244	631	613
2011 11	10 951	9 864	8 431	1 433	800	633
2011 12	10 869	9 675	8 431	1 244	631	613
2012 01	10 686	9 693	8 450	1 242	624	619
2012 02	10 686	9 677	8 460	1 217	620	597
2012 03	10 690	9 695	8 428	1 267	640	627
2012 04	<b>10 718</b>	<b>9 689</b>	<b>8 647</b>	<b>1 043</b>	<b>635</b>	<b>408</b>

#### Erbringung von Finanz- und Versicherungsdienstleistungen / Activités financières et d'assurance

2008	79 036	66 139	8 195	57 943	.	.
2009	78 674	65 779	10 546	55 232	9 289	45 943
2010	62 772	49 158	9 765	39 393	12 529	26 864
2011	64 741	46 613	11 336	35 277	10 995	24 282
2011 11	64 154	48 351	11 182	37 169	11 235	25 934
2011 12	64 741	46 613	11 336	35 277	10 995	24 282
2012 01	61 560	46 982	11 505	35 477	10 881	24 596
2012 02	62 502	47 630	11 458	36 172	10 925	25 247
2012 03	64 557	49 592	11 649	37 943	11 937	26 007
2012 04	<b>63 683</b>	<b>47 964</b>	<b>12 248</b>	<b>35 716</b>	<b>11 134</b>	<b>24 582</b>

<sup>4</sup> Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom Dezember 2010 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>5</sup> Unselbständigerwerbende, Nichterwerbstätige und Selbständigerwerbende, sofern ihre Konten auch den privaten und nicht ausschliesslich den Geschäftshaushalt betreffen.

Salariés, personnes sans activité lucrative et indépendants, pour autant que leurs comptes concernent aussi bien leurs affaires privées que celles de l'entreprise.

### 3B Kreditvolumenstatistik – Inland nach Sektoren bzw. Branchen<sup>6, 7</sup> Statistique sur l'encours des crédits – En comptes suisses, par secteurs et branches<sup>6, 7</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

100 Banken<sup>8</sup> / 100 banques<sup>8</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen <sup>9</sup> Créances hypothécaires <sup>9</sup>	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle		
	Limiten	Benützung	Benützung	Benützung		ungedeckt en blanc
Fin d'année Fin de mois	Limites	Utilisation	Utilisation	Total	gedeckt gagées	
		1	2	3	4	5

Information und Kommunikation; Grundstücks- und Wohnungswesen; Erbringung von freiberuflichen, wissenschaftlichen und technischen Dienstleistungen, Erbringung von sonstigen wirtschaftlichen Dienstleistungen / Information et communication; Activités immobilières; Activités spécialisées, scientifiques et techniques; Activités de services administratifs et de soutien

2008	106 419	92 677	79 727	12 951	.	.
2009	112 856	98 006	84 637	13 369	5 889	7 480
2010	126 035	106 424	93 896	12 528	5 681	6 847
2011	132 356	114 086	101 605	12 481	5 824	6 657
2011 11	131 424	113 481	100 864	12 618	5 820	6 797
2011 12	132 356	114 086	101 605	12 481	5 824	6 657
2012 01	132 240	114 048	102 040	12 008	5 799	6 209
2012 02	133 640	114 732	102 443	12 289	5 881	6 409
2012 03	134 018	115 434	102 847	12 586	5 902	6 684
2012 04	<b>135 506</b>	<b>117 274</b>	<b>103 658</b>	<b>13 616</b>	<b>6 078</b>	<b>7 538</b>

Öffentliche Verwaltung, Verteidigung; Sozialversicherung / Administration publique

2008	33 640	15 648	659	14 989	.	.
2009	33 532	15 790	711	15 079	1 215	13 864
2010	33 115	17 708	639	17 070	1 243	15 827
2011	34 641	16 376	729	15 647	1 084	14 563
2011 11	34 534	16 308	731	15 577	1 208	14 369
2011 12	34 641	16 376	729	15 647	1 084	14 563
2012 01	34 243	16 952	726	16 226	1 301	14 925
2012 02	33 495	16 592	723	15 869	1 177	14 692
2012 03	33 715	16 526	724	15 802	1 193	14 610
2012 04	<b>33 553</b>	<b>16 378</b>	<b>722</b>	<b>15 657</b>	<b>1 186</b>	<b>14 471</b>

Erziehung und Unterricht / Enseignement

2008	2 298	1 626	948	678	.	.
2009	2 421	1 740	984	756	84	672
2010	2 410	1 794	1 003	791	82	710
2011	2 514	1 936	1 088	848	83	765
2011 11	2 560	1 920	1 091	829	88	741
2011 12	2 514	1 936	1 088	848	83	765
2012 01	2 513	1 939	1 088	851	80	771
2012 02	2 602	1 953	1 091	862	85	778
2012 03	2 515	1 942	1 092	850	86	764
2012 04	<b>2 510</b>	<b>1 953</b>	<b>1 102</b>	<b>851</b>	<b>88</b>	<b>763</b>

Gesundheits- und Sozialwesen / Santé humaine et action sociale

2008	10 639	8 054	5 714	2 340	.	.
2009	12 327	9 566	7 026	2 540	901	1 639
2010	13 282	10 180	7 489	2 691	1 003	1 688
2011	14 299	11 107	8 128	2 979	1 040	1 938
2011 11	14 198	10 914	8 134	2 780	949	1 832
2011 12	14 299	11 107	8 128	2 979	1 040	1 938
2012 01	14 310	11 151	8 171	2 980	994	1 987
2012 02	14 452	11 256	8 266	2 990	1 012	1 977
2012 03	14 588	11 356	8 302	3 055	1 038	2 016
2012 04	<b>14 599</b>	<b>11 443</b>	<b>8 332</b>	<b>3 111</b>	<b>1 057</b>	<b>2 054</b>

Kunst, Unterhaltung und Erholung; Erbringung von sonstigen Dienstleistungen / Arts, spectacles et activités récréatives;

Autres activités de services

2008	12 003	10 018	6 465	3 553	.	.
2009	11 171	9 076	6 180	2 896	958	1 938
2010	11 523	9 226	6 636	2 590	907	1 683
2011	11 284	9 475	6 949	2 526	916	1 610
2011 11	11 267	9 284	6 996	2 288	866	1 421
2011 12	11 284	9 475	6 949	2 526	916	1 610
2012 01	11 456	9 519	7 034	2 485	886	1 599
2012 02	11 650	9 586	7 080	2 506	850	1 656
2012 03	11 488	9 421	7 115	2 306	792	1 514
2012 04	<b>11 443</b>	<b>9 494</b>	<b>7 141</b>	<b>2 353</b>	<b>799</b>	<b>1 554</b>

<sup>6</sup> Unter der Benützung wird die Bruttoforderung ausgewiesen. Vor November 2001 wird der Bilanzwert publiziert. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Les créances brutes sont indiquées dans la colonne Utilisation. Avant novembre 2001, ce sont les valeurs figurant au bilan qui sont publiées. Pour plus de précisions, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>7</sup> Die Gliederung der Wirtschaftssektoren erfolgt nach der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA 2008.

La ventilation par secteurs économiques est effectuée selon la «Nomenclature générale des activités économiques, NOGA 2008».

<sup>8</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle			
	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation	Total	gedeckt gagées	ungedeckt en blanc
Fin d'année Fin de mois		1	2	3	4	5	6

Übrige<sup>10</sup> / Autres<sup>10</sup>

2008	.	.	.	.	.	.	.
2009	.	.	.	.	.	.	.
2010	.	.	.	.	.	.	.
2011	.	.	.	.	.	.	.
2011 11	.	.	.	.	.	.	.
2011 12	.	.	.	.	.	.	.
2012 01	.	.	.	.	.	.	.
2012 02	.	.	.	.	.	.	.
2012 03	.	.	.	.	.	.	.
2012 04	.	.	.	.	.	.	.

<sup>9</sup> Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom Dezember 2010 (Informationen zu SNB-Statistiken).  
Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>10</sup> Exterritoriale Organisationen und Körperschaften; nicht zuordenbare Kredite (Kredite, die nicht eindeutig einer Branche zugeordnet werden können).  
Organisations et organismes extraterritoriaux; crédits non attribuables (soit des crédits qui ne peuvent être clairement attribués à une branche particulière).



## Stichwortverzeichnis

Die Tabellen mit ergänzendem Kleinbuchstaben in der Tabellennummer (1Ia, 3Ca, 4Aa) werden im Internet publiziert.

### A

Aktiven  
in den Bankbilanzen  
gegenüber dem Ausland 1E  
gegenüber dem Inland 1C  
gegliedert nach Sektoren 1J, 1Ja  
gegenüber dem In- und Ausland 1A  
Total 1A, 1C, 1E  
Treuhandaktiven 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F  
gegliedert nach Sektoren 1J, 1Ja  
Allgemeine gesetzliche Reserven 1B, 1D, 1F

### Anleihen

Darlehen der Emissionszentralen 1H  
Darlehen der Pfandbriefzentralen 1H  
Obligationen, Options- und Wandelanleihen 1H  
Pfandbriefdarlehen 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja

Aufwertungsreserve 1B, 1D, 1F

Auslandforderungen 4Aa

Auslandverpflichtungen 4Aa

### B

#### Banken

Forderungen gegenüber 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja  
Verpflichtungen gegenüber 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Bankrisiken, Reserven für allgemeine 1B, 1D, 1F  
Beteiligungen 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja  
Beteiligungstitel, Reserven für eigene 1B, 1D, 1F

### C

Checks und Wechsel 1G

### D

#### Darlehen

Emissionszentralen 1H  
Pfandbriefzentralen 1H  
Depositenkonto (*siehe* Verpflichtungen gegenüber Kunden  
in Spar- und Anlageform)

### E

#### Edelmetalle

Finanzanlagen 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja  
Handelsbestände 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja  
Treuhandgeschäfte 1J, 1Ja, 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F  
Emissionszentralen, Darlehen von 1H  
Erläuterungen zum Bankenstatistischen Monatsheft, Seite 7  
Eurodevisenstatistik 4Aa

### F

Finanzanlagen 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja  
Flüssige Mittel 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja  
Forderungen  
Auslandforderungen 4Aa  
Hypothekarforderungen 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
Nachrangig 1A, 1C, 1E  
Forderungen aus Geldmarktpapieren  
Geldmarktpapiere 1G  
nach Währungen 1A, 1C, 1E  
Reskriptionen und Schatzscheine 1G  
Total 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja  
Wechsel und Checks 1G  
Forderungen gegenüber Banken  
auf Sicht 1G, 1J, 1Ja  
auf Zeit 1J, 1Ja  
nach Währungen 1A, 1C, 1E  
Restlaufzeiten 1G  
Total 1A, 1C, 1E, 1G  
Forderungen gegenüber Kunden  
gedeckt 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
nach Währungen 1A, 1C, 1E  
Öffentlich-rechtliche Körperschaften (*siehe* öffentlich-rechtliche  
Körperschaften)  
Restlaufzeiten 1G  
Total 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
ungedeckt 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
Freizügigkeitskonten, Säule 2 1H, 1J, 1Ja

### G

Gebundene Vorsorgegelder, Säule 3a 1H, 1J, 1Ja  
Geldmarktpapiere (*siehe* Forderungen oder Verpflichtungen  
aus Geldmarktpapieren)  
Gesellschaftskapital  
nicht einbezahltes 1A, 1C, 1E  
Total 1B, 1D, 1F  
Gewinnvortrag 1B, 1D, 1F

### H

Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja  
Hypothekarforderungen 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca

### K

Kassenobligationen  
Restlaufzeiten 1H  
Total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Kredite  
an Unternehmungen im Inland  
nach Betriebsgrößen und Kreditarten 3Ca  
gegliedert nach Inland 3B, 3Ca  
gegliedert nach In- und Ausland 3A  
gegliedert nach Sektoren bzw. Branchen 3B  
nach Kreditarten  
Forderungen gegenüber Kunden 3A, 3B, 3Ca  
Hypotheken 3A, 3B, 3Ca  
Total 3A, 3B, 3Ca

### Kunden

Forderungen gegenüber Kunden 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja  
Verpflichtungen gegenüber  
in Spar- und Anlageform 1B, 1D, 1F, 1J, 1Ja  
übrige Verpflichtungen 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja

### L

Ländergruppen, Seite 11

Leihgeschäft 1Ia

### N

Nachrangige Forderungen 1A, 1C, 1E  
Nachrangige Verpflichtungen 1B, 1D, 1F  
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen  
Finanzinstrumente 1J, 1Ja  
Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital 1A, 1C, 1E

### O

Obligationen (*siehe auch* Anleihen)  
Kassenobligationen 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Öffentlich-rechtliche Körperschaften  
Forderungen gegenüber  
gedeckt 1G  
ungedeckt 1G  
Schatzscheine und Reskriptionen 1G  
Options- und Wandelanleihen 1H

### P

Passiven  
in den Bankbilanzen  
gegenüber dem Ausland 1F  
gegenüber dem Inland 1D  
gegliedert nach Sektoren 1J, 1Ja  
gegenüber dem In- und Ausland 1B  
Total 1B, 1D, 1F  
Treuhandpassiven 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F  
gegliedert nach Sektoren 1J, 1Ja  
Pfandbriefdarlehen und Anleihen  
Darlehen der Pfandbriefzentralen 1H  
Darlehen von Emissionszentralen 1H  
Obligationen, Options- und Wandelanleihen 1H  
Total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Pfandbriefzentralen, Darlehen von 1H  
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen  
Finanzinstrumente 1J, 1Ja

### R

Rechnungsabgrenzungen  
in den Aktiven 1A, 1C, 1E  
in den Passiven 1B, 1D, 1F  
Rechtsgrundlagen der Bankenstatistik, Seite 8  
Repogeschäft 1Ia  
Reserven 1B, 1D, 1F  
allgemeine gesetzliche 1B, 1D, 1F  
Aufwertungsreserve 1B, 1D, 1F  
für allgemeine Bankrisiken 1B, 1D, 1F  
für eigene Beteiligungstitel 1B, 1D, 1F  
Reskriptionen und Schatzscheine 1G  
Restlaufzeiten  
Forderungen gegenüber Banken 1G  
Forderungen gegenüber Kunden 1G  
Hypothekarforderungen 1G  
Kassenobligationen 1H  
Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren 1H  
Verpflichtungen gegenüber Banken 1H  
Verpflichtungen gegenüber Kunden 1H  
Rückstellungen und Wertberichtigungen 1B, 1D, 1F

Die Tabellen mit ergänzendem Kleinbuchstaben in der Tabellennummer (1Ia, 3Ca, 4Aa) werden im Internet publiziert.

## S

Sachanlagen 1A, 1C, 1E  
Säule 2, Freizügigkeitskonten 1H, 1J, 1Ja  
Säule 3a, gebundene Vorsorgegelder 1H, 1J, 1Ja  
Schatzscheine und Reskriptionen 1G

Sparguthaben (*siehe* Verpflichtungen gegenüber Kunden  
in Spar- und Anlageform)

## T

Transaktionskonten 1H, 1J, 1Ja  
Treuhandaktiven 1J, 1Ja, 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F  
Treuhandgeschäfte  
auf Erhebungsstufe Bankstelle  
gegenüber dem Ausland 2F  
gegenüber dem Inland 2E  
Total 2D  
auf Erhebungsstufe Unternehmung  
gegenüber dem Ausland 2C  
gegenüber dem Inland 1J, 1Ja, 2B  
Total 2A  
Treuhandpassiven 1J, 1Ja, 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F

## V

Verlustvortrag 1B, 1D, 1F  
Verpflichtungen, Auslandverpflichtungen 4Aa  
Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren  
nach Restlaufzeiten 1H  
nach Währungen 1B, 1D, 1F  
Total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Verpflichtungen gegenüber Banken  
auf Sicht 1H, 1J, 1Ja  
auf Zeit 1J, 1Ja  
nach Restlaufzeiten 1H  
nach Währungen 1B, 1D, 1F  
Total 1B, 1D, 1F, 1H  
Verpflichtungen gegenüber Kunden  
auf Sicht 1H, 1J, 1Ja  
auf Zeit 1J, 1Ja  
in Spar- und Anlageform  
Freizügigkeitskonten Säule 2 1H, 1J, 1Ja  
gebundene Vorsorgegelder Säule 3a 1H, 1J, 1Ja  
Total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Transaktionskonten 1H, 1J, 1Ja  
nach Restlaufzeiten 1H  
nach Währungen 1B, 1D, 1F  
Verpflichtungen nachrangig 1B, 1D, 1F  
Vorsorgegelder  
Freizügigkeitskonten, Säule 2 1H, 1J, 1Ja  
gebundene Vorsorgegelder, Säule 3a 1H, 1J, 1Ja

## W

Wandelanleihen 1H  
Wechsel und Checks 1G  
Wertberichtigungen und Rückstellungen 1B, 1D, 1F  
Wertschriften, Handelsbestände in 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja

## Z

Zuordnung der Länder nach Ländergruppen, Seite 11



## Index alphabétique

Les tableaux dont le numéro est accompagné d'une lettre minuscule (1Ia, 3Ca, 4Aa) sont publiés sur Internet.

- A**  
Actifs  
à titre fiduciaire 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F  
par secteurs économiques 1J, 1Ja  
en comptes étrangers 1E  
en comptes suisses 1C  
par secteurs économiques 1J, 1Ja  
en comptes suisses et étrangers 1A  
total 1A, 1C, 1E
- B**  
Bénéfice reporté 1B, 1D, 1F  
Bons du trésor de collectivités publiques et rescriptions 1G
- C**  
Capital social 1B, 1D, 1F  
Capital social non libéré 1A, 1C, 1E  
Centrales  
d'émission, prêts des 1H  
de lettres de gage, prêts des 1H  
Chèques et effets de change 1G  
Comptes de libre passage (2<sup>e</sup> pilier) 1H, 1J, 1Ja  
Comptes de régularisation  
actifs 1A, 1C, 1E  
passifs 1B, 1D, 1F  
Comptes de transactions 1H, 1J, 1Ja  
Correctifs de valeurs et provisions 1B, 1D, 1F  
Créances de rang subordonné 1A, 1C, 1E  
Créances hypothécaires 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
Créances résultant de papiers monétaires  
effets de change et chèques 1G  
papiers monétaires 1G  
rescriptions et bons du trésor 1G  
selon la monnaie 1A, 1C, 1E  
total 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja  
Créances sur la clientèle  
échéances 1G  
en blanc 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
gagées 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
selon la monnaie 1A, 1C, 1E  
sur collectivités de droit public 1G  
total 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
Créances sur les banques  
à vue 1G, 1J, 1Ja  
à terme 1J, 1Ja  
échéances 1G  
selon la monnaie 1A, 1C, 1E  
total 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja  
Créances sur l'étranger 4Aa  
Crédits  
en comptes suisses 3B, 3Ca  
en comptes suisses et étrangers 3A  
selon secteurs 3B  
selon types  
créances sur la clientèle 3A, 3B, 3Ca  
hypothèques 3A, 3B, 3Ca  
total 3A, 3B, 3Ca
- E**  
Echéances  
créances hypothécaires 1G  
créances sur la clientèle 1G  
créances sur les banques 1G  
engagements envers la clientèle 1H  
engagements envers les banques 1H  
engagements résultant de papiers monétaires 1H  
obligations de caisse 1H  
Effets de change et chèques 1G  
Emprunts  
emprunts obligataires 1H  
prêts des centrales d'émission 1H  
prêts des centrales de lettres de gage 1H  
total 1B, 1D, 1F, 1H  
Engagements de rang subordonné 1B, 1D, 1F  
Engagements envers la clientèle  
à vue 1H, 1J, 1Ja  
à terme 1J, 1Ja  
échéances 1H  
selon la monnaie 1B, 1D, 1F  
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements  
comptes de libre passage (2<sup>e</sup> pilier) 1H, 1J, 1Ja  
comptes de transactions 1H, 1J, 1Ja  
fonds de prévoyance (pilier 3a) 1H, 1J, 1Ja  
total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja
- Engagements envers les banques  
à vue 1H, 1J, 1Ja  
à terme 1J, 1Ja  
échéances 1H  
selon la monnaie 1B, 1D, 1F  
total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Engagements envers l'étranger 4Aa  
Engagements résultant de papiers monétaires  
échéances 1H  
selon la monnaie 1B, 1D, 1F  
total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Epargne (*voir* engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements)  
Euro-monnaies, statistique des 4Aa
- F**  
Fiduciaire (*voir* opérations fiduciaires)  
Fonds de la prévoyance liée (pilier 3a) 1H, 1J, 1Ja
- H**  
Hypothécaires  
créances 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
échéances 1G
- I**  
Immobilisations  
corporelles 1A, 1C, 1E  
financières 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja
- L**  
Liquidités 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja
- M**  
Métaux précieux  
destinés au négoce 1A, 1C, 1E  
immobilisations financières 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja  
opérations fiduciaires 1J, 1Ja, 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F
- O**  
Obligations de caisse  
échéances 1H  
total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Opérations fiduciaires  
selon le périmètre de consolidation entreprise  
en comptes étrangers 2C  
en comptes suisses 1J, 1Ja, 2B  
total 2A  
selon le périmètre de consolidation comptoir  
en comptes étrangers 2F  
en comptes suisses 2E  
total 2D
- P**  
Papiers monétaires (*voir* créances résultant de papiers monétaires ou engagements résultant de papiers monétaires)  
Participations 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja  
Passifs  
à titre fiduciaire 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F  
par secteurs économiques 1J, 1Ja  
en comptes étrangers 1F  
en comptes suisses 1D  
par secteurs économiques 1J, 1Ja  
en comptes suisses et étrangers 1B  
total 1B, 1D, 1F  
Pays  
liste des pays par groupe, page 17  
Pensions de titres 1Ia  
Perte reportée 1B, 1D, 1F  
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja  
Prêts  
des centrales d'émission 1H  
des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
des centrales de lettres de gage 1H  
Prêts de titres 1Ia  
Provisions et correctifs de valeurs 1B, 1D, 1F
- R**  
Rescriptions et bons du trésor de collectivités de droit public 1G  
Réserves(s)  
de réévaluation 1B, 1D, 1F  
légale générale 1B, 1D, 1F  
pour propres titres de participation 1B, 1D, 1F  
pour risques bancaires généraux 1B, 1D, 1F

Les tableaux dont le numéro est accompagné d'une lettre minuscule (1la, 3Ca, 4Aa) sont publiés sur Internet.

**S**

Subordonné(e)s  
créances 1A, 1C, 1E  
engagements 1B, 1D, 1F

**T**

Titres  
portefeuilles destinés au négoce 1A, 1C, 1E

**V**

Valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés  
ouverts 1J, 1Ja  
Valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés  
ouverts 1J, 1Ja

# Bankenstatistisches Monatsheft Bulletin mensuel de statistiques bancaires

## Internet Dokumente

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK  
BANQUE NATIONALE SUISSE  
BANCA NAZIONALE SVIZZERA  
BANCA NAZIUNALA SVIZRA  
SWISS NATIONAL BANK





# 11a Monatsbilanzen – Bilanzierte nicht-monetäre Forderungen und Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften<sup>1</sup>

## Bilans mensuels – Créances et engagements non monétaires résultant de prêts et pensions de titres et portés au bilan<sup>1</sup>

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

Aktiven<sup>2</sup> / Actifs<sup>2</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	In- und Ausland Opérations en comptes suisses et étrangers				Inland Opérations en comptes suisses				Ausland Opérations en comptes étrangers			
	Total	Forde- rungen gegenüber Banken	Forde- rungen gegenüber Nicht- banken	Sonstige Aktiven	Total	Forde- rungen gegenüber Banken	Forde- rungen gegenüber Nicht- banken	Sonstige Aktiven	Total	Forde- rungen gegenüber Banken	Forde- rungen gegenüber Nicht- banken	Sonstige Aktiven
Fin d'année Fin de mois		Créances sur les banques	Créances sur la clientèle	Autres actifs		Créances sur les banques	Créances sur la clientèle	Autres actifs		Créances sur les banques	Créances sur la clientèle	Autres actifs
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

### Alle Banken / Toutes les banques (253)

2008	12 402	2 680	924	8 799	11 274	1 551	924	8 799	1 129	1 129	—	—
2009	10 037	3 180	930	5 927	7 462	605	930	5 927	2 574	2 574	—	—
2010	9 547	3 977	50	5 521	2 604	2 352	50	201	6 943	1 624	—	5 319
2011	6 740	3 374	4	3 363	860	380	0	479	5 882	2 994	4	2 883
2011 11	5 432	2 228	0	3 204	1 295	866	0	429	4 138	1 363	—	2 776
2011 12	6 740	3 374	4	3 363	860	380	0	479	5 882	2 994	4	2 883
2012 01	4 598	1 875	4	2 719	788	291	—	497	3 810	1 584	4	2 222
2012 02	5 820	1 754	4	4 062	487	390	—	97	5 333	1 364	4	3 965
2012 03	6 285	2 045	4	4 236	650	564	0	86	5 635	1 481	4	4 150
2012 04	9 126	2 528	4	6 594	599	509	0	91	8 527	2 019	4	6 503

### Grossbanken / Grandes banques (2)

2008	8 799	—	—	8 799	8 799	—	—	8 799	—	—	—	—
2009	5 927	—	—	5 927	5 927	—	—	5 927	—	—	—	—
2010	5 521	—	—	5 521	201	—	—	201	5 319	—	—	5 319
2011	3 363	—	—	3 363	479	—	—	479	2 883	—	—	2 883
2011 11	3 204	—	—	3 204	429	—	—	429	2 776	—	—	2 776
2011 12	3 363	—	—	3 363	479	—	—	479	2 883	—	—	2 883
2012 01	2 719	—	—	2 719	497	—	—	497	2 222	—	—	2 222
2012 02	4 051	—	—	4 051	86	—	—	86	3 965	—	—	3 965
2012 03	4 224	—	—	4 224	74	—	—	74	4 150	—	—	4 150
2012 04	6 589	—	—	6 589	85	—	—	85	6 503	—	—	6 503

**Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise**
**Passiven / Passifs**

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	In- und Ausland Opérations en comptes suisses et étrangers				Inland Opérations en comptes suisses				Ausland Opérations en comptes étrangers				
	Fin d'année Fin de mois	Total	Verpflichtungen gegenüber Banken	Verpflichtungen gegenüber Nicht- banken	Sonstige Passiven	Total	Verpflichtungen gegenüber Banken	Verpflichtungen gegenüber Nicht- banken	Sonstige Passiven	Total	Verpflichtungen gegenüber Banken	Verpflichtungen gegenüber Nicht- banken	Sonstige Passiven
		Engagements envers les banques	Engagements envers la clientèle	Autres passifs		Engagements envers les banques	Engagements envers la clientèle	Autres passifs		Engagements envers les banques	Engagements envers la clientèle	Autres passifs	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	

**Alle Banken / Toutes les banques (253)**

2008	11 661	2 902	- 40	8 799	11 661	2 902	- 40	8 799	—	—	—	—
2009	9 471	3 569	- 25	5 927	9 235	3 333	- 25	5 927	236	236	—	—
2010	8 750	2 256	974	5 521	2 795	1 620	974	201	5 955	636	—	5 319
2011	5 480	2 117	—	3 363	2 244	1 764	—	479	3 236	352	—	2 883
2011 11	5 462	2 058	200	3 204	2 221	1 592	200	429	3 241	466	—	2 776
2011 12	5 480	2 117	—	3 363	2 244	1 764	—	479	3 236	352	—	2 883
2012 01	4 638	1 919	—	2 719	2 121	1 624	—	497	2 518	296	—	2 222
2012 02	5 928	1 766	100	4 062	1 672	1 475	100	97	4 256	291	—	3 965
2012 03	6 218	1 981	1	4 236	1 778	1 693	0	86	4 440	288	1	4 150
2012 04	8 914	1 918	402	6 594	2 165	1 672	402	91	6 749	246	—	6 503

**Grossbanken / Grandes banques (2)**

2008	8 799	—	—	8 799	8 799	—	—	8 799	—	—	—	—
2009	5 927	—	—	5 927	5 927	—	—	5 927	—	—	—	—
2010	5 521	—	—	5 521	201	—	—	201	5 319	—	—	5 319
2011	3 363	—	—	3 363	479	—	—	479	2 883	—	—	2 883
2011 11	3 204	—	—	3 204	429	—	—	429	2 776	—	—	2 776
2011 12	3 363	—	—	3 363	479	—	—	479	2 883	—	—	2 883
2012 01	2 719	—	—	2 719	497	—	—	497	2 222	—	—	2 222
2012 02	4 051	—	—	4 051	86	—	—	86	3 965	—	—	3 965
2012 03	4 224	—	—	4 224	74	—	—	74	4 150	—	—	4 150
2012 04	6 589	—	—	6 589	85	—	—	85	6 503	—	—	6 503

<sup>1</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften in der Bilanz verbuchen, weisen diese zusätzlich separat aus. Unter nicht-monetär verstehen wir Forderungen und Verpflichtungen in Form von Wertschriften und Commodities.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monétaires résultant de prêts et pensions de titres indiquent en outre séparément ces créances et engagements. Par «non monétaires», on entend des créances et engagements sous forme de titres et de *commodities*.

<sup>2</sup> Ohne Bestände auf den Wertschriftenkonten.

Sans les opérations comptabilisées sous «Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce» et «Immobilisations financières».

# 1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

## Kantonalbanken / Banques cantonales

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Nicht- finanzielle Unter- nehmen <sup>1</sup>	Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers						Mit Kredit- instituten und Versiche- rungen ver- bundene Tätigkeiten <sup>2</sup>	
		Nationalbank	Banken	Finanzierungs- und Vermö- gensverwaltungsinstitutionen		Versicherungen und Pensionskassen			
				Autres activités financières et de gestion de fortune	Assurances et caisses de pensions	Services auxiliaires des activités financières et des assurances <sup>2</sup>			
2012 04	Etablis- sements non financiers <sup>1</sup>	Banque nationale	Banques	Total	davon / dont	Total	davon / dont		
					Kollektiv- anlage- institutionen gemäss KAG établisse- ments de placements collectifs selon LPCC		Pensions- kassen		
							caisses de pensions		
	1	2	3	4	5	6	7	8	

### Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	904	20 853	—	.	.	.	.	.
Forderungen aus Geldmarktpapieren	101	62	7	0	—	—	—	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	9 047	.	.	.	.	32
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	—	7 985	.	.	.	.	0
Forderungen gegenüber Kunden	24 668	.	.	4 716	178	1 596	512	358
davon								
ungedeckte Forderungen	19 154	.	.	3 792	157	971	474	260
gedeckte Forderungen	5 514	.	.	924	21	626	38	99
Hypothekarforderungen	73 782	.	30	3 956	1 136	1 274	644	272
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	2 401	0	1 279	1 067	785	286	.	9
davon								
Obligationen	571	—	885	166	1	152	.	1
Aktien	1 831	0	327	116	2	135	.	7
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	775	771	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Finanzanlagen	1 080	2	11 372	716	162	135	.	107
davon								
Obligationen	813	—	11 168	426	0	126	.	106
Aktien	267	2	204	22	4	9	.	0
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	268	158	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Liegenschaften	.	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	119	0	921	226	11	61	.	26
Alle übrigen Aktivpositionen	705	22	6 593	163	55	253	37	137
davon								
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	573	19	4 795	133	55	249	36	16
Total	103 760	20 939	37 236	10 845	2 327	3 605	1 193	942
Treuhandaktiven	—	.	48	0	0	0	0	—

### Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	96	9 293	.	.	.	.	7
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	1 510	15 233	.	.	.	.	20
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	7 832	.	.	657	80	3 378	3 064	125
davon								
Transaktionskonten <sup>4</sup>	2 605	.	.	269	2	2 399	2 266	16
Freizügigkeitskonten 2. Säule	.	.	.	.	.	.	.	.
Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a	.	.	.	.	.	.	.	.
übrige	5 227	.	.	388	78	979	798	109
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	41 517	.	.	10 071	1 906	20 840	9 591	949
davon								
auf Sicht	36 556	.	.	7 628	1 831	9 027	5 352	679
auf Zeit	4 962	.	.	2 443	75	11 814	4 239	270
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	27 470	.	.	.	.	.
Alle übrigen Passivpositionen	1 027	—	19 836	442	65	618	119	21
davon								
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	194	—	6 324	385	65	616	117	18
Total	50 377	1 606	71 833	11 171	2 050	24 836	12 773	1 122
Treuhandpassiven	162	.	464	127	14	18	13	6

<sup>1</sup> Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit auch die PostFinance.  
La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également dans ce secteur.

<sup>2</sup> Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effekthändler.  
Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

<sup>3</sup> Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom Dezember 2010 (Informationen zu SNB-Statistiken).  
Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Öffentliche Hand Collectivités publiques			Sozialver- sicherungen	Private Haushalte <sup>3</sup>	Private Organi- sationen ohne Erwerbs- zweck	Übrige	Total
	Bund	Kantone	Gemeinden					
2012 04								
	Confédé- ration	Cantons	Communes	Assurances sociales	Ménages <sup>3</sup>	Organisa- tions privées sans but lucratif	Autres	
	9	10	11	12	13	14	15	16

### Aktiven / Actifs

Liquidités	33	.	.	.	.	.	231	22 022
Créances résultant de papiers monétaires	—	—	—	—	2	0	1	173
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	9 079
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	7 985
Créances sur la clientèle	669	2 597	6 464	37	5 207	843	0	47 157
dont								
créances en blanc	666	2 391	5 836	26	1 313	548	0	34 958
créances gagées	4	207	628	10	3 894	295	—	12 199
Créances hypothécaires	34	229	300	10	196 507	3 254	3	279 650
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	1 850	126	161	—	.	0	2 155	9 333
dont								
obligations	1 850	126	161	—	.	—	0	3 910
actions	.	.	.	.	.	0	—	2 416
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	775
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	2 155	2 155
Immobilisations financières	2 999	1 209	523	—	.	0	391	18 535
dont								
obligations	2 999	1 209	523	—	.	0	4	17 375
actions	.	.	.	.	.	0	3	508
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	268
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	191	191
immeubles	.	.	.	.	.	.	191	191
Participations	.	.	.	.	.	3	195	1 553
Tous les autres actifs	220	26	108	7	423	82	5 669	14 408
dont								
valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés	67	8	101	7	273	7	72	6 321
Total	5 806	4 187	7 555	54	202 140	4 183	8 645	409 896
Actifs à titre fiduciaire	417	—	—	—	0	—	—	464

### Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	.	.	7	7
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	9 395
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	16 763
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	178	198	488	11	148 462	2 174	1	163 506
dont								
comptes de transactions <sup>4</sup>	16	44	201	2	44 280	724	0	50 557
comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)	.	.	.	.	9 118	.	.	9 118
fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	.	.	.	.	13 549	.	.	13 549
autres	162	154	287	9	81 515	1 450	1	90 281
Autres engagements envers la clientèle	1 942	6 768	1 969	1 123	14 383	3 821	1	103 385
dont								
à vue	417	4 072	1 925	148	13 135	3 764	1	77 353
à terme	1 525	2 696	45	975	1 020	57	—	25 806
Obligations de caisse	.	.	.	.	.	.	6 817	6 817
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	.	.	27 261	54 731
Tous les autres passifs	142	242	4	17	485	409	31 763	55 007
dont								
valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts	36	—	3	17	10	34	448	8 085
Total	2 262	7 208	2 461	1 151	163 330	6 404	65 850	409 611
Passifs à titre fiduciaire	—	—	1	—	1 068	4	—	1 849

<sup>4</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z.B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen. Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.



# 1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

## Kantonalbanken / Banques cantonales

In Prozent / En pour-cent

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Nicht-finanzielle Unternehmen <sup>5</sup>	Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		Finanzierungs- und Vermögensverwaltungsinstitutionen		Versicherungen und Pensionskassen		Mit Kreditinstituten und Versicherungen verbundene Tätigkeiten <sup>6</sup>
		Nationalbank	Banken	Autres activités financières et de gestion de fortune		Assurances et caisses de pensions		
				Banque nationale	Banques	Total	davon / dont	
2012 04	Etablissements non financiers <sup>5</sup>							
	1	2	3	4	5	6	7	8

### Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	4.1	94.7	—	.	.	.	.	.
Forderungen aus Geldmarktpapieren	58.4	35.8	4.0	0.0	—	—	—	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	99.6	.	.	.	.	0.4
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	—	100.0	.	.	.	.	0.0
Forderungen gegenüber Kunden	52.3	.	.	10.0	0.4	3.4	1.1	0.8
davon								
ungedeckte Forderungen	54.8	.	.	10.8	0.4	2.8	1.4	0.7
gedeckte Forderungen	45.2	.	.	7.6	0.2	5.1	0.3	0.8
Hypothekarforderungen	26.4	.	0.0	1.4	0.4	0.5	0.2	0.1
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	25.7	0.0	13.7	11.4	8.4	3.1	.	0.1
davon								
Obligationen	14.6	—	22.6	4.2	0.0	3.9	.	0.0
Aktien	75.8	0.0	13.5	4.8	0.1	5.6	.	0.3
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	100.0	99.5	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Finanzanlagen	5.8	0.0	61.4	3.9	0.9	0.7	.	0.6
davon								
Obligationen	4.7	—	64.3	2.5	0.0	0.7	.	0.6
Aktien	52.6	0.4	40.2	4.3	0.8	1.8	.	0.0
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	100.0	59.0	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Liegenschaften	.	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	7.7	0.0	59.3	14.6	0.7	3.9	.	1.7
Alle übrigen Aktivpositionen	4.9	0.2	45.8	1.1	0.4	1.8	0.3	1.0
davon								
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	9.1	0.3	75.9	2.1	0.9	3.9	0.6	0.3
Total	25.3	5.1	9.1	2.6	0.6	0.9	0.3	0.2
Treuhandaktiven	—	.	10.3	0.0	0.0	0.0	0.0	—

### Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	1.0	98.9	.	.	.	.	0.1
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	9.0	90.9	.	.	.	.	0.1
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	4.8	.	.	0.4	0.0	2.1	1.9	0.1
davon								
Transaktionskonten <sup>8</sup>	5.2	.	.	0.5	0.0	4.7	4.5	0.0
Freizügigkeitskonten 2. Säule	.	.	.	.	.	.	.	.
Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a	.	.	.	.	.	.	.	.
übrige	5.8	.	.	0.4	0.1	1.1	0.9	0.1
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	40.2	.	.	9.7	1.8	20.2	9.3	0.9
davon								
auf Sicht	47.3	.	.	9.9	2.4	11.7	6.9	0.9
auf Zeit	19.2	.	.	9.5	0.3	45.8	16.4	1.0
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	50.2	.	.	.	.	.
Alle übrigen Passivpositionen	1.9	—	36.1	0.8	0.1	1.1	0.2	0.0
davon								
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	2.4	—	78.2	4.8	0.8	7.6	1.4	0.2
Total	12.3	0.4	17.5	2.7	0.5	6.1	3.1	0.3
Treuhandpassiven	8.8	.	25.1	6.9	0.8	1.0	0.7	0.3

<sup>5</sup> Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit auch die PostFinance. La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également dans ce secteur.

<sup>6</sup> Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effekthändler. Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

<sup>7</sup> Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom Dezember 2010 (Informationen zu SNB-Statistiken). Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Öffentliche Hand Collectivités publiques			Sozialver- sicherungen	Private Haushalte <sup>7</sup>	Private Organi- sationen ohne Erwerbs- zweck	Übrige	Total
	Bund	Kantone	Gemeinden					
2012 04								
	Confédé- ration	Cantons	Communes	Assurances sociales	Ménages <sup>7</sup>	Organisa- tions privées sans but lucratif	Autres	
	9	10	11	12	13	14	15	16

#### Aktiven / Actifs

Liquidités	<b>0.1</b>	.	.	.	.	.	<b>0.0</b>	<b>100.0</b>
Créances résultant de papiers monétaires	—	—	—	—	<b>1.2</b>	<b>0.0</b>	<b>0.6</b>	<b>100.0</b>
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>
Créances sur la clientèle	<b>1.4</b>	<b>5.5</b>	<b>13.7</b>	<b>0.1</b>	<b>11.0</b>	<b>1.8</b>	<b>0.0</b>	<b>100.0</b>
dont								
créances en blanc	<b>1.9</b>	<b>6.8</b>	<b>16.7</b>	<b>0.1</b>	<b>3.8</b>	<b>1.6</b>	<b>0.0</b>	<b>100.0</b>
créances gagées	<b>0.0</b>	<b>1.7</b>	<b>5.1</b>	<b>0.1</b>	<b>31.9</b>	<b>2.4</b>	—	<b>100.0</b>
Créances hypothécaires	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>70.3</b>	<b>1.2</b>	<b>0.0</b>	<b>100.0</b>
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	<b>19.8</b>	<b>1.4</b>	<b>1.7</b>	—	.	<b>0.0</b>	<b>23.1</b>	<b>100.0</b>
dont								
obligations	<b>47.3</b>	<b>3.2</b>	<b>4.1</b>	—	.	—	<b>0.0</b>	<b>100.0</b>
actions	.	.	.	.	.	<b>0.0</b>	—	<b>100.0</b>
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Immobilisations financières	<b>16.2</b>	<b>6.5</b>	<b>2.8</b>	—	.	<b>0.0</b>	<b>2.1</b>	<b>100.0</b>
dont								
obligations	<b>17.3</b>	<b>7.0</b>	<b>3.0</b>	—	.	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>100.0</b>
actions	.	.	.	.	.	<b>0.0</b>	<b>0.6</b>	<b>100.0</b>
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
immeubles	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Participations	.	.	.	.	.	<b>0.2</b>	<b>12.6</b>	<b>100.0</b>
Tous les autres actifs	<b>1.5</b>	<b>0.2</b>	<b>0.7</b>	<b>0.0</b>	<b>2.9</b>	<b>0.6</b>	<b>39.3</b>	<b>100.0</b>
dont								
valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés	<b>1.1</b>	<b>0.1</b>	<b>1.6</b>	<b>0.1</b>	<b>4.3</b>	<b>0.1</b>	<b>1.1</b>	<b>100.0</b>
Total	<b>1.4</b>	<b>1.0</b>	<b>1.8</b>	<b>0.0</b>	<b>49.3</b>	<b>1.0</b>	<b>2.1</b>	<b>100.0</b>
Actifs à titre fiduciaire	<b>89.9</b>	—	—	—	<b>0.0</b>	—	—	<b>100.0</b>

#### Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.0</b>	<b>90.8</b>	<b>1.3</b>	<b>0.0</b>	<b>100.0</b>
dont								
comptes de transactions <sup>8</sup>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.4</b>	<b>0.0</b>	<b>87.6</b>	<b>1.4</b>	<b>0.0</b>	<b>100.0</b>
comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)	.	.	.	.	<b>100.0</b>	.	.	<b>100.0</b>
fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	.	.	.	.	<b>100.0</b>	.	.	<b>100.0</b>
autres	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>0.3</b>	<b>0.0</b>	<b>90.3</b>	<b>1.6</b>	<b>0.0</b>	<b>100.0</b>
Autres engagements envers la clientèle	<b>1.9</b>	<b>6.5</b>	<b>1.9</b>	<b>1.1</b>	<b>13.9</b>	<b>3.7</b>	<b>0.0</b>	<b>100.0</b>
dont								
à vue	<b>0.5</b>	<b>5.3</b>	<b>2.5</b>	<b>0.2</b>	<b>17.0</b>	<b>4.9</b>	<b>0.0</b>	<b>100.0</b>
à terme	<b>5.9</b>	<b>10.4</b>	<b>0.2</b>	<b>3.8</b>	<b>4.0</b>	<b>0.2</b>	—	<b>100.0</b>
Obligations de caisse	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	.	.	<b>49.8</b>	<b>100.0</b>
Tous les autres passifs	<b>0.3</b>	<b>0.4</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.9</b>	<b>0.7</b>	<b>57.7</b>	<b>100.0</b>
dont								
valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts	<b>0.4</b>	—	<b>0.0</b>	<b>0.2</b>	<b>0.1</b>	<b>0.4</b>	<b>5.5</b>	<b>100.0</b>
Total	<b>0.6</b>	<b>1.8</b>	<b>0.6</b>	<b>0.3</b>	<b>39.9</b>	<b>1.6</b>	<b>16.1</b>	<b>100.0</b>
Passifs à titre fiduciaire	—	—	<b>0.1</b>	—	<b>57.8</b>	<b>0.2</b>	—	<b>100.0</b>

<sup>8</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z. B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.

Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

# 1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

## Grossbanken / Grandes banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Nicht- finanzielle Unter- nehmen <sup>9</sup>	Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		Finanzierungs- und Vermö- gensverwaltungsinstitutionen		Versicherungen und Pensionskassen		Mit Kredit- instituten und Versiche- rungen ver- bundene Tätigkeiten <sup>10</sup>
		Nationalbank	Banken	Autres activités financières et de gestion de fortune		Assurances et caisses de pensions		
				Banque nationale	Banques	Total	davon / dont	
2012 04	Etablis- sements non financiers <sup>9</sup>							
	1	2	3	4	5	6	7	8

### Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	2 059	31 075	—	.	.	.	.	.
Forderungen aus Geldmarktpapieren	289	—	92	—	—	—	—	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	2 894	.	.	.	.	1
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	—	7 217	.	.	.	.	4
Forderungen gegenüber Kunden	20 319	.	.	22 630	90	611	113	714
davon								
ungedeckte Forderungen	10 646	.	.	17 437	24	551	72	103
gedeckte Forderungen	9 673	.	.	5 193	66	60	41	611
Hypothekarforderungen	45 720	.	—	2 491	315	522	520	862
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	7 083	—	2 021	1 461	154	712	.	6
davon								
Obligationen	206	—	1 146	11	—	14	.	—
Aktien	6 878	—	875	523	—	698	.	6
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	927	154	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Finanzanlagen	0	1	539	0	—	—	.	0
davon								
Obligationen	—	—	539	0	—	—	.	—
Aktien	0	1	0	0	—	—	.	0
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	—	—	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Liegenschaften	.	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	63	—	16	2 724	—	76	.	48
Alle übrigen Aktivpositionen	2 360	10	9 606	2 762	0	3 235	3 150	319
davon								
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	2 181	10	1 818	2 179	—	177	94	261
Total	77 893	31 086	22 386	32 068	559	5 155	3 782	1 954
Treuhandaktiven	—	.	—	—	—	—	—	—

### Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	1	10 257	.	.	.	.	14
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	2 360	9 467	.	.	.	.	120
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	3 545	.	.	471	13	2 360	2 265	176
davon								
Transaktionskonten <sup>11</sup>	990	.	.	122	7	33	7	23
Freizügigkeitskonten 2. Säule	.	.	.	.	.	.	.	.
Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a	.	.	.	.	.	.	.	.
übrige	2 555	.	.	349	6	2 328	2 258	153
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	71 325	.	.	24 146	641	21 027	13 341	6 933
davon								
auf Sicht	66 414	.	.	16 734	605	19 926	12 878	5 840
auf Zeit <sup>12</sup>	4 911	.	.	7 412	35	1 101	464	1 094
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	14 684	.	.	.	.	.
Alle übrigen Passivpositionen	1 793	24	83 068	968	24	610	129	218
davon								
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	855	22	948	367	—	512	73	210
Total	76 663	2 384	117 477	25 585	678	23 997	15 735	7 461
Treuhandpassiven	1 098	.	654	986	56	322	54	1 427

<sup>9</sup> Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit auch die PostFinance.  
La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également dans ce secteur.

<sup>10</sup> Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effekthändler.  
Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Öffentliche Hand Collectivités publiques			Sozialver- sicherungen	Private Haushalte	Private Organi- sationen ohne Erwerbs- zweck	Übrige	Total
	Bund	Kantone	Gemeinden					
2012 04								
	Confédé- ration	Cantons	Communes	Assurances sociales	Ménages	Organisa- tions privées sans but lucratif	Autres	
	9	10	11	12	13	14	15	16

### Aktiven / Actifs

Liquidités	24	.	.	.	.	.	360	33 517
Créances résultant de papiers monétaires	246	0	—	—	—	—	—	627
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	2 894
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	7 221
Créances sur la clientèle	3	414	2 934	13	11 430	524	- 44	59 548
dont								
créances en blanc	3	365	2 886	13	3 814	293	- 44	36 066
créances gagées	0	49	48	—	7 617	231	—	23 482
Créances hypothécaires	70	213	198	—	188 037	1 769	- 64	239 819
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	1 262	37	46	—	.	—	23 248	35 876
dont								
obligations	1 262	37	46	—	.	—	—	2 722
actions	.	.	.	.	.	—	—	8 979
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	927
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	23 248	23 248
Immobilisations financières	802	—	—	—	.	—	207	1 550
dont								
obligations	802	—	—	—	.	—	—	1 341
actions	.	.	.	.	.	—	0	2
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	—
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	—	—
immeubles	.	.	.	.	.	.	105	105
Participations	.	.	.	.	.	—	0	2 926
Tous les autres actifs	337	70	62	10	900	12	5 414	25 097
dont								
valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés	232	68	55	10	379	8	—	7 377
Total	2 744	733	3 240	22	200 367	2 306	29 121	409 077
Actifs à titre fiduciaire	—	—	—	—	—	—	—	—

### Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	.	.	2 529	2 529
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	10 271
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	11 948
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	10	183	224	31	115 402	772	—	123 173
dont								
comptes de transactions <sup>11</sup>	0	1	6	1	41 931	209	—	43 315
comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)	.	.	.	.	7 719	.	.	7 719
fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	.	.	.	.	11 175	.	.	11 175
autres	10	182	218	30	54 577	563	—	60 964
Autres engagements envers la clientèle	630	4 219	2 425	721	30 087	3 385	0	164 899
dont								
à vue	622	3 984	2 360	721	23 678	2 987	0	143 265
à terme <sup>12</sup>	9	235	66	—	6 409	398	0	21 634
Obligations de caisse	.	.	.	.	.	.	4 355	4 355
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	.	.	9 407	24 091
Tous les autres passifs	65	3	182	36	4 012	1	2 464	93 443
dont								
valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts	27	2	3	35	1 197	0	0	4 180
Total	705	4 406	2 830	787	149 501	4 158	18 755	434 708
Passifs à titre fiduciaire	100	—	—	—	1 296	42	71	5 995

<sup>11</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z. B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.

Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

<sup>12</sup> Ab März 2011 nimmt eine Grossbank bei den *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden* eine Umteilung vor. Gelder in der Höhe von rund 33 Mrd. CHF (hauptsächlich USD und EUR), die zuvor unter dem Inland ausgewiesen worden sind, werden nun korrekt dem Ausland zugeteilt.

Une grande banque a procédé, en mars 2011, à un transfert au sein des *Autres engagements envers la clientèle*. Ainsi, des fonds (libellés notamment en dollars des Etats-Unis et en euros) représentant environ 33 milliards de francs ont été comptabilisés, comme il convient, en comptes étrangers, alors qu'auparavant, ils figuraient en comptes suisses.

# 1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

## Grossbanken / Grandes banques

In Prozent / En pour-cent

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Nicht-finanzielle Unternehmen <sup>13</sup>	Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		Finanzierungs- und Vermögensverwaltungsinstitutionen		Versicherungen und Pensionskassen		Mit Kreditinstituten und Versicherungen verbundene Tätigkeiten <sup>14</sup>
		Nationalbank	Banken	Autres activités financières et de gestion de fortune		Assurances et caisses de pensions		
				Total	davon / dont	Total	davon / dont	
2012 04	Etablissements non financiers <sup>13</sup>	Banque nationale	Banques	Total	Kollektiv-anlage-institutionen gemäss KAG établissements de placements collectifs selon LPCC	Total	Pensionskassen caisses de pensions	Services auxiliaires des activités financières et des assurances <sup>14</sup>
	1	2	3	4	5	6	7	8

## Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	6.1	92.7	—	.	.	.	.	.
Forderungen aus Geldmarktpapieren	46.1	—	14.7	—	—	—	—	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	100.0	.	.	.	.	0.0
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	—	99.9	.	.	.	.	0.1
Forderungen gegenüber Kunden	34.1	.	.	38.0	0.2	1.0	0.2	1.2
davon								
ungedeckte Forderungen	29.5	.	.	48.3	?	1.5	0.2	0.3
gedeckte Forderungen	41.2	.	.	22.1	0.3	0.3	0.2	2.6
Hypothekarforderungen	19.1	.	—	1.0	0.1	0.2	0.2	0.4
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	19.7	—	5.6	4.1	0.4	2.0	.	0.0
davon								
Obligationen	7.6	—	42.1	0.4	—	0.5	.	—
Aktien	76.6	—	9.7	5.8	—	7.8	.	0.1
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	100.0	16.6	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Finanzanlagen	0.0	0.1	34.8	0.0	—	—	.	0.0
davon								
Obligationen	—	—	40.2	0.0	—	—	.	—
Aktien	0.0	50.0	0.0	0.0	—	—	.	0.0
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	.	.	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Liegenschaften	.	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	2.2	—	0.5	93.1	—	2.6	.	1.6
Alle übrigen Aktivpositionen	9.4	0.0	38.3	11.0	0.0	12.9	12.6	1.3
davon								
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	29.6	0.1	24.6	29.5	—	2.4	1.3	3.5
Total	19.0	7.6	5.5	7.8	0.1	1.3	0.9	0.5
Treuhandaktiven	.	.	.	.	.	.	.	.

## Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	0.0	99.9	.	.	.	.	0.1
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	19.8	79.2	.	.	.	.	1.0
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	2.9	.	.	0.4	0.0	1.9	1.8	0.1
davon								
Transaktionskonten <sup>15</sup>	2.3	.	.	0.3	0.0	0.1	0.0	0.1
Freizügigkeitskonten 2. Säule	.	.	.	.	.	.	.	.
Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a	.	.	.	.	.	.	.	.
übrige	4.2	.	.	0.6	0.0	3.8	3.7	0.3
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	43.3	.	.	14.6	0.4	12.8	8.1	4.2
davon								
auf Sicht	46.4	.	.	11.7	0.4	13.9	9.0	4.1
auf Zeit	22.7	.	.	34.3	0.2	5.1	2.1	5.1
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	61.0	.	.	.	.	.
Alle übrigen Passivpositionen	1.9	0.0	88.9	1.0	0.0	0.7	0.1	0.2
davon								
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	20.5	0.5	22.7	8.8	—	12.2	1.7	5.0
Total	17.6	0.5	27.0	5.9	0.2	5.5	3.6	1.7
Treuhandpassiven	18.3	.	10.9	16.4	0.9	5.4	0.9	23.8

<sup>13</sup> Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit auch die PostFinance. La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également dans ce secteur.

<sup>14</sup> Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effekthändler. Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Öffentliche Hand Collectivités publiques			Sozialver- sicherungen	Private Haushalte	Private Organi- sationen ohne Erwerbs- zweck	Übrige	Total	
	Bund	Kantone	Gemeinden						
2012 04									
	Confédé- ration	Cantons	Communes	Assurances sociales	Ménages	Organisa- tions privées sans but lucratif	Autres		
		9	10	11	12	13	14	15	16

### Aktiven / Actifs

Liquidités	0.1	.	.	.	.	.	0.0	100.0
Créances résultant de papiers monétaires	39.2	0.0	—	—	—	—	—	100.0
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Créances sur la clientèle	0.0	0.7	4.9	0.0	19.2	0.9	-0.1	100.0
dont								
créances en blanc	0.0	1.0	8.0	0.0	10.6	0.8	-0.1	100.0
créances gagées	0.0	0.2	0.2	—	32.4	1.0	—	100.0
Créances hypothécaires	0.0	0.1	0.1	—	78.4	0.7	0.0	100.0
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	3.5	0.1	0.1	—	.	—	64.8	100.0
dont								
obligations	46.4	1.4	1.7	—	.	—	—	100.0
actions	.	.	.	.	.	—	—	100.0
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	100.0
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Immobilisations financières	51.7	—	—	—	.	—	13.4	100.0
dont								
obligations	59.8	—	—	—	.	—	—	100.0
actions	.	.	.	.	.	—	0.0	100.0
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	.
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	.	.
immeubles	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Participations	.	.	.	.	.	—	0.0	100.0
Tous les autres actifs	1.3	0.3	0.2	0.0	3.6	0.0	21.6	100.0
dont								
valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés	3.1	0.9	0.7	0.1	5.1	0.1	—	100.0
Total	0.7	0.2	0.8	0.0	49.0	0.6	7.1	100.0
Actifs à titre fiduciaire	.	.	.	.	.	.	.	.

### Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	0.0	0.1	0.2	0.0	93.7	0.6	—	100.0
dont								
comptes de transactions <sup>15</sup>	0.0	0.0	0.0	0.0	96.8	0.5	—	100.0
comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)	.	.	.	.	100.0	.	.	100.0
fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	.	.	.	.	100.0	.	.	100.0
autres	0.0	0.3	0.4	0.0	89.5	0.9	—	100.0
Autres engagements envers la clientèle	0.4	2.6	1.5	0.4	18.2	2.1	0.0	100.0
dont								
à vue	0.4	2.8	1.6	0.5	16.5	2.1	0.0	100.0
à terme	0.0	1.1	0.3	—	29.6	1.8	0.0	100.0
Obligations de caisse	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	.	.	39.0	100.0
Tous les autres passifs	0.1	0.0	0.2	0.0	4.3	0.0	2.6	100.0
dont								
valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts	0.6	0.0	0.1	0.8	28.6	0.0	0.0	100.0
Total	0.2	1.0	0.7	0.2	34.4	1.0	4.3	100.0
Passifs à titre fiduciaire	1.7	—	—	—	21.6	0.7	1.2	100.0

<sup>15</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z. B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.

Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

# 1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

## Raiffeisenbanken<sup>16</sup> / Banques Raiffeisen<sup>16</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Nicht-finanzielle Unternehmen <sup>17</sup>	Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		Finanzierungs- und Vermögensverwaltungsinstitutionen		Versicherungen und Pensionskassen		Mit Kreditinstituten und Versicherungen verbundene Tätigkeiten <sup>18</sup>
		Nationalbank	Banken	Autres activités financières et de gestion de fortune		Assurances et caisses de pensions		
				Banque nationale	Banques	Total	davon / dont	
2012 04	Etablissements non financiers <sup>17</sup>				Kollektiv-anlage-institutionen gemäss KAG établissements de placements collectifs selon LPCC		Pensionskassen caisses de pensions	Services auxiliaires des activités financières et des assurances <sup>18</sup>
	1	2	3	4	5	6	7	8

### Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	2	823	—	.	.	.	.	.
Forderungen aus Geldmarktpapieren	—	—	1	—	—	—	—	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	2 955	.	.	.	.	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	—	12 136	.	.	.	.	—
Forderungen gegenüber Kunden	2 143	.	.	8	0	3	2	1
davon								
ungedeckte Forderungen	422	.	.	2	0	1	1	0
gedeckte Forderungen	1 721	.	.	5	—	3	1	0
Hypothekarforderungen	16 806	.	—	73	4	31	30	11
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	—	—	0	—	—	—	.	—
davon								
Obligationen	—	—	0	—	—	—	.	—
Aktien	—	—	0	—	—	—	.	—
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	—	—	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Finanzanlagen	—	—	0	—	—	—	.	—
davon								
Obligationen	—	—	—	—	—	—	.	—
Aktien	—	—	0	—	—	—	.	—
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	—	—	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Liegenschaften	.	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	2	—	874	0	—	—	.	.
Alle übrigen Aktivpositionen	—	—	1 686	—	—	—	—	—
davon								
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	—	—	1	—	—	—	—	—
Total	18 952	823	17 652	81	4	34	32	12
Treuhandaktiven	—	.	12	—	—	—	—	—

### Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	—	369	.	.	.	.	—
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	—	12 787	.	.	.	.	—
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	4 222	.	.	40	0	285	220	19
davon								
Transaktionskonten <sup>19</sup>	1 689	.	.	20	0	143	114	4
Freizügigkeitskonten 2. Säule	.	.	.	.	.	.	.	.
Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a	.	.	.	.	.	.	.	.
übrige	2 532	.	.	20	0	142	105	15
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	6 729	.	.	75	1	438	250	28
davon								
auf Sicht	6 019	.	.	50	1	150	88	26
auf Zeit	710	.	.	26	—	289	163	2
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	8 889	.	.	.	.	.
Alle übrigen Passivpositionen	157	—	10 218	0	—	0	—	0
davon								
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	—	—	1	—	—	—	—	—
Total	11 107	—	32 263	116	1	723	470	47
Treuhandpassiven	1	.	—	—	—	—	—	—

<sup>16</sup> Eine Systemumstellung führte zwischen Oktober und November 2011 zu Verschiebungen bei der Sektorzuteilung. Die Umstellung wirkte sich insbesondere in Abnahmen des Sektors *Private Organisationen ohne Erwerbszweck* und einer Zunahme im Sektor *Nichtfinanzielle Unternehmen* aus. Betroffen waren vor allem die Positionen *Forderungen gegenüber Kunden, Hypothekarforderungen, Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* sowie *Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden*.

A la suite d'un changement de système, la ventilation par secteurs a subi des modifications entre octobre et novembre 2011. Il en a résulté une diminution dans le secteur *Organisations privées sans but lucratif* et une augmentation dans celui des *Etablissements non financiers*. Le changement de système s'est répercuté principalement sur les postes *Créances sur la clientèle, Créances hypothécaires, Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* et *Autres engagements envers la clientèle*.

<sup>17</sup> Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit auch die PostFinance. La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également dans ce secteur.

<sup>18</sup> Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effektenhändler. Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Öffentliche Hand Collectivités publiques			Sozialver- sicherungen	Private Haushalte	Private Organi- sationen ohne Erwerbs- zweck	Übrige	Total
	Bund	Kantone	Gemeinden					
2012 04								
	Confédé- ration	Cantons	Communes	Assurances sociales	Ménages	Organisa- tions privées sans but lucratif	Autres	
	9	10	11	12	13	14	15	16

#### Aktiven / Actifs

Liquidités	23	.	.	.	.	.	95	943
Créances résultant de papiers monétaires	—	—	—	—	—	—	—	1
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	2 955
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	12 136
Créances sur la clientèle	—	16	2 569	—	1 295	27	—	6 061
dont								
créances en blanc	—	16	2 457	—	53	15	—	2 966
créances gagées	—	0	112	—	1 241	12	—	3 095
Créances hypothécaires	—	11	74	1	106 594	350	—	123 950
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	—	—	—	—	.	—	3	3
dont								
obligations	—	—	—	—	.	—	—	0
actions	.	.	.	.	.	—	—	0
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	—	—
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	3	3
Immobilisations financières	—	—	—	—	.	—	23	23
dont								
obligations	—	—	—	—	.	—	—	—
actions	.	.	.	.	.	—	—	0
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	—	—
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	—	—
immeubles	.	.	.	.	.	.	23	23
Participations	.	.	.	.	.	—	—	876
Tous les autres actifs	0	—	—	—	685	—	—	2 371
dont								
valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés	—	—	—	—	1	—	—	1
Total	24	27	2 643	1	108 573	377	121	149 319
Actifs à titre fiduciaire	—	—	—	—	—	—	—	12

#### Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	.	.	—	—
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	369
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	12 787
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	0	39	747	2	83 326	393	—	89 073
dont								
comptes de transactions <sup>19</sup>	0	9	185	1	16 726	182	—	18 960
comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)	.	.	.	.	4 135	.	.	4 135
fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	.	.	.	.	9 118	.	.	9 118
autres	0	30	562	1	53 347	211	—	56 860
Autres engagements envers la clientèle	1	92	1 415	44	3 529	211	—	12 562
dont								
à vue	1	30	1 095	20	2 546	179	—	10 115
à terme	—	62	321	23	982	32	—	2 448
Obligations de caisse	.	.	.	.	.	.	13 132	13 132
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	.	.	—	8 889
Tous les autres passifs	—	—	0	—	107	1	—	10 484
dont								
valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts	—	—	—	—	1	—	—	1
Total	1	131	2 163	46	86 962	605	13 132	147 296
Passifs à titre fiduciaire	—	—	—	—	11	—	—	12

<sup>19</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z. B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen. Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.



# 1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

Raiffeisenbanken<sup>20</sup> / Banques Raiffeisen<sup>20</sup>

In Prozent / En pour-cent

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Nicht- finanzielle Unter- nehmen <sup>21</sup>	Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		Finanzierungs- und Vermö- gensverwaltungsinstitutionen		Versicherungen und Pensionskassen		Mit Kredit- instituten und Versiche- rungen ver- bundene Tätigkeiten <sup>22</sup>
		Nationalbank	Banken	Autres activités financières et de gestion de fortune		Assurances et caisses de pensions		
2012 04	Etablis- sements non financiers <sup>21</sup>	Banque nationale	Banques	Total	davon / dont	Total	davon / dont	Services auxiliaires des activités financières et des assurances <sup>22</sup>
	1	2	3	4	5	6	7	8

## Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	0.2	87.3	—	.	.	.	.	.
Forderungen aus Geldmarktpapieren	—	—	100.0	—	—	—	—	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	100.0	.	.	.	.	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	—	100.0	.	.	.	.	—
Forderungen gegenüber Kunden	35.4	.	.	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0
davon								
ungedeckte Forderungen	14.2	.	.	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0
gedeckte Forderungen	55.6	.	.	0.2	—	0.1	0.0	0.0
Hypothekarforderungen	13.6	.	—	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	—	—	0.0	—	—	—	.	—
davon								
Obligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Aktien	.	.	.	.	.	.	.	.
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	.	.	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Finanzanlagen	—	—	0.0	—	—	—	.	—
davon								
Obligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Aktien	.	.	.	.	.	.	.	.
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	.	.	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Liegenschaften	.	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	0.2	—	99.8	0.0	—	—	.	—
Alle übrigen Aktivpositionen	—	—	71.1	—	—	—	—	—
davon								
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	—	—	100.0	—	—	—	—	—
Total	12.7	0.6	11.8	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0
Treuhandaktiven	—	.	100.0	—	—	—	—	—

## Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	—	100.0	.	.	.	.	—
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	—	100.0	.	.	.	.	—
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	4.7	.	.	0.0	0.0	0.3	0.2	0.0
davon								
Transaktionskonten <sup>23</sup>	8.9	.	.	0.1	0.0	0.8	0.6	0.0
Freizügigkeitskonten 2. Säule	.	.	.	.	.	.	.	.
Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a	.	.	.	.	.	.	.	.
übrige	4.5	.	.	0.0	0.0	0.2	0.2	0.0
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	53.6	.	.	0.6	0.0	3.5	2.0	0.2
davon								
auf Sicht	59.5	.	.	0.5	0.0	1.5	0.9	0.3
auf Zeit	29.0	.	.	1.1	—	11.8	6.7	0.1
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	100.0	.	.	.	.	.
Alle übrigen Passivpositionen	1.5	—	97.5	0.0	—	0.0	—	0.0
davon								
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	—	—	100.0	—	—	—	—	—
Total	7.5	—	21.9	0.1	0.0	0.5	0.3	0.0
Treuhandpassiven	8.3	.	—	—	—	—	—	—

<sup>20</sup> Eine Systemumstellung führte zwischen Oktober und November 2011 zu Verschiebungen bei der Sektorzuteilung. Die Umstellung wirkte sich insbesondere in Abnahmen des Sektors *Private Organisationen ohne Erwerbszweck* und einer Zunahme im Sektor *Nichtfinanzielle Unternehmen* aus. Betroffen waren vor allem die Positionen *Forderungen gegenüber Kunden*, *Hypothekarforderungen*, *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* sowie *Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden*.

A la suite d'un changement de système, la ventilation par secteurs a subi des modifications entre octobre et novembre 2011. Il en a résulté une diminution dans le secteur *Organisations privées sans but lucratif* et une augmentation dans celui des *Etablissements non financiers*. Le changement de système s'est répercuté principalement sur les postes *Créances sur la clientèle*, *Créances hypothécaires*, *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* et *Autres engagements envers la clientèle*.

<sup>21</sup> Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit auch die PostFinance. La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également dans ce secteur.

<sup>22</sup> Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effektenhändler. Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Öffentliche Hand Collectivités publiques			Sozialver- sicherungen	Private Haushalte	Private Organi- sationen ohne Erwerbs- zweck	Übrige	Total
	Bund	Kantone	Gemeinden					
2012 04								
	Confédé- ration	Cantons	Communes	Assurances sociales	Ménages	Organisa- tions privées sans but lucratif	Autres	
	9	10	11	12	13	14	15	16

#### Aktiven / Actifs

Liquidités	<b>2.4</b>	.	.	.	.	.	<b>0.1</b>	<b>100.0</b>
Créances résultant de papiers monétaires	—	—	—	—	—	—	—	<b>100.0</b>
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>
Créances sur la clientèle	—	<b>0.3</b>	<b>42.4</b>	—	<b>21.4</b>	<b>0.4</b>	—	<b>100.0</b>
dont								
créances en blanc	—	<b>0.5</b>	<b>82.8</b>	—	<b>1.8</b>	<b>0.5</b>	—	<b>100.0</b>
créances gagées	—	<b>0.0</b>	<b>3.6</b>	—	<b>40.1</b>	<b>0.4</b>	—	<b>100.0</b>
Créances hypothécaires	—	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>86.0</b>	<b>0.3</b>	—	<b>100.0</b>
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	—	—	—	—	.	—	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
dont								
obligations	.	.	.	.	.	.	.	.
actions	.	.	.	.	.	.	.	.
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	.
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Immobilisations financières	—	—	—	—	.	—	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
dont								
obligations	.	.	.	.	.	.	.	.
actions	.	.	.	.	.	.	.	.
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	.
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	.	.
immeubles	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Participations	.	.	.	.	.	.	—	<b>100.0</b>
Tous les autres actifs	<b>0.0</b>	—	—	—	<b>28.9</b>	—	—	<b>100.0</b>
dont								
valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés	—	—	—	—	<b>100.0</b>	—	—	<b>100.0</b>
Total	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>1.8</b>	<b>0.0</b>	<b>72.7</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>	<b>100.0</b>
Actifs à titre fiduciaire	—	—	—	—	—	—	—	<b>100.0</b>

#### Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	.	.	.	.
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.8</b>	<b>0.0</b>	<b>93.5</b>	<b>0.4</b>	—	<b>100.0</b>
dont								
comptes de transactions <sup>23</sup>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>1.0</b>	<b>0.0</b>	<b>88.2</b>	<b>1.0</b>	—	<b>100.0</b>
comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)	.	.	.	.	<b>100.0</b>	.	.	<b>100.0</b>
fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	.	.	.	.	<b>100.0</b>	.	.	<b>100.0</b>
autres	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>1.0</b>	<b>0.0</b>	<b>93.8</b>	<b>0.4</b>	—	<b>100.0</b>
Autres engagements envers la clientèle	<b>0.0</b>	<b>0.7</b>	<b>11.3</b>	<b>0.4</b>	<b>28.1</b>	<b>1.7</b>	—	<b>100.0</b>
dont								
à vue	<b>0.0</b>	<b>0.3</b>	<b>10.8</b>	<b>0.2</b>	<b>25.2</b>	<b>1.8</b>	—	<b>100.0</b>
à terme	—	<b>2.5</b>	<b>13.1</b>	<b>0.9</b>	<b>40.1</b>	<b>1.3</b>	—	<b>100.0</b>
Obligations de caisse	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	.	.	—	<b>100.0</b>
Tous les autres passifs	—	—	<b>0.0</b>	—	<b>1.0</b>	<b>0.0</b>	—	<b>100.0</b>
dont								
valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts	—	—	—	—	<b>100.0</b>	—	—	<b>100.0</b>
Total	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>1.5</b>	<b>0.0</b>	<b>59.0</b>	<b>0.4</b>	<b>8.9</b>	<b>100.0</b>
Passifs à titre fiduciaire	—	—	—	—	<b>91.7</b>	—	—	<b>100.0</b>

<sup>23</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z. B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.

Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

### 3Ca Kreditvolumenstatistik – Inland, an Unternehmungen nach Betriebsgrössen und Kreditarten<sup>1</sup> Statistique sur l'encours des crédits – En comptes suisses, aux entreprises selon leur taille et le genre de crédit<sup>1</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir  
Kredite an alle Unternehmungen<sup>2</sup> / Crédits à toutes les entreprises<sup>2</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen <sup>3</sup> Créances hypothécaires <sup>3</sup>	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle			
	Fin d'année Fin de mois	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation		ungedeckt en blanc
Total					gedeckt gagées	5	
	1		2	3	4	5	6
<b>Alle Banken<sup>5,6</sup> / Toutes les banques<sup>5,6</sup> (100)</b>							
2008	398 284		291 891	156 660	135 231	-	-
2009	402 501		302 121	165 744	136 377	36 829	99 548
2010	410 688		299 105	176 978	122 127	41 278	80 849
2011	430 646		306 780	188 357	118 422	39 636	78 786
2011 11	427 286		306 381	187 543	118 837	39 735	79 101
2011 12	430 646		306 780	188 357	118 422	39 636	78 786
2012 01	425 595		308 543	189 184	119 359	40 237	79 122
2012 02	427 302		310 226	189 570	120 655	40 708	79 947
2012 03	429 912		311 844	189 998	121 846	40 712	81 135
2012 04	<b>430 238</b>		<b>312 059</b>	<b>191 671</b>	<b>120 386</b>	<b>40 524</b>	<b>79 864</b>
<b>Grossbanken / Grandes banques (2)</b>							
2008	170 794		121 120	49 636	71 486	-	-
2009	152 833		116 761	48 239	68 522	13 814	54 708
2010	139 078		100 548	49 316	51 233	14 630	36 603
2011	144 021		99 668	51 730	47 937	15 579	32 358
2011 11	143 222		100 807	51 699	49 108	15 845	33 263
2011 12	144 021		99 668	51 730	47 937	15 579	32 358
2012 01	140 504		99 574	52 037	47 537	14 958	32 579
2012 02	141 594		100 432	52 118	48 315	15 479	32 835
2012 03	142 905		101 402	52 316	49 086	15 641	33 445
2012 04	<b>143 613</b>		<b>102 315</b>	<b>54 000</b>	<b>48 315</b>	<b>15 930</b>	<b>32 386</b>
<b>Kantonalbanken / Banques cantonales (24)</b>							
2008	123 151		99 704	64 767	34 938	-	-
2009	134 993		106 911	70 510	36 401	7 416	28 985
2010	143 603		114 710	77 128	37 582	8 215	29 367
2011	154 056		122 598	82 176	40 422	8 123	32 299
2011 11	153 498		122 023	81 898	40 124	8 213	31 912
2011 12	154 056		122 598	82 176	40 422	8 123	32 299
2012 01	153 523		123 511	82 473	41 037	7 610	33 428
2012 02	153 917		123 294	82 725	40 569	7 753	32 815
2012 03	155 003		125 254	82 765	42 488	8 779	33 710
2012 04	<b>155 124</b>		<b>124 968</b>	<b>83 091</b>	<b>41 877</b>	<b>8 272</b>	<b>33 604</b>
<b>Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (40)</b>							
2008	25 288		20 727	16 142	4 585	-	-
2009	27 492		22 767	17 991	4 775	1 761	3 014
2010	28 247		23 482	18 833	4 648	1 580	3 068
2011	30 161		24 641	19 876	4 766	1 507	3 259
2011 11	29 998		24 529	19 819	4 710	1 486	3 224
2011 12	30 161		24 641	19 876	4 766	1 507	3 259
2012 01	30 276		24 753	19 962	4 791	1 488	3 303
2012 02	30 474		24 866	19 966	4 901	1 520	3 382
2012 03	30 979		24 666	20 037	4 629	1 539	3 089
2012 04	<b>31 139</b>		<b>24 688</b>	<b>20 157</b>	<b>4 532</b>	<b>1 505</b>	<b>3 027</b>
<b>Raiffeisenbanken<sup>5</sup> / Banques Raiffeisen<sup>5</sup> (1)</b>							
2008	20 871		17 395	12 751	4 645	-	-
2009	22 514		18 857	14 216	4 640	1 512	3 129
2010	24 573		20 531	15 806	4 725	1 691	3 033
2011	26 357		21 758	17 045	4 713	1 811	2 902
2011 11	26 487		21 706	16 965	4 741	1 787	2 954
2011 12	26 357		21 758	17 045	4 713	1 811	2 902
2012 01	26 403		21 891	17 152	4 738	1 833	2 905
2012 02	26 511		22 029	17 246	4 782	1 855	2 927
2012 03	26 587		22 091	17 293	4 798	1 856	2 942
2012 04	<b>26 775</b>		<b>22 151</b>	<b>17 385</b>	<b>4 766</b>	<b>1 854</b>	<b>2 913</b>

<sup>1</sup> Unter der Benützung wird die Bruttoforderung ausgewiesen. Vor November 2001 wird der Bilanzwert publiziert. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).  
Les créances brutes sont indiquées dans la colonne Utilisation. Avant novembre 2001, ce sont les valeurs figurant au bilan qui sont publiées. Pour plus de précisions, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>2</sup> Inklusive Kredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften.  
Y compris les crédits à des collectivités de droit public.

<sup>3</sup> Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Dezember 2010 (Informationen zu SNB-Statistiken).  
Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>4</sup> Ab März 2009 ohne Kredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften.  
Depuis mars 2009, sans les crédits à des collectivités de droit public.

## Kredite an Unternehmungen mit bis zu 9 Mitarbeitern<sup>4</sup> / Crédits aux entreprises comptant jusqu'à 9 collaborateurs<sup>4</sup>

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen <sup>3</sup> Créances hypothécaires <sup>3</sup>		Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle		
	Fin d'année Fin de mois	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation	Total	gedeckt gagées	ungedeckt en blanc
		1	2	3	4	5	6
<b>Alle Banken<sup>5, 6, 7</sup> / Toutes les banques<sup>5, 6, 7</sup> (100)</b>							
2008		241 173	197 152	113 066	84 086	.	.
2009		217 072	187 634	118 262	69 372	16 775	52 597
2010		212 287	179 953	128 004	51 949	19 890	32 059
2011		220 127	184 494	136 598	47 896	17 842	30 054
2011 11		220 162	185 970	136 419	49 551	18 278	31 273
2011 12		220 127	184 494	136 598	47 896	17 842	30 054
2012 01		218 220	185 498	137 439	48 059	17 743	30 316
2012 02		220 029	187 110	137 709	49 401	18 609	30 792
2012 03		220 314	187 381	138 076	49 304	17 844	31 461
2012 04		<b>220 621</b>	<b>187 338</b>	<b>139 205</b>	<b>48 133</b>	<b>17 963</b>	<b>30 170</b>

### Grossbanken<sup>7</sup> / Grandes banques<sup>7</sup> (2)

2008		108 626	86 061	34 966	51 094	.	.
2009		90 978	79 210	32 928	46 281	6 734	39 547
2010		73 231	61 152	33 730	27 423	6 769	20 654
2011		76 317	60 605	35 524	25 081	7 028	18 053
2011 11		75 102	61 180	35 539	25 642	6 942	18 699
2011 12		76 317	60 605	35 524	25 081	7 028	18 053
2012 01		74 078	60 975	35 903	25 073	6 805	18 267
2012 02		75 093	61 805	35 964	25 841	7 127	18 714
2012 03		75 926	62 286	36 256	26 030	7 022	19 008
2012 04		<b>76 979</b>	<b>63 433</b>	<b>37 724</b>	<b>25 709</b>	<b>7 379</b>	<b>18 330</b>

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2008		77 510	65 927	47 222	18 706	.	.
2009		72 008	62 750	49 838	12 912	3 705	9 207
2010		77 181	68 296	55 964	12 332	4 307	8 026
2011		78 823	70 142	58 249	11 892	3 775	8 117
2011 11		80 327	71 535	58 451	13 083	4 169	8 914
2011 12		78 823	70 142	58 249	11 892	3 775	8 117
2012 01		78 868	70 445	58 423	12 022	3 676	8 346
2012 02		78 975	70 439	58 545	11 895	3 711	8 183
2012 03		78 866	70 804	58 476	12 328	3 703	8 625
2012 04		<b>78 792</b>	<b>70 514</b>	<b>58 581</b>	<b>11 933</b>	<b>3 744</b>	<b>8 189</b>

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (40)

2008		16 243	14 182	11 734	2 449	.	.
2009		17 420	15 743	13 636	2 107	977	1 130
2010		18 081	16 333	14 322	2 012	856	1 155
2011		18 616	16 852	15 086	1 766	883	883
2011 11		18 652	16 816	15 103	1 714	831	883
2011 12		18 616	16 852	15 086	1 766	883	883
2012 01		18 734	17 020	15 236	1 785	855	930
2012 02		18 801	17 055	15 260	1 795	861	934
2012 03		18 908	17 154	15 312	1 842	898	944
2012 04		<b>18 907</b>	<b>17 196</b>	<b>15 406</b>	<b>1 791</b>	<b>864</b>	<b>927</b>

### Raiffeisenbanken<sup>5</sup> / Banques Raiffeisen<sup>5</sup> (1)

2008		16 400	13 891	10 612	3 279	.	.
2009		15 048	13 100	11 811	1 289	1 055	234
2010		16 853	14 618	13 184	1 434	1 184	250
2011		18 401	15 719	14 187	1 532	1 254	278
2011 11		18 437	15 655	14 113	1 542	1 261	282
2011 12		18 401	15 719	14 187	1 532	1 254	278
2012 01		18 435	15 832	14 275	1 556	1 268	288
2012 02		18 499	15 916	14 346	1 570	1 275	295
2012 03		18 610	15 974	14 382	1 592	1 280	312
2012 04		<b>18 735</b>	<b>16 042</b>	<b>14 455</b>	<b>1 588</b>	<b>1 283</b>	<b>305</b>

<sup>5</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques, édition de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>6</sup> Ab Juni 1997 Erweiterung des Meldekreises und Neugliederung der Wirtschaftssektoren nach der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA. Vor Juni 1997 wurden die Aggregate *Alle Banken* und *Regionalbanken*, wo möglich und sinnvoll, mittels Hochrechnung angepasst.

A partir de juin 1997, extension du cercle des banques déclarantes et nouvelle ventilation par secteurs économiques selon la «Nomenclature générale des activités économiques, NOGA». Pour les rubriques «Toutes les banques» et «Banques régionales», les données antérieures à juin 1997 ont été adaptées, par extrapolation, là où cela était possible et judicieux.

<sup>7</sup> Ab März 2008 wird ein Teil der Kredite, der bisher den grössten Unternehmen (250 und mehr Mitarbeiter) zugeteilt wurde, in der kleinsten Unternehmenskategorie (bis 9 Mitarbeiter) ausgewiesen. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).

A partir de mars 2008, une partie des crédits répartis précédemment dans les plus grandes entreprises (250 collaborateurs et plus) figurent dans la plus petite catégorie d'entreprises (jusqu'à 9 collaborateurs). Pour plus de précisions, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

### 3Ca Kreditvolumenstatistik – Inland, an Unternehmungen nach Betriebsgrössen und Kreditarten<sup>8</sup> Statistique sur l'encours des crédits – En comptes suisses, aux entreprises selon leur taille et le genre de crédit<sup>8</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

**Kredite an Unternehmungen mit 10 bis 49 Mitarbeitern<sup>9</sup> / Crédits aux entreprises comptant entre 10 et 49 collaborateurs<sup>9</sup>**

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle			
	Fin d'année Fin de mois	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation		ungedeckt en blanc
Total					gedeckt gagées	5	
	1		2	3	4	5	6
<b>Alle Banken<sup>10, 11</sup> / Toutes les banques<sup>10, 11</sup> (100)</b>							
2008	55 952		40 493	24 178	16 315	.	.
2009	50 102		38 434	24 652	13 781	5 004	8 778
2010	53 341		39 978	25 505	14 473	5 865	8 608
2011	57 211		42 888	27 479	15 409	6 352	9 057
2011 11	57 221		42 955	27 098	15 857	6 708	9 150
2011 12	57 211		42 888	27 479	15 409	6 352	9 057
2012 01	57 499		43 183	27 565	15 617	6 760	8 857
2012 02	57 674		43 494	27 525	15 969	6 935	9 033
2012 03	57 665		42 804	27 579	15 226	6 232	8 994
2012 04	<b>58 095</b>		<b>43 466</b>	<b>27 864</b>	<b>15 602</b>	<b>6 674</b>	<b>8 928</b>
<b>Grossbanken / Grandes banques (2)</b>							
2008	23 422		14 902	7 176	7 726	.	.
2009	18 641		14 162	7 238	6 924	2 363	4 561
2010	20 035		14 879	7 651	7 228	2 807	4 421
2011	20 717		15 991	8 347	7 644	3 099	4 544
2011 11	21 075		16 441	8 278	8 163	3 592	4 572
2011 12	20 717		15 991	8 347	7 644	3 099	4 544
2012 01	20 637		15 828	8 283	7 545	3 069	4 476
2012 02	20 631		15 777	8 300	7 477	3 092	4 384
2012 03	20 663		15 793	8 219	7 574	3 066	4 507
2012 04	<b>20 931</b>		<b>16 047</b>	<b>8 453</b>	<b>7 594</b>	<b>3 195</b>	<b>4 399</b>
<b>Kantonalbanken / Banques cantonales (24)</b>							
2008	18 814		15 177	10 285	4 893	.	.
2009	16 412		13 699	10 269	3 430	780	2 651
2010	17 027		13 670	10 157	3 513	894	2 619
2011	18 572		14 943	11 411	3 531	878	2 654
2011 11	18 354		14 685	11 074	3 611	890	2 720
2011 12	18 572		14 943	11 411	3 531	878	2 654
2012 01	18 614		15 113	11 495	3 618	850	2 768
2012 02	18 509		15 088	11 458	3 630	857	2 773
2012 03	18 662		15 338	11 602	3 736	885	2 851
2012 04	<b>18 783</b>		<b>15 322</b>	<b>11 644</b>	<b>3 678</b>	<b>921</b>	<b>2 757</b>
<b>Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (40)</b>							
2008	4 501		3 561	2 734	826	.	.
2009	4 401		3 587	2 892	695	322	373
2010	4 564		3 730	3 066	664	284	380
2011	5 124		4 027	2 984	1 043	296	747
2011 11	5 152		4 022	3 017	1 005	305	700
2011 12	5 124		4 027	2 984	1 043	296	747
2012 01	5 245		4 092	3 023	1 069	314	755
2012 02	5 412		4 167	3 032	1 135	321	814
2012 03	5 519		3 899	3 018	881	315	566
2012 04	<b>5 586</b>		<b>3 910</b>	<b>3 038</b>	<b>873</b>	<b>315</b>	<b>558</b>
<b>Raiffeisenbanken<sup>10</sup> / Banques Raiffeisen<sup>10</sup> (1)</b>							
2008	3 473		2 766	1 734	1 032	.	.
2009	2 620		2 193	1 919	274	217	57
2010	2 940		2 408	2 065	343	271	72
2011	3 262		2 606	2 189	417	336	81
2011 11	3 250		2 593	2 188	404	324	80
2011 12	3 262		2 606	2 189	417	336	81
2012 01	3 267		2 632	2 202	430	344	85
2012 02	3 301		2 672	2 215	457	368	89
2012 03	3 272		2 680	2 227	453	364	89
2012 04	<b>3 287</b>		<b>2 689</b>	<b>2 242</b>	<b>447</b>	<b>361</b>	<b>86</b>

<sup>8</sup> Unter der Benützung wird die Bruttoforderung ausgewiesen. Vor November 2001 wird der Bilanzwert publiziert. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).  
Les créances brutes sont indiquées dans la colonne Utilisation. Avant novembre 2001, ce sont les valeurs figurant au bilan qui sont publiées. Pour plus de précisions, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>9</sup> Ab März 2009 ohne Kredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften.  
Depuis mars 2009, sans les crédits à des collectivités de droit public.

<sup>10</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.  
Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken).  
Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

**Kredite an Unternehmungen mit 50 bis 249 Mitarbeitern<sup>9</sup> / Crédits aux entreprises comptant entre 50 et 249 collaborateurs<sup>9</sup>**

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle			
	Fin d'année Fin de mois	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation	gedeckt gagées	ungedeckt en blanc
		1	2	3	4	5	6
<b>Alle Banken<sup>10,11</sup> / Toutes les banques<sup>10,11</sup> (100)</b>							
2008		61 862	32 916	14 355	18 562	.	.
2009		58 508	31 958	14 633	17 325	6 886	10 439
2010		63 366	33 663	15 670	17 993	8 066	9 927
2011		63 568	32 628	14 864	17 764	8 246	9 518
2011 11		61 331	30 735	14 824	15 911	7 389	8 522
2011 12		63 568	32 628	14 864	17 764	8 246	9 518
2012 01		61 509	31 856	14 850	17 006	7 536	9 470
2012 02		60 997	32 066	14 878	17 187	7 359	9 828
2012 03		62 336	32 617	14 891	17 726	7 774	9 952
2012 04		<b>61 704</b>	<b>32 403</b>	<b>15 124</b>	<b>17 279</b>	<b>7 618</b>	<b>9 661</b>

**Grossbanken / Grandes banques (2)**

2008		20 228	11 807	5 609	6 199	.	.
2009		16 234	10 776	5 584	5 192	2 363	2 829
2010		17 713	10 863	5 555	5 308	2 599	2 709
2011		17 298	11 068	5 261	5 807	2 899	2 908
2011 11		16 745	10 578	5 252	5 327	2 761	2 566
2011 12		17 298	11 068	5 261	5 807	2 899	2 908
2012 01		16 414	10 620	5 272	5 348	2 535	2 813
2012 02		16 583	10 729	5 245	5 484	2 628	2 856
2012 03		17 125	11 219	5 214	6 005	2 914	3 091
2012 04		<b>16 564</b>	<b>10 702</b>	<b>5 171</b>	<b>5 531</b>	<b>2 566</b>	<b>2 965</b>

**Kantonalbanken / Banques cantonales (24)**

2008		14 207	10 736	5 719	5 017	.	.
2009		13 851	10 165	5 768	4 398	957	3 441
2010		14 543	10 940	6 520	4 419	1 083	3 336
2011		15 707	12 139	6 971	5 168	1 183	3 985
2011 11		14 934	11 405	6 955	4 450	1 106	3 344
2011 12		15 707	12 139	6 971	5 168	1 183	3 985
2012 01		15 569	12 082	6 979	5 103	1 116	3 988
2012 02		15 721	12 235	7 034	5 201	1 168	4 033
2012 03		15 837	12 278	7 026	5 252	1 182	4 070
2012 04		<b>15 937</b>	<b>12 472</b>	<b>7 228</b>	<b>5 244</b>	<b>1 165</b>	<b>4 079</b>

**Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (40)**

2008		2 456	1 711	1 081	630	.	.
2009		2 328	1 743	1 157	586	132	454
2010		2 484	1 769	1 154	615	175	440
2011		2 524	1 702	1 231	470	120	350
2011 11		2 622	1 708	1 232	476	127	349
2011 12		2 524	1 702	1 231	470	120	350
2012 01		2 584	1 719	1 219	499	143	356
2012 02		2 516	1 719	1 206	513	153	359
2012 03		2 591	1 755	1 240	515	142	373
2012 04		<b>2 622</b>	<b>1 774</b>	<b>1 249</b>	<b>525</b>	<b>138</b>	<b>387</b>

**Raiffeisenbanken<sup>10</sup> / Banques Raiffeisen<sup>10</sup> (1)**

2008		845	633	356	277	.	.
2009		664	535	423	111	70	41
2010		754	623	514	110	65	45
2011		813	654	540	114	74	40
2011 11		824	642	544	97	54	43
2011 12		813	654	540	114	74	40
2012 01		824	662	545	118	76	41
2012 02		822	663	554	109	68	41
2012 03		815	662	553	109	68	41
2012 04		<b>834</b>	<b>660</b>	<b>553</b>	<b>107</b>	<b>67</b>	<b>40</b>

<sup>11</sup> Ab Juni 1997 Erweiterung des Meldekreises und Neugliederung der Wirtschaftssektoren nach der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA. Vor Juni 1997 wurden die Aggregate *Alle Banken* und *Regionalbanken*, wo möglich und sinnvoll, mittels Hochrechnung angepasst.  
A partir de juin 1997, extension du cercle des banques déclarantes et nouvelle ventilation par secteurs économiques selon la «Nomenclature générale des activités économiques, NOGA». Pour les rubriques «Toutes les banques» et «Banques régionales», les données antérieures à juin 1997 ont été adaptées, par extrapolation, là où cela était possible et judicieux.



### 3Ca Kreditvolumenstatistik – Inland, an Unternehmungen nach Betriebsgrössen und Kreditarten<sup>12</sup> Statistique sur l'encours des crédits – En comptes suisses, aux entreprises selon leur taille et le genre de crédit<sup>12</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

**Kredite an Unternehmungen mit 250 und mehr Mitarbeitern<sup>13</sup> / Crédits aux entreprises comptant 250 collaborateurs et davantage<sup>13</sup>**

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle			
	Fin d'année Fin de mois	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation		
Total					gedeckt gagées	ungedeckt en blanc	
		1	2	3	4	5	6
<b>Alle Banken<sup>14, 15, 16</sup> / Toutes les banques<sup>14, 15, 16</sup> (100)</b>							
2008		39 296	21 329	5 060	16 267	.	.
2009		37 631	25 094	6 568	18 525	6 555	11 971
2010		42 947	24 572	6 374	18 198	5 804	12 394
2011		48 731	26 406	7 555	18 851	5 792	13 059
2011 11		48 057	26 754	7 485	19 268	5 789	13 479
2011 12		48 731	26 406	7 555	18 851	5 792	13 059
2012 01		47 829	27 089	7 554	19 536	6 588	12 947
2012 02		48 659	26 937	7 641	19 296	6 314	12 982
2012 03		49 484	28 474	7 638	20 836	7 355	13 482
2012 04		<b>49 988</b>	<b>28 262</b>	<b>7 720</b>	<b>20 542</b>	<b>6 775</b>	<b>13 767</b>
<b>Grossbanken<sup>16</sup> / Grandes banques<sup>16</sup> (2)</b>							
2008		18 518	8 351	1 883	6 467	.	.
2009		14 898	7 930	2 037	5 893	2 263	3 629
2010		16 842	7 811	2 008	5 803	2 359	3 444
2011		18 551	8 077	2 115	5 961	2 440	3 521
2011 11		19 077	8 594	2 180	6 414	2 397	4 016
2011 12		18 551	8 077	2 115	5 961	2 440	3 521
2012 01		18 133	8 158	2 098	6 060	2 440	3 621
2012 02		18 044	8 144	2 125	6 019	2 522	3 497
2012 03		17 968	8 251	2 144	6 107	2 535	3 573
2012 04		<b>18 203</b>	<b>8 288</b>	<b>2 171</b>	<b>6 117</b>	<b>2 693</b>	<b>3 424</b>
<b>Kantonalbanken / Banques cantonales (24)</b>							
2008		12 619	7 863	1 541	6 322	.	.
2009		13 533	10 393	3 615	6 778	815	5 963
2010		15 761	11 223	3 552	7 671	927	6 744
2011		19 188	13 241	4 462	8 779	1 228	7 551
2011 11		18 505	12 659	4 341	8 318	1 036	7 281
2011 12		19 188	13 241	4 462	8 779	1 228	7 551
2012 01		18 957	13 325	4 479	8 846	1 007	7 839
2012 02		19 835	13 283	4 547	8 736	1 051	7 685
2012 03		20 666	14 475	4 523	9 952	2 021	7 931
2012 04		<b>20 602</b>	<b>14 175</b>	<b>4 554</b>	<b>9 621</b>	<b>1 465</b>	<b>8 156</b>
<b>Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (40)</b>							
2008		2 087	1 272	594	678	.	.
2009		1 152	624	213	411	145	266
2010		949	556	211	345	123	222
2011		1 634	879	388	491	106	385
2011 11		1 554	914	390	523	110	413
2011 12		1 634	879	388	491	106	385
2012 01		1 575	841	390	452	99	353
2012 02		1 580	844	377	467	107	360
2012 03		1 703	814	379	435	106	330
2012 04		<b>1 785</b>	<b>757</b>	<b>375</b>	<b>381</b>	<b>108</b>	<b>273</b>
<b>Raiffeisenbanken<sup>14</sup> / Banques Raiffeisen<sup>14</sup> (1)</b>							
2008		154	106	50	56	.	.
2009		95	52	40	12	8	4
2010		114	74	37	37	30	7
2011		123	83	45	38	29	8
2011 11		135	73	36	38	28	9
2011 12		123	83	45	38	29	8
2012 01		135	86	47	39	30	9
2012 02		135	86	47	39	31	8
2012 03		134	86	47	39	31	8
2012 04		<b>160</b>	<b>89</b>	<b>50</b>	<b>40</b>	<b>31</b>	<b>8</b>

<sup>12</sup> Siehe Fussnote 8, Seite 3.

Voir note 8, à la page 3.

<sup>13</sup> Ab März 2009 ohne Kredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften.  
 Depuis mars 2009, sans les crédits à des collectivités de droit public.

<sup>14</sup> Siehe Fussnote 10, Seite 3.  
 Voir note 10, à la page 3.

<sup>15</sup> Ab Juni 1997 Erweiterung des Meldekreises und Neugliederung der Wirtschaftssektoren nach der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA. Vor Juni 1997 wurden die Aggregate *Alle Banken* und *Regionalbanken*, wo möglich und sinnvoll, mittels Hochrechnung angepasst.  
 A partir de juin 1997, extension du cercle des banques déclarantes et nouvelle ventilation par secteurs économiques selon la «Nomenclature générale des activités économiques, NOGA». Pour les rubriques «Toutes les banques» et «Banques régionales», les données antérieures à juin 1997 ont été adaptées, par extrapolation, là où cela était possible et judicieux.

<sup>16</sup> Ab März 2008 wird ein Teil der Kredite, der bisher den grössten Unternehmen (250 und mehr Mitarbeiter) zugeteilt wurde, in der kleinsten Unternehmenskategorie (bis 9 Mitarbeiter) ausgewiesen. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).  
 A partir de mars 2008, une partie des crédits répartis précédemment dans les plus grandes entreprises (250 collaborateurs et plus) figurent dans la plus petite catégorie d'entreprises (jusqu'à 9 collaborateurs). Pour plus de précisions, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

## 4Aa Eurodevisenstatistik <sup>1,2</sup> Statistique des euro-monnaies <sup>1,2</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

In Millionen Franken / En millions de francs

Ländergruppe Groupes de pays	Forderungen gegenüber dem Ausland Créances sur l'étranger									
	Jahresende Fin d'année				Quartalsende Fin de trimestre					
	2008	2009	2010	2011	2011 I	2011 II	2011 III	2011 IV	2012 I	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	

### Alle Währungen / Toutes les monnaies

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	444 298	392 845	342 468	337 826	288 256	294 322	303 969	337 826	<b>310 000</b>
Europa	Europe	344 904	336 657	290 143	246 076	244 462	252 596	254 537	246 076	<b>232 133</b>
Andere	Autres	99 394	56 187	52 325	91 750	43 794	41 726	49 431	91 750	<b>77 868</b>
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	169 842	161 471	99 624	100 427	119 141	103 998	108 775	100 427	<b>100 751</b>
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	50 240	43 316	46 845	52 237	50 244	48 224	51 328	52 237	<b>50 635</b>
Europa	Europe	12 269	8 419	8 886	9 455	9 922	9 918	9 763	9 455	<b>9 293</b>
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	7 922	7 057	7 483	9 176	7 841	7 657	8 789	9 176	<b>8 634</b>
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	16 497	17 897	18 958	19 248	20 002	18 610	19 117	19 248	<b>19 514</b>
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	13 553	9 942	11 518	14 358	12 479	12 039	13 659	14 358	<b>13 194</b>
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	0	0	—	0	0	0	1	0	<b>0</b>
<b>Total</b>	<b>Total</b>	664 380	597 632	488 937	490 491	457 642	446 544	464 073	490 491	<b>461 386</b>

### Schweizer Franken / Franc suisse

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	70 173	63 375	63 346	70 922	61 652	61 063	63 004	70 922	<b>53 998</b>
Europa	Europe	64 484	58 628	57 384	65 781	55 461	56 984	59 277	65 781	<b>48 725</b>
Andere	Autres	5 689	4 747	5 961	5 140	6 191	4 078	3 727	5 140	<b>5 272</b>
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	14 662	12 642	8 909	10 204	9 457	10 618	11 630	10 204	<b>10 538</b>
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	5 265	4 404	4 036	3 906	4 500	4 279	4 028	3 906	<b>3 929</b>
Europa	Europe	1 931	1 500	1 404	1 297	1 448	1 528	1 352	1 297	<b>1 272</b>
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	646	554	562	607	640	663	652	607	<b>660</b>
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	2 017	1 770	1 456	1 359	1 621	1 435	1 428	1 359	<b>1 381</b>
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	671	581	613	643	791	653	595	643	<b>616</b>
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	—	—	—	0	0	0	0	0	<b>0</b>
<b>Total</b>	<b>Total</b>	90 099	80 421	76 290	85 032	75 610	75 959	78 662	85 032	<b>68 464</b>

### US-Dollar / Dollar des Etats-Unis

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	84 911	84 723	76 971	123 506	72 750	75 410	87 680	123 506	<b>112 761</b>
Europa	Europe	44 150	62 722	50 899	49 349	48 151	49 566	52 035	49 349	<b>48 387</b>
Andere	Autres	40 761	22 001	26 072	74 158	24 599	25 845	35 645	74 158	<b>64 373</b>
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	97 025	96 507	62 979	58 034	80 269	63 123	66 018	58 034	<b>61 584</b>
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	34 130	28 571	32 382	37 605	34 190	32 867	35 850	37 605	<b>36 483</b>
Europa	Europe	6 990	4 352	4 888	5 609	5 292	5 229	5 513	5 609	<b>5 433</b>
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	6 061	5 271	5 592	7 111	5 876	5 664	6 749	7 111	<b>6 663</b>
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	10 024	11 295	12 925	13 544	13 462	12 840	13 159	13 544	<b>14 027</b>
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	11 054	7 653	8 976	11 341	9 559	9 134	10 430	11 341	<b>10 360</b>
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	—	0	—	0	—	0	1	0	<b>0</b>
<b>Total</b>	<b>Total</b>	216 066	209 802	172 332	219 146	187 208	171 400	189 549	219 146	<b>210 827</b>



Ländergruppe Groupes de pays	Verpflichtungen gegenüber dem Ausland Engagements envers l'étranger									
	Jahresende Fin d'année				Quartalsende Fin de trimestre					
	2008	2009	2010	2011	2011 I	2011 II	2011 III	2011 IV	2012 I	
	10	11	12	13	14	15	16	17	18	

#### Alle Währungen / Toutes les monnaies

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	425 030	377 706	327 498	339 312	280 242	281 189	337 832	339 312	<b>308 757</b>
Europa	Europe	316 487	304 951	277 723	277 324	221 450	229 066	257 792	277 324	<b>260 511</b>
Andere	Autres	108 543	72 756	49 774	61 987	58 792	52 123	80 040	61 987	<b>48 246</b>
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	181 986	180 789	143 442	155 274	148 283	131 726	144 051	155 274	<b>152 265</b>
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	54 906	81 622	81 817	88 316	86 706	82 641	93 164	88 316	<b>88 163</b>
Europa	Europe	10 606	17 692	17 778	19 981	19 331	18 391	20 760	19 981	<b>20 890</b>
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	12 240	21 414	20 085	21 668	20 750	19 892	22 238	21 668	<b>20 400</b>
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	21 331	27 655	27 920	33 548	31 097	29 980	33 807	33 548	<b>34 802</b>
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	10 730	14 861	16 034	13 119	15 528	14 378	16 359	13 119	<b>12 071</b>
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>3</b>
<b>Total</b>	<b>Total</b>	661 924	640 120	552 762	582 907	515 237	495 562	575 053	582 907	<b>549 188</b>

#### Schweizer Franken / Franc suisse

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	63 381	65 598	75 114	121 746	74 882	79 331	112 142	121 746	<b>103 587</b>
Europa	Europe	59 733	60 636	68 969	115 432	68 889	75 393	107 218	115 432	<b>97 501</b>
Andere	Autres	3 647	4 961	6 145	6 315	5 993	3 938	4 924	6 315	<b>6 086</b>
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	15 040	16 239	15 652	20 552	14 720	16 032	19 904	20 552	<b>19 398</b>
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	5 684	6 293	7 884	11 054	7 494	7 570	13 372	11 054	<b>11 279</b>
Europa	Europe	1 456	1 874	2 159	3 407	2 048	2 166	3 960	3 407	<b>3 444</b>
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	945	1 131	1 285	1 749	1 359	1 488	1 953	1 749	<b>1 767</b>
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	2 297	2 229	2 824	4 013	2 754	2 635	4 415	4 013	<b>4 229</b>
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	986	1 059	1 617	1 885	1 333	1 281	3 044	1 885	<b>1 840</b>
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total</b>	<b>Total</b>	84 107	88 130	98 650	153 353	97 097	102 933	145 418	153 353	<b>134 264</b>

#### US-Dollar / Dollar des Etats-Unis

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	132 331	108 675	82 229	93 350	92 648	86 487	113 553	93 350	<b>79 332</b>
Europa	Europe	42 039	49 417	46 335	46 848	47 024	46 018	47 719	46 848	<b>45 477</b>
Andere	Autres	90 292	59 257	35 893	46 502	45 623	40 469	65 834	46 502	<b>33 855</b>
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	91 883	88 749	76 124	82 130	80 835	70 396	74 762	82 130	<b>80 833</b>
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	33 028	47 645	51 051	56 285	54 615	51 772	55 708	56 285	<b>54 907</b>
Europa	Europe	5 063	8 290	9 085	9 774	9 670	9 293	8 547	9 774	<b>9 850</b>
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	9 377	15 745	14 598	16 273	14 952	14 412	16 601	16 273	<b>15 141</b>
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	12 917	15 197	17 236	21 855	20 421	19 397	21 654	21 855	<b>22 226</b>
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	5 671	8 413	10 131	8 384	9 572	8 671	8 906	8 384	<b>7 690</b>
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>3</b>
<b>Total</b>	<b>Total</b>	257 244	245 070	209 408	231 770	228 101	208 658	244 027	231 770	<b>215 075</b>

<sup>1</sup> Forderungen und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland von 95 Banken.  
Créances et engagements envers l'étranger de 95 banques.

<sup>2</sup> Ländergruppen gemäss Definition BIZ.  
Groupes de pays selon la définition de la BRI.

## 4Aa Eurodevisenstatistik <sup>3,4</sup> Statistique des euro-monnaies <sup>3,4</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

In Millionen Franken / En millions de francs

Ländergruppe Groupes de pays	Forderungen gegenüber dem Ausland Créances sur l'étranger									
	Jahresende Fin d'année				Quartalsende Fin de trimestre					
	2008	2009	2010	2011	2011 I	2011 II	2011 III	2011 IV	2012 I	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	

### Euro / Euro

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	99 703	124 008	79 365	87 010	86 785	95 167	94 311	87 010	<b>95 030</b>
Europa	Europe	97 038	122 234	77 551	85 162	84 453	92 776	92 800	85 162	<b>93 398</b>
Andere	Autres	2 665	1 773	1 813	1 848	2 332	2 392	1 511	1 848	<b>1 632</b>
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	37 807	30 648	14 119	14 720	15 094	14 730	13 568	14 720	<b>15 028</b>
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	6 132	5 961	5 373	5 028	6 254	5 763	5 493	5 028	<b>4 995</b>
Europa	Europe	2 383	1 885	1 818	1 663	2 156	2 040	1 990	1 663	<b>1 692</b>
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	750	747	804	780	829	819	810	780	<b>790</b>
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	2 360	2 636	2 111	1 936	2 494	2 188	2 067	1 936	<b>1 857</b>
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	638	693	640	649	775	715	625	649	<b>656</b>
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	0	0	—	0	—	0	0	0	<b>0</b>
<b>Total</b>	<b>Total</b>	143 642	160 617	98 857	106 758	108 133	115 660	113 371	106 758	<b>115 053</b>

### Japanische Yen / Yen

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	88 542	41 227	36 561	18 093	19 655	16 722	23 965	18 093	<b>14 117</b>
Europa	Europe	40 641	17 133	24 196	12 942	15 042	13 320	20 869	12 942	<b>10 415</b>
Andere	Autres	47 901	24 094	12 365	5 151	4 613	3 402	3 095	5 151	<b>3 702</b>
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	5 799	9 265	6 045	6 507	5 513	5 965	6 883	6 507	<b>5 289</b>
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	2 526	1 798	2 053	2 080	2 043	1 995	2 237	2 080	<b>1 661</b>
Europa	Europe	202	112	96	106	98	100	131	106	<b>82</b>
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	333	276	266	259	254	260	283	259	<b>219</b>
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	1 040	789	946	833	904	845	862	833	<b>709</b>
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	951	621	746	882	787	789	961	882	<b>651</b>
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	<b>—</b>
<b>Total</b>	<b>Total</b>	96 866	52 291	44 659	26 680	27 211	24 681	33 085	26 680	<b>21 068</b>

### Pfund Sterling / Livre sterling

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	84 271	67 926	65 386	24 861	25 128	28 116	18 857	24 861	<b>15 108</b>
Europa	Europe	84 167	67 404	64 745	24 542	24 611	27 522	18 215	24 542	<b>14 690</b>
Andere	Autres	104	523	641	319	517	594	642	319	<b>417</b>
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	8 375	7 471	3 032	3 929	3 443	3 543	3 881	3 929	<b>4 198</b>
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	453	690	875	1 009	1 016	914	1 061	1 009	<b>1 196</b>
Europa	Europe	20	39	51	96	82	79	76	96	<b>128</b>
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	41	71	67	62	70	61	103	62	<b>95</b>
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	364	538	617	754	712	610	706	754	<b>863</b>
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	28	43	141	97	153	164	175	97	<b>110</b>
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	—	—	—	0	—	0	0	0	<b>0</b>
<b>Total</b>	<b>Total</b>	93 100	76 087	69 294	29 799	29 588	32 574	23 799	29 799	<b>20 502</b>

Ländergruppe Groupes de pays	Verpflichtungen gegenüber dem Ausland Engagements envers l'étranger									
	Jahresende Fin d'année				Quartalsende Fin de trimestre					
	2008	2009	2010	2011	2011 I	2011 II	2011 III	2011 IV	2012 I	
	10	11	12	13	14	15	16	17	18	

#### Euro / Euro

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	121 464	119 329	100 157	89 043	82 218	80 680	81 159	89 043	<b>90 832</b>
Europa	Europe	115 826	116 101	97 159	86 145	79 822	78 432	78 120	86 145	<b>87 953</b>
Andere	Autres	5 638	3 228	2 998	2 898	2 396	2 248	3 039	2 898	<b>2 879</b>
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	46 917	45 229	27 802	26 554	27 570	23 381	25 686	26 554	<b>27 059</b>
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	11 700	20 992	16 905	14 575	18 522	16 799	16 817	14 575	<b>15 656</b>
Europa	Europe	3 001	6 480	5 780	5 645	6 705	5 311	6 277	5 645	<b>6 330</b>
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	1 538	3 786	3 121	2 825	3 648	3 174	2 894	2 825	<b>2 548</b>
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	4 199	6 644	4 814	4 399	4 944	5 008	4 539	4 399	<b>5 159</b>
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	2 962	4 081	3 191	1 706	3 225	3 306	3 107	1 706	<b>1 620</b>
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>0</b>
<b>Total</b>	<b>Total</b>	180 082	185 550	144 864	130 173	128 310	120 860	123 663	130 173	<b>133 548</b>

#### Japanische Yen / Yen

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	17 545	15 657	7 366	6 082	7 313	5 771	6 158	6 082	<b>5 845</b>
Europa	Europe	10 417	13 040	4 961	2 869	4 974	2 881	2 734	2 869	<b>3 162</b>
Andere	Autres	7 128	2 616	2 406	3 214	2 340	2 890	3 424	3 214	<b>2 683</b>
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	2 522	1 674	1 571	1 619	1 245	1 545	1 580	1 619	<b>1 781</b>
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	358	404	244	141	262	300	172	141	<b>173</b>
Europa	Europe	19	22	18	10	44	16	9	10	<b>16</b>
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	60	39	19	22	26	157	42	22	<b>30</b>
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	174	232	154	54	129	89	72	54	<b>97</b>
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	105	111	52	54	63	38	49	54	<b>30</b>
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	—	—	0	—	0	—	—	—	<b>0</b>
<b>Total</b>	<b>Total</b>	20 424	17 735	9 181	7 842	8 820	7 616	7 910	7 842	<b>7 799</b>

#### Pfund Sterling / Livre sterling

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	80 259	57 760	46 864	12 331	12 380	12 073	11 943	12 331	<b>15 385</b>
Europa	Europe	79 869	57 048	46 261	11 616	11 803	11 569	11 196	11 616	<b>14 836</b>
Andere	Autres	390	712	603	715	578	505	747	715	<b>549</b>
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	8 859	10 636	9 121	9 416	8 346	8 098	8 616	9 416	<b>8 706</b>
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	1 894	3 173	3 037	3 198	3 096	3 015	3 062	3 198	<b>3 005</b>
Europa	Europe	155	564	374	500	387	424	542	500	<b>425</b>
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	189	366	757	355	473	335	321	355	<b>452</b>
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	1 134	1 858	1 470	1 897	1 708	1 687	1 683	1 897	<b>1 792</b>
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	417	386	436	447	529	570	515	447	<b>336</b>
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	0	1	1	1	2	2	2	1	<b>0</b>
<b>Total</b>	<b>Total</b>	91 012	71 569	59 022	24 946	23 825	23 188	23 623	24 946	<b>27 097</b>

<sup>3</sup> Forderungen und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland von 95 Banken.  
Créances et engagements envers l'étranger de 95 banques.

<sup>4</sup> Ländergruppen gemäss Definition BIZ.  
Groupes de pays selon la définition de la BRI.

## 4Aa Eurodevisenstatistik <sup>5,6</sup> Statistique des euro-monnaies <sup>5,6</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

In Millionen Franken / En millions de francs

Ländergruppe Groupes de pays	Forderungen gegenüber dem Ausland Créances sur l'étranger									
	Jahresende Fin d'année				Quartalsende Fin de trimestre					
	2008	2009	2010	2011	2011 I	2011 II	2011 III	2011 IV	2012 I	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
<b>Übrige Währungen / Autres monnaies</b>										
<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	16 699	11 585	20 840	13 434	22 285	17 844	16 152	13 434	<b>18 988</b>
Europa	Europe	14 423	8 536	15 368	8 300	16 744	12 429	11 341	8 300	<b>16 517</b>
Andere	Autres	2 275	3 049	5 472	5 133	5 541	5 414	4 811	5 133	<b>2 471</b>
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	6 174	4 937	4 539	7 034	5 365	6 019	6 795	7 034	<b>4 114</b>
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	1 734	1 890	2 126	2 609	2 241	2 406	2 659	2 609	<b>2 371</b>
Europa	Europe	742	531	629	683	846	941	701	683	<b>686</b>
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	90	137	193	357	172	191	192	357	<b>207</b>
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	691	870	903	823	809	692	894	823	<b>677</b>
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	211	352	402	746	414	583	873	746	<b>801</b>
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	<b>0</b>
<b>Total</b>	<b>Total</b>	24 607	18 413	27 504	23 077	29 891	26 269	25 607	23 077	<b>25 472</b>

Ländergruppe Groupes de pays	Verpflichtungen gegenüber dem Ausland Engagements envers l'étranger								
	Jahresende Fin d'année				Quartalsende Fin de trimestre				
	2008	2009	2010	2011	2011 I	2011 II	2011 III	2011 IV	2012 I
	10	11	12	13	14	15	16	17	18

#### Übrige Währungen / Autres monnaies

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	10 051	10 688	15 768	16 759	10 800	16 847	12 877	16 759	<b>13 776</b>
Europa	Europe	8 602	8 708	14 038	14 416	8 938	14 773	10 805	14 416	<b>11 583</b>
Andere	Autres	1 449	1 981	1 730	2 343	1 862	2 074	2 072	2 343	<b>2 193</b>
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	16 765	18 263	13 172	15 003	15 567	12 274	13 503	15 003	<b>14 487</b>
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	2 241	3 115	2 696	3 062	2 718	3 185	4 033	3 062	<b>3 142</b>
Europa	Europe	912	461	362	645	477	1 182	1 425	645	<b>825</b>
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	131	346	305	444	292	326	426	444	<b>462</b>
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	610	1 495	1 422	1 331	1 142	1 163	1 444	1 331	<b>1 299</b>
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	588	811	606	643	806	513	738	643	<b>556</b>
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	—	—	—	—	0	0	—	—	<b>—</b>
<b>Total</b>	<b>Total</b>	29 056	32 065	31 636	34 824	29 084	32 306	30 413	34 824	<b>31 405</b>

<sup>5</sup> Forderungen und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland von 95 Banken.  
Créances et engagements envers l'étranger de 95 banques.

<sup>6</sup> Ländergruppen gemäss Definition BIZ.  
Groupes de pays selon la définition de la BRI.